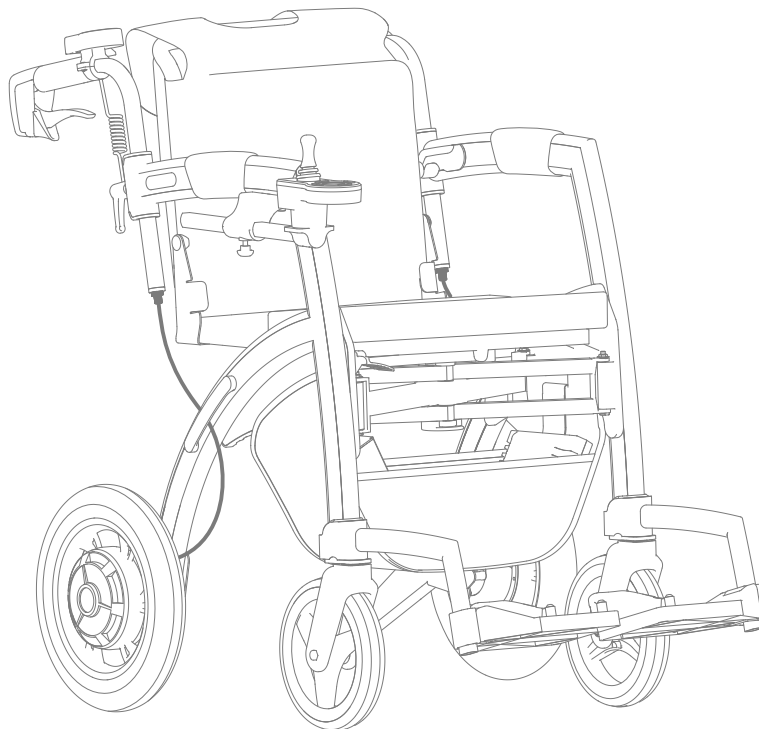


rollz®

Rollz Motion Electric **Rollz Motion Electric²**

EN - User manual
NL - Gebruikshandleiding
DE - Bedienungsanleitung
FR - Manuel d'utilisation



CE UK
CA

EN - User manual	3
NL - Gebruikshandleiding	41
DE - Bedienungsanleitung	79
FR - Manuel d'utilisation	117

For manuals in other languages, please check www.rollz.com.

Contact details of distributors per country.
Check www.rollz.com for the complete list.

United States

Rollz Mobility US Inc.
+1 929 999 4178
www.rollz.com

United Kingdom

Rollz Mobility UK Ltd (UKRP)
+44 (0)333 207 2080
www.rollzmobility.co.uk

Belgium & France

Mobio
+32 93287723
www.mobio.be & www.mobio.fr

Germany & Austria

Saljol
+49(0)8141317740
www.saljol.de

Switzerland

PROMEFA AG
+41448729779
www.promefa.ch

The Netherlands

Rollz International BV
+31 20 362 2010
www.rollz.nl



Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M,
2629HH Delft,
The Netherlands.

USER MANUAL

The rollator and electric wheelchair in one

rollz motion electric (2022)
rollz motion electric² (2024)

EN

**Rollz® International BV –
Rollz Motion Electric & Rollz Motion Electric²**
© Copyright 2025 Rollz® International BV

This is the original user manual for the Rollz Motion Electric and Rollz Motion Electric². It is based on the information available at the time of publication. Please note that the information in this document may change over time. The product you purchased may differ slightly from the one described in this manual.

You can download the latest version of this manual at www.rollz.com, where we regularly update the information to keep you informed.

Rollz® International BV cannot be held responsible for technical errors or inaccuracies in this manual.

CE conformity

The product fulfills the requirements of the (EU) 2017/745 Medical Device Regulation (MDR). Based on the classification rules set out in Attachment IX of this regulation, the product is classified as class I. The declaration of conformity has been done under the sole responsibility of Rollz® International BV based on the Attachment VII of this regulation.

UKCA conformity

The product fulfills the requirements of the UK Medical Devices Regulations 2002. Based on the classification rules set out in Attachment IX of Directive 93/42/EEC, as referenced in UK MDR 2002, the product is classified as Class I. The declaration of conformity has been done under the sole responsibility of Rollz® International BV based on Attachment VII of Directive 93/42/EEC, as referenced in UK MDR 2002.

International standards

The Rollz Motion Electric is certified as a rollator according to EN standard 11199-2:2005. The Rollz Motion Electric is also certified as a wheelchair in accordance with ISO standard 7176. The Rollz Motion Electric is certified as a class A electric wheelchair in accordance with EN 12184:2014 under European market regulations. This classification applies only within the European Economic Area (EEA) and may not apply outside of this region.

Models

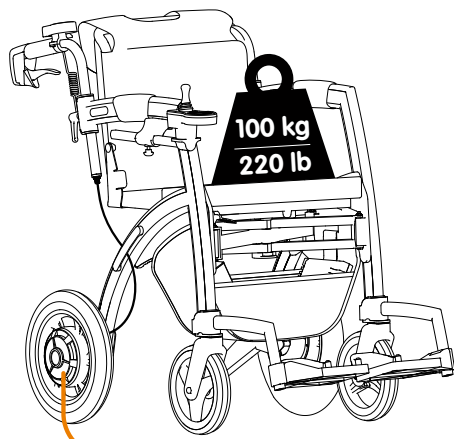
This manual provides information for the Rollz Motion Electric (2022) and Rollz Motion Electric² (2024) models. You can identify the model by checking the name on the product sticker, located under the cushion on the seat (see **Figure 1** for a model comparison).

In some instances, the Rollz Motion Electric you purchased may look different from images shown in this manual. However, all instructions apply to both models unless otherwise noted. Model-specific information, specifications, or warnings will reference the applicable model(s) explicitly.

Before using the product, please ensure you know which model you have and review the relevant information in this manual.

rollz motion electric

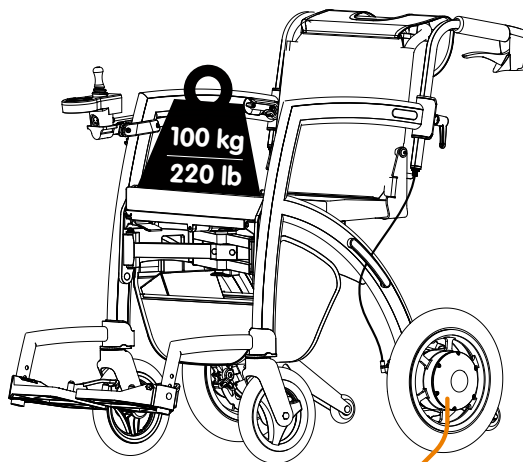
Max 100 kg / 220 lb
Width: 74 cm / 29.1"



three ribs on motor surface

rollz motion electric²

Max 100 kg / 220 lb
Width: 76 cm / 29.9"



flat motor surface

Figure 1: Rollz Motion Electric and Rollz Motion Electric² width and max load.

CONTENTS

Before you start	7	The Rollz App	24
Important information	7	Install & setup the Rollz App	24
Who may benefit from this product	7	Walking with the Rollz Motion Electric - as a rollator	25
Who should not use the Rollz Motion Electric	7	Resting on the Rollz Motion Electric	25
Unsuitable circumstances	8	Using the bag	25
Electromagnetic interference	8	Going over thresholds and curbs	25
Safety instructions	8	Operating the brakes	26
Warnings	9	Maintenance	26
Unpacking	9	Charging the Rollz Motion Electric	26
Tools and setup	9	Warnings	27
What fits where?	10	Storing the Rollz Motion Electric	27
Check if your delivery is complete	11	Disconnecting the battery	27
Attaching the push support and joystick controller	11	Reconnecting the battery	27
Attaching the push support	11	Battery maintenance	27
Attaching the joystick controller	11	Cables and connections	28
Connecting the battery cable	12	Motors	28
Unfolding & folding	12	Cleaning/disinfecting	29
Adjusting the height for correct posture	12	Push support controller and joystick controller	29
From rollator to electric wheelchair	14	Washing the seat cover	30
Attaching the Rollz wheelchair package	14	Brake performance	30
Using the Rollz wheelchair package	15	Adjusting the brakes	30
Setting the footrests (once only)	15	Brake adjustments at the top of the brake cable	30
Setting the backrest (once only)	16	Brake adjustments at the bottom of the brake cable	31
Folding down the wheelchair package	17	Inflating the pneumatic tires	31
Removing the wheelchair package	17	Flat tires	31
Accessories	17	Replacing parts	31
Attaching the 3-in-1 holder	17	Reuse	32
Use	18	Calibrate the push support controller	32
Transfers (getting in or out of the wheelchair)	18	Disposal and recycling information	32
Seating position	18	Recycling packaging material	33
Slopes	18	Transport	33
Freewheel levers	19	Flying with the Rollz Motion Electric	33
To set into freewheel mode	19	Error codes and solutions	35
To set into electric assistance mode	20	Error code list	35
Power cut and failures	20	Specifications	35
Using as electric wheelchair - with a person pushing	21	Product specifications	35
Matching your pace	21	Information about the material	35
Use of the electric support system	21	Product measurements	36
Turning on the device	21	Ergonomic dimensions	36
Adjusting the level of support	21	Technical details	36
Forward and reverse motion	21	Disclosure information (ISO)	37
Hand detection and locking system	21	EMC statement	38
Display information	21	Warranty	39
Anti-fall	22	Warranty provisions	39
Going up a curb	22	Register your Rollz Motion Electric	40
Getting off the pavement safely	22	Reporting incidents	40
Use of the joystick - while sitting in the electric wheelchair	23	Contact	40
Horn	23		
Reversing	23		
Going up a curb	23		
Getting off the pavement safely	23		

SYMBOL GLOSSARY

Symbol	Symbol Title	Description
	Warning	Warns of potential hazards that could lead to immediate injury or damage if safety instructions are not followed. Users should carefully read the associated warnings and instructions.
	Caution	Indicates a less severe risk that could lead to minor or moderate injuries if proper precautions are not taken.
	Information	Indicates that the following text provides additional information or clarifications about a topic.
	Consult instructions for use	Indicates the need for the user to consult the instructions for use.
	No open flames	Indicates that open flames or any sources of fire, such as lit matches or cigarettes, are strictly prohibited near the product to avoid fire hazards.
	Pinch or trap hazard	Warns of potential pinching or trapping hazards. Users should be cautious when handling parts like the 3-in-1 holder to avoid injury.
	Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)	Indicates that the item should not be disposed of in regular household waste. Instead, it should be taken to a specialized recycling facility for electronic or hazardous waste. This applies to electronic and electrical equipment, as well as batteries, in accordance with the WEEE Directive in the European Union and similar regulations worldwide.
	CE marking	This certification mark indicates that the product complies with the health, safety, and environmental protection standards required for sale within the European Economic Area (EEA).
	Keep dry	Indicates the packaging needs to be protected from moisture or water exposure.
	Temperature limit	Indicates the temperature limit to which the device can be safely exposed, including during use, charging, and storage.
	Manufacturer	Indicates the manufacturer.
	Production date	Indicates the production date.
	Medical device	Indicates the item is a medical device (under EU Legislation).
	Global Trade Item Number (GTIN)	Indicates the 14-digit number used to identify trade items at various packaging levels. European Article Number (EAN) code is a specific format within the GTIN system for the European market.
	Catalog number, reference number	Indicates the manufacturer's catalogue number so that the medical device can be identified.
	Serial Number	Indicates a unique identification code assigned to an individual product or item, typically for tracking, inventory, and quality control purposes
	Unique Device Identification (UDI)	Indicates that the medical device is labeled with a Unique Device Identification (UDI) as an unique identifier for safety, traceability, and regulatory compliance.
	Stacking	Indicates the direction in which items can be stacked or piled on top of each other in a storage or shipping scenario.
	Maximum Stack Height	Indicates the correct way and the maximum number of items that can be stacked or piled on top of each other in a storage or shipping scenario.
	Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System (WTORS)	Indicates if a vehicle or transportation equipment is equipped with the necessary systems to safely secure both the wheelchair and its occupant during transport.

BEFORE YOU START

Congratulations on your new Rollz Motion Electric! Rollz International BV has created this manual to ensure you use your rollator and electric wheelchair combination in the safest and most convenient way. If you have any questions or uncertainties about the warnings or instructions in this manual, please contact your supplier for clarification.

We hope you enjoy using your Rollz Motion Electric.

Important information

- Please read the manual provided with this product first and ensure you are familiar with all safety instructions.
- This manual is written for the Rollz Motion Electric (2022 model) and the Rollz Motion Electric² (2024 model).
- Do not jeopardize your safety or the safety of others by using the product incorrectly.
- This manual covers the electric support system, which includes the joystick-controlled electrical support and the push support, both of which control the motors in the wheels.
- The colours of the Rollz Motion Electric parts may slightly fade when exposed to sunlight.
- Do not expose the product to temperatures below 0°C / 32 °F or above 40 °C / 104 °F as this may damage some components and affect their performance.
- The Rollz Motion Electric contains electronic components. Therefore, avoid getting the rollator wet. Do not use it outside in heavy rain.
- Only use the supplied charger to charge the Rollz Motion Electric.
- Use original Rollz accessories only. Using non-approved accessories can be unsafe and will void the warranty.
- Use only original Rollz International BV approved parts for repairs or replacements made by an authorized dealer. The use of any other parts can be unsafe and will void the warranty.
- Damage due to overloading the product or incorrect folding and unfolding not only voids the warranty but also creates unsafe situations. You will find the warranty provisions in this manual.
- The serial and article numbers of your Rollz Motion Electric can be found on the product sticker located on the seat (under the cushion).
- Any serious incident related to the device must be reported to the manufacturer and the competent authority in your country/state.

- It is important to register your product with Rollz International BV at www.rollz.com.
- Please follow the rules and regulations in your country regarding the use of electric wheelchairs.
- Air traveling with the Rollz Motion Electric is possible, but due to the battery a few safety precautions must be taken into account. A battery qualifies as dangerous goods, which means that it must be handled with care. Disconnect the battery before air travel (see chapter ***Flying with the Rollz Motion Electric***).

Who may benefit from this product

The Rollz Motion Electric is suitable for individuals weighing up to 100 kg / 220 lbs., and between 160 - 190 cm / 5 ft 3" to 6 ft 3" in height (see ***Product Specifications***).

The Rollz Motion Electric provides walking support for people with reduced mobility, primarily for indoor use (joystick controlled and push attendant controlled) and, with some limitations mentioned in this manual, for outdoor use as well (push attendant controlled and joystick controlled). The Rollz Motion Electric is suitable for walking, driving and pushing on hard, flat surfaces. While in rollator position, the user can rest on the seat. The wheelchair package offers the possibility to transform the rollator into an electric wheelchair easily. The user can sit in the electric wheelchair and use the electric support system, either being pushed (having the push support turned on) or driving themselves independently (using the joystick controller).

Who should not use the Rollz Motion Electric (contraindications)

The Rollz Motion Electric is not suitable for people:

- With perception disorders that make it difficult to see obstacles ahead.
- With severe balance disorders that prevent safe use of a rollator.
- Who experience disorientation or dizziness while walking or sitting.
- Who are unable to stand behind a walker for at least five minutes.
- With seating difficulties that prevent comfortable sitting on the seat or in the electric wheelchair.
- With impaired hand function that limits control of the device.
- Who weigh more than 100 kg / 220 lbs.
- Children are not allowed to use the Rollz Motion Electric.

 **WARNING**

Use of the Rollz Motion Electric by individuals with the listed contraindications can result in serious injury. Conditions such as severe balance or perception disorders, impaired hand function, or dizziness may lead to falls, collisions, or loss of control, posing risks to both the user and others. Additionally, exceeding the weight limit (100 kg / 220 lbs) may lead to device failure, increasing the risk of harm. Only suitable users should operate the device to ensure safety.

Unsuitable circumstances

- The Rollz Motion Electric is not suitable for climbing stairs or navigating rough terrain such as gravel, grass, sand, mud or forest soil.
- Do not use the Rollz Motion Electric on an escalator while seated.
- Do not use or park the Rollz Motion Electric in rain, snow or other wet conditions.
- Do not use the Rollz Motion Electric while showering.
- Do not use the Rollz Motion Electric on roads treated with salt.
- Do not use your Rollz Motion Electric too close to bodies of water (e.g. ditch, pond, river, lake or sea).
- Do not use the Rollz Motion Electric on surfaces with snow, ice, water or oil.
- If you find yourself on a wet or slippery surface, proceed with caution. If one of the driving wheels loses traction, stop the Rollz Motion Electric immediately to prevent loss of control.
- The surface temperature of the product can increase / decrease when exposed to external sources of heat (e.g. sunlight) or cold.
- Not all parts of the Rollz Motion Electric are completely waterproof. A very humid environment may cause rust and corrosion on or inside the Rollz Motion Electric. If you are in an excessively humid environment, you should immediately cover the Rollz Motion Electric to prevent damage.

 **WARNING**

There are inherent risks when the Rollz Motion Electric is used outside its intended parameters. Incorrect use on unsuitable terrain (e.g., steep slopes or rough surfaces) or failure to follow operational guidelines may lead to loss of balance, increased instability, and potential tipping, posing a significant risk of injury to the user. To minimize risks, users must comply with recommended usage guidelines and operate only in environments compatible with the device's design limitations.

Users should take extra precautions in crowded or obstacle-filled environments by adjusting the speed settings to enhance safety and avoid collisions.

Electromagnetic interference

Interference with electronic sources can cause situations in which the Rollz Motion Electric does not respond as usual. Electrical sources such as broadcasting masts, radio stations, television stations and mobile phones can create a magnetic field that may cause permanent damage to the electric system and/or braking capabilities.



The user should observe the following:

- Do not use wireless communication devices while operating the electric support system.
- Avoid proximity to radio sources.
- Turn off the Rollz Motion Electric immediately if you observe uncontrolled movements.

 **WARNING**

The Rollz Motion Electric might interfere with other devices in the area that emit electromagnetic fields (alarm systems, automatic doors, etc.).

 **Safety instructions**

	Read and follow the instructions in this manual.
	This product contains flammable materials. Avoid contact with open flames or sparks. Prevent the battery from coming into contact with flammable materials.

- The Rollz Motion Electric is designed to support and transport only one person at a time.
- Always use the handles in the right position. Read the chapter **Adjusting the height for correct posture** for more details.
- Check and/or adjust the brakes regularly to prevent loss of braking power. Instructions can be found in the chapter **Adjusting the brakes**.
- Before using the Rollz Motion Electric for the first time, check that all power supplies are connected. Ensure that all electrical components, including the battery, are not damaged. Damaged or improperly connected parts may cause dangerous or unsafe situations. For more information refer to the chapter **Cables and connections (Weekly)**.
- Do not use the joystick controlled electrical support to overcome large or steep outdoor obstacles. While the joystick-controlled electrical support can be used outdoors, it should only be used on surfaces that meet the safety criteria described in this manual.
- When seated in the Rollz Motion Electric and using the joystick controlled electrical support always ensure the handlebars are in rollator position, with the handlebars above the frame, so you can reach the handbrakes in case of emergency.

- You can use the push support controller to assist you when walking outside, but only on surfaces that meet the safety criteria described in this manual.
- When seated in the wheelchair, and using the Rollz Motion Electric with joystick controlled electrical support, only navigate up or down slopes of maximum 6° / 10.5%.
- When walking with the Rollz Motion Electric, only walk downhill on slopes up to 15° / 26.8%, uphill on slopes up to 7° / 12.3% and walk on banked (sideways) slopes not exceeding 3.5° / 6.1%.
- Check the capacity of the battery pack regularly by viewing the screen on the joystick or push support to see if it needs to be recharged. Operating the powered wheelchair with depleted batteries may result in being stranded.
- Keep tools and other metal objects away from the battery pack. Contact with the positive and negative poles can cause a short circuit or a shock.
- Familiarize yourself with the functions of the Rollz Motion Electric before use.
- Ensure that the Rollz Motion Electric is turned off when not in use.
- Store the Rollz Motion Electric in a clean and dry environment and avoid exposure to high or rapidly changing temperatures. If not in use for more than a month, ensure the battery is charged before using it again.
- This product should be kept away from acids, alkalis, and other corrosive chemicals.

Warnings

- The Rollz Motion Electric is certified as a Class A wheelchair, which means that outdoor use while seated in the Rollz Motion Electric with joystick-controlled electrical support, is limited to: a maximum safe slope of 6° / 10.5%, a maximum obstacle height of 15 mm / 0.6 inches, and a maximum ground unevenness of 15 mm / 0.6 inches (see chapter **Specifications**). Exceeding these limits can lead to dangerous situations. Safe outdoor use can only be guaranteed in areas where these conditions are respected.
- It is essential that the user has the physical and mental ability to independently perform all operations in this manual. If not, they should always have someone to assist them.
- Do not use the Rollz Motion Electric if any part has been damaged, broken, missing or cracked, or if the displays show an error code. For solutions to these error codes, see chapter **Error codes and solutions**.
- Make sure all components are locked in place before use.
- Keep the Rollz Motion Electric away from open flames and other heat sources, such as cigarettes and electrical or gas heaters.

- The user cannot remain seated in the Rollz Motion Electric wheelchair during transport in a taxi, bus, car or other motor vehicles. It is not meant for this type of usage. The Rollz Motion Electric does not have the necessary safety features and certifications to be used as a passenger seat in a vehicle. Doing so may result in serious injury or damage to the product in case of an accident or sudden stop.
- Always switch off the power before sitting or standing up from the Rollz Motion Electric.
- Always apply handbrakes (see chapter **Operating the brakes**) before switching the power off.
- The width of the wheelchair is greater than what is recommended for Class A wheelchairs. Access to emergency escape routes might be limited.
- When using the joystick controlled electrical support or the push support of the Rollz Motion Electric, the continuous driving range is 29.6 kilometres / 18.4 miles (2022 model) and 19.3 kilometres / 12 miles (2024 model). The driving range will decrease when the Rollz Motion Electric is used on slopes, rough terrain or when used to climb kerbs. User weight, terrain, battery status and driving behaviour can also affect the range.
- The Rollz Motion Electric is not designed or recommended for use on sandy surfaces, such as those found at the beach.
- We advise using the seatbelt accessory while you are seated in the Rollz Motion Electric.

UNPACKING

The Rollz Motion Electric is delivered complete for use. You only have to attach the push support and joystick controller (see **Attaching the push support and joystick controller**), attach the battery (see chapter **Reconnecting the battery**) and adjust the handles to the correct height.

Tools and setup

This section provides a list of necessary tools, and recommended installation location to confirm that the device is in optimal working condition.

- **Allen Key (size 5):** For adjusting footrests only.
- **Pump:** For inflating pneumatic tires (if applicable).
- **User Manual:** Keep this manual on hand for detailed instructions and troubleshooting.

CAUTION

Place the Rollz Motion Electric on a flat, stable surface (e.g., a floor or bench) during setup. This ensures stability and easy access to all parts. Ensure that the setup area is free from any liquids, oils, or obstructions that may cause slipping or rolling. In case of any issues or questions during setup or operation, please contact Rollz International BV.

What fits where?

Identify all parts before using the Rollz Motion Electric.

(Figure 2, Figure 3, Figure 4, Figure 5, Figure 6 & Figure 7):

1. Handles
2. Frame
3. Rear wheels with disk brakes
4. Red release handle for folding up the rollator
5. Front wheels
6. Front side of Rollz Motion Electric
7. Handbrakes
8. Parking brake levers
9. Height indicator
10. Adjustment handles
11. Adjustment screws for adjusting the brakes
12. Anti-tipping aids
13. Seat cushion
14. Freewheel levers (model Rollz Motion Electric²)
15. Upper guide rails on the frame
16. Notch behind the seat
17. Wheelchair package with reflector stickers
18. Footrest holders
19. Wheelchair package handle
20. Red handle for locking the wheelchair package
21. Locking bolts
22. Backrest
23. Armrests (x2)
24. Adjustable footrests (x2)
25. Push support controller
26. Motor controller
27. Rear wheel motor assembly (x2)
28. Li-ion battery pack
29. Joystick controller

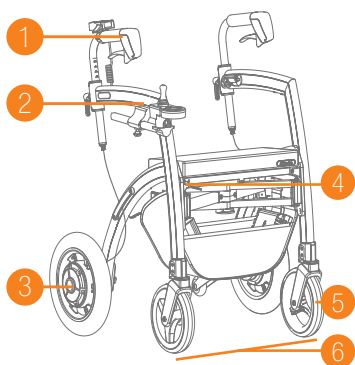


Figure 2: Rollz Motion Electric parts.

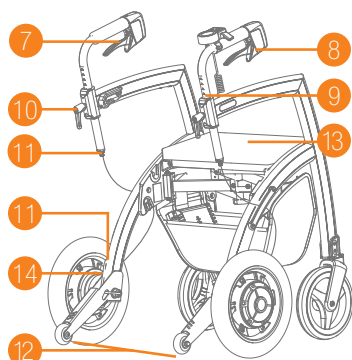


Figure 3: Rollz Motion Electric parts.

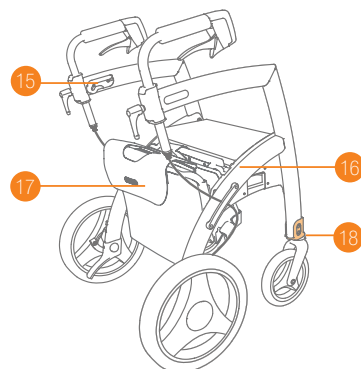


Figure 4: Rollz Motion Electric parts.

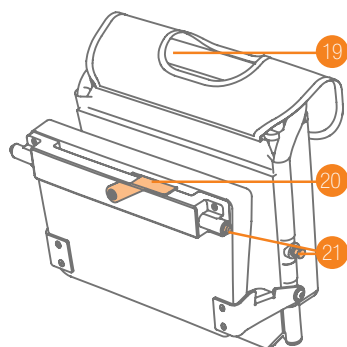


Figure 5: Wheelchair package.

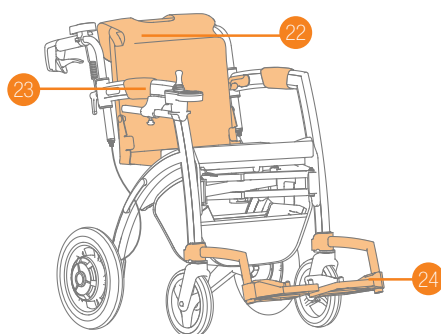


Figure 6: Rollz Motion Electric parts.

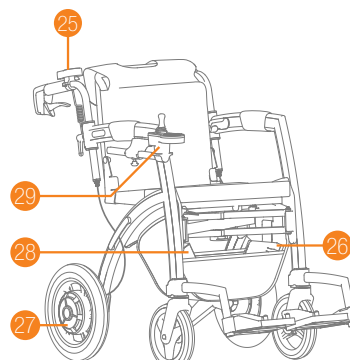


Figure 7: Rollz Motion Electric parts.

Check if your delivery is complete

The Rollz Motion Electric comes packed. Check if all the parts listed below have been supplied according to **Figure 8** and **Figure 9**:

1. Push support controller
2. Wheelchair package
3. Armrests (x2)
4. Seat cushion
5. Motor controller
6. Adjustable footrests (x2)
7. Rear wheel motor assembly (x2)
8. Lithium-ion battery pack
9. Joystick controller
10. Adjustment handles
11. Underseat basket
12. 3-in-1 holder
13. Pump for the pneumatic tires
14. Locking hook
15. Charger

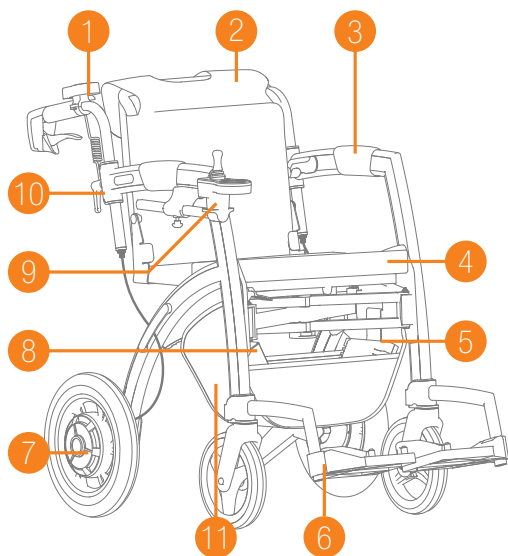


Figure 8: Rollz Motion Electric parts.

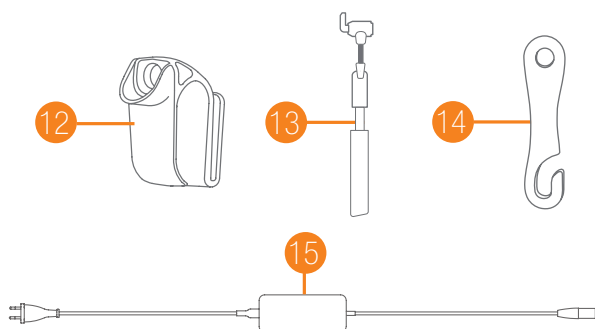


Figure 9: Included accessories.

Attaching the push support and joystick controller

Before using the Rollz Motion Electric, the two controllers need to be attached. Improperly attached controllers may cause the Rollz Motion Electric to function unpredictably, potentially creating unsafe conditions. Ensure all connections, including the battery cable inside the underseat basket, are properly secured (see chapter **Connecting the battery cable**).

Attaching the push support

Attach the push support controller (**Figure 10**). You should hear a click when the correct position is reached.

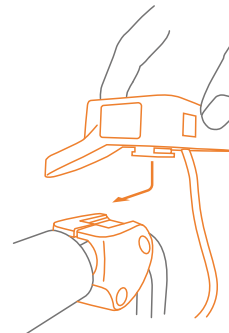


Figure 10: Attach the push support controller.

Attaching the joystick controller

- a. Before attaching the joystick controller to the frame, ensure that the cable is disconnected. Disconnect the cable by loosening the metal rings (1). Slide the joystick controller through the hole in the holder (2). Ensure that the cable runs between the frame and the controller as shown in **Figure 11**.

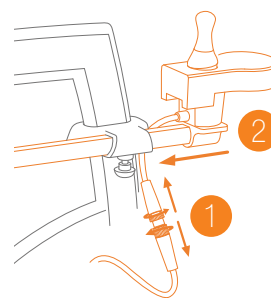


Figure 11: Disconnect the cable (1) and slide the joystick controller into the holder (2).

- b. Reconnect the cable (1)(2), and tighten the controller by rotating the knob clockwise (3) (**Figure 12**).

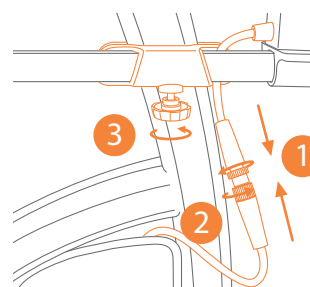


Figure 12: Connect (1&2) and tighten (3) the knob.

Connecting the battery cable

Connect the loose power cable to the battery cable (**Figure 13**) located inside the underseat basket.

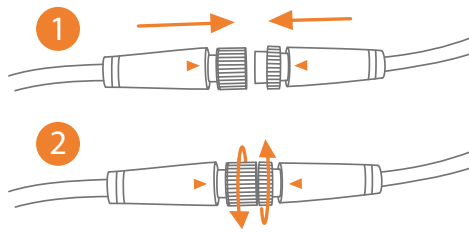


Figure 13: Make sure that the connectors are aligned properly and tightened if applicable.

Unfolding & folding

When folded, the Rollz Motion Electric fits in most cars. Unfolding goes as follows:

- a. Pull the frame sides of the Rollz Motion Electric apart until almost completely unfolded (**Figure 14**).
- b. Push the seat down until it clicks into place. Important: the seat is not secured until you have clearly heard it 'click' (**Figure 15**).
- c. Attach the cushion flat on the seat (**Figure 16**).

WARNING

Double check if the seat is locked in. Carefully lift the seat in the middle to ensure that it is properly locked in place. Only then the Rollz Motion Electric can be safely used.

Folding goes as follows:

- a. Before you fold the frame, empty the underseat basket - cables, battery pack and motor controller must stay in the underseat basket.
- b. Remove the wheelchair package if it is placed on the rollator. Read **Removing the wheelchair package** for instructions.
- c. Pull the seat cushion away, turn it 90 degrees and place it horizontally on the side of the red handle (**Figure 17**).
- d. Push the red release handle under the seat (**Figure 18**) and lift the seat partially (**Figure 19**).
- e. Push the sides of the frame towards each other until the rollator is completely folded (**Figure 20**).

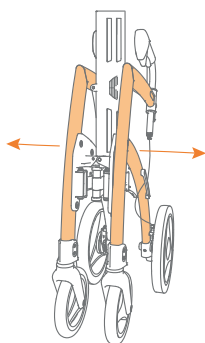


Figure 14: Unfold by pulling the frame outwards.

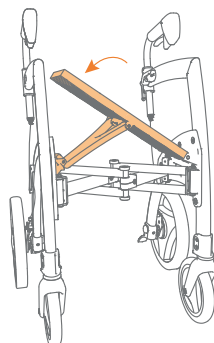


Figure 15: Push the seat down till you hear a 'click'.

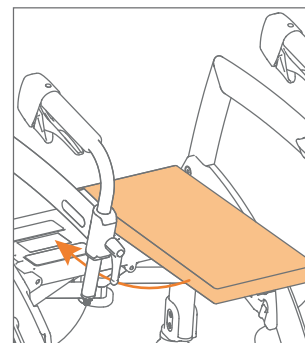


Figure 16: Cushion placed on the seat.

NOTE

When you fold the frame, the underseat basket should only contain the cables, battery pack and motor controller, and the wheelchair package should be detached.

Adjusting the height for correct posture

Setting the correct height is crucial for an optimal use of the Rollz Motion Electric. The height can be adjusted between the minimum and maximum positions. This way the Rollz Motion Electric can easily be adapted to individual needs.

- a. To determine the correct height, stand between the Rollz Motion Electric handles with your arms hanging near the body. The handles should be at the same height as your wrists (**Figure 21**).
- b. Loosen the adjustment handles counterclockwise (**Figure 22**) and (**Figure 23**).
- c. Slide the handles to the correct height (**Figure 24**).
- d. Check whether both handles are at the same height using the height indicator.
- e. Make sure the handles are positioned in a straight line above the frame of the Rollz Motion Electric, pointing forward.
- f. Turn the adjustment handles clockwise to tighten them (**Figure 25**) and (**Figure 26**).
- g. Place the adjustment handles vertically so that they point straight down. Gently pull the adjustment handle outwards and turn it to the correct position (**Figure 27**).
- h. A correct height adjustment allows for an upright walking position (**Figure 28**).

WARNING

Always set both handles at the same height to maintain stability. When height is incorrectly set, it may cause imbalance that increases the risk of injury. When the rollator is not adjusted to the correct height, it can lead to neck or back pain.

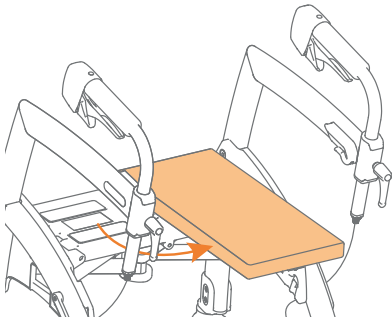


Figure 17: Place the seat cushion crosswise.

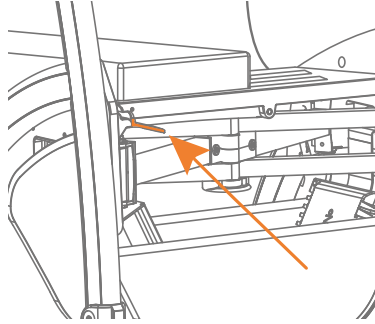


Figure 18: Push the red handle while lifting the seat.

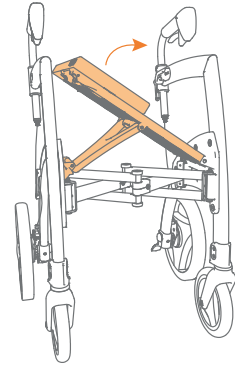


Figure 19: Lift the seat partially.

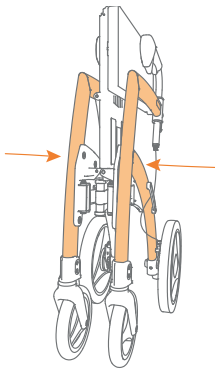


Figure 20: Push the frame further inside.

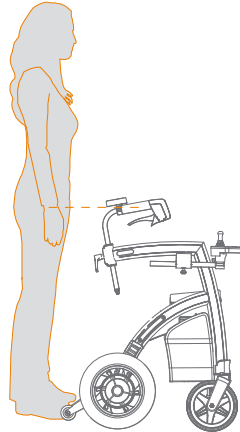


Figure 21: Determine the correct height.

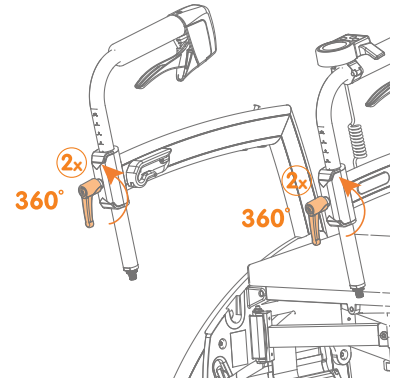


Figure 22: Loosen the adjustment handles.

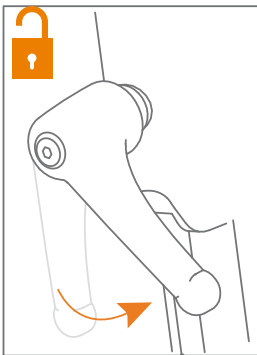


Figure 23: Rotate counterclockwise.

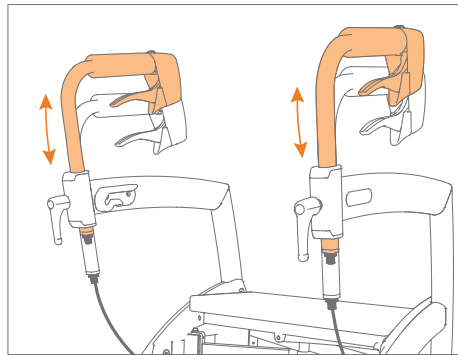


Figure 24: Set the correct height.

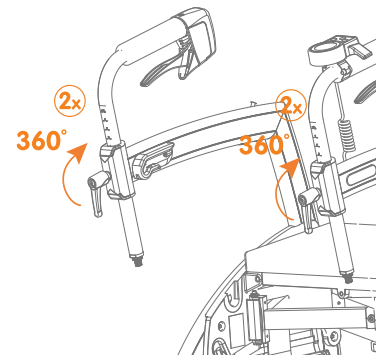


Figure 25: Tighten the adjustment handles.

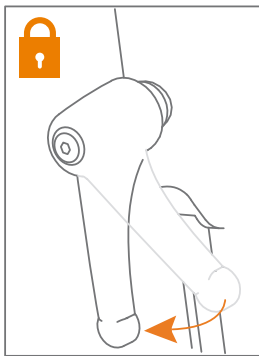


Figure 26: Tighten.

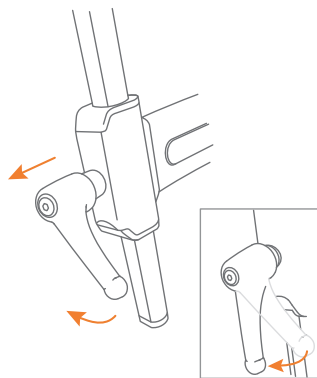


Figure 27: Set the adjustment handle in the right position.

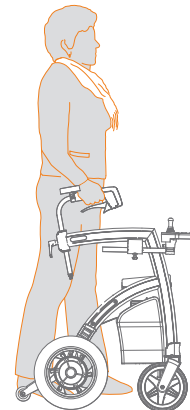


Figure 28: Walk upright close to the rollator.

FROM ROLLATOR TO ELECTRIC WHEELCHAIR

The Rollz Motion Electric is delivered with the wheelchair package included. This package can be attached to the Rollz Motion Electric prior use. This allows the rollator to be transformed into an electric wheelchair on the road, in less than a minute. Simply pull up the wheelchair package, place the footrests on the frame and turn the handles. Then you can sit in the electric wheelchair. With the electric support system you can either sit in the chair and drive yourself by using the joystick, or have someone use the push support controller while pushing the wheelchair. The electric wheelchair can be easily turned into a rollator again.

CAUTION

The Rollz Motion Electric wheelchair can support a maximum weight of 100 kg / 220 lbs. This electric wheelchair is designed for single-person use only. Seating multiple people on the electric wheelchair or rollator may cause damage to the Rollz Motion Electric.

Attaching the Rollz wheelchair package

- Hold the Rollz wheelchair package with the bag facing you (**Figure 29**).
- Lift the red handle with your other hand to retract the locking bolts (**Figure 30**).
- Place the Rollz wheelchair package into the two notches behind the seat (**Figure 31**).
- Push the red handle down gently to lock the wheelchair package. The locking bolts will extend securing the package in place (**Figure 32**). You can now use the Rollz Motion Electric as a rollator, carrying the wheelchair package with you.
- If the red handle does not go down easily, remove the wheelchair package from the notches and try again. Contact your supplier if the issue persists after multiple attempts.

NOTE

Forcing down the red handle can damage the frame of the Rollz Motion Electric.

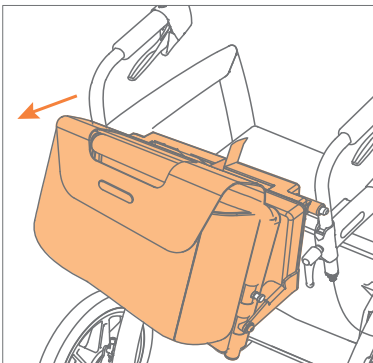


Figure 29: The wheelchair package with the bag facing you.

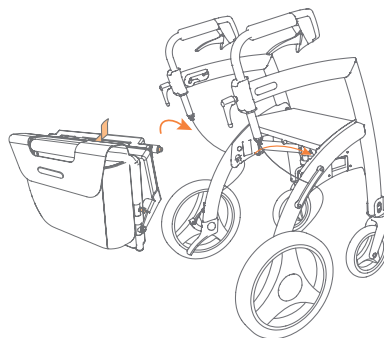


Figure 30: Attaching the wheelchair package.

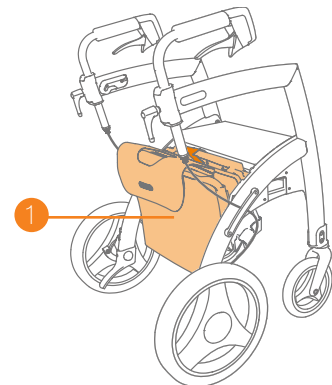


Figure 31: Wheelchair package attached.

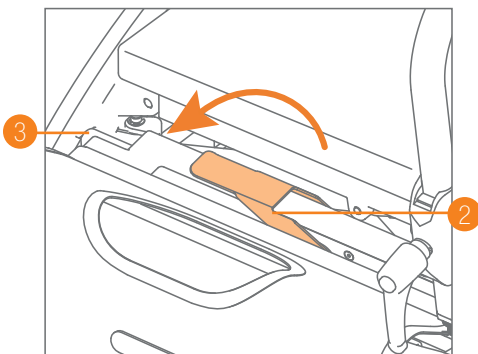


Figure 32: Locking the wheelchair package.

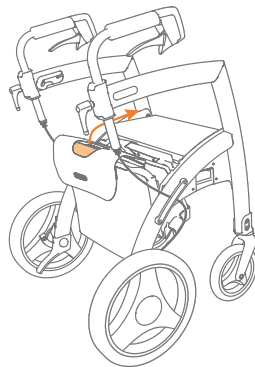


Figure 33: Pull the wheelchair backrest upwards and forwards.

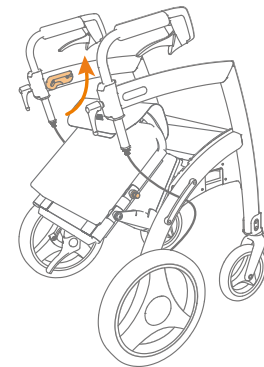


Figure 34: Pull the wheelchair backrest further up.

Using the Rollz wheelchair package

- a. Attach the wheelchair package to the Rollz Motion Electric before you go out.
- b. To convert the rollator to an electric wheelchair, the wheelchair package needs to be pulled up. Take the handle of the wheelchair package and pull slightly up and towards the front until halfway up the frame (**Figure 33**).
- c. Pull the backrest further up and then back (**Figure 34**) so that the locking bolts click into the upper guide rails on the frame (**Figure 35**). If the upper locking pins do not slide smoothly into the upper guide rails on the frame, push the wheelchair backrest forward until halfway up the frame and try again.

i NOTE

If the wheelchair package does not pull up smoothly, do not apply force. This can damage the wheelchair package. Contact your supplier if the problem remains after several attempts.

- d. Loosen the adjustment handles anticlockwise (**Figure 36**) and turn the handles around via the outside, until they are pointing towards the back (**Figure 37**). Adjust the height for the person pushing the electric wheelchair and turn the adjustment handles clockwise to tighten (**Figure 38**). See **Adjusting the height for correct posture**.
- e. Place the footrests at the front of the Rollz Motion Electric, into the footrest holders on the frame. Slide them down from the top of the footrest holders (**Figure 39**).

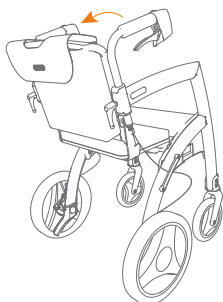


Figure 35: Click wheelchair backrest into the guide rails.



Figure 36: Loosen the adjustment handles.

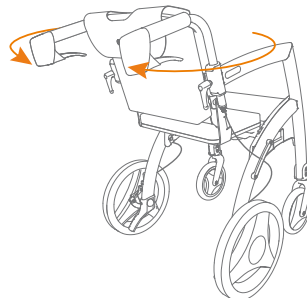


Figure 37: Turn handles.

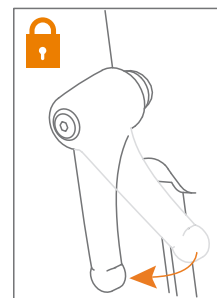


Figure 38: Tighten the adjustment handles.

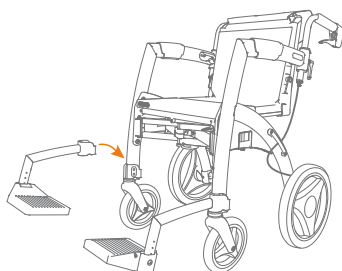


Figure 39: Place the footrests.

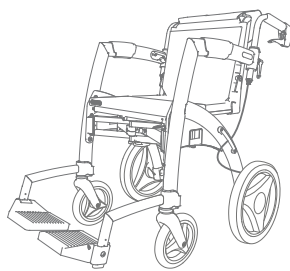


Figure 40: The electric wheelchair is ready to use.

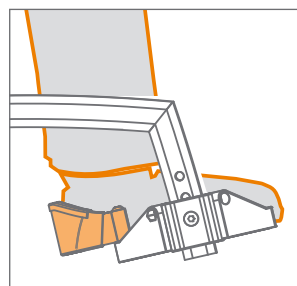


Figure 41: Place each foot on the footrest with the strap secured around the heel.

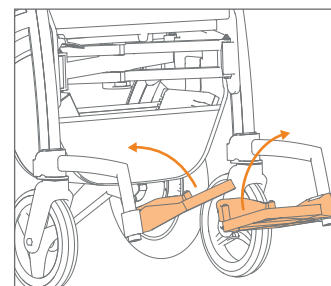


Figure 42: Fold up the footrests before sitting down or standing up.

Do not apply force if the footrests do not slide smoothly over the footrest holders. Take them out and try again.

- f. The electric wheelchair is now ready for use (**Figure 40**).

! WARNING

Before you sit down, always check that the locking bolts are correctly secured in the guide rails. Do not sit down if one of the locking bolts is not secured. Instead, try to place the seat again.

Setting the footrests (once only)

The Rollz Motion Electric is supplied with two height-adjustable footrests. You can adjust them to the desired height with the supplied size 5 Allen key (**Figure 43**).

The correct height depends on the length of the lower leg and the way the user sits. If the footrests are set too high, there will be too much pressure on the buttocks. If the footrests are set too low, the pressure on the upper legs is too high. In a correct position, the user sits with their lower legs at an angle of about 90 degrees (**Figure 44**). The heel can rest against the fabric (**Figure 41**).

i NOTE

Remember to fold up the footrests before sitting down or standing up, as this gives you more space to position yourself and lowers the risk of tripping or entangling your feet in the footrests (**Figure 42**).

Setting the backrest (once only)

Adjustment straps are attached to the backrest of the Rollz wheelchair package. For optimal seating comfort, it is important to adjust these adjustment straps to fit the user. It is only necessary to do this for the first use - or if the user has undergone major changes in weight.

- a. Turn the Rollz Motion Electric into an electric wheelchair and remove the footrests from the wheelchair package bag.
- b. Pull up the bag of the wheelchair package and the backrest cover from the bottom (**Figure 45**). The adjustment straps are now clearly visible (**Figure 46**).
- c. Adjust the straps by pulling off the Velcro and fastening them again to the desired setting (**Figure 47**).

d. In most cases, the lower straps will be adjusted looser than the upper two straps (**Figure 48**). Attach the Velcro so that the user's pelvis is properly upright, and the backrest supports the back.

e. Put down the backrest cover and the wheelchair package bag.

f. Check if the user is comfortably in a correct sitting position (**Figure 49**).

CAUTION

Ensure the straps in the backrest are properly adjusted. If the seat depth is large enough, the user's weight should be positioned as far back in the seat as possible. This ensures safety for the user and also makes it easier for the pusher to move the wheelchair.

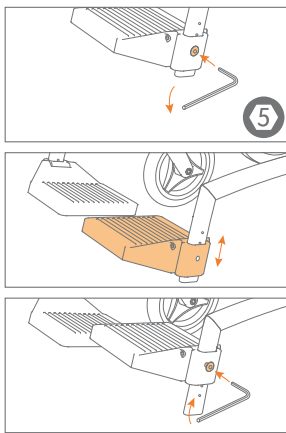


Figure 43: Adjusting the height of the footrests.

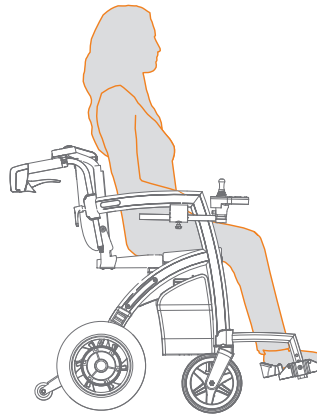


Figure 44: Good sitting position in the wheelchair.

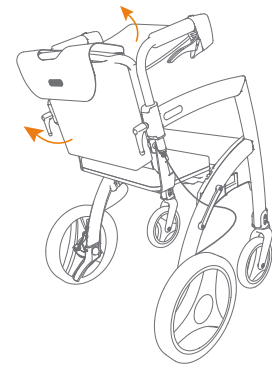


Figure 45: Clear adjustment straps.

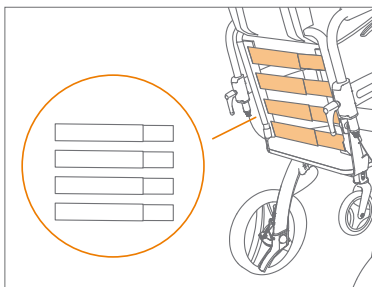


Figure 46: Four adjustable straps.

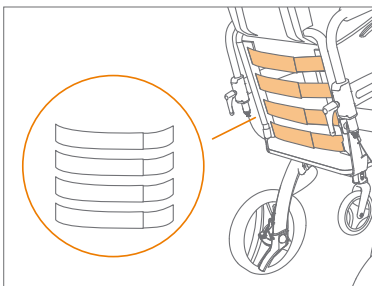


Figure 47: Loosen for more seat depth.

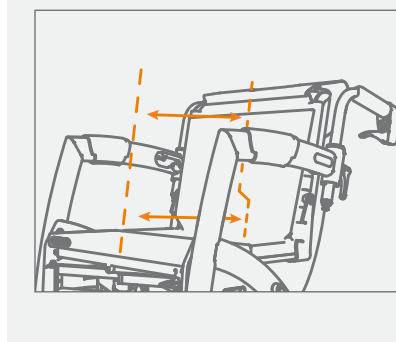
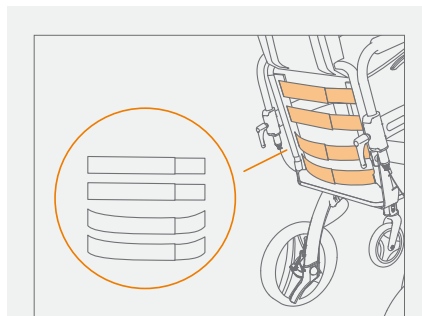


Figure 48: Lower two back straps loosened.

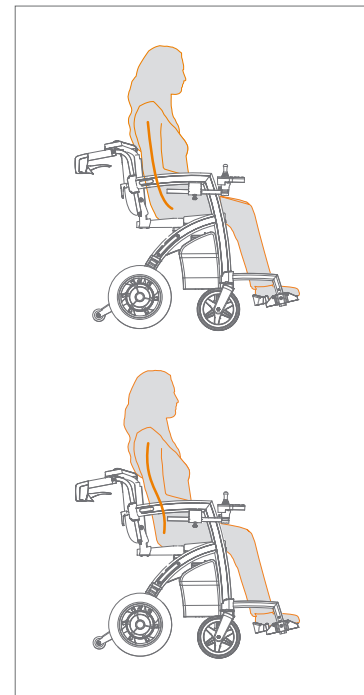


Figure 49: Before (top) and after (bottom) adjusting the back straps to the correct position.

Folding down the wheelchair package

Follow these steps to turn the electric wheelchair into a rollator:

- Remove the footrests from the frame. Slide the footrests up until they are released from the footrest holders. Place them back into the bag of the Rollz wheelchair package, mirroring them to each other (**Figure 50**).
- Grasp the handle of the wheelchair package and push the wheelchair backrest forward until halfway up the frame. Then lower it down until it folds behind the seat.
- Loosen the adjustment handles counterclockwise and turn the handles outwards until they point straight forward. Adjust the correct height for you and tighten the adjustment handles clockwise. See **Adjusting the height for correct posture**.
- The wheelchair package stays in place when folded and the rollator can be used for walking.

Removing the wheelchair package

- Pull up the red handle without force. This will unlock the wheelchair package and retract the locking bolts (**Figure 51**).
- Hold the handle of the wheelchair package and lift it up gently.
- Then push down the red handle to extend the locking bolts.
- The package can now be stored, such as when transporting the Rollz Motion Electric in a car. The footrests remain inside the package.

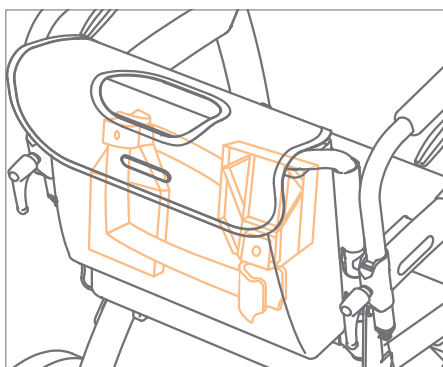


Figure 50: Storing footrests mirrored.

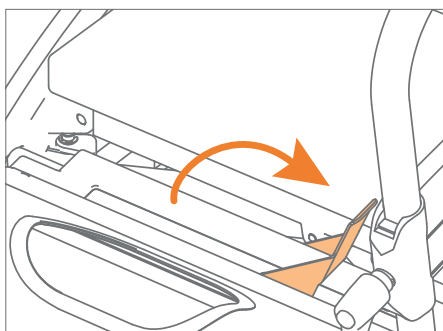


Figure 51: Unlocking the wheelchair package.

ACCESSORIES

The functionality of the Rollz Motion Electric can be expanded by using accessories such as a travel cover, umbrella, belt, cup holder and back support. Use only original or Rollz International BV approved accessories. New accessories are regularly released. Visit www.rollz.com or ask your supplier for information about new accessories.

Attaching the 3-in-1 holder

The 3-in-1 holder can be attached without any tools:

- Slide the armrests as far back as possible, ensuring the two holders are placed in front of the armrests, with the shopping hooks facing outward.
- Attach the holders by pressing them down onto the frame (**Figure 52**).
- The 3-in-1 holder can hold the wheelchair package (above the seat), a cane and a shopping bag simultaneously.
- Follow the instructions on the manual that comes with the 3-in-1 holder for guidance on how to place the wheelchair package, cane and bags into the holders.
- The Rollz Motion Electric can also be used without the 3-in-1 holder.

i NOTE

Do not place more than 2.5 kg / 5.5 lbs in each bag or overload it.



Figure 52: Attach the 3-in-1 holder.

USE

Before using your Rollz Motion Electric in public spaces, first practice in a safe area and get familiar with all (electrical) functions. Review local laws, safety guidelines, including emergency stop procedures and general rules before operating the Rollz Motion Electric.

Learning how to operate the Rollz Motion Electric:

- a. Place the Rollz Motion Electric on a flat area without pedestrian crossings. Clear the area of any obstacles or hazards that may pose a risk to the user or the surroundings.
- b. Turn on the joystick controller and set it to the lowest speed. Begin practicing with low-speed movements and in a straight line.
- c. Once you are comfortable driving straight, start practicing turns by making gentle and wide-radius maneuvers. Navigate around (virtual) obstacles to simulate real scenarios.
- d. When driving at low speed feels safe, gradually increase the speed settings and obstacle difficulty.
- e. Repeat these steps for the push support controller.

CAUTION

- Make sure to comply with local regulations before accessing public roads.
- Remain vigilant and observe your surroundings while operating the wheelchair.
- Always be prepared for potential hazards such as uneven terrain, pedestrians or other moving objects, and adjust the speed and direction accordingly.
- Begin practicing with the push support controller without anyone seated in the Rollz Motion Electric.
- Ensure that you are easily visible to other road users. Reflectors, bright clothing and/or lights will help improve your visibility.
- In low-light conditions or heavy rainfall, visibility on the road can be limited. Look for the best and safest walking route, as good visibility is essential.

TILTING HAZARD

Check road conditions carefully as the Rollz Motion Electric cannot navigate large or steep obstacles.

Transfers (getting in or out of the wheelchair)

Practice getting in and out of the wheelchair with your practitioner (physiotherapist or occupational therapist) if possible. When getting in and out of the electric wheelchair, use the armrests as support points and not the joystick.

Follow these points to avoid potential damage:

- Bring the Rollz Motion Electric as close as possible to the transfer location.
- Ensure the Rollz Motion Electric is switched off before getting in or out.
- Do not use the footrests to stand up when getting in or out.
- Apply the parking brake before attempting to get in or out.
- Take care that your feet do not get caught behind the footrests or frame components.

Seating position

To prevent tipping over while driving, it is important to consider several factors that can affect the stability and balance of the Rollz Motion Electric. The following points affect the projection of the center of gravity:

- Height and angle of the seat.
- The sitting position of the user.
- Sloping surfaces.
- Height and weight of the user.
- Do not make any adjustments to the Rollz Motion Electric yourself.
- Extending or moving your arms to reach objects from the Rollz Motion Electric will affect the tipping point.
- When repositioning, support yourself only by using the armrests.
- Reposition yourself only while the Rollz Motion Electric is stationary.
- Do not lean on the footrests when repositioning or reaching for items.
- Do not pick up objects from the floor if they require you to reach beyond your knees.
- Never lean over the backrest as this can cause the Rollz Motion Electric to tip over.
- Do not lift the Rollz Motion Electric while the occupant is seated.

Slopes

The electric wheelchair is designed for use on a hard, level surfaces. It is more difficult to maintain direction on roads that are slightly banked. For dynamic movement, the slope should not exceed 6° / 10.5% (**Figure 53**).

WARNING

- The lateral slope must not exceed 6° / 10.5%. If the lateral angle is bigger there is a risk of tipping over with the electric wheelchair.
- When driving up a slope, pushing may be difficult. If the pusher wants to pause, they should apply the parking brake.

- Be very cautious when walking down a slope. The pusher must brake gently to prevent it from going too fast.
- Do not drive on steep slopes.
- The use of the Rollz Motion Electric on escalators is prohibited.

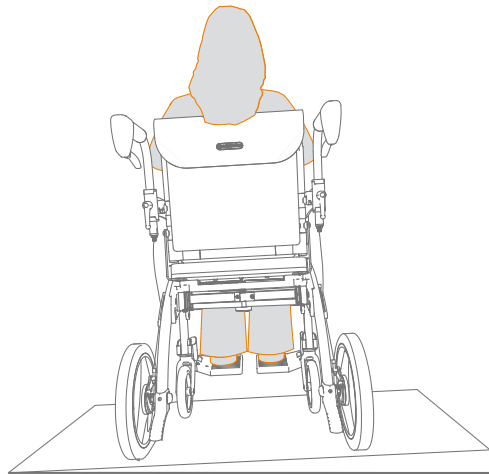
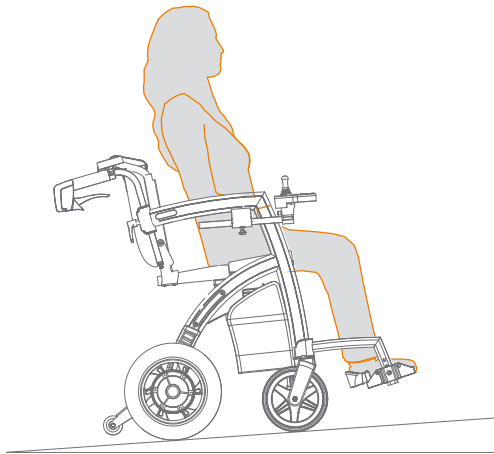


Figure 53: The maximum slope angle is 6° / 10.5% (top) and the maximum lateral angle is 6° / 10.5% (bottom).

FREEWHEEL LEVERS

The Rollz Motion Electric² offers both electric assistance and freewheel (manual) modes for flexible use.

If you want to use the Rollz Motion Electric² manually without the electric assistance, you must disengage the automatic brake by switching the freewheel levers.

CAUTION

When activating the freewheel mode, the electrical system must first be switched off to prevent triggering the safety functions (which may cause the motors to latch and result in high push resistance), along with related error codes displayed on the Rollz Motion Electric². Long press the power buttons to switch both controllers off (**Figure 54**).

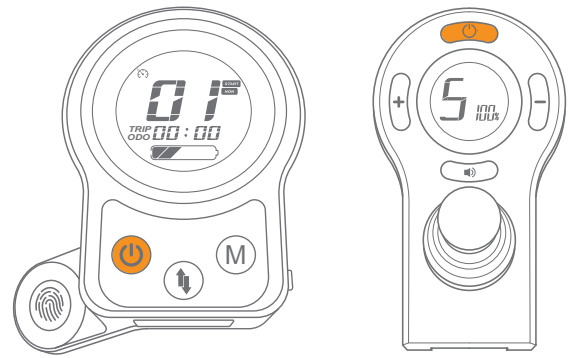


Figure 54: Turn off both controllers by long pressing the power buttons.

Follow the setup procedure to prevent the safety system of the Rollz Motion Electric² from being activated unintentionally.

To set into freewheel mode

1. Turn both controllers (joystick and push support) off.
2. Move both levers at the back of the rollator to the backward position (**Figure 55**).
3. The Rollz Motion Electric² can now be pushed like a traditional rollator.

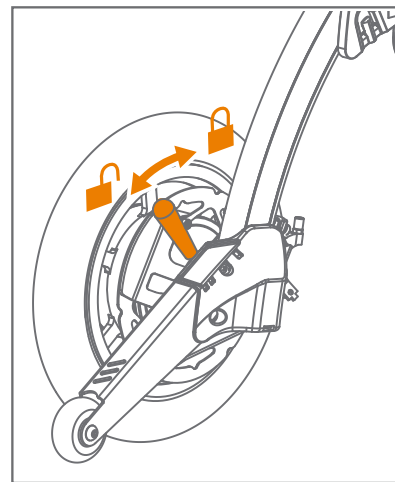


Figure 55: To set into freewheel mode.

WARNING

Engage the freewheel mode only on flat and even surfaces, or apply the handbrakes if there's a risk that the Rollz Motion Electric² could move unexpectedly due to uneven terrain. To apply the parking brake, first squeeze the hand brakes (1) and simultaneously squeeze the parking brake levers (2) (**Figure 56**).

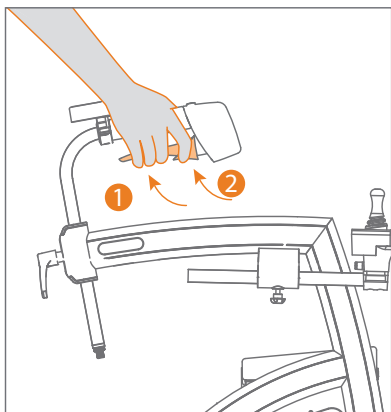


Figure 56: Apply the parking brakes.

To set into electric assistance mode

1. Move both levers at the back of the rollator forward (**Figure 57**).
2. Switch on the Rollz Motion Electric².
3. The Rollz Motion Electric² is now ready for power assisted use.

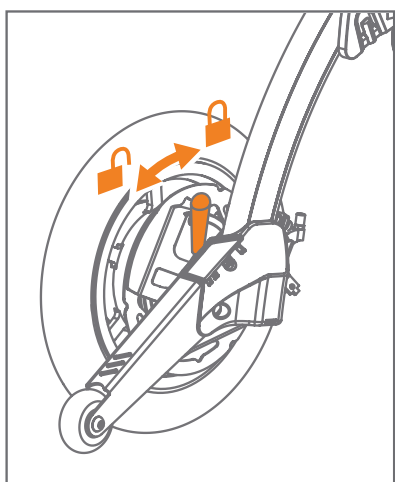


Figure 57: To set into electric assistance mode.

! WARNING

When the electrical system (joystick or push support) is turned on, the wheelchair is automatically on the automatic brake at a standstill.

Power cut and failures

In the event of a power cut or failure for the Rollz Motion Electric² wheelchair, the following safety features are in place:

- **Automatic Braking System:** The automatic braking system is activated if the Rollz Motion Electric² loses power. This brings the wheelchair to an immediate stop to prevent accidents.

- **Freewheel Mode:** In case of a power failure, you can manually move the Rollz Motion Electric² by activating the freewheel mode with the freewheel levers as shown in this guide.

! WARNING

Be aware of conditions that may affect the stability and handling of your wheelchair. The Rollz Motion Electric² is not designed to overcome large or steep obstacles and is not suitable for use on escalators, stairs, unpaved, uneven, and/or slippery surfaces (such as sandy beaches and snowy roads).

Pay close attention and adjust your speed in crowded areas or near obstacles to avoid accidents.

! CAUTION

The Rollz Motion Electric² displays error codes on the controllers to inform you of possible problems (see chapter **Error Codes and Solutions**).

Freewheel feature for Rollz Motion Electric 2022

The 2022 model does not include freewheel levers, but provides automatic safety features.

! POWER OFF HAZARD

When power is switched off on a slope, the automatic brake will stop working. When the power button is pressed while driving or pausing on a slope the following safety features will come into effect:

1. Voice prompt: "Press again to power off"
2. When pressing the power button again, the wheelchair will hold for 6 seconds
3. After 6 seconds the wheelchair will start rolling slowly for 60 seconds
4. After 60 seconds the wheelchair will switch to freewheel mode

! POWER FAILURE HAZARD

In the event of a power failure on a slope, either due to a flat battery or to accidental disconnection of the battery, the following safety feature will come into effect:

The wheelchair will roll down slowly for an indefinite period of time until the wheelchair is powered on and switched on again.

USING AS ELECTRIC WHEELCHAIR - with a person pushing

Matching your pace

Whoever sits in the electric wheelchair and is being pushed for the first time, will need time to get used to it. Same goes for the person pushing the wheelchair. The person pushing and the person sitting in the electric wheelchair should communicate about the pace and route before moving. This way, both will get used to using the Rollz Motion Electric wheelchair. Walk slowly at first, allowing time to learn how to use the wheelchair with confidence.

Use of the electric push support system - with a person pushing

While seated in the chair, the person pushing can use the electric push support controller (**Figure 58**) on the Rollz Motion Electric.

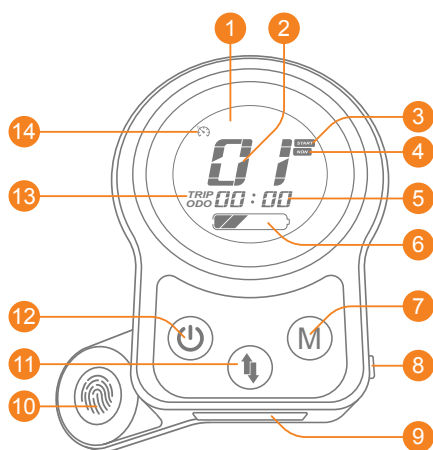


Figure 58: Push support controller buttons and components.

- | | |
|--|--|
| 1. Push support controller display | 8. Charge port (not used) |
| 2. Speed mode | 9. Hand detection sensor |
| 3. Start indicator | 10. Constant power assist button |
| 4. Non indicator | 11. Reverse button |
| 5. Trip duration / trip distance / total distance / device angle | 12. On/Off button |
| 6. Remaining battery capacity | 13. Trip duration / trip distance / total distance / device angle select indicator |
| 7. Speed mode select button | 14. Reverse mode indicator icon |

Follow these steps for activating and using the controller.

1. Turning on the device

Power on: Press and hold the On/Off button (12) for 3 seconds. The display (1) will activate, and the electrical support system will be ready for use.

Automatic detection: Once powered on, the system automatically detects push force and provides support as needed. No additional buttons are required to activate support.

2. Adjusting the level of support

Speed mode selection: To adjust the support level, press the speed mode select button (7). The speed mode indicator (2) on the display will switch between 01 (3.0 km/h / 1.9 mph), 02 (4.3 km/h / 2.7 mph), and 03 (5.5 km/h / 3.4 mph), each representing different levels of maximum speed and acceleration.

3. Forward and reverse motion

Automatic support: The system automatically provides support in both forward and reverse motion based on the push force.

Constant power assist: To accelerate to maximum speed, press and hold the constant power assist button (10). This overrides the push-force sensor, providing full acceleration.

Direction indicator: The reverse mode indicator (14) will appear if the device is set to move in reverse. To change direction, press the reverse button (11).

4. Hand detection and locking system

Hand sensor activation: The hand detection sensor (9) ensures the system only engages when a hand is on the handle. When a hand is detected, the 'start' indicator (3) will appear on the display, signaling the motors are ready to enhance the pushing force.

Inactive mode: If no hand is detected, the 'non' indicator (4) will display, and the motors will not activate.

Automatic braking and locking: If the sensor detects no hand for more than 5 seconds, the device will automatically brake, and the speed mode display (2) will show 'LL', indicating the movement is locked. To unlock, place a hand on the handle and press any button (7, 10, 11, or 12).

5. Display information

Trip and distance information: The display provides details about trip duration and distance (5 & 13):

- Current Trip Duration (displayed in minutes)
- Trip Distance (TRIP indicator lit)
- Total Distance (ODO indicator lit)
- Push Controller Angle (both TRIP and ODO indicators lit)

A short press of the On/Off button (12) cycles through these display modes.

Battery capacity: The remaining battery life (6) is shown at the bottom of the display. Each segment represents 20% of the total charge. When the battery is low, charge the device to maintain functionality.

Anti-fall: if the speed of the wheelchair becomes too fast while pushing, the wheelchair automatically brakes. In this case the display screen shows "EE". To resolve this and continue pushing the wheelchair, release your hands from the handgrip; "EE" disappears and the anti-fall mode will ease (see chapter **Error Codes and Solutions**).

i NOTE

Please note that the anti-fall feature may no longer be active in newer versions of the Rollz Motion Electric², as it might have been removed or disabled. However, it could still be present in the firmware of older versions.

! WARNING

- Do not drive into holes or over uneven terrain. The electric wheelchair might tip over with the person sitting in it.
- Do not collide hard against ledges or elevations. The person sitting in the electric wheelchair might be launched out of it.
- While walking with the electric wheelchair, look carefully ahead to determine a safe route.
- ATTENTION: do not push the electric wheelchair off a curb or any uneven surface facing forward. This can be dangerous because the person in the electric wheelchair might topple over. Instead, turn the electric wheelchair around and descend backwards off the curb.

Going up a curb

It is often easier to use the dropped curb of the pavement (if available).

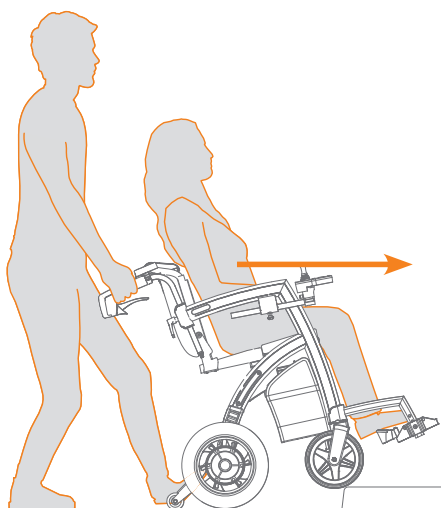


Figure 59: Going up a curb.

For curbs up to 15 mm / 0.6 inch:

- a. Place the front wheels of the wheelchair against the curb.
- b. Slowly push the wheelchair forward.
- c. When the front wheels are on the curb, keep pushing the wheelchair forward, so that the rear wheels also get on the curb (**Figure 59**).

For curbs higher than 15 mm / 0.6 inches and lower than the maximum curb height of 50 mm / 2 inches:

- a. Turn the wheelchair around, turn off the push support, and place the wheels of the anti-tipping aids against the curb.
- b. Slowly pull the wheelchair backward so the wheels of the anti-tipping aids go up the curb. Reverse until all the wheels have climbed the curb.
- c. Turn the wheelchair around and activate the push support.

Getting off the pavement safely

To go down a curb from the pavement (**Figure 60**):

- a. Look carefully ahead to choose the smoothest route possible.
- b. Be cautious when approaching curbs, height differences or uneven terrain.
- c. The pusher turns the wheelchair and slowly drives backward off the curb.
- d. The person sitting leans against the backrest until the movement is complete.

! WARNING

If the pusher suddenly moves forward with the electric wheelchair from a curb or ledge that is higher than about 15 mm / 0.6 inch, the person in the electric wheelchair can be launched forward and even fall out. This can also happen if the pusher hits a ridge

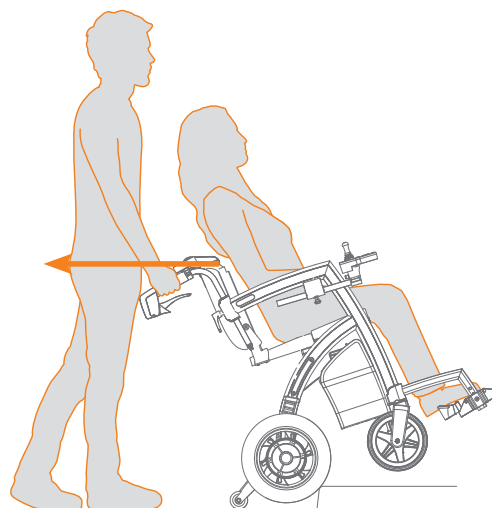


Figure 60: Getting off a curb.

at pace. Therefore, avoid driving or crashing into an obstruction. Avoid ditches, holes or potholes. One of the front wheels can end up abruptly in a hole that causes the wheelchair to unexpectedly tip over. The excessive amount of force on one of the front wheels might also damage the suspension. Therefore, be careful and choose a safe route.

USE OF THE JOYSTICK - while sitting in the electric wheelchair

While seated in the chair, with the handlebars in rollator position above the frame, so you can always use the handbrakes in case of emergency, you can activate the electric support system (**Figure 61**) by pushing on the On/Off button on the front control.

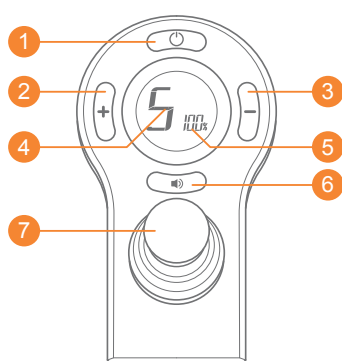


Figure 61: Joystick controller display and buttons.

1. On/Off button
2. Gear button (increase)
3. Gear button (decrease)
4. Gear indicator
5. Battery capacity (100% is full, 0% is empty)
6. Horn
7. Joystick

i NOTE

This is no longer necessary for the Rollz Motion Electric² due to the addition of electromagnetic brakes, which automatically engage for added safety.

By pushing the gear buttons, | - | and/or | + | you can shift through the different gears. The higher the gear, the higher the speed (1.2 – 6 km/h / 0.8 - 3.7 mph). The maximum reverse speed range is between 1.0 and 2.2 km/h / 0.6 and 1.4 mph.


By using the joystick, you can change the direction. By letting go of the joystick or moving it to the middle position, the Rollz Motion Electric will brake. You can also pull the joystick towards you, which will brake the wheelchair quicker, but this also moves the wheelchair backwards.

When using the joystick while sitting in the wheelchair for the first time, set the Rollz Motion Electric to the lowest speed. This helps you to become familiar with the control system. When you feel comfortable enough, you can choose to increase the maximum speed.

! WARNING

- Do not use the joystick controller without having the wheelchair package attached.
- Be careful not to take abrupt turns at high speed. Know that the turning circle is 75 cm / 29.5 inches.

Horn

By pressing the |  | button a horn will sound. Use this to warn others of your approach or presence.

Reversing

By pulling the joystick towards you, you'll drive backwards. Please always drive carefully. Make sure the road is as free of obstacles as possible. Do not reverse from a slope.

! WARNING

- Do not drive into a hole or uneven terrain.
- Do not collide hard against ledges or elevations.
- Look carefully to determine a safe route.
- ATTENTION: do not drive off the pavement or any unevenness higher than 15 mm / 0.6 inch.

Going up a curb

To go up a curb onto a pavement:

- a. Place the front wheels of the wheelchair against the curb.
- b. Move the joystick forward. You can drive on curbs up to 15 mm / 0.6 inch high.
- c. When the front wheels are on the curb, keep pushing the joystick forwards, so that the rear wheels also get on the curb.

It is often easier to use a dropped curb (if any).

Getting off the pavement safely

To go down a curb from the pavement:

- a. Look carefully ahead to choose the smoothest route possible.
- b. Be careful when approaching curbs, height differences or uneven terrain.
- c. When going down a curb, slowly drive the wheelchair off the curb. The curb must be less than 15 mm / 0.6 inch.
- d. It is often easier to use a dropped curb (if any).

THE ROLLZ APP

You can now get even more out of your Rollz Motion Electric by connecting it to the Rollz app, where you can personalize the settings to match your needs and preferences for a smoother, more tailored experience.

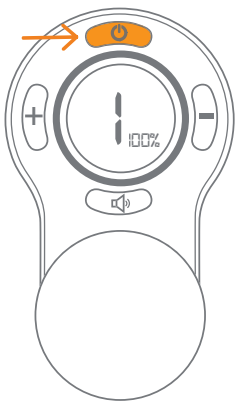
Install the Rollz app

Scan the QR code to download the Rollz app.



Open the app and accept the requested permissions.

Set up the Rollz app



1. Turn on the joystick of the Rollz Motion Electric.



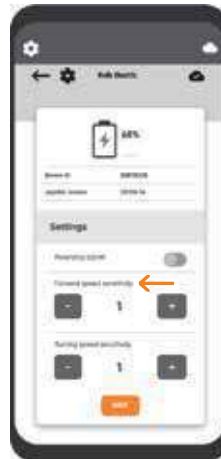
2. Select 'Rollz Electric' and tap 'Connect'.



3. Once connected (a few seconds), adjust settings to your preferences. Tap "Save" to apply changes.



4. Turn the reversing signal on or off to enable or disable the beeping sound when driving backwards.



5. Forward speed sensitivity: a lower setting means a slower response and longer time to reach maximum speed.



6. Turning speed sensitivity: a higher setting results in more responsive control and faster turns.

WALKING WITH THE ROLLZ MOTION ELECTRIC - as a rollator

Thanks to the ergonomic design, you can walk upright, steadily, and comfortably with the Rollz Motion Electric.

- First make sure the handles are adjusted to the correct height. See above in **Adjusting the height for correct posture**.
- Stand in between the handles while walking. This way you walk as close as possible to the walker, which offers the most support (**Figure 28**). You may lean on the Rollz Motion Electric if necessary.
- Try to keep your arms and hands as relaxed as possible; this will help prevent too much tension on body parts.
- Keep an eye on your surroundings. Do not focus your eyes on the ground, but forwards, which also improves balance.

! CAUTION

While you walk with the rollator, keep looking in front of you to determine a safe route. Please note that you shouldn't use the Rollz Motion Electric as a rollator with the electric support turned on.

! WARNING

Avoid from driving one or all the wheels into a hole or uneven terrain. The rollator could tilt diagonally and you might fall. The rollator could get damaged as well.

Resting on the Rollz Motion Electric

The Rollz Motion Electric rollator gives support when walking. If you want to take a break, you can also sit on it.

- Always apply the parking brake before attempting to sit (see **Operating the brakes**), otherwise the Rollz Motion Electric can roll away while attempting to sit on it or while sitting on it.
- Sit down on the rollator seat from the rear (**Figure 62**). Always ensure that the Rollz Motion Electric walker is in the parking position.

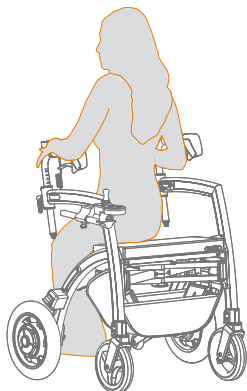


Figure 62: Sitting on the rollator seat.

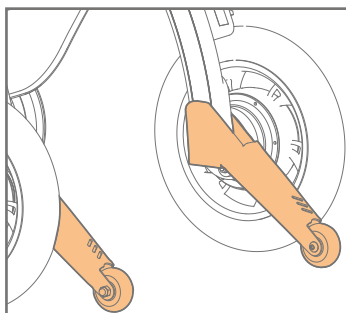


Figure 63: Use the anti-tipping aids.

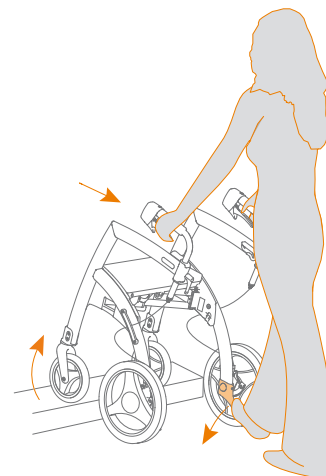


Figure 64: Getting on the curb or pavement or go over a threshold.

! WARNING

Only sit and move yourself around on the Rollz Motion Electric when the wheelchair package is attached. If the wheelchair package is not attached, the walker is not suitable for moving yourself around while sitting. It is not designed for this purpose. You could fall with all the associated risks.

Using the bag

- You can reach into the bag under the seat from the rear of the Rollz Motion Electric.
- The bag can carry a maximum weight of 6 kg / 13 lbs.
- When the bag is empty, except for the cables, battery pack and motor controller, it can remain attached when folding the frame.

i NOTE

Do not overload the bag.

Going over thresholds and curbs

To easily get on pavements up to a height of around 12 cm / 4.7 inches, or over thresholds, the Rollz Motion Electric has two anti-tipping aids.

- Place the Rollz Motion Electric rollator with the front wheels against the threshold or curb.
- Push the left or right anti-tipping aids (**Figure 63**) down with your left or right foot, while tilting the Rollz Motion Electric towards you with your hands. This way, the front wheels lift off the ground. Now push the Rollz Motion Electric forward until you are clearly on the curb or over the threshold with the front wheels (**Figure 64**).
- Place the front wheels onto the sidewalk or ground.
- Then push the walker further forward until the rear wheels are also completely on the pavement or over the threshold.

Operating the brakes

The Rollz Motion Electric (2022) features advanced drum brakes, while the Rollz Motion Electric² (2024) has disk brakes; both function effectively in all weather conditions. The brakes are easy to operate and can provide varied braking power. The harder you squeeze the brake handles, the more you brake. The brakes can be locked when you park the Rollz Motion Electric so that it does not roll away. Test the braking power regularly, especially before the first use, to experience how they work.

- a. While walking, keep the fingers loosely around the foam handgrips (**Figure 65**). You can also keep them around the brake handles, with your thumb on the inside of the handle.
- b. Squeeze the brake handles for braking (**Figure 66**).
- c. Do you want to use the parking brake to ensure the rollator does not roll away? First squeeze the brake handles and simultaneously squeeze the parking brake levers. Then release the brakes. Your walker is now in the parking position (**Figure 67**).
- d. To remove the walker from the parking position, squeeze the brake handles again and release them (**Figure 68**). The rollator is no longer in the parking position.

CAUTION

When you walk and you squeeze the brake handles too hard, the Rollz Motion Electric can stop too quickly.

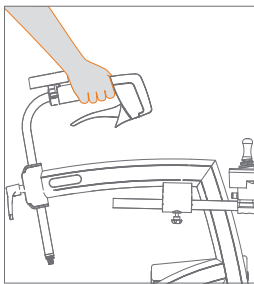


Figure 65: Driving.

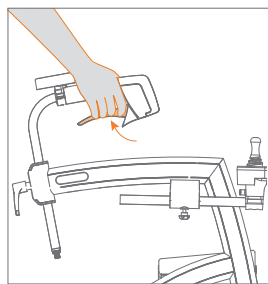


Figure 66: Braking.

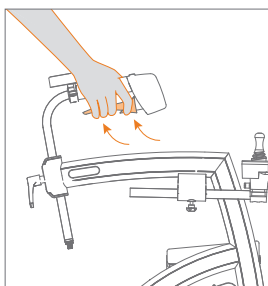


Figure 67: Apply the parking brake.

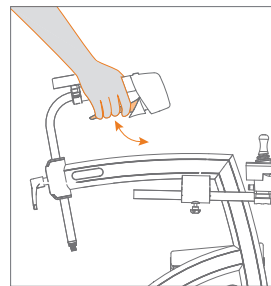


Figure 68: Release the parking brake.

MAINTENANCE

Regular maintenance extends the life and increases the safety of your Rollz Motion Electric. Only let authorized Rollz dealers replace or fix parts that are worn, damaged or broken. Contact your distributor for service and/or maintenance. We advise annual service by qualified personnel.

WARNING

Do not use the Rollz Motion Electric if any part is worn, damaged or broken.

Charging the Rollz Motion Electric

The battery is charged via the charging port under the joystick controller (**Figure 69**). Plug the connector of the delivered charger into the charging port. Plug the charger into a wall socket.

NOTE

The Rollz Motion Electric is charging when the indicator light on the charging adapter turns red. The battery is completely charged when the indicator light turns green. Charging will take 4-5 hours.

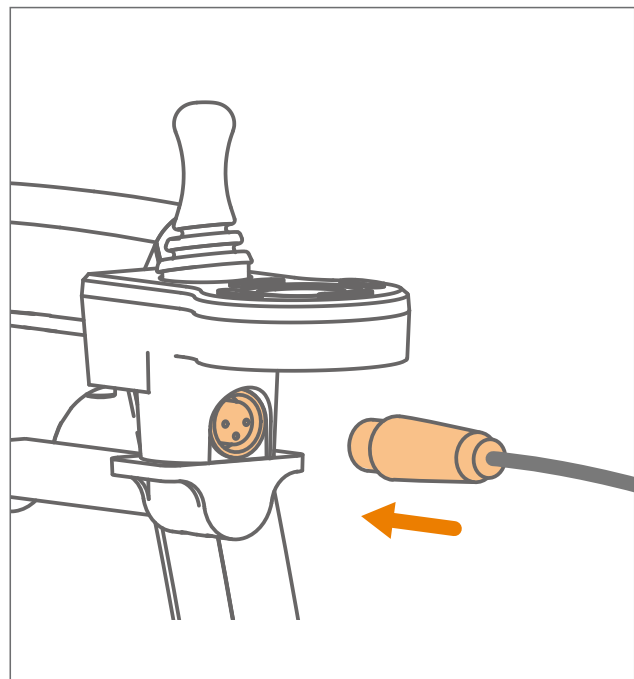
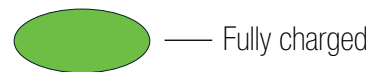


Figure 69: Plug the connector into the charging port.

Warnings

- Do not use metal objects or tools to connect the battery to the charger.
- When the battery is being charged, do not move the Rollz Motion Electric.
- Do not use unapproved parts on the Rollz Motion Electric (such as motor and charger).
- Do not pinch or twist the charger cord.
- Smoking and flames near a charging battery are prohibited.
- Keep the charger away from children and pets.
- When a fault occurs in the electronic circuit, inform your supplier as soon as possible.
- Place the battery and charger in an open space during charging. Put no objects on the charger, battery or cord. Do not place near heat sources during charging.
- Do not use the battery and charger in temperatures below 0°C / 32 °F and above 40 °C / 104 °F.
- Keep tools and other metal objects away from the battery. Contact with metal objects can cause shock and short circuit.
- Keep the battery away from flammable materials. Avoid exposure to open flames and sparks.
- There are corrosive substances in the battery. Never open the battery.
- Use the Rollz Motion Electric charger only to charge the battery of the Rollz Motion Electric. Do not charge other devices with it.

Storing the Rollz Motion Electric

Always store your Rollz Motion Electric in a clean, dry and dust-free environment. Do not store your Rollz Motion Electric in an environment where it may come into direct contact with water and very high humidity. Follow the steps below for safe storage:

- a. Store the device indoors, avoiding areas with high humidity, freezing point or fluctuating temperatures.
- b. Keep the storage temperature between 0°C / 32 °F and above 40 °C / 104 °F. A comfortable indoor temperature around 18°C to 25°C / 64°F to 77°F is advised to ensure battery stability.
- c. Ensure that all electrical connections and sensitive parts are clean and dry before storage. Cover the device if necessary to keep it free from dust and debris.

Proper storage of the Rollz Motion Electric helps to protect the sensitive components, particularly the battery and electronic systems, from damage. Correct storage conditions prevent deterioration, such as rust on metal parts or damage to the battery and wiring.

CAUTION

Storing the device in extremely cold temperatures, such as below 0°C / 32°F, can lead to battery damage or reduced battery life. Prolonged exposure to humidity or direct contact with water may also damage electronic components and compromise the Rollz Motion Electric's functionality and safety.

Disconnecting the battery (Figures 70-72)

Turn off the system, apply the parking brake, do not have a person seated in the wheelchair and position the Rollz Motion Electric on a flat surface before removing the battery. Find the battery cable and disconnect the battery cable by turning the metal ring on the connector anticlockwise. You can find the battery cable in the basket under the seat. After disconnecting the cable you can unwrap the Velcro strips to take out the battery.

Reconnecting the battery (Figure 73)

Place the battery in the bag with the cable pointing downwards. Wrap the Velcro strips around and tighten these firmly. Find the battery cable and connect it to the battery by turning the metal ring on the connector clockwise. You can find the battery cable in the basket under the seat. After checking the cable connection you can power the system back on and test the functionalities.

Battery maintenance (Daily)

Check the remaining battery capacity. If the battery reaches the end of its service life and should be replaced, please contact the supplier or an authorised Rollz dealer.

Battery life and performance depend on temperature, battery status and user weight. As the battery ages, a loss of capacity can occur (if there's a significant loss of range or charging the product takes significantly longer). In this case we recommend replacing the battery by contacting the dealer.

NOTE

Before use, check that the battery is fully charged. The normal charging time of the battery is around 5 hours. When the battery is completely empty, the charging time can be up to 6 hours.

If you do not use the battery for a longer period of time, make sure that it is charged at least every 2 months. Failure to charge the battery for an extended period of time may cause internal damage.

Cables and connections (Weekly)

Check the electrical parts and connecting wires for proper connections and for any damage. Even the smallest damage can lead to dangerous situations (e.g. short circuit) and will need to be fixed immediately. If damaged, please contact the supplier or have an authorised Rollz dealer repair it. Do not repair it by yourself.

Check if the connections have been fixed according to **Figure 74**. Do not remove or disconnect components while having the electric support system turned on.

Motors (Every month)

Inspect the motors in the rear wheels for visible cracks or deformations, check if the wheels can rotate freely and check for increased noise during use.

Verify that the nuts and other fasteners that attach the motors to the frame are tightened properly and have no slack.

CAUTION

Do not use the Rollz Motion Electric if any of these issues have been noticed. Contact the supplier or an authorised Rollz distributor.

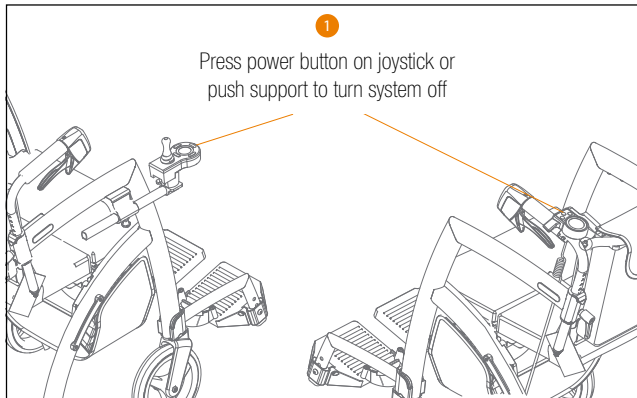


Figure 70: Turn the system off before removing the battery.

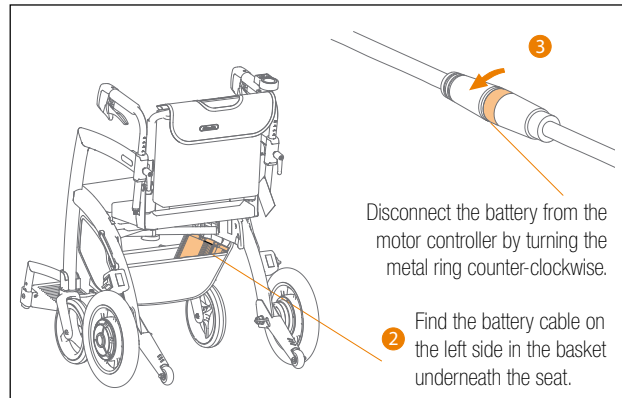


Figure 71: Locate and disconnect the battery.

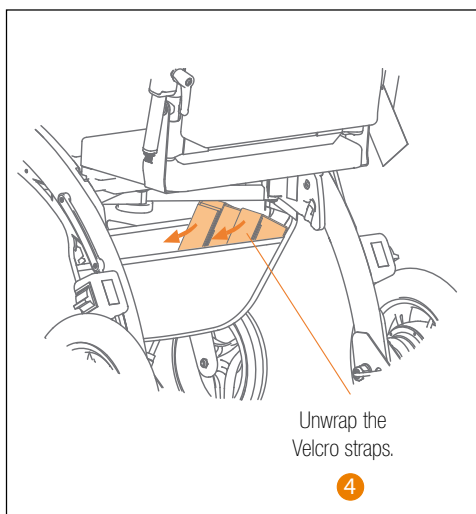


Figure 72: Unwrap the battery.

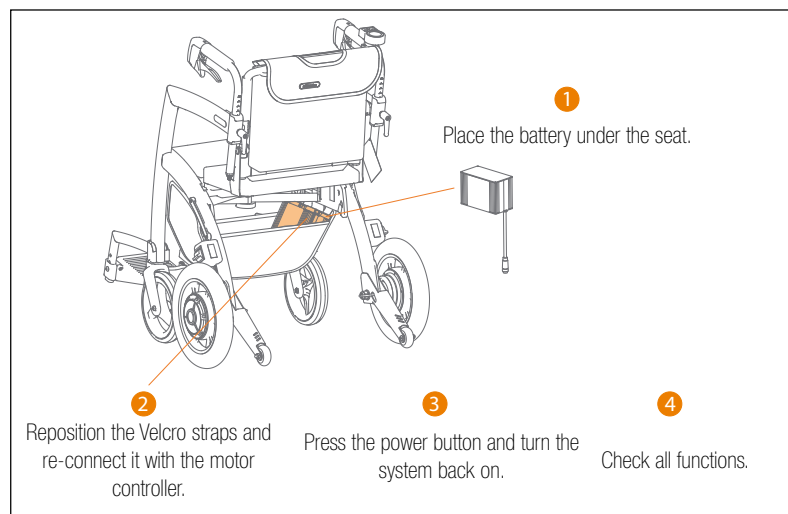


Figure 73: Reconnect the battery.

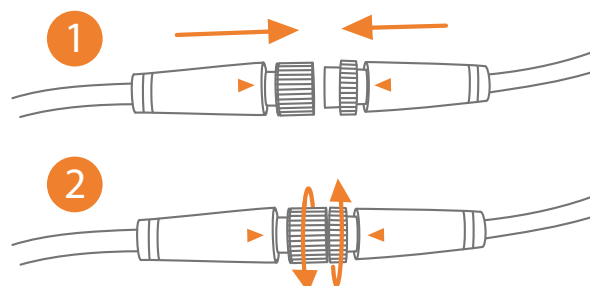


Figure 74: Make sure that the connectors are aligned properly and tightened if applicable.

Cleaning/disinfecting

Clean your Rollz Motion Electric frequently to keep it in optimal condition.

- a. Clean the frame and handgrips using lukewarm water and a cloth. Thoroughly dry your Rollz Motion Electric after cleaning. For more resistant stains you can use a mild detergent.
- b. Avoid excessive water contact with moving parts, such as axles and hinge points.
- c. The handles of the rollator, the handle of the wheelchair package and the armrests may not be disinfected with an alcohol-based disinfectant. This will damage the material. Clean these parts with warm soapy water. Make sure to dry everything to prevent corrosion.
- d. The wheels can be cleaned using lukewarm water and a brush with plastic bristles. Do not use a wire brush because it can damage your Rollz Motion Electric.
- e. Before passing the Rollz Motion Electric on to a new user, it must be disinfected.
- f. Do not rinse the electrical parts with water or leave the device soaking wet. NOTE: When the battery has come in contact with water, turn the product completely off before removing the battery, and don't use the Rollz Motion Electric before drying the battery. After the Rollz Motion Electric is completely dry, you can replace the battery.

NOTE

Do not use an alcohol-based disinfectant as they can damage the material of the handgrips and other components. Instead, opt for mild detergents; only use non-abrasive, pH-neutral cleaners that are safe for plastic and fabric surfaces.

Push support controller and joystick controller (Every 3 months)

Clean the controller and joystick with a cloth dampened with a neutral diluted cleaner carefully. Never use abrasive materials or alcoholic detergents for cleaning. Protect the controllers from damage during transportation of the wheelchair. Always prevent liquids ingress in openings of the controllers.

Recommended cleaning frequency

To maintain the Rollz Motion Electric in optimal condition, it is essential to follow a regular cleaning schedule. Daily cleaning involves wiping down the frame and handgrips after each use to ensure hygiene. Weekly inspection should include checking for accumulated dirt or debris in moving parts and around the wheels. A monthly deep cleaning is recommended to thoroughly clean all components, including the seat cover and wheels, which helps in maintaining performance.

Regular cleaning of the Rollz Motion Electric serves several important purposes.

- Reduces hazards by removing dirt, dust, and debris, thereby preventing slipping and improving overall safety while using the device.
- Extends lifespan; keeping components free from grime reduces wear and tear, which in turn prolongs the device's life.
- Ensures hygiene by maintaining a sanitary environment for users, especially for surfaces that come into direct contact with skin.

WARNING

Neglecting to clean the Rollz Motion Electric can have serious repercussions. It can increase the risk of accidents since dirt and debris may cause the device to function improperly, leading to potential falls or loss of control. There can be a decreased performance, as build-up on wheels and braking systems can impair functionality, making it harder to maneuver or stop the device. Hygiene issues can arise from a lack of cleaning, resulting in the growth of bacteria or mold that pose health risks to users.

Consequences of using inadequate cleaning solutions

Using inappropriate cleaning solutions or methods can lead to various issues. Material damage can occur, as harsh chemicals can degrade or discolor the materials, reducing both the aesthetic and structural integrity of the device. There is also the risk of functional impairment; residue from improper cleaning agents can interfere with the functioning of moving parts and electronic systems, potentially leading to malfunctions. Lastly, there are health risks; residual cleaning chemicals may cause skin irritation or allergic reactions for some users.

Disposal instructions for cleaning agents

Proper disposal of cleaning agents is crucial. Always dispose of cleaning agents properly by following local regulations for disposal; many cleaning products should not be poured down the drain and must be taken to designated hazardous waste facilities.

If the cleaning agent comes in a recyclable container, ensure it is rinsed out and placed in the appropriate recycling bin. Never combine different cleaning agents, as this can produce harmful fumes or reactions. Always follow the manufacturer's disposal instructions for each product.

Washing the seat cover

The seat cushion cover is washable. Be sure to remove the inner cushion before washing.

- a. Pull up the cushion to detach the Velcro straps securing it to the seat (**Figure 75**).
- b. Unzip the cover and remove the inner cushion.
- c. The cover is machine washable at a maximum temperature of 30 °C / 86 °F.
- d. Air-dry the cover; do not use a dryer.
- e. Place the inner cushion back in the cover and zip it up.
- f. Reattach the cushion to the seat.

i NOTE

Never bleach, dry-clean, or iron the cover.

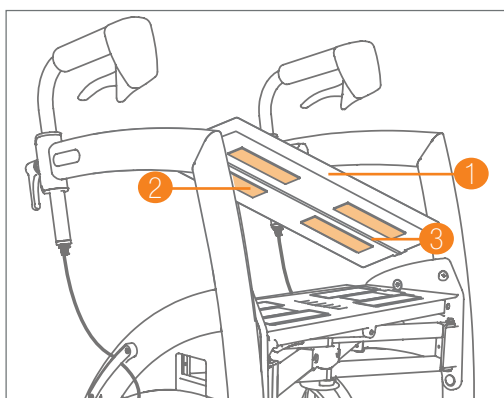


Figure 75: Removing the seat cushion from the rollator.

What is where?

1. Seat cushion
2. Velcro
3. Zipper

Brake performance (Daily)

Check the braking performance daily. When the brakes are engaged, the wheels of the Rollz Motion Electric should come to a full stop. If the wheels do not stop when using the brake: immediately turn off the system, inspect for any visible damage, and attempt to adjust the brakes as explained below. If the brakes appear damaged or if braking performance remains insufficient after adjustment, contact the supplier. Do not attempt to repair the brakes yourself.

Adjusting the brakes

With regular use, the brakes on the Rollz Motion Electric may experience wear, requiring occasional readjustment. Proper brake adjustment ensures optimal performance and safety. Inspect the brakes regularly, ideally before each use. When the parking brake is applied, the wheels should remain stationary, and when the hand brakes are released, the Rollz Motion Electric should move freely without drag.

If the brakes do not work properly, they can be adjusted in two places on the brake cable (**Figure 76**).

- a. Top Adjustment (located just below the height adjustment handle): This is used for fine-tuning the brake, allowing for a slight tightening of brake performance.
- b. Bottom Adjustment (near the rear wheels): This adjustment is for a more significant change to braking performance.

Ensure both the left and right brakes are properly adjusted.

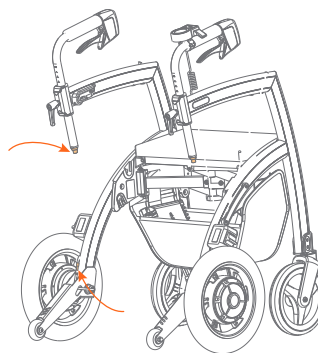


Figure 76: Brake adjustment via the adjustment screws at the top and bottom of the brake cable.

Brake adjustments at the top of the brake cable

You can tighten the brakes using the brake adjustment at the top.

- a. Ensure that the Rollz Motion Electric is not in the parking brake position while adjusting the brakes.
- b. First loosen the locking ring (pull the cable down to make it easier). This gives you room to adjust the screw below it (**Figure 77**).
- c. After making adjustments, tighten the locking ring again and check if the brake provides the desired braking force.
- d. Repeat this process on the other side and ensure that both brakes provide equal resistance.

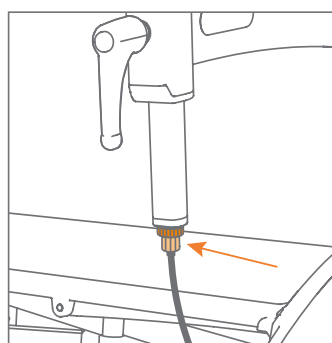


Figure 77: Brake adjustment via the adjustment screw, just below the locking ring.

Brake adjustments at the bottom of the brake cable

If you need to tighten the brakes further than what the top adjustment allows, you can use the adjustment at the bottom of the brake cable.

- Ensure that the Rollz Motion Electric is not in the parking brake position while adjusting the brakes.
- Stay at the rear of the Rollz Motion Electric when adjusting the brakes. Loosen the locking ring (1) at the bottom of the brake cable (pull the cable up to make it easier). Turn the adjustment screw (2) above it to shorten or extend the brake cable **Figure 78**. Turn clockwise to increase braking power, and anticlockwise to reduce it.
- Once the brake has the desired force, retighten the locking ring.
- Repeat this on the other side.
- Check that the braking force is evenly distributed on both sides.

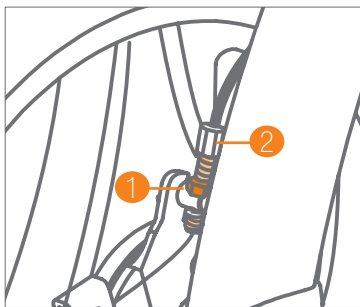
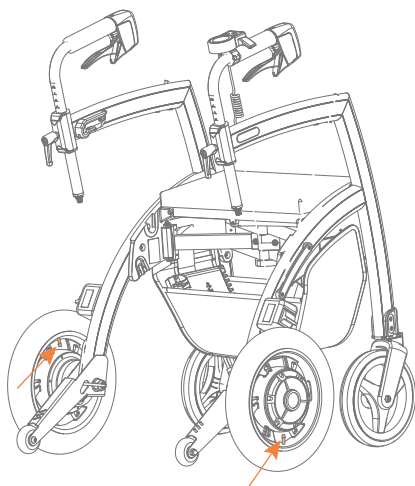


Figure 78: Brake adjustment via the circlip (dark orange) and the adjusting screw.

WARNING

If the brakes do not function properly after adjusting them, contact your supplier immediately and do not use the Rollz Motion Electric.



Inflating the pneumatic tires (approximately every month)

The Rollz Motion Electric has pneumatic rear wheels. These pneumatic tires need to be provided with extra air regularly for optimal usage (**Figure 79**). The inner tubes are equipped with Schrader valves, also known as car valves. Always bring the included pump with you on the road to use it if necessary. It fits in the bag of the wheelchair package.

About two pumps per tire are usually enough to get the recommended pressure. The rear tires must have a maximum pressure of 2.5 bar (\approx 2.5 atmospheres or 36.3 PSI / or 250 kPa).

WARNING

Do not inflate the tires above the advised pressure as they could explode under high pressure.

NOTE

Frequently check if the tires are inflated to the recommended pressure. If the tires are too soft, the Rollz Motion Electric will be harder to push.

Flat tires

Immediately turn the system off and do not use the Rollz Motion Electric if a tire is flat, punctured or broken. Contact the supplier or authorised Rollz dealers to replace the tire.

Replacing parts

Wearable parts, like foam handles, tires, wheels, brake cables and the seat cushion, are subject to wear and tear. Please contact your supplier for the replacement of parts if necessary.

NOTE

Only use original or Rollz International BV approved parts.

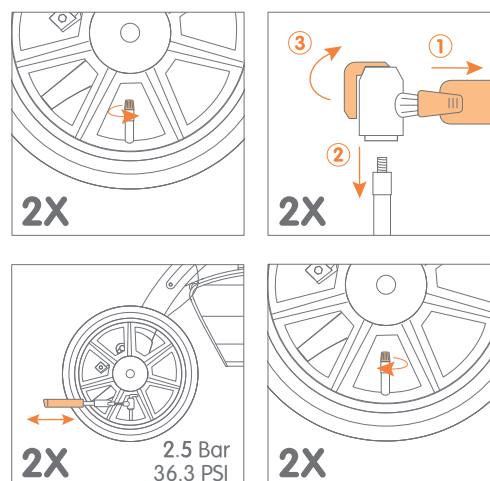


Figure 79: Inflating the pneumatic tires.

Reuse

- The Rollz Motion Electric is suitable for reuse.
- For safe reuse, ensure all technical documentation is passed on to the new user. The latest version of the manual can be found on www.rollz.com.
- When lending your Rollz Motion Electric, make sure the user reads the manual thoroughly before use.
- Before passing the Rollz Motion Electric to a new user, it should be cleaned, disinfected and inspected by the dealer for any damage to ensure it can be used safely.

Calibrate the push support controller

If you hear a voice prompt "Device error" after switching the push support controller on, and/or see error code E024, or if you experience a lack of push support when driving, or if the wheelchair brakes unexpectedly or behaves strangely in any other way, a misaligned angle could be the cause.

To check the angle, short press the power button three times to change the display mode. In this mode, the real-time measured angle is displayed. The measured angle on the calibration surface should be between $-1^\circ / -1.75\%$ and $1^\circ / 1.75\%$ (**Figure 80**). If the angle deviates more than this, the push support controller needs to be calibrated.

Calibration of the push support controller needs to be done accurately as incorrect calibration can affect driving characteristics severely. Inflate the tires before calibration.

Please follow these steps carefully:

1. Place the Rollz Motion Electric on a level surface, meaning the surface angle must be $0^\circ / 0\%$.
2. Rotate the handle with the push support controller to wheelchair position. The handgrip should be pointing backward.
3. Check if the mounting clip for the push support controller is properly mounted on the handgrip tube. There should be minimal movement.
4. Check if the push support controller is mounted in the correct direction (the fingerprint boost button should be on the thumb side).
5. Make sure that the controller is securely mounted into the socket of the holder.
6. Turn the system off and wait for 5 seconds.
7. Pinch grip the power button to turn the system back on and keep the power button pressed until you hear the voice prompt: "Welcome captain" or "Calibrating" (in later versions). Then immediately release the pinch grip to avoid any movement during the calibration process.

8. Use pinch grip to press the power button, because down pressing the power button can already alter the angle of the controller.
9. Do not move or touch the Rollz Motion Electric during the calibration process.
10. When calibration is finished, you will hear two droplet sounds and the display will stop blinking.
11. Turn the system off and on again.
12. Short press the power button three times to change the display mode to check the real-time measured angle. If the measured angle on the calibration surface is not in between $-1^\circ / -1.75\%$ and $1^\circ / 1.75\%$ (**Figure 80**), please repeat the calibration process.



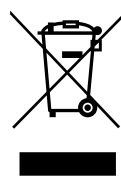
Figure 80: Push support controller buttons and components.



NOTE

If the push support controller has been replaced and turned on for the first time, it first needs to be calibrated.

DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION



Your Rollz Motion Electric and its electrical components should not be disposed of with household waste as part of the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive. Please dispose of them in accordance with local environmental laws and guidelines.



END OF LIFE

- Used batteries are treated as hazardous and need to be disposed of as electronic waste.
- Please dispose of any other parts of the assistive product according to your local regulations.
- The Rollz Motion Electric has an expected lifetime of five years. Incorrect use or inadequate maintenance can drastically reduce this expected lifetime.
- The expected service life of the Rollz Motion Electric is five years.

Recycling packaging material

All the packaging material can be recycled. The cardboard boxes can be recycled as paper. The protective foam blocks are made of plastic. These and the plastic bags can be recycled with plastic.



TIP

Keeping the box will assist in sending the Rollz Motion Electric via post if needed.



WARNING

Keep the plastic packaging materials away from children due to the risk of suffocation.

TRANSPORT

It's mandatory to switch off your Rollz Motion Electric during transport and it is strongly recommended that you apply the parking brake.

During transport, make sure that your Rollz Motion Electric is placed in the designated storage space, such as the trunk/boot. Make sure that the Rollz Motion Electric rests securely during transport and cannot move freely. This prevents any damage to you or your Rollz Motion Electric. Also be sure to disconnect and transport the joystick and push controller separately.

Only lift the Rollz Motion Electric by its frame.



WARNING

During transport in a wheelchair accessible taxi, bus, train or other vehicle, the user cannot remain seated in the Rollz Motion Electric. The electric wheelchair is not intended for this use. The Rollz Motion Electric cannot be transported by plane, unless the battery is removed.

Flying with Rollz Motion Electric

This guide is based on the information available at the time it was created. It is possible that the information in this document will be changed. The Rollz Motion Electric can be slightly different from the one described in this guide and the flight regulations could change over time.

Rollz International BV cannot be held responsible for technical errors or imperfections in this guide.

Flight regulations for electrical aids

Traveling with the Rollz Motion Electric is possible, but due to the battery of the Rollz Motion Electric you must take a few safety precautions into account. A battery qualifies as dangerous goods, which means that it must be handled with care. This guide describes a step by step process for traveling with the Rollz Motion Electric by air.



NOTE

It is important to mention that within the European Union; airlines, tour operators and airports are required by law to assist people with reduced mobility to make normal use of the air travel systems, provided this can be done safely.

The battery pack

The main reason for the stricter flight procedures is because of the battery system. The Rollz Motion Electric makes use of Lithium-Ion batteries with a capacity of 288 watt-hour (**Figure 81**). The battery used in the Rollz Motion Electric is UN38.3 certified, meaning that they are safe to be transported by passenger airplanes.

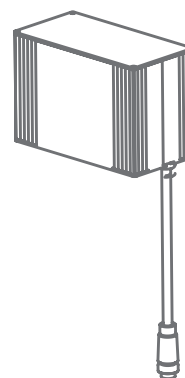


Figure 81: Rollz Motion Electric battery



WARNING

Before flying, always remove the battery from the Rollz Motion Electric (see chapter **Disconnecting the battery**). Transporting the wheelchair with the battery still attached is prohibited due to airline safety regulations. Ensure the battery is properly stored in accordance with the airline's guidelines to prevent any risk during the flight.

Register the Rollz Motion Electric - with airline company/travel agency

To go on a flight with an electrical aid, you must always first contact the company through which you booked the trip. This concerns the airline, the tour operator, or the travel agency. Together you will walk through the registration process, and they will take the necessary steps to inform the airport authorities of your request.




NOTE

Make sure to have the correct information about the Rollz Motion Electric and the certificate for safe transport ready (see table for reference).

It is mandatory to register traveling with your Rollz Motion Electric at least 48 hours before the flight. If you fail to do so and report it after the 48 hour deadline, there is little chance that the Rollz Motion Electric will be accepted on the flight.

IMPORTANT INFORMATION ABOUT TRAVELLING WITH THE ROLLZ MOTION ELECTRIC

Required data	Rollz Motion Electric Specifications
Manufacturer	Rollz International BV
Model version	Rollz Motion Electric (2022 and 2024 model)
Special Service Request code	WCLB
Contains a battery	Yes
Battery type	Lithium-Ion
Battery designed for disconnection	Yes
Total weight mobility aid (excluding battery and accessories)	23.8 kg / 52.4 lbs (2022) / 25.9 kg / 57 lbs (2024)
Battery weight	2.3 kg / 5 lbs
Foldable	Yes
Removable or adjustable parts	Yes; footrests, joystick, push support controller, seat, battery & possible purchased accessories.
UN38.3 certificate - Lithium metal and lithium ion batteries	 <p>Scan the QR code to view the full UN38.3 certificate for safe transport ready.</p>

CAUTION

Please note that only a limited amount of (electrical) aids can be taken on each flight. The earlier you register, the higher the chances for a place for your Rollz Motion Electric.

The specific procedures differ by airlines. To be fully prepared for your trip, always consult their website. When registering the Rollz Motion Electric by phone, always ask what is expected of you upon arrival at the airport.

Preparations before leaving to the airport

Before departing to the airport, it is important to have several products and documents ready. If you are traveling with the Rollz Motion Electric for the first time, you may need to purchase some parts in advance, so make sure to allow enough time for this. The necessary products and documents include:

- Information or documents you received when registering your device. This differs per airline.
- Rollz Motion Electric Manual (either online or physical).
- Rollz Motion Electric Travel Guidance (either online or physical).
- UN 38.3 certificate (either online or physical).

Depending on the airline, you may need to bring the following accessories (check beforehand):

- Travel cover or any other protective cover.
- Connector caps or non-conductive tape.
- Travel bag to store loose parts.
- Lithium-ion battery safety bag.

Airport procedure

You may need to arrive at the airport earlier than usual due to special procedure. This provides the staff at the check-in counter enough time to assist you in the process. Check the website of your airline or contact the company where you booked the trip. Upon arrival at the airport, you will need to hand in the Rollz Motion Electric at the check-in desk of the airline.

NOTE

Depending on the flight you may be asked to either check-in the Rollz Motion Electric or take it with you to the airplane. You may be asked to prepare your Rollz Motion Electric for travel yourself, or to assist airport staff in getting it ready for travel.

Checking in the Rollz Motion Electric

Check in the Rollz Motion Electric at the check-in counter of the airline. You can then use the airport's special aid facilities.

TIP

Arrange your airport transportation in advance through the contact centre. They will discuss the options with you. Are you specifically dependent on the Rollz Motion Electric to get to the gate? This is possible with some airlines, so please contact the airport for the possibilities.

CAUTION

It is important to note that in most cases you will be asked to bring the bag of loose parts and battery to the gate yourself. If in a specific case your Rollz Motion Electric is transported in the cabin, you could also be held responsible for transporting it to the gate. So keep in mind that you may need to take more carry-on baggage. The rules can vary per flight.

ERROR CODES AND SOLUTIONS

An error code can appear when an error occurs. This is indicated when 'EE' is displayed on the LCD screen. Below 'EE', the specific error code will be shown. Find the error code below to read the recommended solution.

ERROR CODE LIST		
Error code	Failure cause	Solution
E0002	Left motor malfunction or freewheel switch toggled	Check whether the freewheel switch(es) is/are toggled, or the left/right motor cable and connector is/are damaged. If damaged, contact the dealer to replace broken parts. If the outlet or cable is not damaged, check whether the motor cable(s) is/are securely inserted. If this is/ these are correctly inserted, contact the dealer to look into this error code further.
E0003	Left and right motor malfunction or both freewheel switches toggled	
E0004	Right motor malfunction or freewheel switch toggled	
E0008	Left motor current detection error	Motor failure. Contact manufacturer to replace the broken parts.
E0010	Right motor current detection error	
E0020	Battery power detection is incorrect	Battery failure. Contact manufacturer to replace the broken parts.
E0040	15V voltage malfunction	Motor controller failure. Contact manufacturer to replace the broken parts.
E0800	Front control communication failure	Check if the cables and connections are correctly connected, see Cables and connections (Weekly) . If connected correctly, contact manufacturer to replace the broken parts.
E-021	Rear control communication failure	
E-023	Attitude sensor abnormal	Contact manufacturer to replace the push support controller.
E-024	Vehicle attitude calibration	See Calibrate the push support controller .
E-025	Grip detection sensor error	Contact manufacturer to replace the broken parts.
E-026	Grip detection sensor error	Contact manufacturer to replace the broken parts.
E-027	The touch panel is abnormal	Contact manufacturer to replace the broken parts.

SPECIFICATIONS

Product specifications (Figure 82) - (Figure 83)

Information about the material

Frame: welded aluminium with coating.

Handles: polyurethane (PU) foam.

Seat cushion cover and wheelchair package cover: 100% polyester.

Inner cushion seat and wheelchair package seat: filling of polyurethane (PU) foam.

Joystick and controller push buttons: synthetic rubber.

Front wheels of the Rollz Motion Electric: PU rubber tires.

Rear wheels of the Rollz Motion Electric: aluminium rims with pneumatic tires. The tire is made of synthetic rubber, the inner tube of synthetic rubber with a so-called car valve.

Armrests: an elastic fibre fabric of neoprene and synthetic rubber (Styrol Butadiene Rubber) filled with EVA foam rubber.

Footrests: aluminium frame with plastic footrests.

Battery case: aluminium alloy.

Anti-tip device: steel.

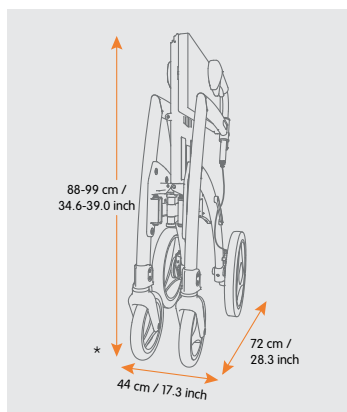


Figure 82: This is how compact the folded Rollz Motion Electric (2022) is. *46 cm / 18.1 inch for the Rollz Motion Electric² (2024) model.

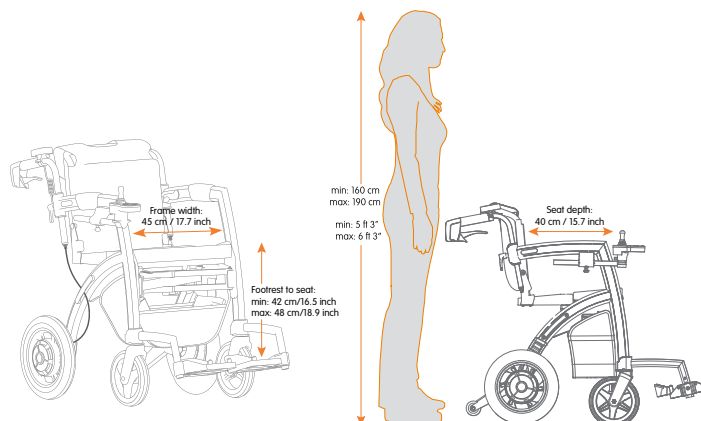


Figure 83: Ergonomic dimensions of the Rollz Motion Electric as an electric wheelchair.

PRODUCT MEASUREMENTS

Model	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Class	A	A
Weight rollator	20.4 kg / 45 lb (excluding battery) or 22.7 kg / 50 lb (including battery)	22.5 kg / 49 lb 10 oz (excluding battery) or 24.8 kg / 54 lb 11 oz (including battery)
Weight wheelchair package	3.4 kg / 7 lb 8 oz	3.4 kg / 7 lb 8 oz
Weight electric wheelchair	23.8 kg / 52 lb 7 oz (excluding battery) or 26.1 kg / 57 lb 8 oz (including battery)	25.9 kg / 57 lb 2 oz (excluding battery) or 28.2 kg / 62 lb 3 oz (including battery)
Rollator unfolded with joystick and push support attached (H x D x W)	88 - 99 x 72 x 73 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 28 3/4 inch	88 - 99 x 72 x 75 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 29 1/2 inch
Electric wheelchair unfolded, with handlebars above the frame (H x D x W)	91 - 99 x 100 x 73 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 28 3/4 inch	91 - 99 x 100 x 75 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 29 1/2 inch
Measurement rollator folded (H x D x W)	90 x 72 x 44 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 17 1/3 inch	90 x 72 x 46 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 18 1/8 inch
Electric wheelchair unfolded (H x D x W)	91 - 96 x 115 x 73 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 28 3/4 inch	91 - 96 x 115 x 75 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 29 1/2 inch
Rear wheels diameter	31.75 cm / 12 1/2 inch (air tire)	31.75 cm / 12 1/2 inch (air tire)
Rear wheels width	5.08 cm / 2 inch	5.08 cm / 2 inch
Front wheels diameter	20.32 cm / 8 inch (air tire)	20.32 cm / 8 inch (air tire)
Front wheels width	2.54 cm / 1 inch	2.54 cm / 1 inch
Reversing width	110 cm / 43 1/3 inch	110 cm / 43 1/3 inch
Range	15 km / 9.3 mi	15 km / 9.3 mi
Max speed	6 km/h / 3.7 mph	6 km/h / 3.7 mph
Stopping distance	<100cm / <3 ft 3 inch	<100cm / <3 ft 3 inch
Sound level	<65 dB	<65 dB

ERGONOMIC DIMENSIONS

	Rollz Motion Electric (2022 & 2024 model)
Maximum weight of user	100 kg / 220 lbs
Minimum and maximum height of the user and pusher	Ca 1.60 m till 1.90 m / 5 ft 3 inch till 6 ft 3 inch
Seat of rollator (H x D x W)	53 x 20 x 48 cm / 20 7/8 x 7 7/8 x 18 7/8 inch
Seat of electric wheelchair (H x D x W)	53 x 40 x 48 cm / 20 7/8 x 15 3/4 x 18 7/8 inch
Height handles rollator	88-99 cm / 34 2/3 - 39 inch
Height handles electric wheelchair	84-96 cm / 33 - 37 3/4 inch
Distance between handles	45 cm / 17 3/4 inch

TECHNICAL DETAILS

	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Motor	DC24V250W2	DC24V120W
Motor power	2 x 250 W	2 x 120 W
Battery type	Li-ion	Li-ion
Battery capacity	12,5 Ah	12,5 Ah
Battery nominal voltage	24 V	24 V
Charger and maximum output current	AC100-240 V 50-60 Hz and 2 A output	AC100-240 V 50-60 Hz and 2 A output
Controller maximum output current	40 A, running current 2-3 A	40 A, running current 2-3 A

ROLLZ MOTION ELECTRIC (2022) - DISCLOSURE INFORMATION (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Overall length with legrest	1150 mm / 45 1/4 inch	1150 mm / 45 1/4 inch	Seat plane angle.	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Overall width	730 mm / 28 3/4 inch	730 mm / 28 3/4 inch	Effective seat depth	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Folded length	720 mm / 28 1/3 inch	720 mm / 28 1/3 inch	Effective seat width	480 mm / 18 7/8 inch	480 mm / 18 7/8 inch
Folded width	440 mm / 17 1/3 inch	440 mm / 17 1/3 inch	Seat surface height at front seat	530 mm / 20 7/8 inch	530 mm / 20 7/8 inch
Folded height	901 mm / 35 1/2 inch	901 mm / 35 1/2 inch	Backrest angle	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Total mass	26 kg / 57 lb 5 oz	26 kg / 57 lb 5 oz	Backrest height	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Mass of heaviest part	20 kg / 44 lb 1 oz	20 kg / 44 lb 1 oz	Footrest to seat distance	--	480 mm / 18 7/8 inch
Static stability downhill	--	17° / 30.6%	Leg to seat surface angle	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Static stability uphill	--	17° / 30.6%	Armrest to seat distance	230 mm / 9 inch	230 mm / 9 inch
Static stability sideways	--	22° / 40.4%	Front location of armrest structure	340 mm / 13 1/3 inch	340 mm / 13 1/3 inch
Range	29.6 km / 18.4 mi	29.6 km / 18.4 mi	Handrim diameter	--	--
Dynamic stability uphill	--	6° / 10.5%	Horizontal location of axle	60 mm / 2 1/3 inch	60 mm / 2 1/3 inch
Obstacle climbing	--	15 mm / 2/3 inch	Minimum turning radius	750 mm / 29 1/2 inch	750 mm / 29 1/2 inch
Maximum speed forward	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Minimum braking distance from max. speed	--	<1000 mm / <3 ft 3 inch

ROLLZ MOTION ELECTRIC² (2024) - DISCLOSURE INFORMATION (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Overall length with legrest	1150 mm / 45 1/4 inch	1150 mm / 45 1/4 inch	Seat plane angle.	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Overall width	754 mm / 29 2/4 inch	754 mm / 29 2/4 inch	Effective seat depth	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Folded length	720 mm / 28 1/3 inch	720 mm / 28 1/3 inch	Effective seat width	480 mm / 18 7/8 inch	480 mm / 18 7/8 inch
Folded width	464 mm / 18 1/4 inch	464 mm / 18 1/4 inch	Seat surface height at front seat	530 mm / 20 7/8 inch	530 mm / 20 7/8 inch
Folded height	901 mm / 35 1/2 inch	901 mm / 35 1/2 inch	Backrest angle	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Total mass	28 kg / 61 lb 12 oz	28 kg / 61 lb 12 oz	Backrest height	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Mass of heaviest part	22 kg / 48 lb 8 oz	22 kg / 48 lb 8 oz	Footrest to seat distance	--	480 mm / 18 7/8 inch
Static stability downhill	--	17° / 30.6%	Leg to seat surface angle	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Static stability uphill	--	17° / 30.6%	Armrest to seat distance	230 mm / 9 inch	230 mm / 9 inch
Static stability sideways	--	22° / 40.4%	Front location of armrest structure	340 mm / 13 1/3 inch	340 mm / 13 1/3 inch
Range	19.3 km / 12 mi	19.3 km / 12 mi	Handrim diameter	--	--
Dynamic stability uphill	--	6° / 10.5%	Horizontal location of axle	60 mm / 2 1/3 inch	60 mm / 2 1/3 inch
Obstacle climbing	--	15 mm / 2/3 inch	Minimum turning radius	750 mm / 29 1/2 inch	750 mm / 29 1/2 inch
Maximum speed forward	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Minimum braking distance from max. speed	--	<1000 mm / <3 ft 3 inch

The distance range will be reduced if the wheelchair is used frequently on slopes, rough terrain or to climb kerbs. The stopping distance on slopes can be significantly greater than on level ground. The maximum widths of 730 mm / 28 3/4 inch (2022 model) and 754 mm / 29 2/3 inch (2024 model) are larger than the maximum width recommended in a.1.1 of EN 12184:2014 of 700 mm / 27 1/2 inch. Access to escape routes can be limited.

The Rollz Motion Electric and Rollz Motion Electric² (both class A, occupant mass group II) conform to the following standards:

- Requirements and test methods for static, impact and fatigue strengths (ISO 7176-8).
- Power and control systems for electric wheelchairs - requirements and test methods (ISO 7176-14).
- Climatic tests in accordance with ISO 7176-9.
- Requirements for resistance to ignition in accordance with ISO 7176-16.

The mass of the test dummy during the ISO 7176 tests: 100 kg / 220 lbs (matching the maximum user weight of 100 kg / 220 lbs).

EMC STATEMENT

The Rollz Motion Electric is intended to be used in a home and healthcare facility environment.

CAUTION

Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation. If such use is necessary, this equipment and the other equipment should be observed to verify that they are operating normally.

WARNING

Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.

CAUTION

Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm / 12 inches to any part of the ME equipment, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.

DECLARATION OF ELECTROMAGNETIC EMISSION

Emission test	Compliance level
CISPR 11 RF emissions	100 kg / 220 lbs
CISPR 11 RF emissions	Ca 1.60 m till 1.90 m / 5.25 ft till 6.25 ft
IEC 61000-3-2 Harmonic emissions	53 x 20 x 48 cm / 20.9 x 7.9 x 18.9 inch
IEC 61000-3-3 Voltage fluctuations/flicker emissions	53 x 40 x 48 cm / 20.9 x 15.7 x 18.9 inch

DECLARATION OF ELECTROMAGNETIC IMMUNITY

Immunity test	IEC 60601 test level	Compliance level
IEC 61000-4-2 Electrostatic discharge (ESD)	Air: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Contact: ± 8 kV	Air: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Contact: ± 8 kV
IEC 61000-4-3 Radiated RF	10 V/m, 80 MHz to 2700 MHz 20 V/m, 26 MHz to 2700 MHz	10 V/m (for battery charger) 20 V/m (for wheelchair)
IEC 61000-4-4 Electrical fast transient/burst	Power supply input lines: ± 2 kV Signal input/output lines: ± 1 kV	Power supply input lines: ± 2 kV Signal input/output lines: ± 1 kV
IEC 61000-4-5 Surge	Line(s) to line(s): ± 0.5 kV, ± 1 kV Line(s) to earth: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Line(s) to line(s): ± 0.5 kV, ± 1 kV Line(s) to earth: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV
IEC 61000-4-6 Conducted RF	3 V 150 kHz to 80 MHz 6 V in ISM bands between 150 kHz and 80 MHz	3 V 150 kHz to 80 MHz 6 V in ISM bands between 150kHz and 80 MHz
IEC 61000-4-8 Power frequency (50/60 Hz) magnetic field	30 A/m	30 A/m
IEC 61000-4-11 Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines	<5% UT*; 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° <5% UT; 1 cycle at 0° 70% UT; 25/30 cycles at 0° <5% UT; 250/300 cycles at 0°	<5% UT; 0.5 cycle at 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° and 315° <5% UT; 1 cycle at 0° 70% UT; 25/30 cycles at 0° <5% UT; 250/300 cycles at 0°
*NOTE: UT is the AC main voltage prior to the application of the test level		

DECLARATION OF IMMUNITY TO PROXIMITY FIELDS FROM RF WIRELESS COMMUNICATIONS EQUIPMENT

Immunity test	IEC60601 test level			Compliance level
	Test frequency	Modulation	Immunity level	
IEC 61000-4-3 Radiated RF	385 MHz	Pulse Modulation: 18 Hz	27 V/m	27 V/m
	450 MHz	FM ± 5 Hz deviation: 1 kHz sine	28 V/m	28 V/m
	710 MHz, 745 MHz, 780 MHz	Pulse Modulation: 217Hz	9 V/m	9 V/m
	810 MHz, 870 MHz, 930 MHz	Pulse Modulation: 18Hz	28 V/m	28 V/m
	1720 MHz, 1845 MHz, 1970 MHz	Pulse Modulation: 217Hz	28 V/m	28 V/m
	2450 MHz	Pulse Modulation: 217Hz	28 V/m	28 V/m
	5240 MHz, 5500 MHz, 5785 MHz	Pulse Modulation: 217Hz	9 V/m	9 V/m

WARRANTY

If there is something wrong with your Rollz Motion Electric within two years of purchase, then contact your supplier immediately. They will look for a solution as quickly as possible in consultation with Rollz International. The warranty provisions below apply.

Repairs are also possible after the warranty period has expired, against reimbursement of costs incurred. Please contact your dealer directly for this.

Warranty provisions

Rollz® International BV, established in Delft in the Netherlands (hereinafter "Rollz"), in its capacity as manufacturer, guarantees that the Rollz Motion Electric and Rollz Motion Electric² (hereafter "product") is produced under the following provisions:

1. The general warranty period for the first owner (hereinafter "customer") is 24 months from the date of purchase.
2. Rollz offers a five-year guarantee from the date of purchase on material and construction defects of the frame during normal use and maintenance.
3. The battery is covered by an 18-month warranty period.
4. The electric support system, excluding the battery, has a warranty period of 24 months.
5. The warranty covers repair only, not replacement or return of a product.
6. In case of repair, the customer is responsible for the transport of the product to and from the store where it was purchased (the "supplier"). The supplier will arrange the repair in consultation with Rollz.
7. The warranty can only be invoked if the customer provides the supplier with a copy of the purchase receipt showing the purchase date, along with a clear description of the complaint and the defective product.
8. If necessary, Rollz will cover the transport of the product from the supplier to Rollz and vice versa for its own costs and risk, but only if the repair is covered by the warranty.
9. The warranty period is never extended, even in the case of repairs.
10. The warranty is not transferable and can therefore only be invoked by the first owner.
11. The warranty does not affect the rights that the customer has under the law.
12. Ensure that the Rollz Motion Electric displays the product label and stickers for safe operation and regulatory compliance (**Figure 84**, **Figure 85**, **Figure 86**).

This label provides essential information about the device's use, safety instructions, and technical specifications.

The warranty does not apply in the following situations:

- a. if the customer has made or ordered changes or repairs without prior written permission from Rollz or the supplier;
- b. when defects have been caused by neglect or an accident and / or use or maintenance, other than what is stated in the manual;
- c. if the serial number is damaged or removed;
- d. if the damage to the product is the result of normal wear and tear.

WARNING

Do not remove, cover, or obstruct any labels or stickers on the device and battery, as these contain vital information that users and maintenance personnel rely on to operate the device safely (**Figure 84** and **Figure 85**). Altering or obscuring labels may result in misuse, increased risk of malfunction, or voiding of warranties and regulatory standards.

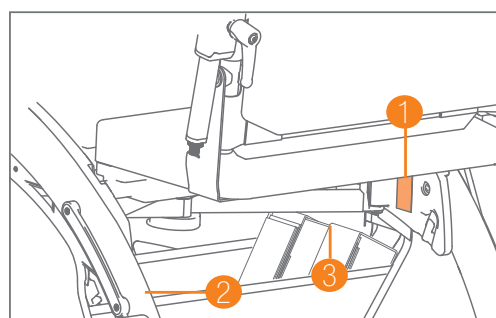


Figure 84: Location of the labels and stickers on Rollz Motion Electric

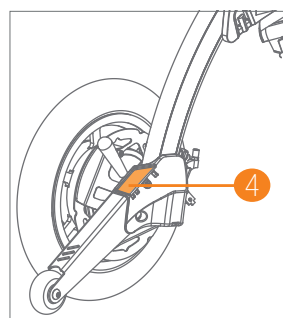


Figure 85: Freewheel stickers on the anti-tipping aids.

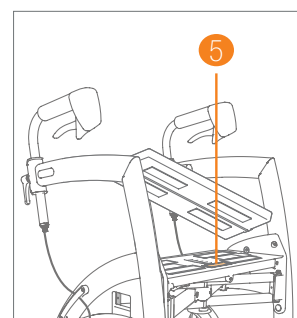


Figure 86: Remove the cushion to view the product label on the seat.

1. WTORS restriction sticker
2. Max. weight sticker

3. Battery manufacturer labels
4. Freewheel sticker
5. Product label

Register your Rollz Motion Electric

Register your product with Rollz International by filling out the online form on www.rollz.com. Make sure to enter the serial number of your Rollz Motion Electric. This number can be found on the sticker on the seat (**Figure 86**). When registering, you can also sign up for an e-mail newsletter to stay informed about Rollz product news.

Reporting incidents

If you encounter any significant incidents involving the device, please promptly notify Rollz by sending an email to info@rollz.com.

Customer support and complaints procedure

If you experience any problems with your device, please submit a complaint by sending an email to info@rollz.com. When submitting a complaint, please include essential details available on your device or packaging, such as the device name (Rollz Motion Electric 2022/2024 model), the date of your complaint, any unique device identifier (UDI) or product code, your contact information (name, address, and phone number), and a description of the issue.

Each complaint is carefully reviewed and evaluated to determine whether it requires further investigation or reporting. If the issue affects the safety or effectiveness of the device, our team will escalate it for immediate investigation. You will receive updates regarding the complaint resolution process, ensuring transparency and prompt action.

CONTACT

Rollz International is always keen to further improve its products, so therefore we are interested in your opinion. This could be about the use of the product, the manuals or any other aspects.

Please send your tips or experiences to: info@rollz.com.

Or contact us for any other questions or comments you may have.

Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M
2629HH Delft
The Netherlands

+31 (0)20 362 20 10

info@rollz.com

www.rollz.com

Rollz Mobility UK Ltd (UKRP)

Ely, Cambridgeshire
CB7 9HE
United Kingdom

+44 (0)333 207 2080

www.rollzmobility.co.uk

GEBRUIKERSHANDLEIDING

De rollator en elektrische rolstoel in één

rollz motion electric (2022)
rollz motion electric² (2024)



Dit is de originele gebruikershandleiding voor de Rollz Motion Electric en Rollz Motion Electric². De handleiding is gebaseerd op de beschikbare informatie op het moment van publicatie. Houd er rekening mee dat de informatie in dit document in de loop van de tijd kan veranderen. Het product dat u heeft gekocht, kan enigszins afwijken van het product dat in deze handleiding wordt beschreven.

U kunt de meest recente versie van deze handleiding downloaden op www.rollz.nl, waar we regelmatig informatie bijwerken om u op de hoogte te houden.

Rollz® International BV is niet verantwoordelijk voor technische fouten of onnauwkeurigheden in deze handleiding.

CE-conformiteit

Dit product voldoet aan de vereisten van de (EU) 2017/745 Medical Device Regulation (MDR). Op basis van de classificatieregels in Bijlage IX van deze verordening is het product geclassificeerd als klasse I. De conformiteitsverklaring is afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van Rollz® International BV op basis van Bijlage VII van deze verordening.

UKCA conformiteit

Het product voldoet aan de vereisten van de UK Medical Devices Regulations 2002. Gebaseerd op de classificatieregels zoals beschreven in Bijlage IX van Richtlijn 93/42/EEC, zoals gerefereerd in UK MDR 2002, is het product geclassificeerd als Klasse I. De conformiteitsverklaring is opgesteld onder

volledige verantwoordelijkheid van Rollz® International BV gebaseerd op Bijlage VII van Richtlijn 93/42/EEC, zoals gerefereerd in UK MDR 2002.

Internationale normen

De Rollz Motion Electric is gecertificeerd als rollator volgens EN-norm 11199-2:2005. Daarnaast is de Rollz Motion Electric gecertificeerd als rolstoel volgens ISO-norm 7176. Als klasse A elektrische rolstoel is de Rollz Motion Electric gecertificeerd volgens EN 12184:2014 onder Europese marktvoorschriften. Deze classificatie geldt alleen binnen de Europese Economische Ruimte (EER) en kan buiten deze regio niet van toepassing zijn.

Modellen

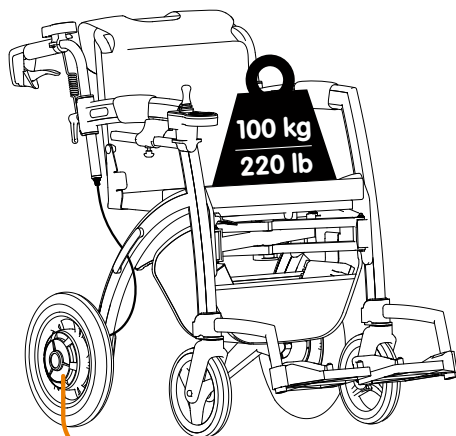
Deze handleiding bevat informatie voor de modellen Rollz Motion Electric (2022) en Rollz Motion Electric² (2024). U kunt het model identificeren door de naam op de productsticker te controleren, die zich onder het kussen op de stoel bevindt (zie **Figuur 1** voor een vergelijking van de modellen).

In sommige gevallen kan de Rollz Motion Electric die u heeft gekocht, er anders uitzien dan de afbeeldingen in deze handleiding. Alle instructies zijn echter van toepassing op beide modellen, tenzij anders vermeld. Model specifieke informatie, specificaties of waarschuwingen zullen expliciet verwijzen naar het betreffende model.

Controleer vóór gebruik welk model u heeft en lees de relevante informatie in deze handleiding.

rollz motion electric

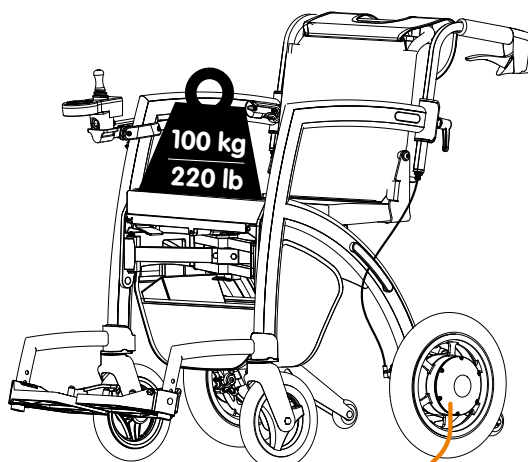
Max 100 kg / 220 lb
Breedte: 74 cm / 29.1"



Drie ribben op motoroppervlak

rollz motion electric²

Max 100 kg / 220 lb
Breedte: 76 cm / 29.9"












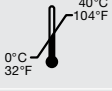










Plat motoroppervlak

Figuur 1: Rollz Motion Electric en Rollz Motion Electric² breedte en maximale belasting.

INHOUD

Voordat u begint	45	De Rollz App	62
Belangrijke informatie	45	De Rollz App installeren en instellen	62
Voor wie is dit product geschikt	45	Lopen met de Rollz Motion Electric - als rollator	63
Voor wie is dit product niet geschikt	45	Rusten op de Rollz Motion Electric	63
Ongeschikte omstandigheden	46	Het gebruik van de tas	63
Elektromagnetische interferentie	46	Over drempels en stoepranden gaan	63
Veiligheidsinstructies	46	Het bedienen van de remmen	64
Waarschuwingen	47	Onderhoud	64
Uitpakken	47	Het opladen van de Rollz Motion Electric	64
Gereedschap en gereedmaken	47	Waarschuwingen	65
Wat past waar?	48	Het opbergen van de Rollz Motion Electric	65
Controleer of uw levering compleet is	49	De batterij loskoppelen	65
Bevestigen van de duwondersteuning en joystick besturing	49	De batterij opnieuw aansluiten	65
Bevestigen van de duwondersteuning	49	Batterijonderhoud	65
Bevestigen van de joystick besturing	49	Kabels en aansluitingen	66
Aansluiten van de batterijkabel	50	Motoren	66
Uitvouwen & opvouwen	50	Schoonmaken/desinfecteren	67
De hoogte afstellen voor de juiste houding	50	Duwondersteuning controller en joystick controller	67
Van rollator naar elektrische rolstoel	52	De stoelbekleding wassen	67
Bevestigen van het Rollz rolstoelpakket	52	Remprestaties	68
Gebruik van het Rollz rolstoelpakket	53	De remmen afstellen	68
Het instellen van de voetsteunen (eenmalig)	53	Remafstellingen bovenaan de remkabel	68
Het instellen van de rugleuning (eenmalig)	54	Remafstellingen onderaan de remkabel	69
Het rolstoelpakket inklappen	55	Het oppompen van de luchtbanden	69
Het rolstoelpakket verwijderen	55	Lege banden	69
Accessoires	55	Onderdelen vervangen	69
Bevestigen van de 3-in-1 houder	55	Hergebruik	70
Gebruik	56	De duwondersteuning controller kalibreren	70
Transfers (de rolstoel in- en uitstappen)	56	Afvoer- en recyclinginformatie	70
Zitpositie	56	Verpakkingsmateriaal recyclen	71
Hellingen	56	Vervoer	71
Vrijloophendels	57	Vliegen met de Rollz Motion Electric	71
In vrijloopermodus zetten	57	Foutcodes en oplossingen	73
In elektrische ondersteuningsmodus zetten	58	Lijst met foutcodes	73
Stroomuitval en storingen	58	Specificaties	73
Gebruik als elektrische rolstoel - met een persoon die duwt	59	Productspecificaties	73
Tempo aanpassen	59	Informatie over het materiaal	73
Gebruik van het elektrische ondersteuningssysteem	59	Productafmetingen	74
Het apparaat aanzetten	59	Ergonomische afmetingen	74
Ondersteuningsniveau aanpassen	59	Technische details	74
Vooruit- en achteruitbeweging	59	Informatieverstrekking (ISO)	75
Handdetectie- en vergrendelingssysteem	59	EMC-verklaring	76
Beeldscherm-informatie	59	Garantie	77
Anti-val systeem	60	Garantievoorwaarden	77
Een stoep opgaan	60	Uw Rollz Motion Electric registreren	78
Veilig van de stoep afgaan	60	Incidenten melden	78
Gebruik van de joystick - zittend in de elektrische rolstoel	61	Contact	78
Toeter	61		
Achteruitrijden	61		
Een stoep opgaan	61		
Veilig van de stoep afgaan	61		

SYMBOLEN VERKLARING

Symbol	Symbol Titel	Beschrijving
	Waarschuwing	Waarschuwt voor mogelijke gevaren die kunnen leiden tot directe verwondingen of schade als veiligheidsinstructies niet worden gevolgd. Gebruikers moeten de bijbehorende waarschuwingen en instructies zorgvuldig lezen.
	Let op	Geeft een minder ernstig risico aan dat kan leiden tot lichte of matige verwondingen als de juiste voorzorgsmaatregelen niet worden genomen.
	Informatie	Geeft aan dat de volgende tekst aanvullende informatie of verduidelijkingen biedt over een onderwerp.
	Raadpleeg gebruiksinstructies	Geeft aan dat de gebruiker de gebruiksinstructies moet raadplegen.
	Geen open vlammen	Geeft aan dat open vlammen of vuurbronnen, zoals aansteken lucifers of sigaretten, strikt verboden zijn in de buurt van het product om brandgevaar te vermijden.
	Knijp- of beknellingsgevaar	Waarschuwt voor mogelijke knijp- of beknellingsgevaar. Gebruikers moeten voorzichtig zijn bij het hanteren van onderdelen zoals de 3-in-1 houder om verwondingen te voorkomen.
	Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten (WEEE)	Geeft aan dat het item niet in regulier huishoudelijk afval mag worden weggegooid. In plaats daarvan moet het naar een gespecialiseerde recyclingfaciliteit voor elektronische of gevaarlijke afval worden gebracht, in overeenstemming met de WEEE-richtlijn in de Europese Unie en vergelijkbare regelgeving wereldwijd.
	CE-markering	Dit certificeringsmerk geeft aan dat het product voldoet aan de gezondheids-, veiligheids- en milieubeschermingsnormen die vereist zijn voor verkoop binnen de Europese Economische Ruimte (EER).
	Droog houden	Geeft aan dat de verpakking moet worden beschermd tegen vocht of waterblootstelling.
	Temperatuurlimiet	Geeft de temperatuurgrens aan waaraan het apparaat veilig kan worden blootgesteld, inclusief tijdens gebruik, opladen en opslag.
	Fabrikant	Geeft de fabrikant aan.
	Productiedatum	Geeft de productiedatum aan.
	Medisch hulpmiddel	Geeft aan dat het item een medisch hulpmiddel is (onder EU-wetgeving).
	Globaal Handelsartikelnummer (GTIN)	Geeft het 14-cijferige nummer aan dat wordt gebruikt om handelsitems op verschillende verpakkingsniveaus te identificeren. Europese Artikel Nummer (EAN)-code is een specifiek formaat binnen het GTIN-systeem voor de Europese markt.
	Catalogusnummer, referentienummer	Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan zodat het medische hulpmiddel geïdentificeerd kan worden.
	Serienummer	Geeft een unieke identificatiecode aan die aan een individueel product of item wordt toegewezen, meestal voor tracking-, inventaris- en kwaliteitscontroledoelinden.
	Unieke Apparatuur Identificatie (UDI)	Geeft aan dat het medische hulpmiddel is gelabeld met een Unieke Apparatuur Identificatie (UDI) als een unieke identificatie voor veiligheid, traceerbaarheid en naleving van regelgeving.
	Stapelen	Geeft de richting aan waarin items gestapeld of op elkaar gestapeld kunnen worden in een opslag- of verzendsituatie.
	Maximale Stapelhoogte	Geeft de juiste manier en het maximale aantal items aan dat op elkaar gestapeld of op elkaar geplaatst kan worden in een opslag- of verzendsituatie.
	Rolstoelverankering en Bezettingsbeveiligingssysteem (WTORS)	Geeft aan of een voertuig of transportapparatuur is uitgerust met de benodigde systemen om zowel de rolstoel als de gebruiker veilig te verankeren tijdens transport.

VOORDAT U BEGINT

Gefeliciteerd met uw nieuwe Rollz Motion Electric! Rollz International BV heeft deze handleiding opgesteld om ervoor te zorgen dat u uw rollator en elektrische rolstoelcombinatie op de veiligste en handigste manier gebruikt. Als u vragen of onzekerheden heeft over de waarschuwingen of instructies in deze handleiding, neem dan contact op met uw leverancier voor opheldering.

We hopen dat u veel plezier beleeft aan het gebruik van uw Rollz Motion Electric.

Belangrijke informatie

- Lees eerst de handleiding die bij dit product is geleverd en zorg ervoor dat u vertrouwd bent met alle veiligheidsinstructies.
- Deze handleiding is geschreven voor de Rollz Motion Electric (2022 model) en de Rollz Motion Electric² (2024 model).
- Zet uw veiligheid of de veiligheid van anderen niet op het spel door het product verkeerd te gebruiken.
- Deze handleiding behandelt het elektrische ondersteuningssysteem, dat bestaat uit de joystick-gestuurde elektrische ondersteuning en de duwondersteuning, die beide de motoren in de wielen aansteken.
- De kleuren van de Rollz Motion Electric onderdelen kunnen iets vervagen bij blootstelling aan zonlicht.
- Stel het product niet bloot aan temperaturen onder 0°C / 32°F of boven 40°C / 104°F, aangezien dit sommige componenten kan beschadigen en de prestaties kan beïnvloeden.
- De Rollz Motion Electric bevat elektronische componenten. Voorkom daarom dat de rollator nat wordt. Gebruik het niet buiten bij hevige regen.
- Gebruik alleen de meegeleverde oplader om de Rollz Motion Electric op te laden.
- Gebruik alleen originele Rollz accessoires. Het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires kan onveilig zijn en de garantie vervalt.
- Gebruik alleen originele Rollz International BV goed-gekeurde onderdelen voor reparaties of vervangingen die zijn uitgevoerd door een geautoriseerde dealer. Het gebruik van andere onderdelen kan onveilig zijn en maakt de garantie ongeldig.
- Schade door overbelasting van het product of onjuist in- en uitvouwen zorgt niet alleen voor vervallen garantie, maar creëert ook onveilige situaties. De garantievoorwaarden kunt u in deze handleiding vinden.
- Het serienummer en het artikelnummer van uw Rollz Motion Electric staan op het productsticker onder de zitting (onder het zitkussen).

- Elk ernstig incident met betrekking tot het apparaat moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit in uw land/staat.
- Het is belangrijk om uw product te registreren bij Rollz International BV op www.rollz.nl.
- Volg de regels en voorschriften in uw land met betrekking tot het gebruik van elektrische rolstoelen.
- Reizen per vliegtuig met de Rollz Motion Electric is mogelijk, maar vanwege de batterij moeten een paar veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen. Een batterij wordt beschouwd als gevaarlijk goed, wat betekent dat deze met zorg moet worden behandeld. Koppel de batterij los voor de vlucht (zie hoofdstuk **Vliegen met de Rollz Motion Electric**).

Voor wie is dit product geschikt

De Rollz Motion Electric is geschikt voor personen met een gewicht tot 100 kg / 220 lbs en een lengte tussen de 160 - 190 cm / 5 ft 3" en 6 ft 3" (zie **Productspecificaties**).

De Rollz Motion Electric biedt loopondersteuning voor mensen met verminderde mobiliteit, voornamelijk voor gebruik binnenshuis (joystickbestuurd en met duwondersteuning) en, met enkele beperkingen die in deze handleiding worden genoemd, ook voor gebruik buitenshuis (duwondersteuning en joystickbestuurd). De Rollz Motion Electric is geschikt voor wandelen, rijden en duwen op harde, vlakke oppervlakken. In de rollatorpositie, kan de gebruiker op de zitting rusten. Het rolstoelpakket biedt de mogelijkheid om de rollator eenvoudig om te bouwen in een elektrische rolstoel. De gebruiker kan in de elektrische rolstoel zitten en het elektrische ondersteuningssysteem gebruiken, ofwel door te worden geduwd (met de duwondersteuning ingeschakeld) of door zelf te rijden (met de joystickcontroller).

Voor wie is dit product niet geschikt (contra-indicaties)

De Rollz Motion Electric is niet geschikt voor mensen:

- Met visuele stoornissen die het moeilijk maken om obstakels te zien.
- Met ernstige evenwichtsstoornissen die veilig gebruik van een rollator verhinderen.
- Die desoriëntatie of duizeligheid ervaren tijdens het lopen of zitten.
- Die niet minstens vijf minuten achter een rollator kunnen staan.
- Met zitproblemen die comfortabel zitten op de zitting of in de elektrische rolstoel verhinderen.
- Met verminderde handfunctie die de bediening van het apparaat beperkt.
- Die meer dan 100 kg / 220 lbs wegen.
- Kinderen mogen de Rollz Motion Electric niet gebruiken.



WAARSCHUWING

Het gebruik van de Rollz Motion Electric door personen met de vermelde contra-indicaties kan leiden tot ernstig letsel. Aandoeningen zoals ernstige evenwichts- of waarnemingsstoornissen, verminderde handfunctie of duizeligheid kunnen leiden tot vallen, botsingen of verlies van controle, wat risico's met zich meebrengt voor zowel de gebruiker als anderen. Het overschrijden van de gewichtslimiet (100 kg / 220 lbs) kan leiden tot apparaat storingen, wat het risico op schade vergroot. Alleen geschikte gebruikers mogen het apparaat bedienen om de veiligheid te waarborgen.

Ongeschikte omstandigheden

- De Rollz Motion Electric is niet geschikt voor het beklimmen van trappen of het navigeren over ruw terrein zoals grind, gras, zand, modder of bosgrond.
- Gebruik de Rollz Motion Electric niet op een roltrap terwijl u zit.
- Gebruik of parkeer de Rollz Motion Electric niet in regen, sneeuw of andere vochtige omstandigheden.
- Gebruik de Rollz Motion Electric niet tijdens het douchen.
- Gebruik de Rollz Motion Electric niet op wegen die behandeld zijn met zout.
- Gebruik de Rollz Motion Electric niet te dicht bij waterlichamen (bijv. sloot, vijver, rivier, meer of zee).
- Gebruik de Rollz Motion Electric niet op oppervlakken met sneeuw, ijs, water of olie.
- Als u zich op een nat of glad oppervlak bevindt, wees dan voorzichtig. Als een van de aandrijfwielen grip verliest, stop de Rollz Motion Electric dan onmiddellijk om verlies van controle te voorkomen.
- De oppervlaktetemperatuur van het product kan stijgen of dalen wanneer het wordt blootgesteld aan externe warmtebronnen (bijv. zonlicht) of kou.
- Niet alle onderdelen van de Rollz Motion Electric zijn volledig waterdicht. Een zeer vochtige omgeving kan roest en corrosie veroorzaken op of in de Rollz Motion Electric. Als u zich in een extreem vochtige omgeving bevindt, moet u de Rollz Motion Electric onmiddellijk bedekken om schade te voorkomen.



WAARSCHUWING

Er zijn inherente risico's wanneer de Rollz Motion Electric buiten de beoogde parameters wordt gebruikt. Onjuist gebruik op ongeschikt terrein (bijv. steile hellingen of ruw terrein) of het niet volgen van operationele richtlijnen kan leiden tot verlies van evenwicht, verhoogde instabiliteit en mogelijk kantelen, wat een significant risico op letsel voor de gebruiker met zich meebrengt. Om risico's te minimaliseren, moeten gebruikers zich houden aan de aanbevolen gebruiksrichtlijnen en alleen gebruiken in omgevingen die evenredig zijn met de ontwerpbeperkingen van het apparaat.

Gebruikers moeten extra voorzorgsmaatregelen nemen in drukke of obstakelrijke omgevingen door de snelheidsinstellingen

aan te passen om de veiligheid te vergroten en botsingen te voorkomen.

Elektromagnetische interferentie

Interferentie van elektronische bronnen kan ervoor zorgen dat de Rollz Motion Electric niet normaal reageert. Elektrische bronnen zoals zendmasten, radiostations, televisiestations en mobiele telefoons kunnen een magnetisch veld creëren dat permanente schade aan het elektrische systeem en/of de remmogelijkheden kan veroorzaken.

De gebruiker moet het volgende in acht nemen:

- Gebruik geen draadloze communicatie-apparaten tijdens het bedienen van het elektrische ondersteuningssysteem.
- Vermijd nabijheid van radiosignalen.
- Zet de Rollz Motion Electric onmiddellijk uit als u ongecontroleerde bewegingen observeert.



WAARSCHUWING

De Rollz Motion Electric kan interfereren met andere apparaten in de omgeving die elektromagnetische velden uitstralen (alarmsystemen, automatische deuren, enz.).



Veiligheidsinstructies

	Lees en volg de instructies in deze handleiding.
	Dit product bevat brandbare materialen. Vermijd contact met open vlammen of vonken. Voorkom dat de batterij in contact komt met brandbare materialen.

- De Rollz Motion Electric is ontworpen om slechts één persoon tegelijk te ondersteunen en te vervoeren.
- Gebruik altijd de handgrepen in de juiste positie. Lees het hoofdstuk **Hoogte-instelling voor een juiste houding** voor meer details.
- Controleer en/of pas de remmen regelmatig aan om verlies van remkracht te voorkomen. Instructies zijn te vinden in het hoofdstuk **Remmen afstellen**.
- Controleer voordat u de Rollz Motion Electric voor de eerste keer gebruikt of alle stroomvoorzieningen zijn aangesloten. Zorg ervoor dat alle elektronische onderdelen, inclusief de batterij, niet beschadigd zijn. Beschadigde of onjuist aangesloten onderdelen kunnen gevaarlijke of onveilige situaties veroorzaken. Voor meer informatie, zie het hoofdstuk **Kabels en verbindingen (wekelijks)**.
- Gebruik de joystickgestuurde elektrische ondersteuning niet om grote of steile obstakels buiten te overwinnen. Hoewel de joystickgestuurde elektrische ondersteuning buitenshuis gebruikt kan worden, mag deze alleen worden gebruikt op oppervlakken die voldoen aan de veiligheidseisen die in deze handleiding zijn beschreven.
- Wanneer u in de Rollz Motion Electric zit en de joystickgestuurde elektrische ondersteuning gebruikt, zorg er dan altijd voor dat de handgrepen in de rollatorpositie staan, met de handgrepen boven het frame, zodat u de hand-

remmen kunt bereiken in geval van een noodgeval.

- U kunt de duwondersteuningscontroller gebruiken om u te helpen bij het lopen buiten, maar alleen op oppervlakken die voldoen aan de veiligheidscriteria die in deze handleiding worden beschreven.
- Wanneer u in de rolstoel zit en de Rollz Motion Electric met joystick-gestuurde elektrische ondersteuning gebruikt, mag u alleen hellingen van maximaal 6° / 10,5% op- of afrijden.
- Wanneer u met de Rollz Motion Electric loopt, mag u alleen naar beneden lopen op hellingen tot 15° / 26,8%, naar boven op hellingen tot 7° / 12,3% en op zijdelingse hellingen niet meer dan 3,5° / 6,1%.
- Controleer regelmatig de capaciteit van de batterij door het scherm op de joystick of duwondersteuning te raadplegen om te zien of het opgeladen moet worden. Het gebruik van de elektrische rolstoel met lege batterijen kan ertoe leiden dat u vast komt te zitten.
- Houd gereedschap en andere metalen voorwerpen uit de buurt van de batterij. Contact met de positieve en negatieve polen kan kortsluiting of een schok veroorzaken.
- Maak uzelf vertrouwd met de functies van de Rollz Motion Electric voordat u deze gebruikt.
- Zorg ervoor dat de Rollz Motion Electric is uitgeschakeld wanneer deze niet in gebruik is.
- Bewaar de Rollz Motion Electric in een schone en droge omgeving en vermijd blootstelling aan hoge of snel veranderende temperaturen. Als de Rollz Motion Electric langer dan een maand niet in gebruik is, zorg er dan voor dat de batterij is opgeladen voordat u deze weer gebruikt.
- Dit product moet uit de buurt van zuren, basen en andere corrosieve chemicaliën worden gehouden.



Warnings

- De Rollz Motion Electric is gecertificeerd als een klasse A rolstoel, wat betekent dat het buitengebruik terwijl u zit in de Rollz Motion Electric met joystick-gestuurde elektrische ondersteuning beperkt is tot: een maximale veilige helling van 6° / 10,5%, een maximale obstakelhoogte van 15 mm / 0,6 inch en een maximale onregelmatigheid van de grond van 15 mm / 0,6 inch (zie hoofdstuk **Specificaties**). Het overschrijden van deze limieten kan leiden tot gevaarlijke situaties. Veilig buitengebruik kan alleen worden gegarandeerd in gebieden waar aan deze voorwaarden wordt voldaan.
- Het is essentieel dat de gebruiker de fysieke en mentale capaciteit heeft om alle handelingen in deze handleiding zelfstandig uit te voeren. Zo niet, moet altijd iemand anders hen helpen.
- Gebruik de Rollz Motion Electric niet als een onderdeel beschadigd, gebroken, ontbreekt of gebarsten is, of als die displays een foutcode tonen. Voor oplossingen voor deze foutcodes, zie hoofdstuk **Foutcodes en oplossingen**.
- Zorg ervoor dat alle componenten vergrendeld zijn voordat u de Rollz Motion Electric gebruikt.

- De gebruiker mag niet in de Rollz Motion Electric rolstoel blijven zitten tijdens transport in een taxi, bus, auto of andere motorvoertuigen. Het is niet bedoeld voor dit soort gebruik. De Rollz Motion Electric heeft niet de nodige veiligheidskenmerken en certificeringen om als passagiersstoel in een voertuig te worden gebruikt. Dit kan leiden tot ernstig letsel of schade aan het product in geval van een ongeval of plotselinge stop.
- Zet altijd de stroom uit voordat u gaat zitten of opstaan uit de Rollz Motion Electric.
- Vergrendel altijd de handremmen (zie hoofdstuk **Handremmen bedienen**) voordat u de stroom uitschakelt.
- De breedte van de rolstoel is groter dan wat wordt aanbevolen voor rolstoelen van klasse A. De toegang tot nooduitgangen kan beperkt zijn.
- Bij het gebruik van de joystick-gestuurde elektrische ondersteuning of de duwondersteuning van de Rollz Motion Electric is het rijbereik 29,6 kilometer / 18,4 mijl (2022 model) en 19,3 kilometer / 12 mijl (2024 model). Het rijbereik neemt af wanneer de Rollz Motion Electric op hellingen, ruw terrein of bij het beklimmen van stoepranden wordt gebruikt. Gebruikersgewicht, terrein, batterijstatus en rijgedrag kunnen ook invloed hebben op het bereik.
- De Rollz Motion Electric is niet ontworpen of aanbevolen voor gebruik op zanderige oppervlakken, zoals die op het strand.
- We adviseren het gebruik van het accessoire de veiligheidsgordel terwijl u zit in de Rollz Motion Electric.

UITPAKKEN

De Rollz Motion Electric wordt compleet geleverd voor gebruik. U hoeft alleen de duwondersteuning en joystickcontroller aan te sluiten (zie **Hoofdstuk Aansluiten van de duwondersteuning en joystickcontroller**), de batterij aan te sluiten (zie hoofdstuk **Batterij opnieuw aansluiten**) en de handvatten in de juiste hoogte in te stellen.

Gereedschap en installatie

Deze sectie biedt een lijst van benodigde gereedschappen en de aanbevolen installatieplaats om te bevestigen dat het apparaat in optimale werkconditie verkeert.

- **Inbussleutel (maat 5):** For adjusting footrests only.
- **Pomp:** Voor het oppompen van de lucht banden (indien van toepassing).
- **Gebruikershandleiding:** Houd deze handleiding bij de hand voor gedetailleerde instructies en probleemoplossing.



WAARSCHUWING

Plaats de Rollz Motion Electric op een vlak, stabiel oppervlak (bijvoorbeeld een vloer of werkbank) tijdens de installatie. Dit zorgt voor stabiliteit en gemakkelijke toegang tot alle onderdelen. Zorg ervoor dat het installatiegebied vrij is van vloeistoffen, olie of obstakels die kunnen leiden tot slippen

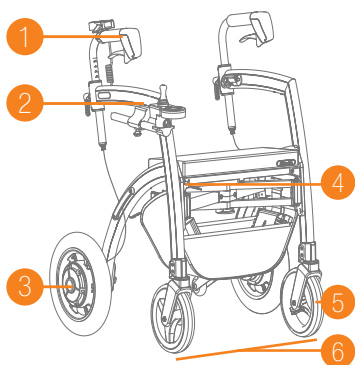
of rollen. Bij problemen of vragen tijdens de installatie of het gebruik kunt u contact opnemen met Rollz International BV.

Wat past waar?

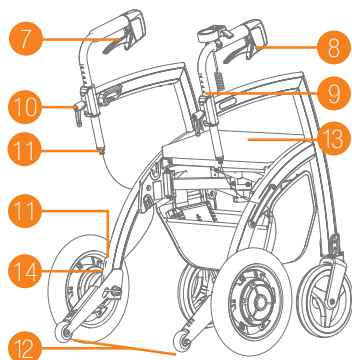
Identificeer alle onderdelen voordat u de Rollz Motion Electric gebruikt.

(Figuur 2, Figuur 3, Figuur 4, Figuur 5, Figuur 6 & Figuur 7):

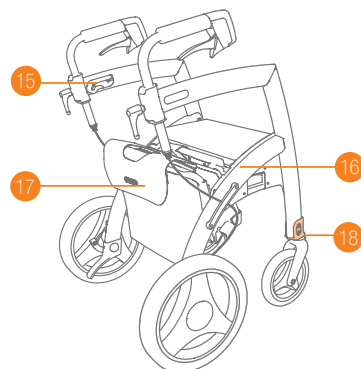
1. Handgrepen
2. Frame
3. Achterwielen met schijfremmen
4. Rode ontgrendelingshendel voor het opvouwen van de rollator
5. Voorwielen
6. Voorzijde van de Rollz Motion Electric
7. Handremmen
8. Parkeerrem hendels
9. Hoogte-indicator
10. Verstelbare handgrepen
11. Verstelbouten voor het afstellen van de remmen
12. Anti-kantel hulpmiddelen
13. Zitkussen
14. Vrijloophendels(model Rollz Motion Electric²)
15. Bovenste geleiderails op het frame
16. Uitsparing achter de zitting
17. Rolstoelpakket met reflecterende stickers
18. Voetsteunhouders
19. Handvat van het rolstoelpakket
20. Rode hendel voor het vergrendelen van het rolstoelpakket
21. Vergrendelingsbouten
22. Rugleuning
23. Armleuningen (x2)
24. Verstelbare voetsteunen (x2)
25. Duwhulpcontroller
26. Motorcontroller
27. Achterwielmotorassemblage (x2)
28. Li-ion batterijpakket
29. Joystickcontroller



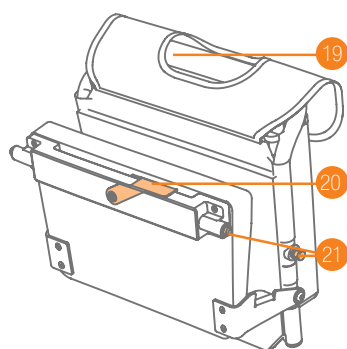
Figuur 2: Onderdelen van de Rollz Motion Electric.



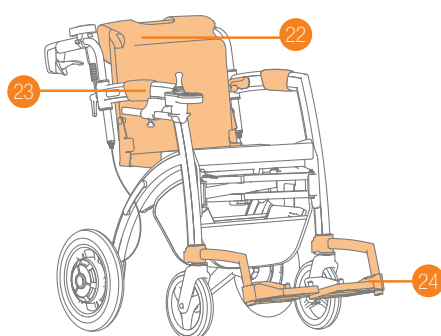
Figuur 3: Onderdelen van de Rollz Motion Electric.



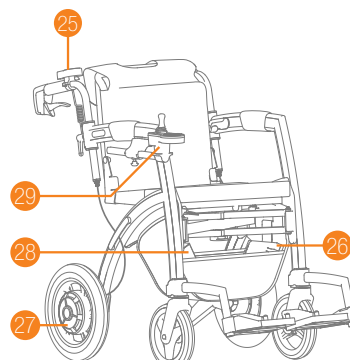
Figuur 5: Onderdelen van de Rollz Motion Electric.



Figuur 4: Rolstoelpakket.



Figuur 6: Onderdelen van de Rollz Motion Electric.



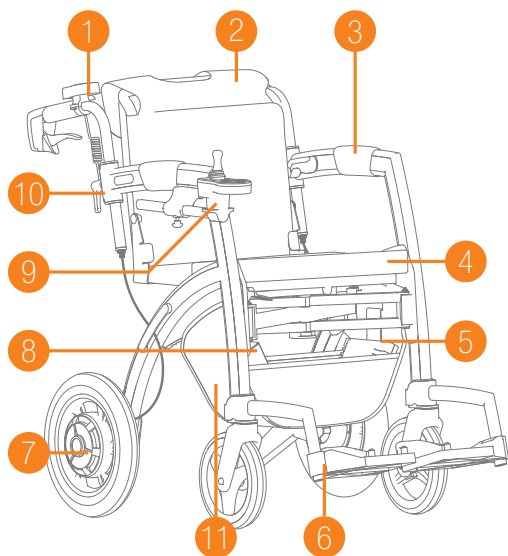
Figuur 7: Onderdelen van de Rollz Motion Electric.

Controleer of uw levering compleet is

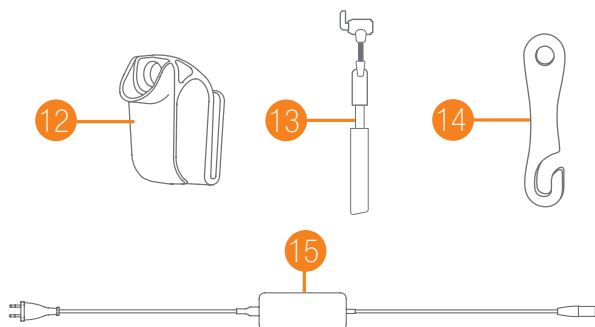
De Rollz Motion Electric wordt verpakt geleverd. Controleer of alle onderstaande onderdelen zijn meegeleverd volgens

Figuur 8 en **Figuur 9**:

1. Duwhulpcontroller
2. Rolstoelpakket
3. Armléuning (x2)
4. Zitkussen
5. Motorcontroller
6. Verstelbare voetsteunen (x2)
7. Achterwielmotorassemblage (x2)
8. Lithium-ion batterijpakket
9. Joystickcontroller
10. Verstelbare handgrepen
11. Bagagetas
12. 3-in-1 houder
13. Pomp voor de luchtbanden
14. Vergrendelhaak
15. Oplader



Figuur 8: Rollz Motion Elektrische onderdelen.



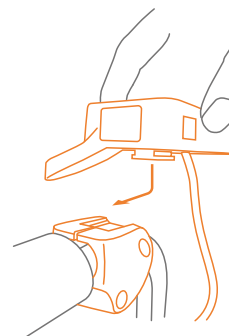
Figuur 9: Meegeleverde accessoires.

Bevestigen van de duwhulp- en joystick-controller

Voordat u de Rollz Motion Electric gebruikt, moeten de twee controllers worden bevestigd. Onjuist bevestigde controllers kunnen ervoor zorgen dat de Rollz Motion Electric onvoorspelbaar werkt, wat mogelijk onveilige situaties kan veroorzaken. Zorg ervoor dat alle verbindingen, inclusief de batterijkabel in de bagagetas, goed zijn vastgemaakt (zie hoofdstuk **Verbinden van de batterijkabel**).

Bevestigen van de duwhulp controller

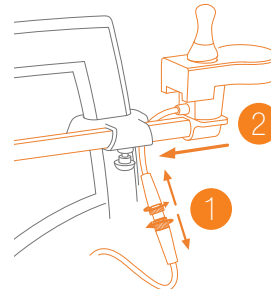
Bevestig de duwhulpcontroller (**Figuur 10**). U zou een klik moeten horen wanneer de juiste positie is bereikt.



Figuur 10: Bevestig de duwcontroller.

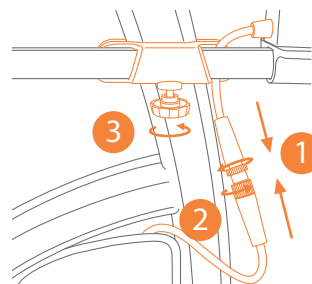
Bevestigen van de joystickcontroller

- a. Voordat u de joystickcontroller aan het frame bevestigt, zorgt u ervoor dat de kabel losgekoppeld is. Koppel de kabel los door de metalen ringen (1) los te draaien. Schuif de joystickcontroller door het gat in de houder (2). Zorg ervoor dat de kabel tussen het frame en de controller loopt zoals weergegeven in **Figuur 11**.



Figuur 12: Koppel de kabel los (1) en schuif de joystickcontroller in de houder (2).

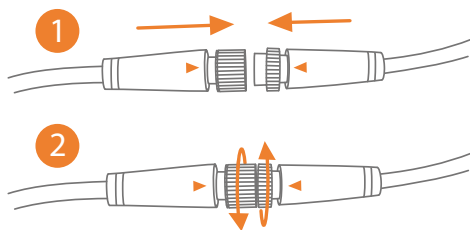
- b. Sluit de kabel opnieuw aan (1)(2), en draai de knop met de klok mee (3) om de controller vast te zetten (**Figuur 11**).



Figuur 11: Sluit (1&2) aan en draai (3) de knop vast.

Aansluiten van de batterijkabel

Sluit de losse voedingskabel aan op de batterijkabel (**Figuur 13**) die zich in de bagagetas bevindt.



Figuur 13: Zorg ervoor dat de connectors goed zijn uitgelijnd en indien van toepassing goed vastgedraaid.

Uitvouwen & opvouwen

Wanneer gevouwen, past de Rollz Motion Electric in de meeste auto's. Het uitvouwen gaat als volgt:

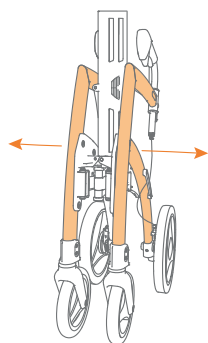
- Trek de zijkanten van het frame van de Rollz Motion Electric uit elkaar totdat het bijna volledig is uitgevouwen (**Figuur 14**).
- Duw de zitting naar beneden totdat deze op zijn plaats 'klikt'. Belangrijk: de zitting is niet vergrendeld totdat je duidelijk het 'klik'-geluid hebt gehoord (**Figuur 15**).
- Bevestig de kussen plat op de zitting (**Figuur 16**).

! WAARSCHUWING

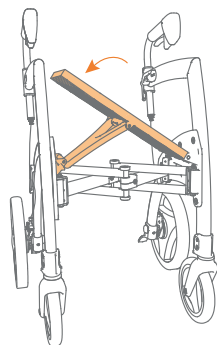
Controleer dubbel of de zitting goed vergrendeld is. Til de zitting voorzichtig in het midden op om te controleren of deze goed vergrendeld is. Pas dan kan de Rollz Motion Electric veilig gebruikt worden.

Het opvouwen gaat als volgt:

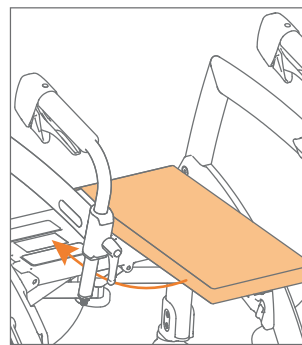
- Voordat je het frame opvouwt, leeg de bagagetas - kabels, batterijpack en motorcontroller moeten in de bagagetas blijven.
- Verwijder het rolstoelpakket als dit op de rollator is geplaatst. Lees **Het verwijderen van het rolstoelpakket** voor instructies.
- Trek het zitkussen los, draai het 90 graden en leg het horizontaal aan de kant van de rode handgreep (**Figuur 17**).
- Duw de rode ontgrendelingshendel onder de zitting (**Figuur 18**) en til de zitting gedeeltelijk op (**Figuur 19**).



Figuur 14: Uitvouwen door het frame uit elkaar te trekken.



Figuur 15: Duw de zitting naar beneden totdat je het 'klik'-geluid hoort.



Figuur 16: Kussen op de zitting geplaatst.

- Duw de zijkanten van het frame naar elkaar toe totdat de rollator volledig is opgevouwen (**Figuur 20**).

i OPMERKING

Wanneer je het frame opvouwt, moet de bagagetas alleen de kabels, het batterijpack en de motorcontroller bevatten, en het rolstoelpakket moet losgekoppeld zijn.

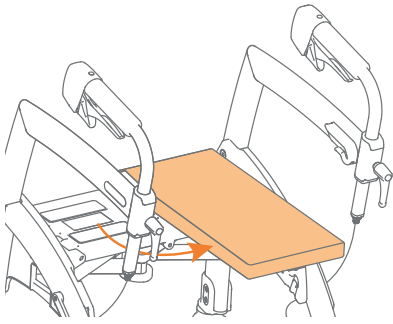
De hoogte instellen voor de juiste houding

Het instellen van de juiste hoogte is cruciaal voor optimaal gebruik van de Rollz Motion Electric. De hoogte kan tussen de minimale en maximale posities worden aangepast. Op deze manier kan de Rollz Motion Electric eenvoudig worden aangepast aan individuele behoeften.

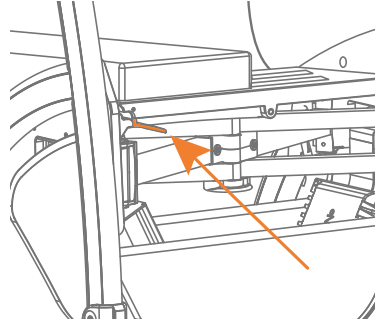
- Om de juiste hoogte te bepalen, sta tussen de handgrepen van de Rollz Motion Electric met je armen langs je lichaam. De handgrepen moeten zich op dezelfde hoogte als je polsen bevinden (**Figuur 21**).
- Draai de verstelbare handgrepen tegen de klok in los (**Figuur 22**) en (**Figuur 23**).
- Schuif de handgrepen naar de juiste hoogte (**Figuur 24**).
- Controleer of beide handgrepen op dezelfde hoogte staan met behulp van de hoogte-indicator.
- Zorg ervoor dat de handgrepen in een rechte lijn boven het frame van de Rollz Motion Electric staan, met de handgrepen naar voren gericht.
- Draai de verstelbare handgrepen met de klok mee om ze vast te zetten (**Figuur 25**) en (**Figuur 26**).
- Zet de verstelbare handgrepen verticaal zodat ze recht naar beneden wijzen. Trek de verstelbare handgreep voorzichtig naar buiten en draai deze naar de juiste positie (**Figuur 27**).
- Een correcte hoogte-instelling zorgt voor een rechte looppositie (**Figuur 28**).

! WAARSCHUWING

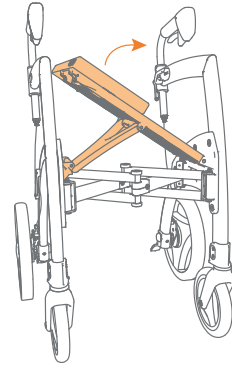
Zet altijd beide handgrepen op dezelfde hoogte om stabiliteit te behouden. Wanneer de hoogte onjuist is ingesteld, kan dit instabiliteit veroorzaken die het risico op letsel vergroot. Wanneer de rollator niet op de juiste hoogte is ingesteld, kan dit leiden tot nek- of rugpijn.



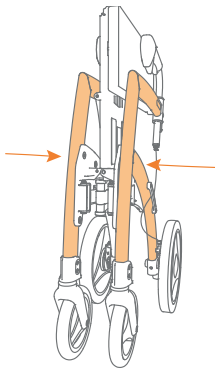
Figuur 17: Leg het zitkussen dwars.



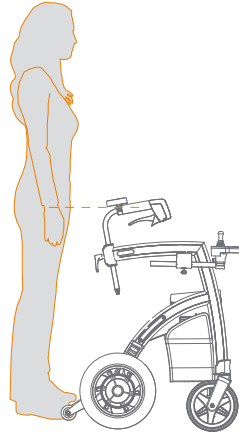
Figuur 18: Knijp de rode handgreep in terwijl je de zitting optilt.



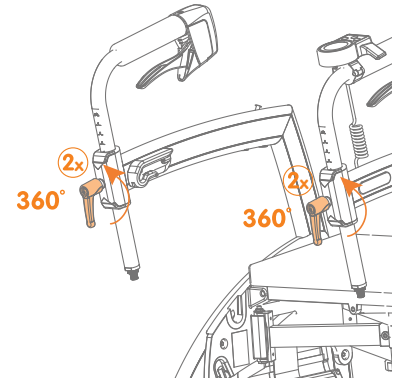
Figuur 19: Til de zitting gedeeltelijk op.



Figuur 20: Duw het frame verder naar binnen.



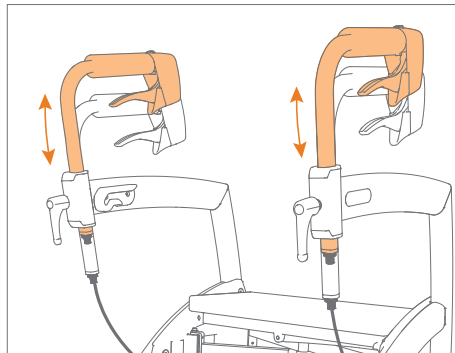
Figuur 21: Bepaal de juiste hoogte.



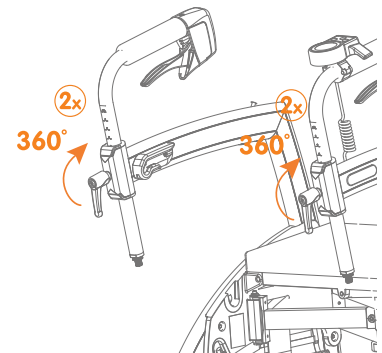
Figuur 22: Draai de verstelbare handgrepen los.



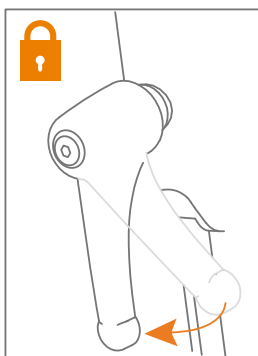
Figuur 23: Draai tegen de klok in.



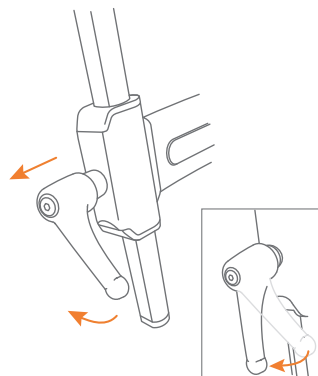
Figuur 24: Stel de juiste hoogte in.



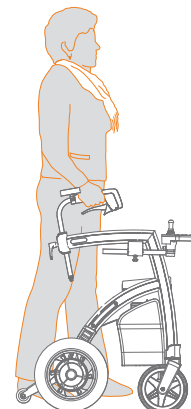
Figuur 25: Draai de verstelbare handgrepen vast.



Figuur 26: Draai vast.



Figuur 27: Zet de verstelbare handgreep in de juiste positie.



Figuur 28: Loop rechtop dicht bij de rollator.

VAN ROLLATOR NAAR ELEKTRISCHE ROLSTOEL

De Rollz Motion Electric wordt geleverd met het rolstoelpakket inbegrepen. Dit pakket kan voor gebruik aan de Rollz Motion Electric worden bevestigd. Hierdoor kan de rollator in minder dan een minuut worden omgezet in een elektrische rolstoel. Trek gewoon het rolstoelpakket omhoog, zet de voetsteunen op het frame en draai de handgrepen om. Daarna kunt u in de elektrische rolstoel zitten. Met het elektrische ondersteunings-systeem kunt u zelf rijden door de joystick te gebruiken, of iemand anders kan de duwondersteuning gebruiken terwijl zij de rolstoel duwen. De elektrische rolstoel kan eenvoudig weer in een rollator worden omgezet.

LET OP

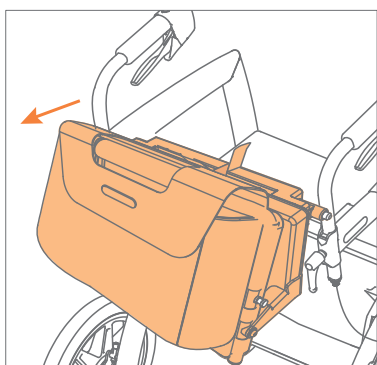
De Rollz Motion Electric rolstoel ondersteunt een maximaal gewicht van 100 kg / 220 lbs. Deze elektrische rolstoel is ontworpen voor gebruik door één persoon. Meerdere personen op de elektrische rolstoel of rollator plaatsen kan schade aan de Rollz Motion Electric veroorzaken.

Het bevestigen van het Rollz rolstoelpakket

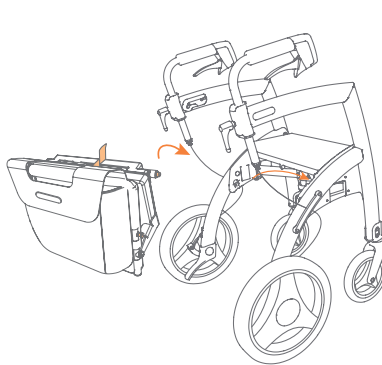
- Houd het Rollz rolstoelpakket vast met de tas naar u toe (**Figuur 29**).
- Til de rode handgreep met uw andere hand op om de vergrendelingsbouten in te trekken (**Figuur 30**).
- Plaats het Rollz rolstoelpakket in de twee uitsparingen achter de zitting (**Figuur 31**).
- Duw de rode handgreep voorzichtig naar beneden om het rolstoelpakket te vergrendelen. De vergrendelingsbouten zullen uitsteken en het pakket op zijn plaats vergrendelen (**Figuur 32**). U kunt nu de Rollz Motion Electric als rollator gebruiken, met het rolstoelpakket bij u.
- Als de rode handgreep niet gemakkelijk naar beneden gaat, haal het rolstoelpakket uit de uitsparingen en probeer het opnieuw. Neem contact op met uw leverancier als het probleem aanhoudt na meerdere pogingen.

OPMERKING

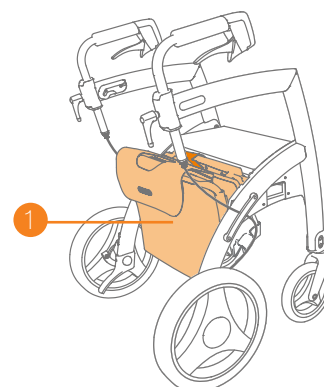
Het forceren van de rode handgreep kan het frame van de Rollz Motion Electric beschadigen.



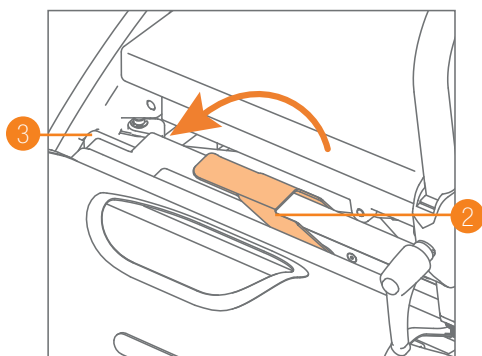
Figuur 29: Het rolstoelpakket met de tas naar u toe.



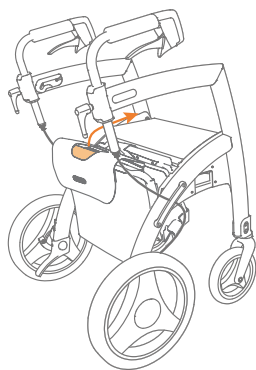
Figuur 30: Het bevestigen van het rolstoelpakket.



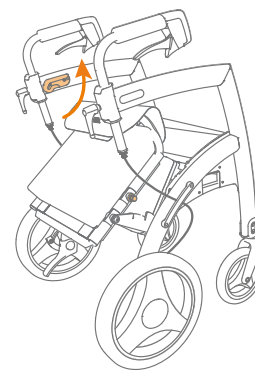
Figuur 31: Het bevestigde rolstoelpakket.



Figuur 32: Het vergrendelen van het rolstoelpakket.



Figuur 33: Trek de rugleuning van de rolstoel omhoog en naar voren.



Figuur 34: Trek de rugleuning van de rolstoel verder omhoog.

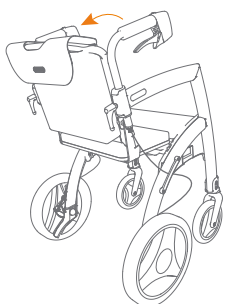
Gebruik van het Rollz rolstoelpakket

- Bevestig het rolstoelpakket aan de Rollz Motion Electric voordat u naar buiten gaat.
- Om de rollator om te zetten naar een elektrische rolstoel, moet het rolstoelpakket omhooggetrokken worden. Pak de handgreep van het rolstoelpakket en trek deze licht omhoog en naar voren totdat het halverwege het frame is (**Figuur 33**).
- Trek de rugleuning verder omhoog en vervolgens naar achteren (**Figuur 34**), zodat de vergrendelingsbouten in de bovenste geleiderails op het frame klikken (**Figuur 35**). Als de bovenste vergrendelingspinnen niet soepel in de bovenste geleiderails op het frame schuiven, duw de rugleuning van de rolstoel naar voren totdat het halverwege het frame is en probeer het opnieuw.

i NOTITIE

Als het rolstoelpakket niet soepel omhoog getrokken kan worden, forceer het dan niet. Dit kan schade aan het rolstoelpakket veroorzaken. Neem contact op met uw leverancier als het probleem na meerdere pogingen blijft bestaan.

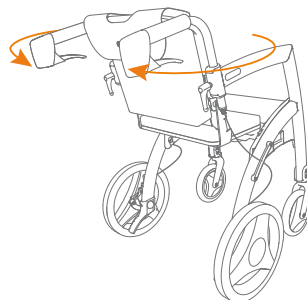
- Draai de afstelhandgrepen tegen de klok in (**Figuur 36**) en draai de handgrepen via de buitenkant, totdat ze naar achteren wijzen (**Figuur 37**). Stel de hoogte in voor de persoon die de elektrische rolstoel duwt en draai de afstelhandgrepen met de klok mee om ze vast te draaien (**Figuur 38**). Zie **Instellen van de hoogte voor een correcte houding**.
- Plaats de voetsteunen aan de voorkant van de Rollz Motion Electric in de voetsteunhouders op het frame. Schuif ze van bovenaf de voetsteunhouders in (**Figuur 39**).



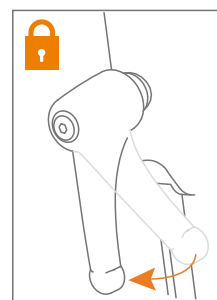
Figuur 35: Klik de rugleuning van de rolstoel in de geleiderails.



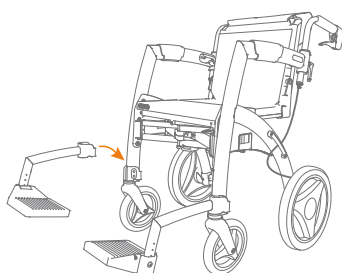
Figuur 36: Draai de verstelbare handgrepen los.



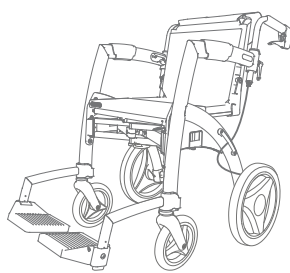
Figuur 37: Draai de handgrepen.



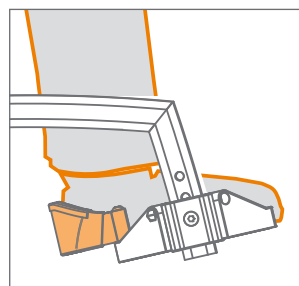
Figuur 38: Draai de verstelbare handgrepen vast.



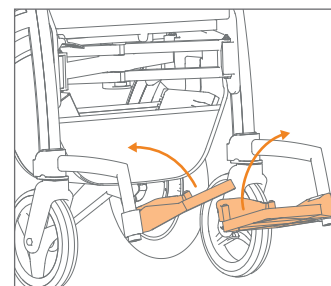
Figuur 39: Zet de voetsteunen.



Figuur 40: De elektrische rolstoel is klaar voor gebruik.



Figuur 41: Zet elke voet op de voetsteun met de riem vast rond de hiel.



Figuur 42: Klap de voetsteunen omhoog voordat u gaat zitten of opstaat.

Forceer de voetsteunen niet als ze niet soepel over de voetsteunhouders schuiven. Haal ze eruit en probeer het opnieuw.

- De elektrische rolstoel is nu klaar voor gebruik (**Figuur 40**).

! WAARSCHUWING

Controleer altijd of de vergrendelingsbouten correct in de geleiderails zijn vergrendeld voordat u gaat zitten. Ga niet zitten als een van de vergrendelingsbouten niet is vastgezet. Probeer in plaats daarvan de stoel opnieuw te plaatsen.

Instellen van de voetsteunen (alleen één keer)

De Rollz Motion Electric wordt geleverd met twee hoogte verstelbare voetsteunen. U kunt ze instellen op de gewenste hoogte met de meegeleverde inbussleutel maat 5 (**Figuur 43**).

De juiste hoogte hangt af van de lengte van het onderbeen en de manier waarop de gebruiker zit. Als de voetsteunen te hoog zijn ingesteld, zal er te veel druk op het zitvlak staan. Als de voetsteunen te laag zijn ingesteld, is de druk op de bovenbenen te hoog. In een correcte positie zit de gebruiker met de onderbenen in een hoek van ongeveer 90 graden (**Figuur 44**). The heel can rest against the fabric (**Figuur 41**).

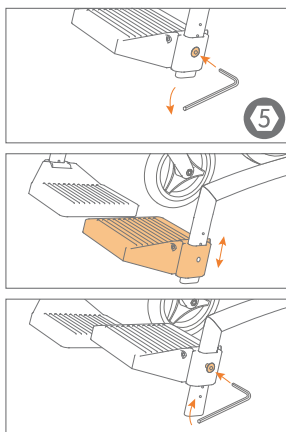
i NOTITIE

Vergeet niet de voetsteunen op te klappen voordat u gaat zitten of opstaan, omdat dit meer ruimte geeft om uzelf te positioneren en het risico op struikelen of vast komen te zitten met de voeten in de voetsteunen verlaagt (**Figuur 42**).

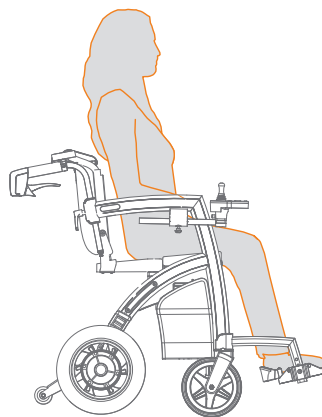
Instellen van de rugleuning (alleen één keer)

Afstelbanden zijn bevestigd aan de rugleuning van het Rollz rolstoelpakket. Voor optimaal zitcomfort is het belangrijk om deze afstelbanden aan te passen aan de gebruiker. Dit is alleen nodig bij het eerste gebruik - of als de gebruiker aanzienlijke veranderingen in gewicht heeft ondergaan.

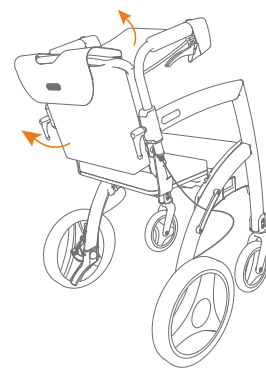
- Zet de Rollz Motion Electric om in een elektrische rolstoel en haal de voetsteunen uit de tas van het rolstoelpakket.
- Trek de tas van het rolstoelpakket en de rugleuninghoes vanaf de onderkant omhoog (**Figuur 45**). De afstelbanden zijn nu duidelijk zichtbaar (**Figuur 46**).
- Stel de banden in door de klittenband los te trekken en opnieuw vast te maken op de gewenste instelling (**Figuur 47**).



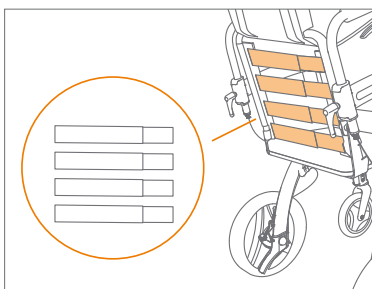
Figuur 43: Het aanpassen van de hoogte van de voetsteunen.



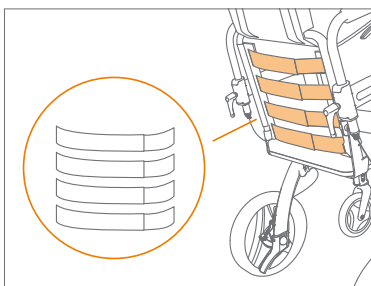
Figuur 44: Goede zithouding in de rolstoel.



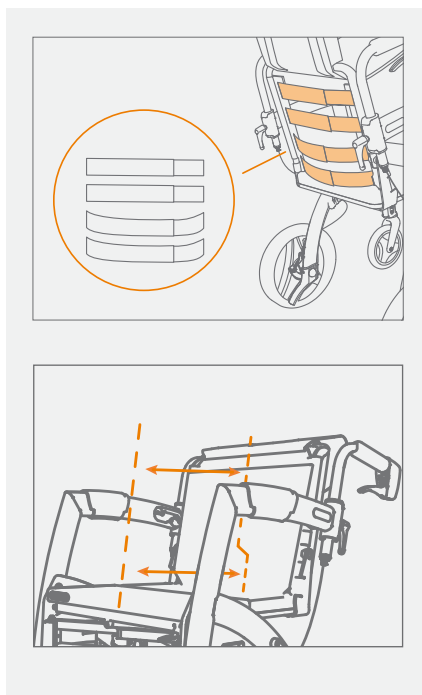
Figuur 45: Duidelijke afstelbanden.



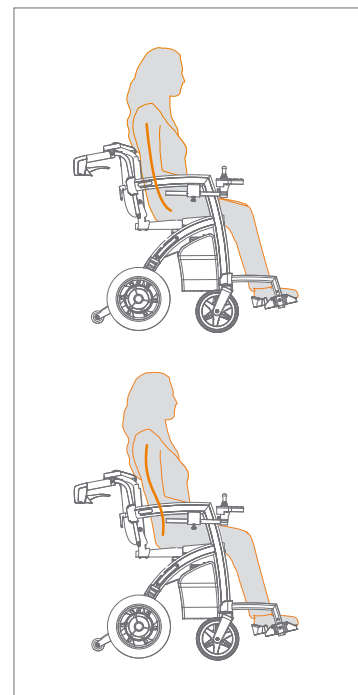
Figuur 46: Vier verstelbare banden.



Figuur 47: Losmaken voor meer zitdiepte.



Figuur 48: Onderste twee rugbanden losser.



Figuur 49: Voor (boven) en na (onder) het afstellen van de rugbanden naar de juiste positie.

- In de meeste gevallen zullen de onderste banden losser worden afgesteld dan de bovenste twee banden (**Figuur 48**). Bevestig het klittenband zodat het bekken van de gebruiker goed rechtop zit en de rugleuning de rug ondersteunt.
- Leg de rugleuninghoes en de tas van het rolstoelpakket neer.
- Controleer of de gebruiker comfortabel in een correcte zithouding zit (**Figuur 49**).

⚠ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de banden in de rugleuning goed zijn afgesteld. Als de zitdiepte groot genoeg is, moet het gewicht van de gebruiker zo ver mogelijk naar achteren in de stoel worden geplaatst. Dit zorgt voor veiligheid voor de gebruiker en maakt het ook gemakkelijker voor de duwer om de rolstoel te verplaatsen.

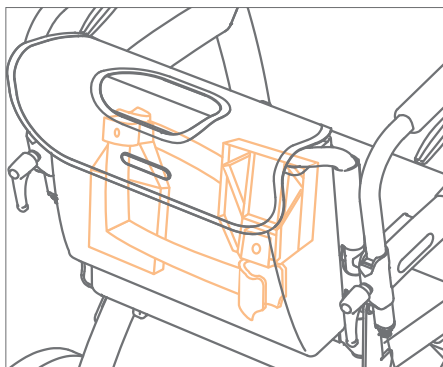
Het inklappen van het rolstoelpakket

Volg deze stappen om de elektrische rolstoel om te zetten in een rollator:

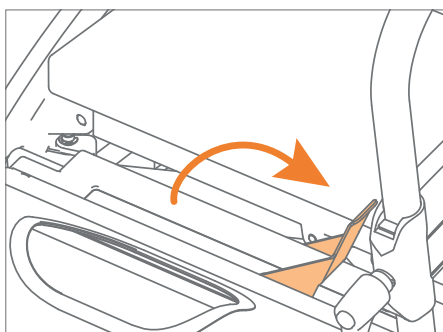
- Verwijder de voetsteunen van het frame. Trek de voetsteunen omhoog totdat ze uit de voetsteunhouders komen. Plaats ze terug in de tas van het Rollz rolstoelpakket, zodat ze tegenover elkaar liggen (**Figuur 50**).
- Grijp de handgreep van het rolstoelpakket en duw de rugleuning van de rolstoel naar voren totdat deze halverwege het frame komt. Verlaag de rugleuning vervolgens totdat deze achter de zitting vouwt.
- Draai de afstelhandvatten tegen de klok in los en draai de handvatten naar buiten totdat ze recht naar voren wijzen. Stel de juiste hoogte voor jou in en draai de afstelhandvatten met de klok mee om ze vast te zetten. Zie **Hoogte instellen voor de juiste houding**.
- Het rolstoelpakket blijft op zijn plaats wanneer het ingeklapt is en de rollator kan gebruikt worden om mee te lopen.

Het verwijderen van het rolstoelpakket

- Trek de rode handgreep omhoog zonder kracht uit te oefenen. Dit zal het rolstoelpakket ontgrendelen en de vergrendelingsbouten terugtrekken (**Figuur 51**).
- Houd de handgreep van het rolstoelpakket vast en til het voorzichtig omhoog.
- Duw vervolgens de rode handgreep naar beneden om de vergrendelingsbouten uit te schuiven.
- Het pakket kan nu worden opgeborgen, bijvoorbeeld wanneer je de Rollz Motion Electric in een auto vervoert. De voetsteunen blijven in het pakket.



Figuur 50: Voetsteunen opgeruimd en gespiegeld.



Figuur 51: Het rolstoelpakket ontgrendelen.

ACCESSOIRES

De functionaliteit van de Rollz Motion Electric kan worden uitgebreid met accessoires zoals een reistas, paraplu, gordel, bekerhouder en rugsteun. Gebruik alleen originele of door Rollz International BV goedgekeurde accessoires. Nieuwe accessoires worden regelmatig uitgebracht. Bezoek www.rollz.nl of vraag je leverancier naar informatie over nieuwe accessoires.

Het bevestigen van de 3-in-1 houder

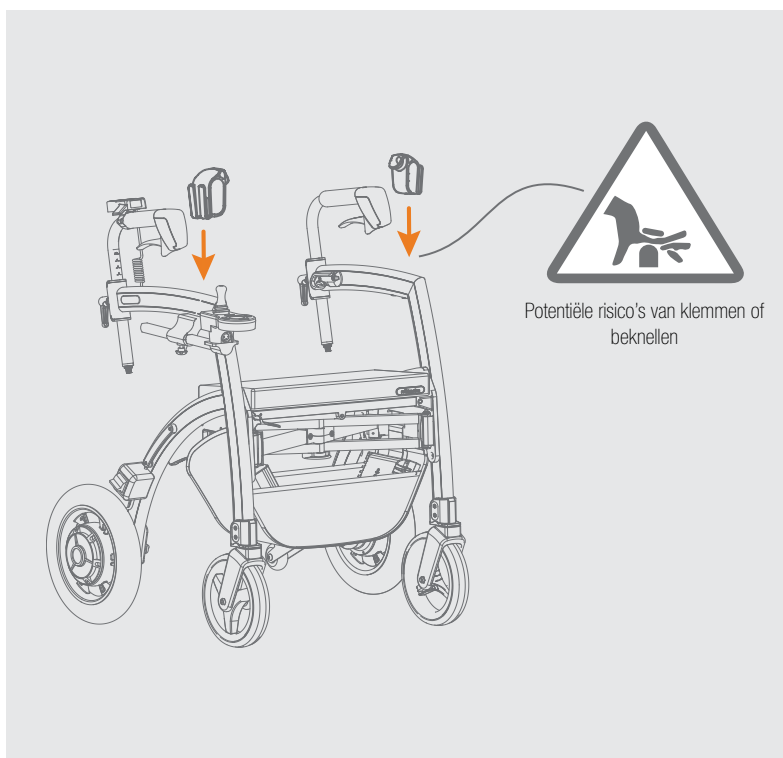
De 3-in-1 houder kan zonder gereedschap worden bevestigd:

- Schuif de armsteunen zo ver mogelijk naar achteren, zodat de twee houders voor de armsteunen worden geplaatst, met de winkelhaken naar buiten gericht.
- Bevestig de houders door ze op het frame naar beneden te drukken (**Figuur 52**).
- De 3-in-1 houder kan het rolstoelpakket (boven de zitting), een wandelstok en een boodschappentas tegelijkertijd vasthouden.
- Volg de instructies in de handleiding die bij de 3-in-1 houder wordt geleverd voor aanwijzingen over hoe het rolstoelpakket, de wandelstok en de tassen in de houders moeten worden geplaatst.
- De Rollz Motion Electric kan ook zonder de 3-in-1 houder worden gebruikt.



OPMERKING

Plaats niet meer dan 2,5 kg / 5,5 lbs in elke tas en overbelast deze niet.



Figuur 52: Bevestig de 3-in-1 houder.

GEBRUIK

Voordat je de Rollz Motion Electric in openbare ruimtes gebruikt, oefen eerst in een veilige omgeving en maak je vertrouwd met alle (elektrische) functies. Bekijk de lokale wetgeving, veiligheidsrichtlijnen, inclusief noodstopprocedures en algemene regels voordat je de Rollz Motion Electric gebruikt.

Leren hoe je de Rollz Motion Electric bedient:

- a. Zet de Rollz Motion Electric op een vlakke ondergrond zonder voetgangersoversteekplaatsen. Maak de omgeving vrij van obstakels of gevaren die een risico kunnen vormen voor de gebruiker of de omgeving.
- b. Zet de joystickcontroller aan en stel deze in op de laagste snelheid. Begin met oefenen op lage snelheden en in een rechte lijn.
- c. Zodra je comfortabel recht vooruitrijdt, begin dan met oefenen van bochten door lichte en brede draaiing te maken. Navigeer rond (virtuele) obstakels om echte scenario's te simuleren.
- d. Wanneer rijden op lage snelheid veilig aanvoelt, verhoog dan geleidelijk de snelheidsinstellingen en de moeilijkheidsgraad van de obstakels.
- e. Herhaal deze stappen voor de duwondersteuningscontroller.



WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat je voldoet aan de lokale regelgeving voordat je de openbare wegen betreedt.
- Blijf alert en observeer je omgeving terwijl je de rolstoel bedient.
- Wees altijd voorbereid op potentiële gevaren zoals ongelijk terrein, voetgangers of andere bewegende objecten, en pas de snelheid en richting dienovereenkomstig aan.
- Begin met oefenen met de duwondersteuningscontroller zonder dat er iemand in de Rollz Motion Electric zit.
- Zorg ervoor dat je goed zichtbaar bent voor andere weggebruikers. Reflectoren, heldere kleding en/of verlichting helpen je zichtbaarheid te verbeteren.
- Bij weinig licht of hevige regen kan de zichtbaarheid op de weg beperkt zijn. Zoek de beste en veiligste looproute, aangezien goed zicht essentieel is.



KANTELRSICO

Controleer de wegomstandigheden zorgvuldig, aangezien de Rollz Motion Electric grote of steile obstakels niet kan navigeren.

Overgangen (in- of uitstappen uit de rolstoel)

Oefen het in- en uitstappen uit de rolstoel met je behandelaar (fysiotherapeut of ergotherapeut) indien mogelijk. Gebruik bij het in- of uitstappen de arMLEUNINGEN als steunpunten en niet de joystick.

Volg deze punten om potentiële schade te voorkomen:

- Breng de Rollz Motion Electric zo dicht mogelijk bij de overganglocatie.
- Zorg ervoor dat de Rollz Motion Electric is uitgeschakeld voordat je in- of uitstapt.
- Gebruik de voetsteunen niet om op te staan bij het in- of uitstappen.
- Zet de parkeerrem in voordat je probeert in of uit te stappen.
- Zorg ervoor dat je voeten niet vast komen te zitten achter de voetsteunen of frameonderdelen.

Zitpositie

Om omvallen tijdens het rijden te voorkomen, is het belangrijk rekening te houden met verschillende factoren die de stabiliteit en balans van de Rollz Motion Electric kunnen beïnvloeden. De volgende punten beïnvloeden de projectie van het zwaartepunt:

- Hoogte en hoek van de zitting.
- De zitpositie van de gebruiker.
- Hellende oppervlakken.
- Hoogte en gewicht van de gebruiker.
- Maak zelf geen aanpassingen aan de Rollz Motion Electric.
- Het uitsteken of bewegen van je armen om voorwerpen te bereiken vanuit de Rollz Motion Electric zal het kantelpunt beïnvloeden.
- Ondersteun jezelf alleen door de arMLEUNINGEN te gebruiken tijdens het verplaatsen.
- Herpositioneer jezelf alleen wanneer de Rollz Motion Electric stilstaat.
- Leun niet op de voetsteunen tijdens het verplaatsen of reiken naar voorwerpen.
- Til geen voorwerpen van de vloer op als je daarvoor verder moet reiken dan je knieën.
- Leun nooit over de rugLEUNING, omdat dit kan leiden tot het omvallen van de Rollz Motion Electric.
- Til de Rollz Motion Electric niet op terwijl de gebruiker zit.

Hellingen

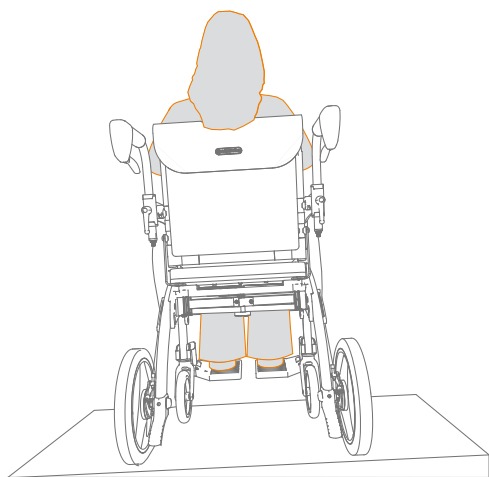
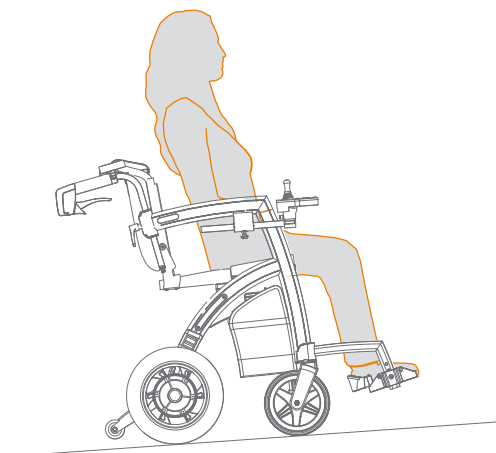
De elektrische rolstoel is ontworpen voor gebruik op harde, vlakke oppervlakken. Het is moeilijker om de richting te behouden op wegen die iets hellen. Voor dynamische beweging mag de helling niet meer dan 6° / 10,5% zijn (**Figuur 53**).



WAARSCHUWING

- De laterale helling mag niet meer dan 6° / 10,5% bedragen. Als de laterale hoek groter is, bestaat er een risico op omvallen met de elektrische rolstoel.
- Bij het rijden op een helling kan duwen moeilijk zijn. Als de duwer wil pauzeren, moet de parkeerrem worden toegepast.

- Wees zeer voorzichtig bij het lopen naar beneden op een helling. De duwer moet voorzichtig remmen om te voorkomen dat de rolstoel te snel gaat.
- Rijd niet op steile hellingen.
- Het gebruik van de Rollz Motion Electric op roltrappen is verboden.



Figuur 53: De maximale hellingshoek is 6° / 10,5% (boven) en de maximale laterale hoek is 6° / 10,5% (onder).

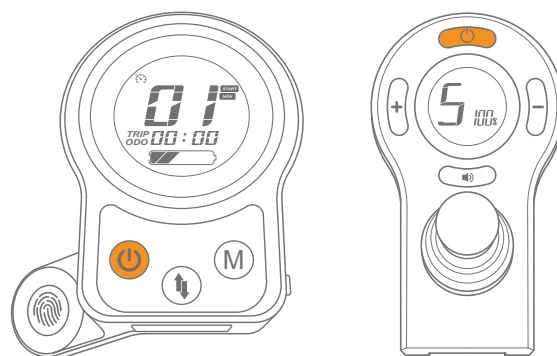
VRIJLOPHENDELS

De Rollz Motion Electric² biedt zowel elektrische assistentie, als vrijloop (handmatige) modi voor flexibel gebruik.

Als je de Rollz Motion Electric² handmatig wilt gebruiken zonder elektrische assistentie, moet je de automatische rem deactiveren door de vrijloophendel te verplaatsen.

WAARSCHUWING

Bij het activeren van de vrijloopmodus moet het elektrische systeem eerst worden uitgeschakeld om te voorkomen dat de veiligheidsfuncties worden geactiveerd (wat kan leiden tot vastgrijpen van de motoren en een hoge duwweerstand), samen met gerelateerde foutcodes die op de Rollz Motion Electric² worden weergegeven. Houd de powerknoppen ingedrukt om beide controllers uit te schakelen (**Figuur 54**).

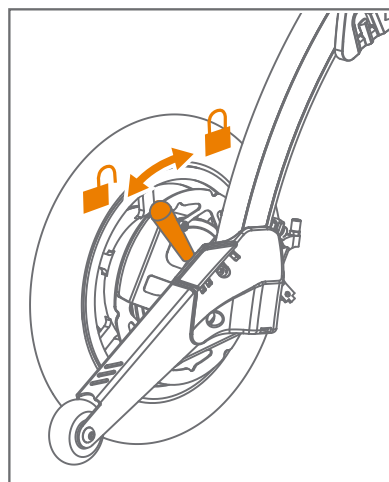


Figuur 54: Zet beide controllers uit door de powerknoppen ingedrukt te houden.

Volg de opstartprocedure om te voorkomen dat het veiligheidssysteem van de Rollz Motion Electric² per ongeluk wordt geactiveerd.

Om de vrijloopmodus in te stellen

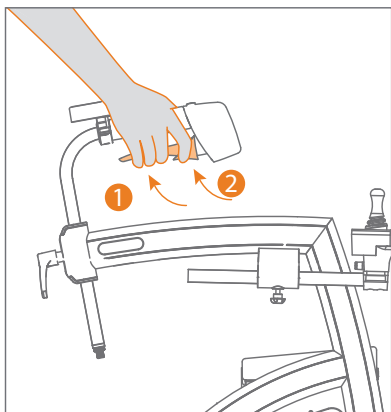
1. Zet beide controllers (joystick en duwondersteuning) uit.
2. Verplaats beide hendels aan de achterkant van de rollator naar de achterwaartse positie (**Figuur 55**).
3. De Rollz Motion Electric² kan nu als een traditionele rollator worden geduwd.



Figuur 55: Om de vrijloopmodus in te stellen.

WAARSCHUWING

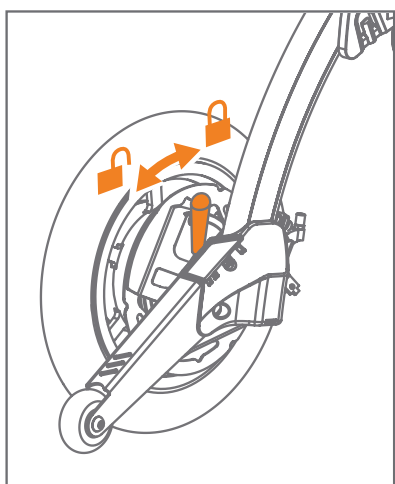
Zet de vrijloopmodus alleen in op vlakke en egale oppervlakken, of gebruik de handremmen als er een risico is dat de Rollz Motion Electric² onverwacht kan bewegen door oneffen terrein. Om de parkeerrem te activeren, knijp je eerst de handremmen (1) in en knijp je tegelijkertijd de parkeerrem hendels (2) in (**Figuur 56**).



Figuur 56: De parkeerremmen activeren.

Om de elektrische assistentiemodus in te schakelen

1. Verplaats beide hendels aan de achterkant van de rollator naar voren (**Figuur 57**).
2. Zet de Rollz Motion Electric² aan.
3. De Rollz Motion Electric² is nu klaar voor gebruik met elektrische assistentie.



Figuur 57: Om de elektrische assistentiemodus in te schakelen.

! WAARSCHUWING

Wanneer het elektrische systeem (joystick of duwondersteuning) is ingeschakeld, is de rolstoel op de automatische rem wanneer deze stilstaat.

Stroomuitval en stringen

In geval van stroomuitval of storing van de Rollz Motion Electric² rolstoel, zijn de volgende veiligheidskenmerken van toepassing:

- **Automatisch remsysteem:** Het automatische remsysteem wordt geactiveerd als de Rollz Motion Electric² geen stroom meer heeft. Dit brengt de rolstoel onmiddellijk tot stilstand om ongelukken te voorkomen.

- **Vrijlooptmodus:** In geval van stroomuitval kunt u de Rollz Motion Electric² handmatig verplaatsen door de vrijlooptmodus te activeren met de vrijloophendels zoals beschreven in deze handleiding.

! WAARSCHUWING

Wees bewust van omstandigheden die de stabiliteit en handling van uw rolstoel kunnen beïnvloeden. De Rollz Motion Electric² is niet ontworpen om grote of steile obstakels te overwinnen en is niet geschikt voor gebruik op roltrappen, trappen, onverharde, oneffen en/of gladde oppervlakken (zoals zandstranden en besneeuwde wegen).

Let goed op en pas uw snelheid aan in drukke gebieden of nabij obstakels om ongelukken te voorkomen.

! CAUTION

De Rollz Motion Electric² toont foutcodes op de controllers om u op mogelijke problemen te wijzen (zie hoofdstuk **Foutcodes en Oplossingen**).

Vrijlooptfunctie voor Rollz Motion Electric 2022

Het 2022-model heeft geen vrijloophendels, maar biedt automatische veiligheidskenmerken.

! STROOMUITVAL RISICO

Wanneer de stroom is uitgeschakeld op een helling, zal de automatische rem niet meer werken. Wanneer de aan-knop wordt ingedrukt terwijl de rolstoel rijdt of pauzeert op een helling, zullen de volgende veiligheidskenmerken in werking treden:

1. Spraakmelding: "Druk opnieuw in om uit te schakelen"
2. Wanneer de aan-knop opnieuw wordt ingedrukt, zal de rolstoel 6 seconden blijven staan
3. Na 6 seconden zal de rolstoel langzaam beginnen te rollen voor 60 seconden
4. Na 60 seconden schakelt de rolstoel naar de vrijlooptmodus

! STROOMSTORING RISICO

In geval van een stroomstoring op een helling, hetzij door een lege batterij of door per ongeluk loskoppelen van de batterij, zal de volgende veiligheidsfunctie in werking treden:

De rolstoel zal langzaam naar beneden rollen voor een onbepaalde tijd totdat de rolstoel weer wordt ingeschakeld en aanstaat.

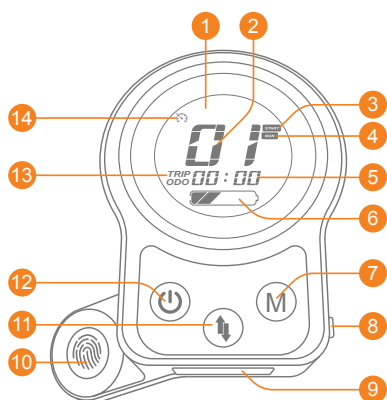
GEBUIKEN ALS ELEKTRISCHE ROLSTOEL - met een persoon die duwt

De juiste snelheid afstemmen

Degene die in de elektrische rolstoel zit en voor de eerste keer wordt geduwd, heeft tijd nodig om eraan te wennen. Dit geldt ook voor de persoon die de rolstoel duwt. De persoon die duwt en de persoon die in de elektrische rolstoel zit, moeten communiceren over de snelheid en de route voordat ze gaan bewegen. Op deze manier kunnen beiden wennen aan het gebruik van de Rollz Motion Electric rolstoel. Begin langzaam, zodat er tijd is om te leren de rolstoel met vertrouwen te gebruiken.

Gebruik van het elektrische duwondersteuningssysteem - met een persoon die duwt

Terwijl je in de stoel zit, kan de persoon die duwt de elektrische duwondersteuningscontroller (**Figuur 58**) van de Rollz Motion Electric gebruiken.



Figuur 58: Knoppen en componenten van de duwondersteuningscontroller.

- | | |
|--|--|
| 1. Weergave van de duwondersteuningscontroller | 9. Handdetectiesensor |
| 2. Snelheidsmodus | 10. Constante duwondersteuning knop |
| 3. Startindicator | 11. Omkeerschakelaar |
| 4. Non-indicator | 12. Aan/uit-knop |
| 5. Reisduur / reisafstand / totale afstand / apparaat hoek | 13. Reisduur / reisafstand / totale afstand / apparaat hoek selectie-indicator |
| 6. Resterende batterijcapaciteit | 14. Achteruit rij indicatorpictogram |
| 7. Snelheidsmodus selectie | |
| 8. Oplaadpoort (niet gebruikt) | |

Volg deze stappen om de controller in te schakelen en te gebruiken.

1. Het apparaat inschakelen

Inschakelen: P Druk de Aan/uit-knop (12) 3 seconden in. Het display (1) wordt geactiveerd en het elektrische ondersteuningssysteem is klaar voor gebruik.

Automatische detectie: Zodra het apparaat is ingeschakeld, detecteert het systeem automatisch de duwkracht en biedt het ondersteuning wanneer dat nodig is. Er zijn geen extra knoppen nodig om de ondersteuning te activeren.

2. Het ondersteuningsniveau aanpassen

Snelheidsmodus selectie: Om het ondersteuningsniveau aan te passen, druk op de knop voor snelheidsmodusselectie (7). De snelheidsmodusindicator (2) op het display schakelt tussen 01 (3,0 km/u / 1,9 mph), 02 (4,3 km/u / 2,7 mph) en 03 (5,5 km/u / 3,4 mph), die elk verschillende niveaus van maximale snelheid en acceleratie vertegenwoordigen.

3. Voorwaartse en achterwaartse beweging

Automatische ondersteuning: Het systeem biedt automatisch ondersteuning bij zowel voorwaartse als achterwaartse beweging op basis van de duwkracht.

Constante duwondersteuning: Om naar maximale snelheid te versnellen, druk en houd de constante duwondersteuningknop (10) ingedrukt. Dit negeert de duwkrachtsensor en biedt volledige versnelling.

Richtingindicator: De achteruit rij indicator (14) verschijnt als het apparaat is ingesteld om achteruit te bewegen. Om van richting te veranderen, druk op de omkeerschakelaar (11).

4. Handdetectie- en vergrendelingssysteem

Activering van de handsensor: De handdetectiesensor (9) zorgt ervoor dat het systeem alleen ingeschakeld wordt wanneer er een hand op de handgreep ligt. Wanneer een hand wordt gedetecteerd, verschijnt de 'start' indicator (3) op het display, wat aangeeft dat de motoren klaar zijn om de duwkracht te versterken.

Inactieve modus: Als er geen hand wordt gedetecteerd, wordt de 'non' indicator (4) weergegeven en worden de motoren niet geactiveerd.

Automatische remming en vergrendeling:

Als de sensor gedurende meer dan 5 seconden geen hand detecteert, zal het apparaat automatisch remmen en zal de snelheidsmodusweergave (2) 'LL' tonen, wat aangeeft dat de beweging is vergrendeld. Om te ontgrendelen, plaats een hand op de handgreep en druk op een knop (7, 10, 11 of 12).

5. Display-informatie

Reis- en afstands-informatie: Het display toont details over de reisduur en afstand (5 & 13):

- Huidige reisduur (weergegeven in minuten)
- Reisafstand (TRIP-indicator aan)

- Totale afstand (ODO-indicator aan)
- Hoek van de duwcontroller (zowel TRIP- als ODO-indicator aan)

Een korte druk op de Aan/uit-knop (12) wisselt tussen deze weergavemodi.

Batterijcapaciteit: De resterende batterijduur (6) wordt onderaan het display weergegeven. Elk segment vertegenwoordigt 20% van de totale lading. Wanneer de batterij bijna leeg is, laad het apparaat op om functionaliteit te behouden.

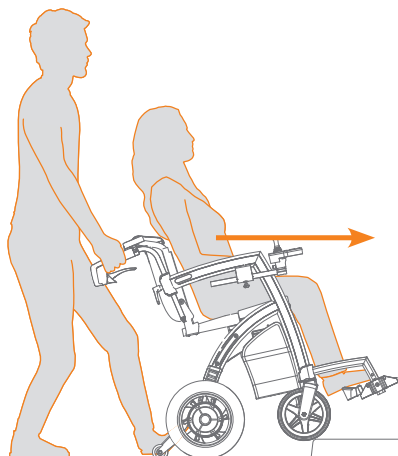
Anti-val: Als de snelheid van de rolstoel te hoog wordt tijdens het duwen, remt de rolstoel automatisch. In dit geval toont het scherm "EE". Om dit op te lossen en door te gaan met duwen, laat uw handen los van de handgreep; "EE" verdwijnt en de anti-valmodus wordt opgeheven (zie **Foutcodes en Oplossingen**).

OPMERKING

Houd er rekening mee dat de anti-valfunctie mogelijk niet langer actief is in nieuwere versies van de Rollz Motion Electric², omdat deze mogelijk is verwijderd of uitgeschakeld. Het kan echter nog steeds aanwezig zijn in de firmware van oudere versies.

WAARSCHUWING

- Rijd niet in gaten of over oneffen terrein. De elektrische rolstoel kan kantelen met de persoon die erin zit.
- Bots niet hard tegen randen of verhogingen. De persoon in de elektrische rolstoel kan eruit gelanceerd worden.
- Kijk tijdens het lopen met de elektrische rolstoel goed vooruit om een veilige route te bepalen.
- LET OP: Duw de elektrische rolstoel niet van een stoeprand of een oneffen oppervlak naar voren. Dit kan gevaarlijk zijn, omdat de persoon in de elektrische rolstoel kan kantelen. Draai in plaats daarvan de elektrische rolstoel om en ga achterwaarts van de stoeprand.



Figuur 59: Een stoeprand opgaan.

Een stoeprand opgaan

Het is vaak makkelijker om gebruik te maken van de aflopende stoeprand (indien beschikbaar).

Voor stoepranden tot 15 mm / 0,6 inch:

- Plaats de voorwielen van de rolstoel tegen de stoeprand.
- Duw de rolstoel langzaam naar voren.
- Wanneer de voorwielen op de stoeprand staan, blijf de rolstoel naar voren duwen zodat de achterwielen ook op de stoeprand komen (**Figuur 59**).

Voor stoepranden hoger dan 15 mm / 0,6 inch en lager dan de maximale stoeprandhoogte van 50 mm / 2 inch:

- Draai de rolstoel om, schakel de duwhulp uit en plaats de wielen van de anti-kantelhulpen tegen de stoeprand.
- Trek de rolstoel langzaam achterwaarts zodat de wielen van de anti-kantelhulpen de stoeprand opgaan. Ga achterwaarts tot alle wielen de stoeprand hebben beklommen.
- Draai de rolstoel om en activeer de duwhulp.

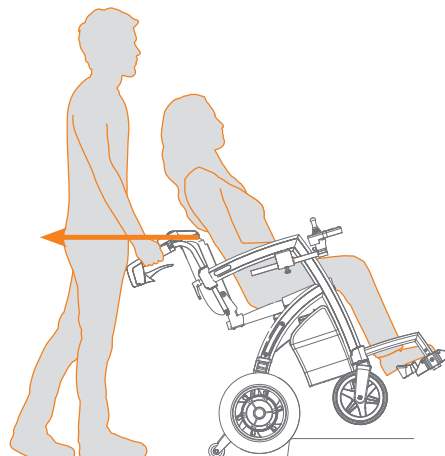
Veilig van de stoep afgaan

Om van een stoeprand af te gaan (**Figuur 60**):

- Kijk goed vooruit om de vlakste route te kiezen.
- Wees voorzichtig bij het naderen van stoepranden, hoogteverschillen of oneffen terrein.
- De begeleider draait de rolstoel om en rijdt langzaam achterwaarts van de stoeprand.
- De persoon in de rolstoel leunt tegen de rugleuning totdat de beweging is voltooid.

WAARSCHUWING

Als de begeleider plotseling naar voren beweegt met de elektrische rolstoel vanaf een stoeprand of rand hoger dan ongeveer 15 mm / 0,6 inch, kan de persoon in de elektrische rolstoel naar voren gelanceerd worden en zelfs eruit vallen. Dit kan ook gebeuren als de begeleider een richel raakt. Vermijd daarom te rijden of te botsen tegen een obstakel. Vermijd greppels, gaten of kuilen. Een van de voorwielen kan abrupt in een gat terechtkomen, waardoor de rolstoel onverwachts kantelt.

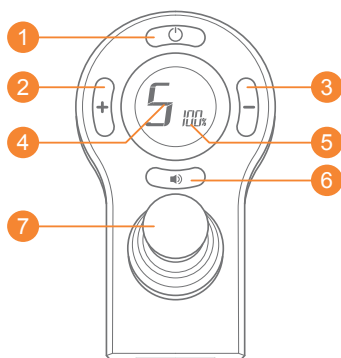


Figuur 60: Van een stoeprand afgaan.

De overmatige kracht op een van de voorwielen kan ook de vering beschadigen. Wees daarom voorzichtig en kies een veilige route.

GEBRUIK VAN DE JOYSTICK - tijdens het zitten in de elektrische rolstoel

Terwijl u in de stoel zit, met de handgrepen in de rollatorstand boven het frame, zodat u altijd de handremmen kunt gebruiken in geval van nood, kunt u het elektrische ondersteuningssysteem activeren (**Figuur 61**) door op de Aan/Uit-knop aan de voorkant te drukken.



Figuur 61: Joystickcontrollerdisplay en knoppen.

1. Aan/Uit-knop
2. Versnellingsknop (verhogen)
3. Versnellingsknop (verlagen)
4. Versnellingsindicator
5. Batterijcapaciteit (100% is vol, 0% is leeg)
6. Toeter
7. Joystick

i OPMERKING

Dit is niet langer nodig voor de Rollz Motion Electric² vanwege de toevoeging van elektromagnetische remmen, die automatisch worden geactiveerd voor extra veiligheid.

Door op de versnellingsknoppen | - | en/of | + | te drukken, kunt u door de verschillende versnellingen schakelen. Hoe hoger de versnelling, hoe hoger de snelheid (1,2 – 6 km/u / 0,8 - 3,7 mph). De maximale achteruitsnelheid varieert tussen 1,0 en 2,2 km/u / 0,6 en 1,4 mph.

Met de joystick kunt u de richting veranderen. Door de joystick los te laten of in de middelste stand te zetten, remt de Rollz Motion Electric. U kunt de joystick ook naar u toe trekken, waarmee de rolstoel sneller remt, maar dit beweegt de rolstoel ook achteruit.

Bij het eerste gebruik van de joystick terwijl u in de rolstoel zit, stelt u de Rollz Motion Electric in op de laagste snelheid. Dit helpt u om vertrouwd te raken met het bedieningssysteem. Als

u zich comfortabel genoeg voelt, kunt u ervoor kiezen om de maximale snelheid te verhogen.

! WAARSCHUWING

- Gebruik de joystickcontroller niet zonder dat het rolstoelpakket is bevestigd.
- Wees voorzichtig om geen abrupte bochten te maken bij hoge snelheid. Houd er rekening mee dat de draaicirkel 75 cm / 29,5 inch is.

Toeter

Door op de |  | knop te drukken, klinkt een toeter. Gebruik deze om anderen te waarschuwen voor uw aanwezigheid.

Achteruitrijden

Door de joystick naar u toe te trekken, rijdt u achteruit. Rijdt altijd voorzichtig. Zorg ervoor dat de weg zo vrij mogelijk is van obstakels. Rijdt niet achteruit op een helling.

! WAARSCHUWING

- Rijdt niet in een gat of over oneffen terrein.
- Bots niet hard tegen randen of verhogingen.
- Kijk goed om een veilige route te bepalen.
- LET OP: Rijdt niet van de stoep of een oneffenheid hoger dan 15 mm / 0,6 inch.

Een stoeprand opgaan

Om een stoeprand op te gaan naar een trottoir:

- a. Plaats de voorwielen van de rolstoel tegen de stoeprand.
- b. Beweeg de joystick naar voren. U kunt over stoepranden rijden tot 15 mm / 0,6 inch hoog.
- c. Wanneer de voorwielen op de stoeprand staan, blijf de joystick naar voren duwen, zodat de achterwielen ook op de stoeprand komen.

Het is vaak gemakkelijker om gebruik te maken van een aflopende stoeprand (indien aanwezig).

Veilig van de stoep afgaan

Om een stoeprand af te gaan vanaf een trottoir:

- a. Kijk goed vooruit om de gladste route te kiezen.
- b. Wees voorzichtig bij het naderen van stoepranden, hoogteverschillen of oneffen terrein.
- c. Bij het afgaan van een stoeprand rijdt u de rolstoel langzaam van de stoeprand. De stoeprand mag niet hoger zijn dan 15 mm / 0,6 inch.
- d. Het is vaak gemakkelijker om gebruik te maken van een aflopende stoeprand (indien aanwezig).

DE ROLLZ APP

Je kunt nu nog meer uit je Rollz Motion Electric halen door hem te verbinden met de Rollz app, waar je de instellingen kunt aanpassen aan je behoeften en voorkeuren voor een soepelere ervaring op maat.

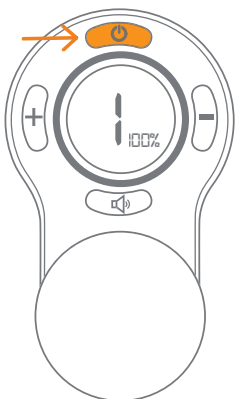
De Rollz-app installeren

Scan de QR-code om de Rollz app te downloaden.



Open de app en accepteer de gevraagde toestemmingen.

De Rollz-app instellen



1. Zet de joystick van de Rollz Motion Electric aan.



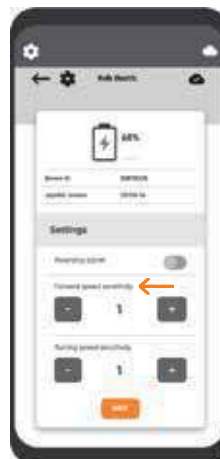
2. Selecteer 'Rollz Electric' en tik op 'Verbinden'.



3. Zodra de verbinding tot stand is gebracht (enkele seconden), kunt u de instellingen aanpassen aan uw voorkeuren. Tik op "Opslaan" om de wijzigingen toe te passen.



4. Schakel het achteruitrijsignaal in of uit om het geluidssignaal bij achteruitrijden in of uit te schakelen.



5. Snelheidsgevoeligheid vooruit: een lagere instelling betekent een langzamere reactie en een langere tijd om de maximale snelheid te bereiken.



6. Draaisnelheidsgevoeligheid: een hogere instelling resulteert in een responsievere controle en snellere bochten.

LOPEN MET DE ROLLZ MOTION ELECTRIC - als rollator

Dankzij het ergonomische ontwerp kunt u rechtop, stabiel en comfortabel lopen met de Rollz Motion Electric.

- a. Zorg er eerst voor dat de handgrepen op de juiste hoogte zijn ingesteld. Zie hierboven bij **Hoogte aanpassen voor een juiste houding**.
- b. Loop tussen de handgrepen. Zo loopt u zo dicht mogelijk bij de rollator, wat de meeste ondersteuning biedt (**Figuur 28**). U mag op de Rollz Motion Electric leunen als dat nodig is.
- c. Probeer uw armen en handen zo ontspannen mogelijk te houden; dit helpt om overmatige spanning op lichaamsdelen te voorkomen.
- d. Houd uw omgeving in de gaten. Kijk niet naar de grond, maar naar voren; dit verbetert ook uw balans.

! LET OP

Tijdens het lopen met de rollator blijft u voor u kijken om een veilige route te bepalen. Houd er rekening mee dat u de Rollz Motion Electric niet als rollator mag gebruiken terwijl de elektrische ondersteuning is ingeschakeld.

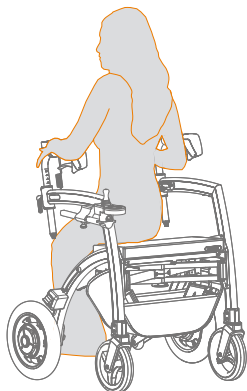
! WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat geen van de wielen in een gat of op oneffen terrein terechtkomt. De rollator kan schuin kantelen en u kunt vallen. De rollator kan ook beschadigd raken.

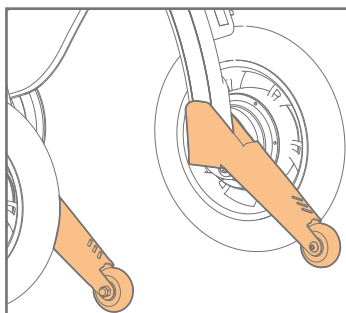
Uitrusten op de Rollz Motion Electric

De Rollz Motion Electric rollator biedt ondersteuning tijdens het lopen. Als u een pauze wilt nemen, kunt u er ook op zitten.

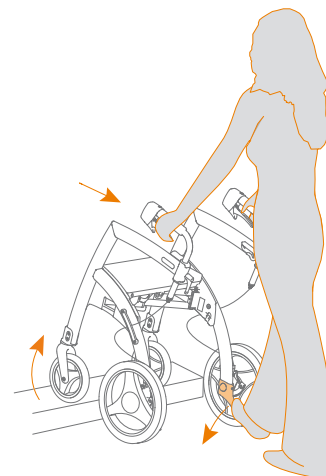
- a. Gebruik altijd de parkeerrem voordat u gaat zitten (zie **Remmen bedienen**), anders kan de Rollz Motion Electric weggrollen terwijl u probeert te gaan zitten of terwijl u zit.
- b. Ga vanaf de achterkant op de rollatorstoel zitten (**Figuur 62**). Zorg er altijd voor dat de Rollz Motion Electric rollator in de parkeerstand staat.



Figuur 62: Zitten op de rollatorstoel.



Figuur 63: Gebruik de anti-kantelhulpen.



Figuur 64: Een stoeprand, trottoir of drempel nemen.

! WAARSCHUWING

Ga alleen zitten en verplaats uzelf op de Rollz Motion Electric als het rolstoelpakket is bevestigd. Als het rolstoelpakket niet is bevestigd, is de rollator niet geschikt om uzelf te verplaatsen terwijl u zit. Het is niet ontworpen voor dit doel. U kunt vallen met alle bijbehorende risico's.

De tas gebruiken

- a. U kunt de tas onder de zitting bereiken vanaf de achterkant van de Rollz Motion Electric.
- b. De tas kan een maximaal gewicht van 6 kg / 13 lbs dragen.
- c. Wanneer de tas leeg is, behalve de kabels, batterij en motorcontroller, kan deze blijven zitten bij het opvouwen van het frame.

i OPMERKING

Overbelast de tas niet.

Drempels en stoepranden nemen

Om gemakkelijk trottoirs tot een hoogte van ongeveer 12 cm / 4,7 inch of drempels te nemen, heeft de Rollz Motion Electric twee anti-kantelhulpen.

- a. Plaats de Rollz Motion Electric rollator met de voorwielen tegen de drempel of stoeprand.
- b. Druk met uw linker- of rechtervoet op de linker- of rechter anti-kantelhulpen (**Figuur 63**), terwijl u de Rollz Motion Electric met uw handen naar u toe kantelt. Hierdoor komen de voorwielen van de grond. Duw nu de Rollz Motion Electric naar voren totdat u duidelijk op de stoep of over de drempel bent met de voorwielen (**Figuur 64**).
- c. Plaats de voorwielen op het trottoir of de grond.
- d. Duw de rollator vervolgens verder naar voren totdat de achterwielen ook volledig op het trottoir of over de drempel zijn.

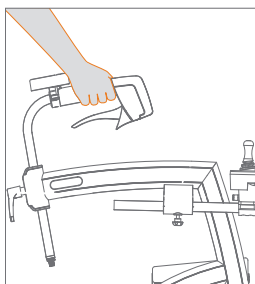
Bediening van de remmen

De Rollz Motion Electric (2022) is uitgerust met geavanceerde trommelremmen, terwijl de Rollz Motion Electric² (2024) schijfremmen heeft; beide werken effectief in alle weersomstandigheden. De remmen zijn eenvoudig te bedienen en bieden variabele remkracht. Hoe harder u de remhendels inknipt, hoe meer u remt. De remmen kunnen worden vergrendeld wanneer u de Rollz Motion Electric parkeert, zodat deze niet weggrolt. Test de remkracht regelmatig, vooral vóór het eerste gebruik, om te ervaren hoe ze werken.

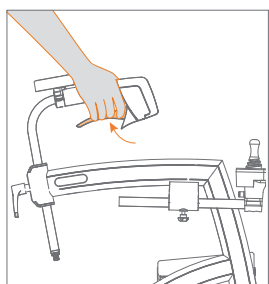
- a. Tijdens het lopen houdt u de vingers losjes rond de schuimrubberen handgrepen (**Figuur 65**). U kunt ze ook rond de remhendels houden, met uw duim aan de binnenkant van de hendel.
- b. Knijp in de remhendels om te remmen (**Figuur 66**).
- c. Wilt u de parkeerrem gebruiken om ervoor te zorgen dat de rollator niet weggrolt? Knijp eerst in de remhendels en knijp tegelijkertijd in de parkeerremhendels. Laat vervolgens de remmen los. Uw rollator staat nu in de parkeerstand (**Figuur 67**).
- d. Om de rollator uit de parkeerstand te halen, knijpt u opnieuw in de remhendels en laat u ze los (**Figuur 68**). De rollator is niet langer in de parkeerstand.

LET OP

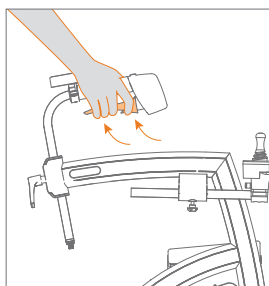
Wanneer u loopt en de remhendels te hard inknipt, kan de Rollz Motion Electric te snel stoppen.



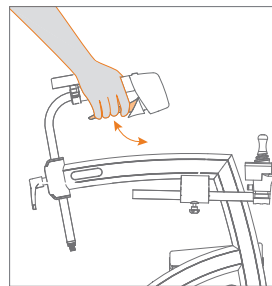
Figuur 65: Rijden.



Figuur 66: Remmen.



Figuur 67: De parkeerrem activeren.



Figuur 68: De parkeerrem ontgrendelen.

ONDERHOUD

Regelmatig onderhoud verlengt de levensduur en verhoogt de veiligheid van uw Rollz Motion Electric. Laat alleen geautoriseerde Rollz-dealers onderdelen vervangen of repareren die versleten, beschadigd of kapot zijn. Neem contact op met uw distributeur voor service en/of onderhoud. Wij adviseren jaarlijkse service door gekwalificeerd personeel.

WAARSCHUWING


Gebruik de Rollz Motion Electric niet als een onderdeel versleten, beschadigd of kapot is.

Het opladen van de Rollz Motion Electric

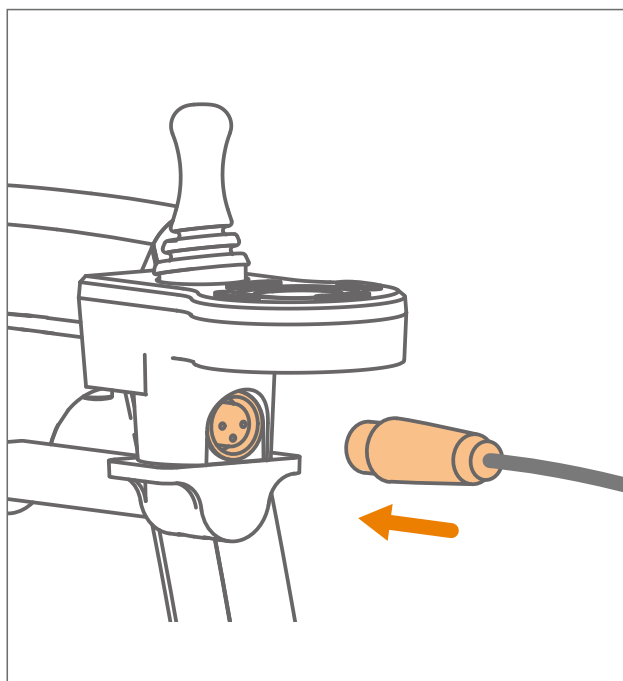
De batterij wordt opgeladen via de oplaadpoort onder de joystickcontroller (**Figuur 69**). Steek de stekker van de meegeleverde oplader in de oplaadpoort. Steek de oplader in een stopcontact.

NOTE

De Rollz Motion Electric wordt opgeladen wanneer het indicatielampje op de oplader rood wordt. De batterij is volledig opgeladen wanneer het indicatielampje groen wordt. Het opladen duurt 4-5 uur.

 — Opladen

 — Volledig opgeladen.



Figuur 69: Stekker in de oplaadpoort steken.

Waarschuwingen

- Gebruik geen metalen voorwerpen of gereedschap om de batterij met de oplader te verbinden.
- Verplaats de Rollz Motion Electric niet terwijl de batterij wordt opgeladen.
- Gebruik geen niet-goedgekeurde onderdelen op de Rollz Motion Electric (zoals motor en oplader).
- Knijp of draai de oplaadkabel niet.
- Roken en open vuur in de buurt van een opladende batterij zijn verboden.
- Houd de oplader uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Wanneer er een storing in het elektronische circuit optreedt, informeer uw leverancier zo snel mogelijk.
- Plaats de batterij en oplader tijdens het opladen in een open ruimte. Leg geen voorwerpen op de oplader, batterij of kabel. Plaats deze niet in de buurt van warmtebronnen tijdens het opladen.
- Gebruik de batterij en oplader niet bij temperaturen onder 0°C / 32°F en boven 40°C / 104°F.
- Houd gereedschap en andere metalen voorwerpen uit de buurt van de batterij. Contact met metalen voorwerpen kan schokken en kortsluiting veroorzaken.
- Houd de batterij uit de buurt van ontvlambare materialen. Vermijd blootstelling aan open vuur en vonken.
- Er zitten bijtende stoffen in de batterij. Open de batterij nooit.
- Gebruik de Rollz Motion Electric-oplader alleen om de batterij van de Rollz Motion Electric op te laden. Gebruik deze niet om andere apparaten op te laden.

Opslag van de Rollz Motion Electric

Bewaar uw Rollz Motion Electric altijd in een schone, droge en stofvrije omgeving. Bewaar de Rollz Motion Electric niet op een plek waar deze in direct contact kan komen met water en een zeer hoge luchtvochtigheid. Volg onderstaande stappen voor veilige opslag:

- a.** Bewaar het apparaat binnenshuis, vermijd gebieden met hoge luchtvochtigheid, vrieskou of schommelende temperaturen.
- b.** Houd de opslagtemperatuur tussen 0°C / 32°F en 40°C / 104°F. Een comfortabele binnentemperatuur van ongeveer 18°C tot 25°C / 64°F tot 77°F wordt geadviseerd om de stabiliteit van de batterij te waarborgen.
- c.** Zorg ervoor dat alle elektrische aansluitingen en gevoelige onderdelen schoon en droog zijn vóór opslag. Dek het apparaat indien nodig af om het vrij te houden van stof en vuil.

Correcte opslagomstandigheden beschermen de gevoelige componenten, met name de batterij en elektronische systemen, tegen schade.

LET OP

Opslag bij extreem koude temperaturen, zoals onder 0°C / 32°F, kan leiden tot batterijbeschadiging of een verminderde levensduur van de batterij. Langdurige blootstelling aan vocht of direct contact met water kan ook elektronische componenten beschadigen en de functionaliteit en veiligheid van de Rollz Motion Electric in gevaar brengen.

De batterij loskoppelen (Figuur 70-72)

Zet het systeem uit, activeer de parkeerrem, zorg ervoor dat er niemand in de rolstoel zit en plaats de Rollz Motion Electric op een vlakke ondergrond voordat u de batterij verwijdert.

Zoek de batterijkabel en ontkoppel deze door de metalen ring op de connector linksom te draaien. U vindt de batterijkabel in de mand onder de zitting. Nadat u de kabel heeft losgekoppeld, kunt u de klittenbandsluitingen losmaken om de batterij eruit te halen.

De batterij opnieuw aansluiten (Figuur 73)

Plaats de batterij in de tas met de kabel naar beneden gericht. Wikkel de klittenbandsluitingen eromheen en trek deze stevig aan. Zoek de batterijkabel en sluit deze aan door de metalen ring op de connector rechtsom te draaien. U vindt de batterijkabel in de mand onder de zitting. Controleer na het aansluiten van de kabel de verbinding, schakel het systeem weer in en test de functionaliteiten.

Onderhoud van de batterij (dagelijks)

Controleer de resterende batterijcapaciteit. Als de batterij het einde van haar levensduur bereikt en moet worden vervangen, neem dan contact op met de leverancier of een geautoriseerde Rollz-dealer.

De levensduur en prestaties van de batterij zijn afhankelijk van temperatuur, batterijstatus en gebruikersgewicht. Naarmate de batterij ouder wordt, kan er capaciteitsverlies optreden. Als er sprake is van een aanzienlijk verlies van actieradius of als het opladen veel langer duurt, raden we aan de batterij te vervangen via de dealer.

OPMERKING

Controleer vóór gebruik of de batterij volledig is opgeladen. De normale oplaadtijd van de batterij is ongeveer 5 uur. Wanneer de batterij volledig leeg is, kan de oplaadtijd oplopen tot 6 uur.

Als u de batterij langere tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat deze minimaal elke 2 maanden wordt opgeladen. Het niet opladen van de batterij gedurende een langere periode kan interne schade veroorzaken.

Kabels en verbindingen (Wekelijks)

Controleer de elektrische onderdelen en verbindingenkabels op correcte verbindingen en eventuele schade. Zelfs de kleinste schade kan leiden tot gevaarlijke situaties (bijvoorbeeld kortsluiting) en moet onmiddellijk worden gerepareerd. Neem bij schade contact op met de leverancier of laat het repareren door een geautoriseerde Rollz-dealer. Voer geen reparaties zelf uit.

Controleer of de verbindingen correct zijn vastgezet volgens **Figuur 74**. Verwijder of ontkoppel geen onderdelen terwijl het elektrische ondersteuningssysteem is ingeschakeld.

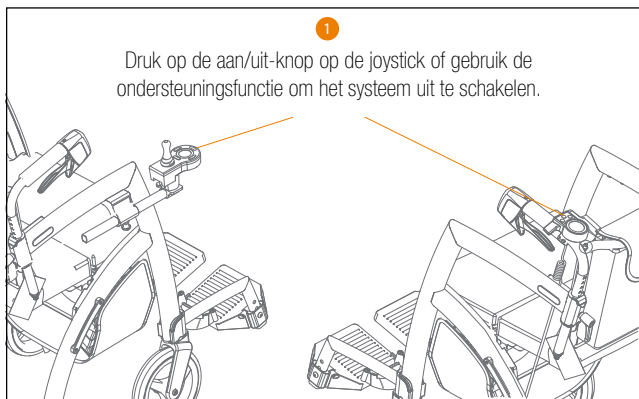
Motoren (Maandelijks)

Inspecteer de motoren in de achterwielen op zichtbare scheuren of vervormingen. Controleer of de wielen vrij kunnen draaien en let op verhoogd geluid tijdens gebruik. Controleer of de moeren en andere bevestigingsmiddelen waarmee de motoren aan het frame zijn bevestigd goed vastzitten en geen speling vertonen.

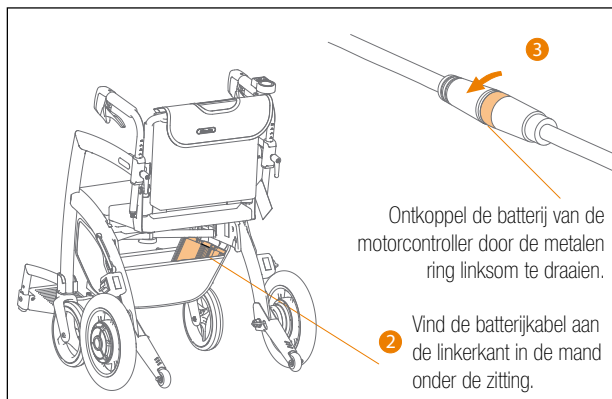


LET OP

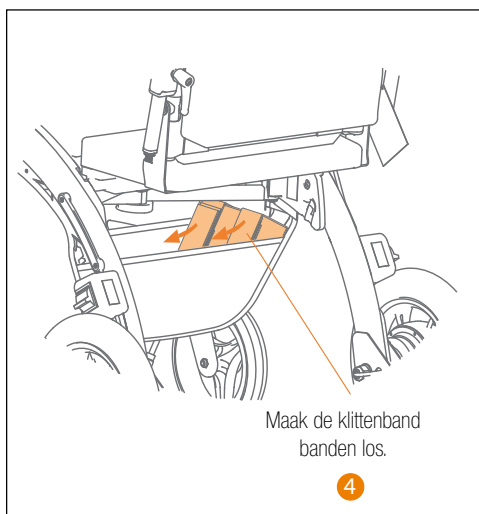
Gebruik de Rollz Motion Electric niet als een van deze problemen is vastgesteld. Neem contact op met de leverancier of een geautoriseerde Rollz-distributeur.



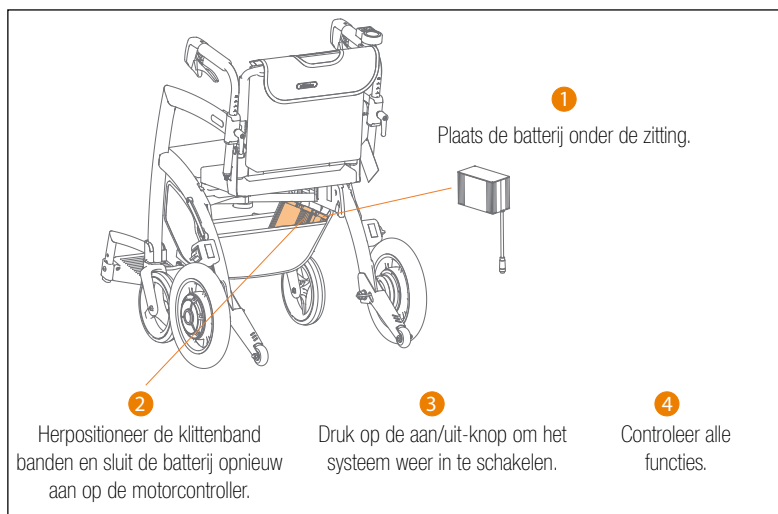
Figuur 70: Schakel het systeem uit voordat u de batterij verwijdert.



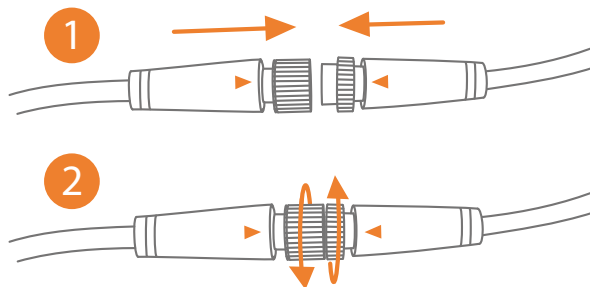
Figuur 71: Lokaliseer en ontkoppel de batterij.



Figuur 72: Maak de batterij los.



Figuur 73: Sluit de batterij opnieuw aan.



Figuur 74: Zorg ervoor dat de connectoren correct zijn uitgelijnd en stevig zijn vastgedraaid indien van toepassing.

Reinigen/desinfecteren

Reinig uw Rollz Motion Electric regelmatig om deze in optimale conditie te houden.

- a. Reinig het frame en de handgrepen met lauwwarm water en een doek. Droog uw Rollz Motion Electric grondig af na het reinigen. Voor hardnekkige vlekken kunt u een mild reinigingsmiddel gebruiken.
- b. Vermijd overmatig watercontact met bewegende onderdelen, zoals assen en scharnierpunten.
- c. De handgrepen van de rollator, de handgreep van het rolstoelpakket en de arMLEUNINGEN mogen niet worden gedesinfecteerd met een alcoholhoudend desinfectiemiddel. Dit zal het materiaal beschadigen. Reinig deze onderdelen met warm zeepsop. Zorg ervoor dat alles droog is om corrosie te voorkomen.
- d. De wielen kunnen worden gereinigd met lauwwarm water en een borstel met plastic haren. Gebruik geen staalborstel, omdat dit uw Rollz Motion Electric kan beschadigen.
- e. Voordat de Rollz Motion Electric wordt doorgegeven aan een nieuwe gebruiker, moet deze worden gedesinfecteerd.
- f. Spoel de elektrische onderdelen niet af met water en laat het apparaat niet doorweekt achter. **OPMERKING:** Wanneer de batterij in contact is gekomen met water, schakel het product volledig uit voordat u de batterij verwijdert, en gebruik de Rollz Motion Electric niet voordat de batterij droog is. Nadat de Rollz Motion Electric volledig droog is, kunt u de batterij opnieuw plaatsen.



OPMERKING

Gebruik geen alcoholhoudend desinfectiemiddel, omdat dit het materiaal van de handgrepen en andere onderdelen kan beschadigen. Kies in plaats daarvan voor milde reinigingsmiddelen; gebruik alleen niet-schurende, pH-neutrale reinigers die veilig zijn voor plastic en stoffen oppervlakken.

Controller voor duwondersteuning en joystickcontroller (Elke 3 maanden)

Reinig de controller en joystick voorzichtig met een doek die is bevochtigd met een neutrale verdunde reiniger. Gebruik nooit schurende materialen of alcoholhoudende reinigingsmiddelen. Bescherm de controllers tegen beschadiging tijdens het transport van de rolstoel. Voorkom altijd dat vloeistoffen in de openingen van de controllers binnendringen.

Aanbevolen schoonmaakfrequentie

Om de Rollz Motion Electric in optimale conditie te houden, is het essentieel om een regelmatig schoonmaakschema te volgen. Dagelijkse reiniging houdt in dat het frame en de handgrepen na elk gebruik worden afgenomen om de hygiëne te waarborgen. Een wekelijkse inspectie moet het controleren op opgehoopt vuil of puin in bewegende delen en rond de wielen omvatten. Een maandelijkse grondige reiniging wordt aanbevolen om alle onderdelen, inclusief de zitting en wielen, grondig te reinigen, wat helpt bij het behouden van de prestaties.

Regelmatige reiniging van de Rollz Motion Electric heeft verschillende belangrijke voordelen:

- Vermindert gevaren door vuil, stof en puin te verwijderen, waardoor uitglijden wordt voorkomen en de algehele veiligheid bij het gebruik van het apparaat wordt verbeterd.
- Verlenging van de levensduur; vrijhouden van onderdelen van vuil vermindert slijtage, wat op zijn beurt de levensduur van het apparaat verlengt.
- Zorgt voor hygiëne door een schone omgeving voor gebruikers te handhaven, vooral voor oppervlakken die in direct contact met de huid komen.



WAARSCHUWING

Het verwaarlozen van het reinigen van de Rollz Motion Electric kan ernstige gevolgen hebben. Het kan het risico op ongevallen vergroten omdat vuil en puin ervoor kunnen zorgen dat het apparaat niet goed functioneert, wat kan leiden tot mogelijke valpartijen of verlies van controle. Er kan een verminderde prestatie zijn, omdat ophoping op wielen en remsystemen de functionaliteit kan belemmeren, waardoor het moeilijker wordt om het apparaat te manoeuvreren of te stoppen. Hygiëneproblemen kunnen ontstaan door een gebrek aan reiniging, wat kan leiden tot de groei van bacteriën of schimmels die gezondheidsrisico's vormen voor gebruikers.

Gevolgen van het gebruik van ontoereikende reinigungsoplossingen

Het gebruik van ongeschikte reinigungsoplossingen of methoden kan tot verschillende problemen leiden:

Materiaalschade; agressieve chemicaliën kunnen de materialen aantasten of verkleuren, waardoor zowel de esthetiek als de structurele integriteit van het apparaat wordt verminderd. Functionele belemmeringen; resten van onjuiste reinigungsmiddelen kunnen de werking van bewegende onderdelen en elektronische systemen verstoren, wat kan leiden tot storingen. Gezondheidsrisico's; restanten van reinigungschemicaliën kunnen huidirritatie of allergische reacties veroorzaken bij sommige gebruikers.

Instructies voor de afvoer van reinigungsmiddelen

Correcte afvoer van reinigungsmiddelen is cruciaal. Gooi reinigungsmiddelen altijd correct weg volgens de lokale regelgeving voor afvalverwerking; veel reinigungsproducten mogen niet door de gootsteen worden gespoeld en moeten naar aangewezen afvalfaciliteiten worden gebracht.

Als het reinigungsmiddel in een recyclebare container zit, zorg er dan voor dat deze wordt uitgespoeld en in de juiste recyclebak wordt geplaatst. Combineer nooit verschillende reinigungsmiddelen, omdat dit schadelijke dampen of reacties kan veroorzaken. Volg altijd de afvalinstructies van de fabrikant voor elk product.

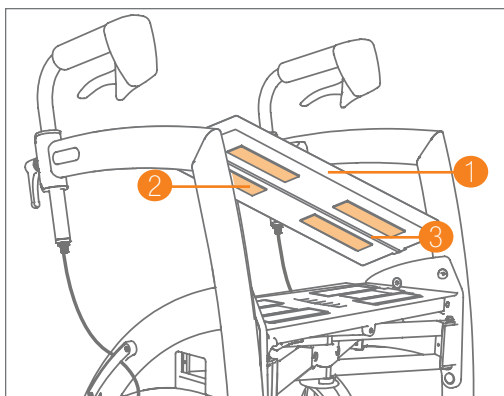
Wassen van de kussenhoes

De hoes van de zitkussen is wasbaar. Zorg ervoor dat u het kussen verwijderd voordat u de hoes wast.

- Trek het kussen omhoog om de klittenbandstrips die het aan de zitting bevestigen los te maken (**Figuur 75**).
- Zet de rits van de hoes open en verwijder het kussen.
- De hoes is machine wasbaar op een maximale temperatuur van 30 °C / 86 °F.
- Laat de hoes aan de lucht drogen; gebruik geen droger.
- Plaats het kussen terug in de hoes en ritst de hoes dicht.
- Bevestig het kussen opnieuw aan de zitting.

i OPMERKING

Bleek de hoes nooit, laat deze niet chemisch reinigen of strijk de hoes niet.



Figuur 75: Het verwijderen van het zitkussen uit de rollator.

Wat is waar?

- Zitkussen
- Velcro
- Ritssluiting

Remprestaties (Dagelijks)

Controleer dagelijks de remprestaties. Wanneer de remmen worden ingeschakeld, moeten de wielen van de Rollz Motion Electric volledig tot stilstand komen. Als de wielen niet stoppen bij het gebruik van de rem: zet het systeem onmiddellijk uit, inspecteer op zichtbare schade en probeer de remmen aan te passen zoals hieronder uitgelegd. Als de remmen beschadigd lijken of als de remprestaties onvoldoende blijven na de aanpassing, neem dan contact op met de leverancier. Probeer de remmen niet zelf te repareren.

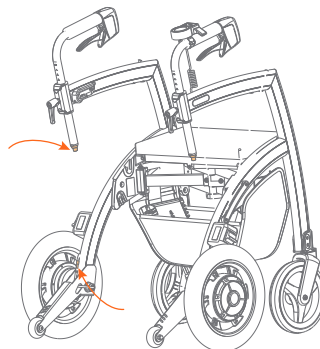
Het afstellen van de remmen

Bij regelmatig gebruik kunnen de remmen van de Rollz Motion Electric slijten, wat af en toe een remafstelling vereist. Een juiste afstelling van de remmen zorgt voor optimale prestaties en veiligheid. Inspecteer de remmen regelmatig, bij voorkeur voor elk gebruik. Wanneer de parkeerrem is ingeschakeld, moeten de wielen stationair blijven, en wanneer de handremmen worden losgelaten, moet de Rollz Motion Electric vrij kunnen bewegen zonder weerstand.

Als de remmen niet goed werken, kunnen ze op twee plaatsen op de remkabel worden afgesteld (**Figuur 76**).

- Bovenste afstelling (onder de hoogte-afstelknop): Dit wordt gebruikt voor het fijn afstemmen van de rem, waarmee een lichte verstrakking van de remprestaties mogelijk is.
- Onderste afstelling (dicht bij de achterwielen): Deze afstelling is voor een significante wijziging van de remprestaties.

Zorg ervoor dat zowel de linker- als de rechterrem correct zijn afgesteld.

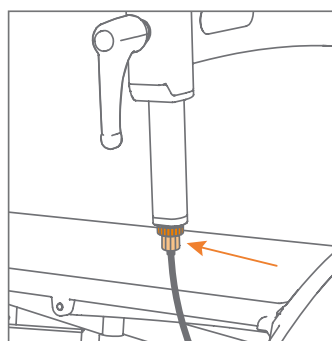


Figuur 76: Remafstelling via de afstelmoeren boven en onder de remkabel.

Remafstellingen aan de bovenkant van de remkabel

Je kunt de remmen strakker maken via de remafstelling bovenaan.

- Zorg ervoor dat de Rollz Motion Electric niet in de parkeerrempositie staat tijdens het afstellen van de remmen.
- Maak eerst de vergrendeling los (trek de kabel naar beneden om het gemakkelijker te maken). Dit geeft je ruimte om de schroef eronder af te stellen (**Figuur 77**).
- Nadat je de afstellingen hebt gemaakt, draai je de vergrendeling weer vast en controleer je of de rem de gewenste remkracht biedt.
- Herhaal dit proces aan de andere kant en zorg ervoor dat beide remmen gelijke weerstand bieden.

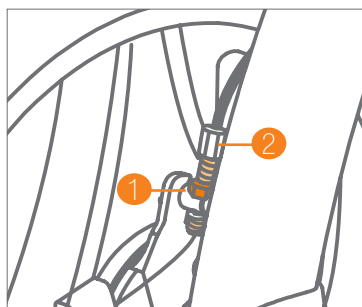


Figuur 77: Remafstelling via de afstelmoer, net onder de vergrendelingsring.

Remafstellingen aan de onderkant van de remkabel

Als je de remmen verder moet aandraaien dan wat de bovenste afstelling toelaat, kun je de afstelling aan de onderkant van de remkabel gebruiken.

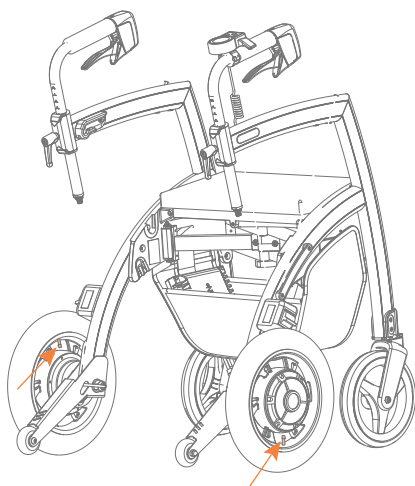
- Zorg ervoor dat de Rollz Motion Electric niet in de parkeerrempositie staat terwijl je de remmen afstelt.
- Blijf aan de achterkant van de Rollz Motion Electric wanneer je de remmen afstelt. Maak de borgmoer (1) aan de onderkant van de remkabel los (trek de kabel omhoog om het gemakkelijker te maken). Draai de instelschroef (2) erboven om de remkabel in te korten of uit te rekken **Figuur 78**. Draai met de klok mee om de remkracht te vergroten, en tegen de klok in om deze te verminderen.
- Zodra de rem de gewenste kracht heeft, draai je de borgmoer weer vast.
- Herhaal dit aan de andere kant.
- Controleer of de remkracht gelijkmatig over beide zijden is verdeeld.



Figuur 79: Remafstelling via de borgring (donker oranje) en de instelschroef.

WAARSCHUWING

Als de remmen niet goed functioneren na het afstellen, neem dan onmiddellijk contact op met je leverancier en gebruik de Rollz Motion Electric niet.



Figuur 78: Het oppompen van de lucht banden.

Het oppompen van de lucht banden (ongeveer elke maand)

De Rollz Motion Electric heeft pneumatische achterwielen. Deze lucht banden moeten regelmatig van extra lucht worden voorzien voor optimaal gebruik (**Figuur 79**). De binnenbanden zijn uitgerust met Schrader-ventielen, ook wel autobandventielen genoemd. Neem altijd de meegeleverde pomp mee onderweg om deze indien nodig te gebruiken. De pomp past in de tas van het rolstoelpakket.

Ongeveer twee pompen per band zijn meestal voldoende om de aanbevolen druk te bereiken. De achterbanden moeten een maximale druk van 2,5 bar (\approx 2,5 atmosfeer of 36,3 PSI / 250 kPa) hebben.

WAARSCHUWING

Pomp de banden niet boven de aanbevolen druk, omdat ze anders kunnen barsten onder hoge druk.

OPMERKING

Controleer regelmatig of de banden zijn opgepompt tot de aanbevolen druk. Als de banden te zacht zijn, zal de Rollz Motion Electric moeilijker te duwen zijn.

Lege banden

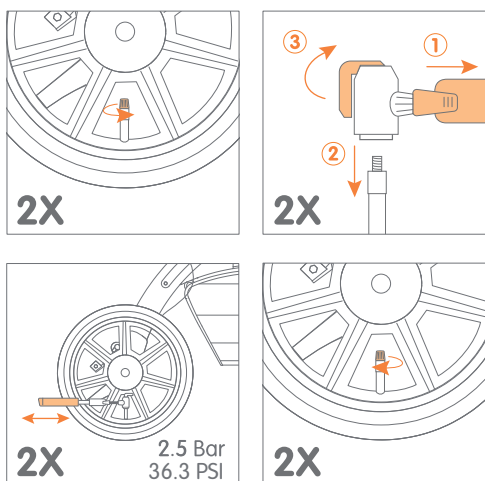
Zet het systeem onmiddellijk uit en gebruik de Rollz Motion Electric niet als een band leeg, lek of kapot is. Neem contact op met de leverancier of geautoriseerde Rollz-dealers om de band te vervangen.

Onderdelen vervangen

Slijtbare onderdelen, zoals schuimhandgrepen, banden, wielen, remkabels en de kussenhoes, zijn onderhevig aan slijtage. Neem contact op met je leverancier voor de vervanging van onderdelen indien nodig.

OPMERKING

Gebruik alleen originele onderdelen of goedgekeurde onderdelen van Rollz International BV.



Herbruikbaar

- De Rollz Motion Electric is geschikt voor hergebruik.
- Voor veilig hergebruik, zorg ervoor dat alle technische documentatie wordt doorgegeven aan de nieuwe gebruiker. De nieuwste versie van de handleiding is te vinden op www.rollz.nl.
- Wanneer u uw Rollz Motion Electric uitleent, zorg ervoor dat de gebruiker de handleiding grondig leest voordat hij het apparaat gebruikt.
- Voordat u de Rollz Motion Electric aan een nieuwe gebruiker overdraagt, moet deze worden schoongemaakt, gedesinfecteerd en gecontroleerd door de dealer op eventuele schade om te zorgen dat het veilig kan worden gebruikt.

Kalibratie van de duwondersteuning controller

Als u een spraakbericht "Device error" hoort nadat u de duwondersteuning controller heeft ingeschakeld, en/of de foutcode E024 ziet, of als u geen duwondersteuning ervaart bij het rijden, of als de rolstoel plotseling remt of op een andere vreemde manier reageert, kan een verkeerde hoek de oorzaak zijn.

Om de hoek te controleren, druk de aan/uit-knop drie keer kort in om de weergavemodus te wijzigen. In deze modus wordt de in real-time gemeten hoek weergegeven. De gemeten hoek op het kalibratieoppervlak moet tussen $-1^\circ / -1,75\%$ en $1^\circ / 1,75\%$ liggen (**Figuur 80**). Als de hoek meer afwijkt dan dit, moet de duwondersteuning controller worden gekalibreerd.

De kalibratie van de duwondersteuning controller moet nauwkeurig worden uitgevoerd, omdat onjuiste kalibratie de rij-eigenschappen ernstig kan beïnvloeden. Pomp de banden op voordat u kalibreert.

Volg de onderstaande stappen zorgvuldig:

1. Zet de Rollz Motion Electric op een vlakke ondergrond, wat betekent dat de oppervlaktehoek $0^\circ/0\%$ moet zijn.
2. Draai de handgreep met de duwondersteuning controller naar de rolstoelpositie. De handgreep moet naar achteren wijzen.
3. Controleer of de bevestigingsclip voor de duwondersteuning controller goed is gemonteerd op de handgreepbuizen. Er mag minimale beweging zijn.
4. Controleer of de duwondersteuning controller in de juiste richting is gemonteerd (de vingerafdrukboostknop moet aan de duimzijde zitten).
5. Zorg ervoor dat de controller stevig in de houder is gemonteerd.
6. Zet het systeem uit en wacht 5 seconden.
7. Druk de aan/uit-knop in om het systeem opnieuw in te schakelen en houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat u het

spraakbericht hoort: "Welcome captain" of "Calibrating" (in latere versies). Laat daarna onmiddellijk de knop los om beweging tijdens het kalibratieproces te voorkomen.

8. Gebruik een pinch grip om de aan/uit-knop in te drukken, omdat het indrukken van de knop de hoek van de controller al kan veranderen.
9. Beweeg of raak de Rollz Motion Electric niet aan tijdens het kalibratieproces.
10. Wanneer de kalibratie is voltooid, hoort u twee druppelgeluiden en stopt het knipperen van de weergave.
11. Zet het systeem uit en weer aan.
12. Druk de aan/uit-knop drie keer kort in om de weergavemodus te wijzigen en de in real-time gemeten hoek te controleren. Als de gemeten hoek op het kalibratieoppervlak niet tussen $-1^\circ / -1,75\%$ en $1^\circ / 1,75\%$ ligt (**Figuur 80**), herhaal dan het kalibratieproces.

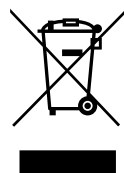


Figuur 80: Knoppen en componenten van de duwondersteuning controller.

OPMERKING

Als de duwondersteuning controller is vervangen en voor het eerst is ingeschakeld, moet deze eerst worden gekalibreerd.

AFVAL EN RECYCLING INFORMATIE



Uw Rollz Motion Electric en de elektrische componenten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid, zoals onderdeel van de Richtlijn voor Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten (WEEE). Gelieve deze weg te gooien in overeenstemming met de lokale milieuwetgeving en richtlijnen.

EIND VAN DE LEVENSCYCLUS

- Gebruikte batterijen worden als gevaarlijk afval behandeld en moeten worden weggegooid als elektronisch afval.
- Gelieve alle andere onderdelen van het hulpmiddel weg te gooien volgens uw lokale regelgeving.
- De verwachte levensduur van de Rollz Motion Electric is vijf jaar. Onjuist gebruik of inadequate onderhoud kan deze verwachte levensduur drastisch verkorten.
- De verwachte service levensduur van de Rollz Motion Electric is vijf jaar.

Recyclen verpakkingsmateriaal

Al het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. De kartonnen dozen kunnen als papier worden gerecycled. De beschermende schuimblokken zijn van plastic. Deze en de plastic zakken kunnen met plastic worden gerecycled.



TIP

Het bewaren van de doos kan helpen bij het verzenden van de Rollz Motion Electric per post indien nodig.



WAARSCHUWING

Houd de plastic verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen vanwege het verstikkingsrisico.

VERVOER

Het is verplicht om de Rollz Motion Electric uit te schakelen tijdens het vervoer en het wordt sterk aanbevolen om de parkeerrem in te schakelen.

Zorg er tijdens het vervoer voor dat de Rollz Motion Electric op de aangewezen opbergruimte is geplaatst, zoals de kofferbak. Zorg ervoor dat de Rollz Motion Electric goed rust tijdens het vervoer en niet vrij kan bewegen. Dit voorkomt schade aan u of uw Rollz Motion Electric. Zorg er ook voor dat de joystick en duwcontroller afzonderlijk worden losgekoppeld en vervoerd.

Til de Rollz Motion Electric alleen op aan het frame.



WAARSCHUWING

Tijdens het vervoer in een rolstoeltoegankelijke taxi, bus, trein of ander voertuig kan de gebruiker niet in de Rollz Motion Electric blijven zitten. De elektrische rolstoel is niet bedoeld voor dit gebruik. De Rollz Motion Electric kan niet per vliegtuig worden vervoerd, tenzij de batterij wordt verwijderd.

Vliegen met de Rollz Motion Electric

Deze gids is gebaseerd op de informatie die beschikbaar was op het moment van het maken. Het is mogelijk dat de informatie in dit document in de toekomst verandert. De Rollz Motion Electric kan iets anders zijn dan degene die in deze gids wordt beschreven en de vliegvoorschriften kunnen in de loop van de tijd veranderen.

Rollz International BV kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor technische fouten of tekortkomingen in deze gids.

Vluchtvoorschriften voor elektrische hulpmiddelen

Reizen met de Rollz Motion Electric is mogelijk, maar vanwege de batterij van de Rollz Motion Electric moet u enkele veiligheidsmaatregelen in acht nemen. Een batterij kwalificeert als gevaarlijke goederen, wat betekent dat deze zorgvuldig behandeld moet worden. Deze gids beschrijft een stapsgewijs proces voor reizen met de Rollz Motion Electric per lucht.

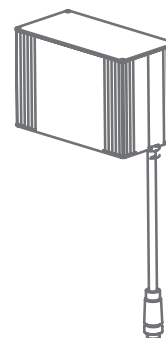


NOTE

Het is belangrijk te vermelden dat binnen de Europese Unie luchtvaartmaatschappijen, touroperators en luchthavens wettelijk verplicht zijn om mensen met verminderde mobiliteit te helpen bij het normaal gebruik van het luchtvervoersysteem, mits dit veilig kan worden gedaan.

De batterij

De belangrijkste reden voor de strengere vliegprocedures is het batterij-systeem. De Rollz Motion Electric maakt gebruik van Lithium-Ion batterijen met een capaciteit van 288 watt-uur (**Figuur 81**). De batterij die in de Rollz Motion Electric wordt gebruikt, is UN38.3 gecertificeerd, wat betekent dat deze veilig is om per passagiersvliegtuig te worden vervoerd.



Figuur 81: Rollz Motion Electric batterij.



WAARSCHUWING

Verwijder altijd de batterij uit de Rollz Motion Electric voor het vliegen (zie hoofdstuk **Batterij loskoppelen**). Het vervoeren van de rolstoel met de batterij nog aangesloten is verboden vanwege luchtvaartveiligheidsvoorschriften. Zorg ervoor dat de batterij op de juiste manier wordt opgeslagen volgens de richtlijnen van de luchtvaartmaatschappij om elk risico tijdens de vlucht te voorkomen.

Registreer de Rollz Motion Electric - bij de luchtvaartmaatschappij/reisbureau

Om met een elektrisch hulpmiddel te vliegen, moet u altijd eerst contact opnemen met het bedrijf waarmee u de reis hebt geboekt. Dit betreft de luchtvaartmaatschappij, de touroperator of het reisbureau. Samen doorloopt u het registratieproces en zullen zij de nodige stappen ondernemen om de luchthavenautoriteiten van uw verzoek op de hoogte te stellen.




NOTE

Zorg ervoor dat u de juiste informatie over de Rollz Motion Electric en het certificaat voor veilig vervoer klaar hebt (zie tabel voor referentie).

Het is verplicht om de reis met uw Rollz Motion Electric ten minste 48 uur voor de vlucht te registreren. Als u dit niet doet en het na de 48-uursdeadline meldt, is de kans klein dat de Rollz Motion Electric wordt geaccepteerd op de vlucht.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER REIZEN MET DE ROLLZ MOTION ELECTRIC

Vereiste gegevens	Rollz Motion Electric Specificaties
Fabrikant	Rollz International BV
Modelversie	Rollz Motion Electric (2022 en 2024 model)
Speciale Service Verzoekcode	WCLB
Bevat een batterij	Ja
Batterijtype	Lithium-Ion
Batterij ontworpen voor loskoppeling	Ja
Totaal gewicht mobiliteitshulpmiddel (zonder batterij en accessoires)	23.8 kg / 52.4 lbs (2022) / 25.9 kg / 57 lbs (2024)
Batterijgewicht	2.3 kg / 5 lbs
Opvouwbaar	Ja
Verwijderbare of verstelbare onderdelen	Ja; voetensteunen, joystick, duwondersteuningscontroller, zitting, batterij & mogelijk aangeschafte accessoires.
UN38.3 certificaat - Lithium-metaal en lithium-ion batterijen	 Scan de QR-code om het volledige UN38.3 certificaat voor veilig transport te bekijken.

WAARSCHUWING

Houd er rekening mee dat slechts een beperkt aantal (elektrische) hulpmiddelen per vlucht mee mag. Hoe eerder je registreert, hoe groter de kans dat je Rollz Motion Electric een plek krijgt.

De specifieke procedures verschillen per luchtvaartmaatschappij. Om volledig voorbereid te zijn op je reis, raadpleeg altijd hun website. Bij registratie van de Rollz Motion Electric per telefoon, vraag altijd wat er van je wordt verwacht bij aankomst op de luchthaven.

Vorbereidingen voor vertrek naar de luchthaven

Voor vertrek naar de luchthaven is het belangrijk om verschillende producten en documenten klaar te hebben. Als je voor het eerst reist met de Rollz Motion Electric, moet je mogelijk enkele onderdelen van tevoren aanschaffen, zorg er dus voor dat je hier voldoende tijd voor hebt. De benodigde producten en documenten zijn:

- Informatie of documenten die je hebt ontvangen bij de registratie van je apparaat. Dit verschilt per luchtvaartmaatschappij.
- Rollz Motion Electric Handleiding (online of fysiek).
- Rollz Motion Electric Reisgids (online of fysiek).
- UN 38.3 certificaat (online of fysiek).

Afhankelijk van de luchtvaartmaatschappij moet je mogelijk de volgende accessoires meenemen (controleer dit van tevoren):

- Reiscover of andere beschermende hoes.
- Connector doppen of niet-geleidend tape.
- Reiszak om losse onderdelen op te bergen.
- Lithium-ion batterij veiligheidstas.

Luchthavenprocedure

Je moet mogelijk eerder op de luchthaven zijn dan normaal vanwege een speciale procedure. Dit geeft het personeel bij de incheckbalie voldoende tijd om je te helpen in het proces. Controleer de website van je luchtvaartmaatschappij of neem contact op met het bedrijf waarmee je de reis hebt geboekt. Bij aankomst op de luchthaven moet je de Rollz Motion Electric inleveren bij de incheckbalie van de luchtvaartmaatschappij.

NOTE

Afhankelijk van de vlucht kan het zijn dat je wordt gevraagd de Rollz Motion Electric in te checken of deze mee te nemen naar het vliegtuig. Je wordt mogelijk gevraagd om de Rollz Motion Electric zelf gereed te maken voor transport of om luchthavenpersoneel te helpen om deze gereed te maken voor transport.

Inchecken van de Rollz Motion Electric

Check de Rollz Motion Electric in bij de incheckbalie van de luchtvaartmaatschappij. Daarna kun je gebruik maken van de speciale hulpdiensten op de luchthaven.

TIP

Regel je luchthavenvervoer van tevoren via het contactcentrum. Zij zullen de opties met je bespreken. Ben je specifiek afhankelijk van de Rollz Motion Electric om bij de gate te komen? Dit is mogelijk bij sommige luchtvaartmaatschappijen, neem contact op met de luchthaven voor de mogelijkheden.

WAARSCHUWING

Het is belangrijk om te weten dat je in de meeste gevallen wordt gevraagd de tas met losse onderdelen en de batterij zelf naar de gate te brengen. Als in een specifiek geval je Rollz Motion Electric in de cabine wordt vervoerd, kun je ook verantwoordelijk worden gehouden voor het vervoeren ervan naar de gate. Houd er dus rekening mee dat je mogelijk meer handbagage mee moet nemen. De regels kunnen per vlucht verschillen.

FOUTCODES EN OPLOSSINGEN

Een foutcode kan verschijnen wanneer er een fout optreedt. Dit wordt aangegeven wanneer 'EE' op het LCD-scherm wordt weergegeven. Onder 'EE' wordt de specifieke foutcode weergegeven. Zoek de foutcode hieronder om de aanbevolen oplossing te lezen.

LIJST VAN FOUTCODES		
Foutcode	Oorzaak van de storing	Oplossing
E0002	Links motorstoring of vrijloop hendel omgezet	Controleer of de vrijloop hendel(s) is/zijn omgezet, of de links/rechts motor kabel en connector is/zijn beschadigd. Als ze beschadigd zijn, neem dan contact op met de dealer om de kapotte onderdelen te vervangen. Als de stopcontacten of kabels niet beschadigd zijn, controleer dan of de motor kabel(s) goed is/zijn ingevoegd. Als dit correct is ingevoegd, neem dan contact op met de dealer om deze foutcode verder te onderzoeken.
E0003	Links en rechts motorstoring of beide vrijloop hendels omgezet	
E0004	Rechts motorstoring of vrijloop hendel omgezet	
E0008	Links motor stroomdetectie fout	
E0010	Rechts motor stroomdetectie fout	Motorstoring. Neem contact op met de fabrikant om de kapotte onderdelen te vervangen.
E0020	Batterijvoeding detectie is onjuist	Batterijstoring. Neem contact op met de fabrikant om de kapotte onderdelen te vervangen.
E0040	15V spanningstoring	Motorcontrollerstoring. Neem contact op met de fabrikant om de kapotte onderdelen te vervangen.
E0800	Communicatiestoring voor de voorste bediening	Controleer of de kabels en verbindingen correct zijn aangesloten, zie Kabels en verbindingen (Wekelijks) . Als ze correct zijn aangesloten, neem dan contact op met de fabrikant om de kapotte onderdelen te vervangen.
E-021	Communicatiestoring voor de achterste bediening	
E-023	Abnormale houding sensor	Neem contact op met de fabrikant om de duwondersteuningscontroller te vervangen.
E-024	Voertuighouding kalibratie	Zie Kalibreer de duwondersteuningscontroller .
E-025	Gripdetectie sensorfout	Neem contact op met de fabrikant om de kapotte onderdelen te vervangen.
E-026	Gripdetectie sensorfout	Neem contact op met de fabrikant om de kapotte onderdelen te vervangen.
E-027	The touch panel is abnormal	Neem contact op met de fabrikant om de kapotte onderdelen te vervangen.

SPECIFICATIES

Product specificaties (Figuur 82) - (Figuur 83)

Informatie over het materiaal

Frame: gelast aluminium met coating.

Handgrepen: polyurethaan (PU) schuim.

Zitting hoes en rolstoel pakket hoes: 100% polyester.

Binnenkussen zitting en rolstoel pakket zitting: vulling van polyurethaan (PU) schuim.

Joystick en controller duwknoppen: synthetisch rubber.

Voorkant wielen van de Rollz Motion Electric: PU rubberen banden.

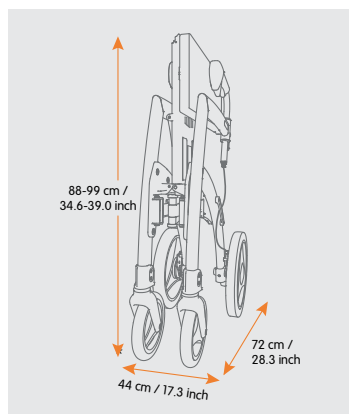
Achterwielen van de Rollz Motion Electric: aluminium velgen met pneumatische banden. De band is gemaakt van synthetisch rubber, de binnenband van synthetisch rubber met een zogenaamd autoventiel.

Armsteunen: een elastische vezelstof van neopreen en synthetisch rubber (Styrol Butadien Rubber) gevuld met EVA schuimrubber.

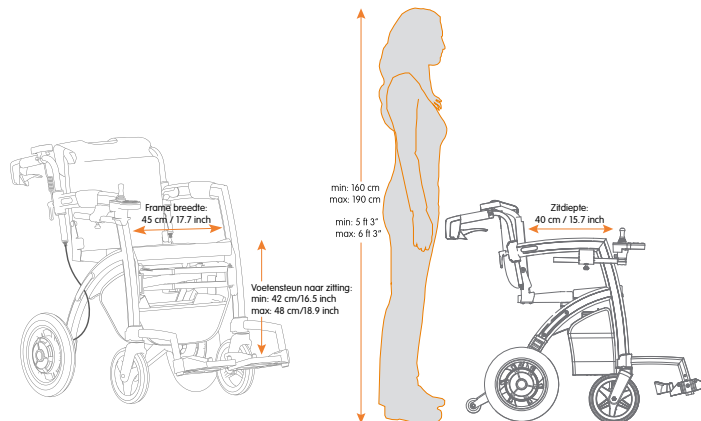
Voetensteunen: aluminium frame met kunststof voetensteunen.

Batterijbehuizing: aluminiumlegering.

Anti-kantel apparaat: staal.



Figuur 82: Zo compact is de ingeklapte Rollz Motion Electric (2022). *46 cm / 18,1 inch voor het Rollz Motion Electric2 (2024) model.



Figuur 83: Ergonomische afmetingen van de Rollz Motion Electric als elektrische rolstoel.

PRODUCTAFMETINGEN

Model	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Klasse	A	A
Gewicht rollator	20.4 kg / 45 lb (zonder batterij) or 22.7 kg / 50 lb (met batterij)	22.5 kg / 49 lb 10 oz (zonder batterij) or 24.8 kg / 54 lb 11 oz (met batterij)
Gewicht rolstoelpakket	3.4 kg / 7 lb 8 oz	3.4 kg / 7 lb 8 oz
Gewicht elektrische rolstoel	23.8 kg / 52 lb 7 oz (zonder batterij) or 26.1 kg / 57 lb 8 oz (met batterij)	25.9 kg / 57 lb 2 oz (zonder batterij) or 28.2 kg / 62 lb 3 oz (met batterij)
Rollator uitgeklaapt met joystick en duwondersteuning bevestigd (H x D x B)	88 - 99 x 72 x 73 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 28 3/4 inch	88 - 99 x 72 x 75 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 29 1/2 inch
Elektrische rolstoel uitgeklaapt, met handgrepen boven het frame (H x D x B)	91 - 99 x 100 x 73 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 28 3/4 inch	91 - 99 x 100 x 75 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 29 1/2 inch
Afmetingen rollator ingeklapt (H x D x B)	90 x 72 x 44 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 17 1/3 inch	90 x 72 x 46 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 18 1/8 inch
Elektrische rolstoel uitgeklaapt (H x D x B)	91 - 96 x 115 x 73 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 28 3/4 inch	91 - 96 x 115 x 75 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 29 1/2 inch
Diameter achterwielen	31.75 cm / 12 1/2 inch (luchtband)	31.75 cm / 12 1/2 inch (luchtband)
Breedte achterwielen	5.08 cm / 2 inch	5.08 cm / 2 inch
Diameter voorwielen	20.32 cm / 8 inch (luchtband)	20.32 cm / 8 inch (luchtband)
Breedte voorwielen	2.54 cm / 1 inch	2.54 cm / 1 inch
Reversiebreedte	110 cm / 43 1/3 inch	110 cm / 43 1/3 inch
Bereik	15 km / 9.3 mi	15 km / 9.3 mi
Maximale snelheid	6 km/h / 3.7 mph	6 km/h / 3.7 mph
Stopafstand	<100cm / <3 ft 3 inch	<100cm / <3 ft 3 inch
Geluidsniveau	<65 dB	<65 dB

ERGONOMISCHE AFMETINGEN

	Rollz Motion Electric (2022 & 2024 model)
Maximaal gewicht van gebruiker	100 kg / 220 lbs
Minimale en maximale hoogte van de gebruiker en duwer	Ca 1.60 m tot 1.90 m / 5 ft 3 inch tot 6 ft 3 inch
Zitting van rollator (H x D x B)	53 x 20 x 48 cm / 20 7/8 x 7 7/8 x 18 7/8 inch
Zitting van elektrische rolstoel (H x D x B)	53 x 40 x 48 cm / 20 7/8 x 15 3/4 x 18 7/8 inch
Hoogte handgrepen rollator	88-99 cm / 34 2/3 - 39 inch
Hoogte handgrepen elektrische rolstoel	84-96 cm / 33 - 37 3/4 inch
Afstand tussen handgrepen	45 cm / 17 3/4 inch

TECHNISCHE GEGEVENS

	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Motor	DC24V250W2	DC24V120W
Motorvermogen	2 x 250 W	2 x 120 W
Batterijtype	Li-ion	Li-ion
Batterijcapaciteit	12,5 Ah	12,5 Ah
Nominale spanning batterij	24 V	24 V
Lader en maximale uitgangsstroom	AC100-240 V 50-60 Hz en 2 A uitgang	AC100-240 V 50-60 Hz en 2 A uitgang
Controller maximale uitgangsstroom	40 A, looptijdstroom 2-3 A	40 A, looptijdstroom 2-3 A

ROLLZ MOTION ELECTRIC (2022) - OPENBAARMAKING INFORMATIE (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Algemene lengte met voetsteun	1150 mm / 45 1/4 inch	1150 mm / 45 1/4 inch	Zitvlakhoek	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Totale breedte	730 mm / 28 3/4 inch	730 mm / 28 3/4 inch	Effectieve zithoogte	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Ingeklapte lengte	720 mm / 28 1/3 inch	720 mm / 28 1/3 inch	Effectieve zitdiepte	480 mm / 18 7/8 inch	480 mm / 18 7/8 inch
Ingeklapte breedte	440 mm / 17 1/3 inch	440 mm / 17 1/3 inch	Zitvlakhoogte aan de voorkant van de zitting	530 mm / 20 7/8 inch	530 mm / 20 7/8 inch
Ingeklapte hoogte	901 mm / 35 1/2 inch	901 mm / 35 1/2 inch	Rugleuninghoek	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Totale massa	26 kg / 57 lb 5 oz	26 kg / 57 lb 5 oz	Rugleuninghoogte	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Massa van het zwaarste onderdeel	20 kg / 44 lb 1 oz	20 kg / 44 lb 1 oz	Voetsteun tot zitafstand	--	480 mm / 18 7/8 inch
Statische stabiliteit naar beneden	--	17° / 30.6%	Benen naar zitvlakhoek	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Statische stabiliteit omhoog	--	17° / 30.6%	Armsteun tot zitafstand	230 mm / 9 inch	230 mm / 9 inch
Statische stabiliteit zijwaarts	--	22° / 40.4%	Voorkant locatie armsteun-structuur	340 mm / 13 1/3 inch	340 mm / 13 1/3 inch
Bereik	29.6 km / 18.4 mi	29.6 km / 18.4 mi	Handgreepdiameter	--	--
Dynamische stabiliteit omhoog	--	6° / 10.5%	Horizontale locatie van de as	60 mm / 2 1/3 inch	60 mm / 2 1/3 inch
Obstakelklimmen	--	15 mm / 2/3 inch	Minimum draaicirkel	750 mm / 29 1/2 inch	750 mm / 29 1/2 inch
Maximale snelheid vooruit	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Minimale remafstand vanaf max. snelheid	--	<1000 mm / <3 ft 3 inch

ROLLZ MOTION ELECTRIC² (2024) - OPENBAARMAKING INFORMATIE (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Algemene lengte met beensteun	1150 mm / 45 1/4 inch	1150 mm / 45 1/4 inch	Zitvlakhoek	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Totale breedte	754 mm / 29 2/4 inch	754 mm / 29 2/4 inch	Effectieve zithoogte	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Ingeklapte lengte	720 mm / 28 1/3 inch	720 mm / 28 1/3 inch	Effectieve zitdiepte	480 mm / 18 7/8 inch	480 mm / 18 7/8 inch
Ingeklapte breedte	464 mm / 18 1/4 inch	464 mm / 18 1/4 inch	Zitvlakhoogte aan de voorkant van de zitting	530 mm / 20 7/8 inch	530 mm / 20 7/8 inch
Ingeklapte hoogte	901 mm / 35 1/2 inch	901 mm / 35 1/2 inch	Rugleuninghoek	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Totale massa	28 kg / 61 lb 12 oz	28 kg / 61 lb 12 oz	Rugleuninghoogte	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Massa van het zwaarste onderdeel	22 kg / 48 lb 8 oz	22 kg / 48 lb 8 oz	Voetsteun tot zitafstand	--	480 mm / 18 7/8 inch
Statische stabiliteit naar beneden	--	17° / 30.6%	Benen naar zitvlakhoek	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Statische stabiliteit omhoog	--	17° / 30.6%	Armsteun tot zitafstand	230 mm / 9 inch	230 mm / 9 inch
Statische stabiliteit zijwaarts	--	22° / 40.4%	Voorkant locatie armsteun-structuur	340 mm / 13 1/3 inch	340 mm / 13 1/3 inch
Bereik	19.3 km / 12 mi	19.3 km / 12 mi	Handgreepdiameter	--	--
Dynamische stabiliteit omhoog	--	6° / 10.5%	Horizontale locatie van de as	60 mm / 2 1/3 inch	60 mm / 2 1/3 inch
Obstakelklimmen	--	15 mm / 2/3 inch	Minimum draaicirkel	750 mm / 29 1/2 inch	750 mm / 29 1/2 inch
Maximale snelheid vooruit	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Minimale remafstand vanaf max. snelheid	--	<1000 mm / <3 ft 3 inch

Het afstandsgebied zal afnemen als de rolstoel vaak op hellingen, ruw terrein of om stoepanden te beklimmen wordt gebruikt. De stopafstand op hellingen kan aanzienlijk groter zijn dan op vlak terrein. De maximale breedtes van 730 mm / 28 3/4 inch (2022 model) en 754 mm / 29 2/3 inch (2024 model) zijn groter dan de maximale breedte aanbevolen in a.1.1 van EN 12184:2014 van 700 mm / 27 1/2 inch. De toegang tot vluchtwegen kan beperkt zijn.

De Rollz Motion Electric en Rollz Motion Electric² (beide klasse A, bezettingsmassa groep II) voldoen aan de volgende normen:

- Eisen en testmethoden voor statische, impact- en vermoeingssterkte (ISO 7176-8).
- Kracht- en controlesystemen voor elektrische rolstoelen - eisen en testmethoden (ISO 7176-14).
- Klimatologische tests volgens ISO 7176-9.
- Eisen voor weerstand tegen ontsteking volgens ISO 7176-16.

De massa van de testdummy tijdens de ISO 7176-tests: 100 kg / 220 lbs (overeenkomend met het maximale gebruikersgewicht van 100 kg / 220 lbs).

EMC-VERKLARING

De Rollz Motion Electric is bedoeld voor gebruik in een thuismilieu en zorginstelling.

WAARSCHUWING

Het gebruik van dit apparaat naast of gestapeld met andere apparaten moet worden vermeden, omdat dit kan leiden tot een onjuiste werking. Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moeten dit apparaat en de andere apparatuur worden gecontroleerd om te verifiëren of ze normaal functioneren.

WAARSCHUWING

Het gebruik van accessoires, omzeters en kabels die niet specifiek zijn opgegeven of verstrekt door de fabrikant van dit apparaat, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuñiteit van dit apparaat en kan leiden tot een onjuiste werking.

WAARSCHUWING

Draagbaar RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm / 12 inch bij een onderdeel van het ME-apparaat worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kan de prestaties van dit apparaat verminderen.

VERKLARING VAN ELEKTROMAGNETISCHE EMISSIE

Emissietest	Nalevingsniveau
CISPR 11 RF-emissies	100 kg / 220 lbs
CISPR 11 RF-emissies	Ca 1.60 m tot 1.90 m / 5.25 ft tot 6.25 ft
IEC 61000-3-2 Harmonische emissies	53 x 20 x 48 cm / 20.9 x 7.9 x 18.9 inch
IEC 61000-3-3 Spanning fluctuaties/knipperemissies	53 x 40 x 48 cm / 20.9 x 15.7 x 18.9 inch

VERKLARING VAN ELEKTROMAGNETISCHE IMMUNITEIT

Immuñiteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau
IEC 61000-4-2 Electrostatische ontlading (ESD)	Lucht: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Contact: ± 8 kV	Lucht: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Contact: ± 8 kV
IEC 61000-4-3 Radiated RF	10 V/m, 80 MHz tot 2700 MHz 20 V/m, 26 MHz tot 2700 MHz	10 V/m (voor batterijoplader) 20 V/m (voor rolstoel)
IEC 61000-4-4 Elektrische snelle transiënten/impulsen	Stroomvoorzieningsinvoer: ± 2 kV Signaalinvoer/-uitvoer: ± 1 kV	Stroomvoorzieningsinvoer: ± 2 kV Signaalinvoer/-uitvoer: ± 1 kV
IEC 61000-4-5 Stroompiek	Lijn(en) naar lijn(en): ± 0.5 kV, ± 1 kV Lijn(en) naar aarde: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Lijn(en) naar lijn(en): ± 0.5 kV, ± 1 kV Lijn(en) naar aarde: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV
IEC 61000-4-6 Geleide RF	3 V 150 kHz tot 80 MHz 6 V in ISM-banden tussen 150 kHz and 80 MHz	3 V 150 kHz tot 80 MHz 6 V in ISM-banden tussen 150kHz and 80 MHz
IEC 61000-4-8 Stroomfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld	30 A/m	30 A/m
IEC 61000-4-11 Spanning dips, korte onderbrekingen en spanningsvariaties op stroomvoorzieningsinvoer	<5% UT*; 0.5 cyclus op 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° <5% UT; 1 cyclus op 0° 70% UT; 25/30 cyclus op 0° <5% UT; 250/300 cyclus op 0°	<5% UT; 0.5 cyclus op 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315° <5% UT; 1 cyclus opt 0° 70% UT; 25/30 cyclus op 0° <5% UT; 250/300 cyclus op 0°
*OPMERKING: UT is de AC-hoofdspanning voorafgaand aan de toepassing van het testniveau.		

VERKLARING VAN IMMUNITEIT VOOR NABIJHEIDSVELDEN VAN RF DRAADLOZE COMMUNICATIEAPPARATUUR

Immuñiteitstest	IEC60601 testniveau			Nalevingsniveau
	Testfrequentie	Modulatie	Immuñiteitsniveau	
IEC 61000-4-3 Radiated RF	385 MHz	Pulsmodulatie: 18 Hz	27 V/m	27 V/m
	450 MHz	FM ± 5 Hz deviation: 1 kHz sine	28 V/m	28 V/m
	710 MHz, 745 MHz, 780 MHz	Pulsmodulatie: 217Hz	9 V/m	9 V/m
	810 MHz, 870 MHz, 930 MHz	Pulsmodulatie: 18Hz	28 V/m	28 V/m
	1720 MHz, 1845 MHz, 1970 MHz	Pulsmodulatie: 217Hz	28 V/m	28 V/m
	2450 MHz	Pulsmodulatie: 217Hz	28 V/m	28 V/m
	5240 MHz, 5500 MHz, 5785 MHz	Pulsmodulatie: 217Hz	9 V/m	9 V/m

GARANTIE

Als er iets mis is met uw Rollz Motion Electric binnen twee jaar na aankoop, neem dan onmiddellijk contact op met uw leverancier. Zij zullen in overleg met Rollz International zo snel mogelijk een oplossing zoeken. De onderstaande garantievoorwaarden zijn van toepassing.

Reparaties zijn ook mogelijk nadat de garantietermijn is verstreken, tegen vergoeding van gemaakte kosten. Neem hiervoor direct contact op met uw dealer.

Garantievoorwaarden

Rollz® International BV, gevestigd in Delft, Nederland (hierna "Rollz"), garandeert als fabrikant dat de Rollz Motion Electric en Rollz Motion Electric² (hierna "product") wordt geproduceerd onder de volgende voorwaarden:

1. De algemene garantietermijn voor de eerste eigenaar (hierna "klant") is 24 maanden vanaf de aankoopdatum.
2. Rollz biedt een garantie van vijf jaar vanaf de aankoopdatum op materiaalfouten en constructiefouten van het frame bij normaal gebruik en onderhoud.
3. De batterij valt onder een garantietermijn van 18 maanden.
4. Het elektrische ondersteuningssysteem, exclusief de batterij, heeft een garantietermijn van 24 maanden.
5. De garantie dekt alleen reparatie, niet de vervanging of teruggave van een product.
6. In geval van reparatie is de klant verantwoordelijk voor het transport van het product naar en van de winkel waar het is gekocht (de "leverancier"). De leverancier zal de reparatie regelen in overleg met Rollz.
7. De garantie kan alleen worden ingeroepen als de klant de leverancier een kopie van de aankoop bon verstrekt waarop de aankoopdatum staat, samen met een duidelijke beschrijving van de klacht en het defecte product.
8. Indien nodig dekt Rollz de transportkosten van het product van de leverancier naar Rollz en vice-versa voor eigen kosten en risico, maar alleen als de reparatie onder de garantie valt.
9. De garantietermijn wordt nooit verlengd, zelfs niet in geval van reparaties.
10. De garantie is niet overdraagbaar en kan daarom alleen door de eerste eigenaar worden ingeroepen.
11. De garantie heeft geen invloed op de rechten die de klant volgens de wet heeft.
12. Zorg ervoor dat de Rollz Motion Electric het productlabel en de stickers voor veilige werking en naleving van de regelgeving vertoont (**Figuur 84**, **Figuur 85**, **Figuur 86**).

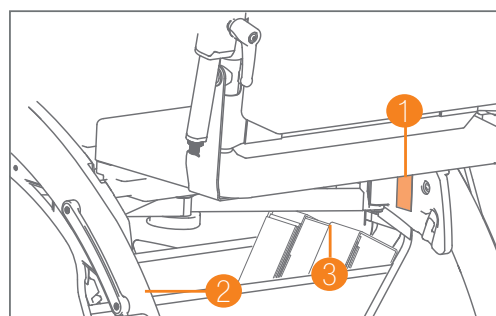
Dit label biedt essentiële informatie over het gebruik van het apparaat, veiligheidsinstructies en technische specificaties.

De garantie geldt niet in de volgende situaties:

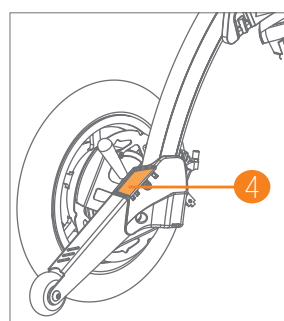
- a. als de klant veranderingen of reparaties heeft uitgevoerd of besteld zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Rollz of de leverancier;
- b. wanneer defecten zijn veroorzaakt door verwaarlozing of een ongeluk en/of gebruik of onderhoud, anders dan wat in de handleiding staat;
- c. als het serienummer beschadigd is of verwijderd;
- d. als de schade aan het product het resultaat is van normaal gebruik of slijtage.

! WAARSCHUWING

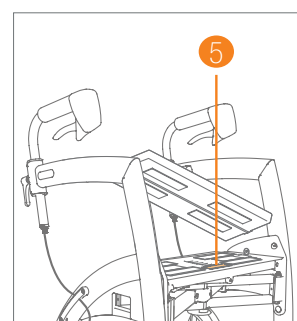
Verwijder, bedek of blokkeer geen labels of stickers op het apparaat en de batterij, aangezien deze vitale informatie bevatten waarop gebruikers en onderhoudspersoneel vertrouwen om het apparaat veilig te bedienen (**Figuur 84** en **Figuur 85**). Het wijzigen of verduisteren van labels kan leiden tot verkeerd gebruik, verhoogd risico op storingen of het vervallen van garanties en naleving van regelgeving.



Figuur 84: Locatie van de labels en stickers op de Rollz Motion Electric.



Figuur 86: Freewheelstickers op de anti-kantel hulpmiddelen.



Figuur 85: Verwijder het kussen om het productlabel op de zitting te bekijken.

- | | |
|-----------------------------|----------------------|
| 1. WTORS restrictiesticker | 4. Freewheel-sticker |
| 2. Max. gewicht sticker | 5. Productlabel |
| 3. Batterijfabrikant labels | |

Registreer uw Rollz Motion Electric

Registreer uw product bij Rollz International door het online formulier in te vullen op www.rollz.com. Zorg ervoor dat u het serienummer van uw Rollz Motion Electric invoert. Dit nummer is te vinden op de sticker op de zitting (**Figuur 86**). Bij registratie kunt u zich ook aanmelden voor de e-mailnieuwsbrief om op de hoogte te blijven van Rollz productnieuws.

Incidenten melden

Als u enige significante incidenten met het apparaat tegenkomt, meld dit dan direct aan Rollz door een e-mail te sturen naar info@rollz.com.

Klantenservice en klachtenprocedure

Als u problemen ondervindt met uw apparaat, dien dan een klacht in door een e-mail te sturen naar info@rollz.com. Vermeld bij het indienen van een klacht de essentiële gegevens die beschikbaar zijn op uw apparaat of verpakking, zoals de naam van het apparaat (Rollz Motion Electric 2022/2024 model), de datum van uw klacht, eventuele unieke apparaatidentificatie (UDI) of productcode, uw contactgegevens (naam, adres en telefoonnummer), en een beschrijving van het probleem.

Elke klacht wordt zorgvuldig beoordeeld en geëvalueerd om te bepalen of verdere onderzoek of rapportage nodig is. Als het probleem de veiligheid of effectiviteit van het apparaat beïnvloedt, zal ons team het voor onmiddellijke onderzoek escaleren. U ontvangt updates over het klachtenoplossingsproces, zodat transparantie en snelle actie gewaarborgd zijn.

CONTACT

Rollz International is altijd geïnteresseerd in het verder verbeteren van haar producten, daarom zijn wij benieuwd naar uw mening. Dit kan gaan over het gebruik van het product, de handleidingen of andere aspecten.

Stuur uw tips of ervaringen naar: info@rollz.com.
Of neem contact met ons op voor andere vragen of opmerkingen die u heeft.

Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M
2629HH Delft
Nederland

+31 (0)20 362 20 10
info@rollz.com
www.rollz.com

Rollz Mobility UK Ltd (UKRP)

Ely, Cambridgeshire
CB7 9HE
Verenigd Koninkrijk

+44 (0)333 207 2080
www.rollzmobility.co.uk

BENUTZERHANDBUCH

Der Rollator und Elektrorollstuhl in einem

rollz motion electric (2022)
rollz motion electric² (2024)

DE

Deutsch

**Rollz® International BV –
Rollz Motion Electric & Rollz Motion Electric²**
© Copyright 2025 Rollz® International BV

Dies ist das originale Benutzerhandbuch für den Rollz Motion Electric und Rollz Motion Electric². Es basiert auf den Informationen, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung verfügbar waren. Bitte beachten Sie, dass sich die Informationen in diesem Dokument im Laufe der Zeit ändern können. Das Produkt, das Sie gekauft haben, kann sich leicht von dem in diesem Handbuch beschriebenen unterscheiden.

Sie können die neueste Version dieses Handbuchs auf www.rollz.de herunterladen, wo wir die Informationen regelmäßig aktualisieren, um Sie auf dem neuesten Stand zu halten.

Rollz® International BV kann nicht für technische Fehler oder Ungenauigkeiten in diesem Handbuch verantwortlich gemacht werden.

CE-Konformität

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der (EU) 2017/745 Medizinprodukteverordnung (MDR). Basierend auf den Klassifizierungsregeln in Anhang IX dieser Verordnung wird das Produkt als Klasse I eingestuft. Die Konformitätserklärung wurde unter alleiniger Verantwortung von Rollz® International BV gemäß Anhang VII dieser Verordnung abgegeben.

UKCA-Konformität

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der UK Medical Devices Regulations 2002. Auf der Grundlage der Klassifizierungsregeln in Anhang IX der Richtlinie 93/42/EWG, auf die in der UK MDR 2002 Bezug genommen wird, wird das Produkt als Klasse I

eingestuft. Die Konformitätserklärung wurde unter der alleinigen Verantwortung von Rollz® International BV auf der Grundlage von Anhang VII der Richtlinie 93/42/EWG, auf die in der UK MDR 2002 Bezug genommen wird, erstellt.

Internationale Standards

Der Rollz Motion Electric ist als Rollator gemäß der EN-Norm 11199-2:2005 zertifiziert. Der Rollz Motion Electric ist auch als Rollstuhl gemäß der ISO-Norm 7176 zertifiziert. Der Rollz Motion Electric ist als elektrischer Rollstuhl der Klasse A gemäß EN 12184:2014 unter den europäischen Marktregulierungen zertifiziert. Diese Klassifizierung gilt nur im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und möglicherweise nicht außerhalb dieses Gebiets.

Modelle

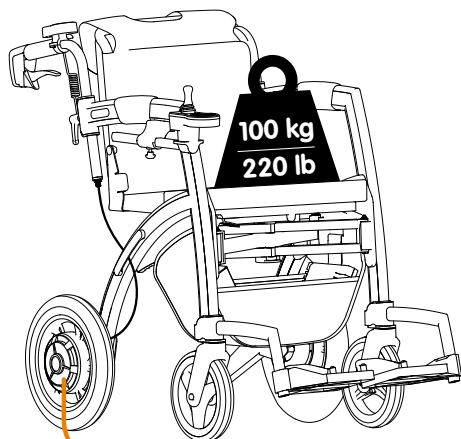
Dieses Handbuch enthält Informationen für die Modelle Rollz Motion Electric (2022) und Rollz Motion Electric² (2024). Sie können das Modell identifizieren, indem Sie den Namen auf dem Produktaufkleber überprüfen, der sich unter dem Kissen auf dem Sitz befindet (siehe **Abbildung 1** für einen Modellvergleich).

In einigen Fällen kann der von Ihnen gekaufte Rollz Motion Electric anders aussehen als die in diesem Handbuch gezeigten Bilder. Alle Anweisungen gelten jedoch für beide Modelle, sofern nicht anders angegeben. Modellspezifische Informationen, Spezifikationen oder Warnhinweise werden ausdrücklich auf das jeweilige Modell(e) Bezug nehmen.

Stellen Sie vor der Verwendung des Produkts sicher, dass Sie wissen, welches Modell Sie haben, und lesen Sie die relevanten Informationen in diesem Handbuch.

rollz motion electric

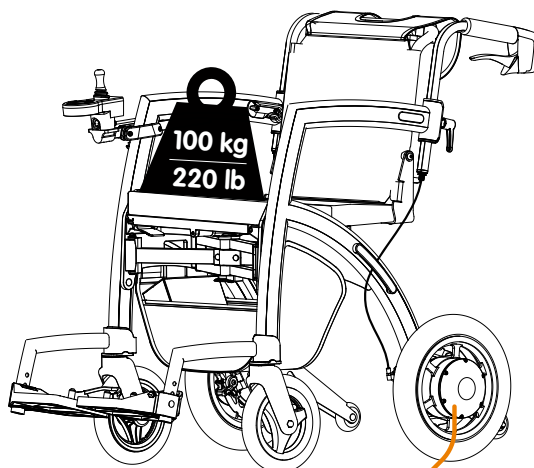
Max 100 kg / 220 lb
Breite: 74 cm / 29.1"



drei Rippen auf
der Motoroberfläche

rollz motion electric²

Max 100 kg / 220 lb
Breite: 76 cm / 29.9"



flache Motoroberfläche

Abbildung 1: Rollz Motion Electric und Rollz Motion Electric² Breite und max. Belastung.

INHALT

Bevor Sie beginnen	83	Die Rollz-App	100
Wichtige Informationen	83	Installieren & Einrichten der Rollz App	100
Wer von diesem Produkt profitieren kann	83	Gehen mit dem Rollz Motion Electric - als Rollator	101
Wer den Rollz Motion Electric nicht verwenden sollte	83	Ausruhen auf dem Rollz Motion Electric	101
Ungeeignete Umstände	84	Verwendung der Tasche	101
Elektromagnetische Störungen	84	Über Schwellen und Bordsteinkanten fahren	101
Sicherheitsanweisungen	84	Bremse betätigen	102
Warnhinweise	85	Wartung	102
Auspacken	85	Laden des Rollz Motion Electric	102
Werkzeuge und Einrichtung	85	Warnhinweise	103
Was passt wo?	86	Lagern des Rollz Motion Electric	103
Überprüfen Sie, ob Ihre Lieferung vollständig ist	87	Akku trennen	103
Anbringen des Steuerelements der Schiebehilfe und Joystick-Steuerung	87	Akku wieder anschließen	103
Anbringen des Steuerelements der Schiebehilfe	87	Akkuwartung	103
Anbringen der Joystick-Steuerung	87	Kabel und Verbindungen	104
Anschließen des Batteriekabels	88	Motoren	104
Aus- und Einklappen	88	Reinigung/Desinfektion	105
Anpassen der Höhe für die richtige Körperhaltung	88	Steuerelement für Schiebehilfe und Joystick-Steuerung	105
Vom Rollator zum Elektrorollstuhl	90	Waschen des Sitzbezugs	106
Anbringen des Rollz-Rollstuhlpakets	90	Bremsleistung	106
Verwendung des Rollz-Rollstuhlpakets	91	Bremse einstellen	106
Einstellen der Fußstützen (nur einmal)	91	Bremseinstellung oben am Bremskabel	106
Einstellen der Rückenlehne (nur einmal)	92	Bremseinstellung unten am Bremskabel	107
Herunterklappen des Rollstuhlpakets	93	Aufpumpen der Luftreifen	108
Entfernen des Rollstuhlpakets	93	Platte Reifen	108
Zubehör	93	Teile austauschen	108
Anbringen des 3-in-1 Halters	93	Wiedereinsatz	109
Verwendung	94	Kalibrieren des Steuerelements der Schiebehilfe	109
Transfers (Ein- oder Aussteigen aus dem Rollstuhl)	94	Entsorgung und Recyclinginformationen	109
Sitzposition	94	Recycling von Verpackungsmaterialien	110
Steigungen	94	Transport	110
Freilauffunktion	95	Fliegen mit dem Rollz Motion Electric	110
Einstellung in den Freilaufmodus	95	Fehlercodes und Lösungen	111
Einstellung in den Elektrohilfe-Modus	96	Fehlercode-Liste	111
Stromausfall und Ausfälle	96	Spezifikationen	111
Verwendung als Elektrorollstuhl - mit einer Person, die schiebt	97	Produktspezifikationen	111
Anpassen Ihres Tempos	97	Informationen zum Material	111
Verwendung des elektrischen Unterstützungssystems	97	Produktmaße	112
Einschalten des Geräts	97	Ergonomische Maße	112
Anpassen des Unterstützungsniveaus	97	Technische Details	112
Vorwärts- und Rückwärtsbewegung	97	Offenlegung von Informationen (ISO)	113
Handerkennung und Bremssystem	97	EMC-Erklärung	114
Anzeigeeinformationen	97	Garantie	115
Antisturzsystem	98	Garantiebedingungen	115
Auf einen Bordstein fahren	98	Registrieren Sie Ihren Rollz Motion Electric	116
Sicheres Abfahren vom Bürgersteig	98	Meldung von Vorfällen	116
Verwendung des Joysticks - im Sitzen im Elektrorollstuhl	99	Kontakt	116
Hupe	99		
Rückwärtsfahren	99		
Auf einen Bordstein fahren	99		

SYMBOL GLOSSAR

Symbol	Symbol Titel	Beschreibung
	Warnung	Warnt vor potenziellen Gefahren, die zu unmittelbaren Verletzungen oder Schäden führen können, wenn die Sicherheitswarnungen nicht beachtet werden. Benutzer sollten die zugehörigen Warnhinweise und Anweisungen sorgfältig lesen.
	Vorsicht	Kennzeichnet ein weniger schwerwiegendes Risiko, das zu geringfügigen oder mäßigen Verletzungen führen könnte, wenn keine geeigneten Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.
	Information	Kennzeichnet, dass der folgende Text zusätzliche Informationen oder Erläuterungen zu einem Thema bietet.
	Verwenden Sie die Anleitung	Kennzeichnet die Notwendigkeit für den Benutzer, die Gebrauchsanweisung zu konsultieren.
	Keine offenen Flammen	Kennzeichnet, dass offene Flammen oder andere Feuerquellen, wie brennende Streichhölzer oder Zigaretten, in der Nähe des Produkts strengstens verboten sind, um Brandgefahren zu vermeiden.
	Quetsch- oder Einklemmgefahr	Warnt vor potenziellen Gefahren des Einquetschens oder Einklemmens. Benutzer sollten beim Umgang mit Teilen wie dem 3-in-1 Halter vorsichtig sein, um Verletzungen zu vermeiden.
	Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE)	Kennzeichnet, dass der Artikel nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden sollte. Stattdessen sollte er zu einer spezialisierten Recyclinganlage für Elektronik- oder Sondermüll gebracht werden. Dies gilt für elektronische und elektrische Geräte sowie für Batterien, gemäß der WEEE-Richtlinie der Europäischen Union und ähnlichen Vorschriften weltweit.
	CE-Kennzeichnung	Dieses Zertifizierungszeichen zeigt an, dass das Produkt den Gesundheits-, Sicherheits-, CE-Kennzeichnungs- und Umweltschutzstandards entspricht, die für den Verkauf im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) erforderlich sind.
	Trocken halten	Kennzeichnet, dass die Verpackung vor Feuchtigkeit oder Wasser geschützt werden muss.
	Temperaturgrenze	Kennzeichnet die Temperaturgrenze, der das Gerät sicher ausgesetzt werden kann, einschließlich während der Nutzung, des Ladevorgangs und der Lagerung.
	Hersteller	Kennzeichnet den Hersteller.
	Produktionsdatum	Kennzeichnet das Produktionsdatum.
	Medizinprodukt	Kennzeichnet den Artikel als Medizinprodukt (nach EU-Rechtsvorschriften).
	Global Trade Item Number (GTIN)	Kennzeichnet die 14-stellige Nummer, die zur Identifikation von Handelsartikeln auf verschiedenen Verpackungsebenen verwendet wird. Der European Article Number (EAN)-Code ist ein spezifisches Format innerhalb des GTIN-Systems für den europäischen Markt.
	Katalognummer, Referenznummer	Kennzeichnet die Katalognummer des Herstellers, damit das Medizinprodukt anhand der Referenznummer identifiziert werden kann.
	Seriennummer	Kennzeichnet einen einzigartigen Identifikationscode, der einem einzelnen Produkt oder Artikel zugewiesen wird, typischerweise für Verfolgungs-, Inventarisierungs- und Qualitätskontrollzwecke.
	Unique Device Identification (UDI)	Kennzeichnet, dass das Medizinprodukt mit einer Unique Device Identification (UDI) als eindeutiger Identifikator für Sicherheit, Rückverfolgbarkeit und regulatorische Konformität gekennzeichnet ist.
	Stapeln	Kennzeichnet die Richtung, in der Artikel in einem Lager- oder Versandscenario aufeinander gestapelt oder übereinander geschichtet werden können.
	Maximale Stapelhöhe	Kennzeichnet die korrekte Weise und die maximale Anzahl von Artikeln, die in einem Lager- oder Versandscenario übereinander gestapelt oder geschichtet werden können.
	Rollstuhl-Befestigungs- und Ansnallsystem (WTORS)	Kennzeichnet, ob ein Fahrzeug oder Transportmittel mit den erforderlichen Systemen ausgestattet ist, um sowohl den Rollstuhl als auch seinen Insassen während des Transports sicher zu sichern.

BEVOR SIE BEGINNEN

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Rollz Motion Electric! Rollz International BV hat dieses Handbuch erstellt, um sicherzustellen, dass Sie Ihre Rollator- und Elektrorollstuhl-Kombination auf die sicherste und bequemste Weise nutzen. Wenn Sie Fragen oder Unklarheiten zu den Warnhinweisen oder Anweisungen in diesem Handbuch haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Anbieter zur Klärung.

Wir hoffen, dass Sie die Verwendung Ihres Rollz Motion Electric genießen.

Wichtige Informationen

- Bitte lesen Sie zunächst das Handbuch, das mit diesem Produkt geliefert wird, und stellen Sie sicher, dass Sie mit allen Sicherheitsanweisungen vertraut sind.
- Dieses Handbuch ist für der Rollz Motion Electric (Modell 2022) und der Rollz Motion Electric² (Modell 2024) geschrieben.
- Gefährden Sie nicht Ihre Sicherheit oder die Sicherheit anderer, indem Sie das Produkt unsachgemäß verwenden.
- Dieses Handbuch bezieht sich auf das elektrische Unterstützungssystem, das die joystick-gesteuerte elektrische Unterstützung und die Schiebestütze umfasst, die beide die Motoren in den Rädern steuern.
- Die Farben der Rollz Motion Electric-Teile können bei Sonneneinstrahlung leicht verblassen.
- Setzen Sie das Produkt nicht Temperaturen unter 0 °C / 32 °F oder über 40 °C / 104 °F aus, da dies einige Komponenten beschädigen und ihre Leistung beeinträchtigen kann.
- Der Rollz Motion Electric enthält elektronische Komponenten. Vermeiden Sie daher, dass der Rollator nass wird. Verwenden Sie ihn nicht bei starkem Regen im Freien.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät, um der Rollz Motion Electric aufzuladen.
- Verwenden Sie nur originale Rollz-Zubehörteile. Die Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör kann unsicher sein und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Verwenden Sie nur originale Rollz International BV genehmigte Teile für Reparaturen oder Ersatzteile, die von einem autorisierten Händler durchgeführt werden. Die Verwendung anderer Teile kann unsicher sein und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Schäden durch Überlastung des Produkts oder unsachgemäßes Falten und Entfalten des Produkts führen nicht nur zum Erlöschen der Garantie, sondern auch zu unsicheren Situationen. Die Garantiebedingungen finden Sie in diesem Handbuch.
- Die Serien- und Artikelnummern Ihres Rollz Motion Electric finden Sie auf dem Produktaufkleber unter dem Sitz (unter dem Kissen).

- Jedes schwerwiegende Ereignis im Zusammenhang mit dem Gerät muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde in Ihrem Land/Bundesland gemeldet werden.
- Es ist wichtig, Ihr Produkt bei Rollz International BV unter www.rollz.de zu registrieren.
- Befolgen Sie bitte die Vorschriften in Ihrem Land bezüglich der Verwendung von Elektrorollstühlen.
- Flugreisen mit dem Rollz Motion Electric sind möglich, aber aufgrund der Batterie müssen einige Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden. Eine Batterie gilt als gefährliche Ware, was bedeutet, dass sie mit Vorsicht behandelt werden muss. Trennen Sie die Batterie vor dem Flug (siehe Kapitel **Fliegen mit dem Rollz Motion Electric**).

Wer von diesem Produkt profitieren kann

Personen mit einem Gewicht von bis zu 100 kg / 220 lbs und einer Körpergröße von 160 - 190 cm / 5 ft 3" bis 6 ft 3" (siehe **Produktspezifikationen**).

Der Rollz Motion Electric bietet Gehunterstützung für Menschen mit eingeschränkter Mobilität, hauptsächlich für den Innenbereich (joystickgesteuert und schiebenden Begleitperson gesteuert) und, mit einigen im Handbuch genannten Einschränkungen, auch für den Außeneinsatz (schiebende Begleitperson gesteuert und joystickgesteuert). Der Rollz Motion Electric ist für das Gehen, Fahren und Schieben auf harten, ebenen Oberflächen geeignet. Während der Rollator-Position kann sich der Benutzer auf dem Sitz ausruhen. Das Rollstuhl-Paket bietet die Möglichkeit, den Rollator einfach in einen Elektrorollstuhl zu verwandeln. Der Benutzer kann im Elektrorollstuhl sitzen und das elektrische Unterstützungssystem nutzen, entweder von einer Begleitperson geschoben (mit eingeschalteter Schiebestütze) oder selbstständig fahren (mit dem Joystick-Controller).

Wer den Rollz Motion Electric nicht verwenden sollte (Kontraindikationen)

Der Rollz Motion Electric ist nicht geeignet für Personen:

- Mit Wahrnehmungsstörungen, die das Erkennen von Hindernissen erschweren.
- Mit schweren Gleichgewichtsstörungen, die eine sichere Nutzung eines Rollators verhindern.
- Die beim Gehen oder Sitzen Desorientierung oder Schwindelgefühle erleben.
- Die nicht in der Lage sind, mindestens fünf Minuten hinter einem Rollator zu stehen.
- Mit Sitzproblemen, die das bequeme Sitzen auf dem Sitz oder im Elektrorollstuhl verhindern.
- Mit eingeschränkter Handfunktion, die die Steuerung des Geräts einschränkt.
- Die mehr als 100 kg / 220 lbs wiegen.
- Kinder dürfen der Rollz Motion Electric nicht verwenden.

WARNUNG

Die Verwendung des Rollz Motion Electric durch Personen mit den aufgeführten Kontraindikationen kann zu schweren Verletzungen führen. Bedingungen wie schwere Gleichgewichtsstörungen, Wahrnehmungsstörungen, eingeschränkte Handfunktion oder Schwindel können zu Stürzen, Kollisionen oder Kontrollverlust führen, was sowohl für den Benutzer als auch für andere ein Risiko darstellt. Darüber hinaus kann das Überschreiten der Gewichtsgrenze (100 kg / 220 lbs) zu einem Geräteausfall führen und das Verletzungsrisiko erhöhen. Nur geeignete Benutzer sollten das Gerät bedienen, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Ungeeignete Umstände

- Der Rollz Motion Electric ist nicht geeignet, um Treppen zu steigen oder unwegsames Gelände wie Schotter, Gras, Sand, Schlamm oder Waldboden zu befahren.
- Verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht auf einer Rolltreppe, während Sie darauf sitzen.
- Verwenden oder parken Sie den Rollz Motion Electric nicht im Regen, Schnee oder unter anderen nassen Bedingungen.
- Verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht beim Duschen.
- Verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht auf mit Salz behandelten Straßen.
- Verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht zu nah an Gewässern (z. B. Graben, Teich, Fluss, See oder Meer).
- Verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht auf Oberflächen mit Schnee, Eis, Wasser oder Öl.
- Wenn Sie sich auf einer nassen oder rutschigen Oberfläche befinden, gehen Sie vorsichtig vor. Wenn eines der Antriebsräder die Traktion verliert, stoppen Sie den Rollz Motion Electric sofort, um einen Kontrollverlust zu verhindern.
- Die Oberflächentemperatur des Produkts kann steigen oder sinken, wenn es äußeren Wärmequellen (z. B. Sonnenlicht) oder Kälte ausgesetzt wird.
- Nicht alle Teile des Rollz Motion Electric sind völlig wasserdicht. Eine sehr feuchte Umgebung kann Rost und Korrosion an oder im Rollz Motion Electric verursachen. Wenn Sie sich in einer übermäßig feuchten Umgebung aufhalten, sollten Sie den Rollz Motion Electric sofort abdecken, um Schäden zu vermeiden.

WARNUNG

Es gibt grundlegende Risiken, wenn der Rollz Motion Electric außerhalb seiner vorgesehenen Parameter verwendet wird. Unsachgemäße Nutzung auf ungeeignetem Gelände (z. B. steile Hänge oder unebene Oberflächen) oder das Nichtbefolgen der Betriebsrichtlinien kann zu einem Verlust des Gleichgewichts, erhöhter Instabilität und einem möglichen Kippen führen, was ein erhebliches Verletzungsrisiko für den Benutzer darstellt. Um Risiken zu minimieren, müssen Benutzer die empfohlenen Nutzungshinweise einhalten und das Gerät nur in Umgebungen nutzen, die mit den bauartbedingten Einschränkungen des Geräts kompatibel sind.

Benutzer sollten in überfüllten oder hindernisreichen Umgebungen besondere Vorsichtsmaßnahmen treffen, indem sie die

Geschwindigkeitseinstellungen anpassen, um die Sicherheit zu erhöhen und Kollisionen zu vermeiden.

Elektromagnetische Störungen

Störungen durch elektronische Quellen können dazu führen, dass der Rollz Motion Electric nicht wie gewohnt reagiert. Elektrische Quellen wie Sendemasten, Radiosender, Fernsendeder und Mobiltelefone können ein Magnetfeld erzeugen, das dauerhafte Schäden am elektrischen System und/oder an den Bremsfunktionen verursachen kann.

Der Benutzer sollte Folgendes beachten:

- Verwenden Sie keine drahtlosen Kommunikationsgeräte, während das elektrische Unterstützungssystem in Betrieb ist.
- Vermeiden Sie die Nähe zu Funkquellen.
- Schalten Sie den Rollz Motion Electric sofort aus, wenn Sie unkontrollierte Bewegungen bemerken.

WARNUNG

Der Rollz Motion Electric könnte andere Geräte in der Umgebung stören, die elektromagnetische Felder aussenden (Alarmanlagen, automatische Türen, usw.).

Sicherheitsanweisungen

	Lesen und befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
	Dieses Produkt enthält brennbare Materialien. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen oder Funken. Verhindern Sie, dass der Akku mit brennbaren Materialien in Kontakt kommt.

- Der Rollz Motion Electric ist nur dafür vorgesehen, eine Person gleichzeitig zu unterstützen und zu transportieren.
- Verwenden Sie immer die Griffe in der richtigen Position. Lesen Sie das Kapitel **Einstellung der Höhe für die richtige Haltung** für weitere Details.
- Überprüfen und/oder stellen Sie die Bremsen regelmäßig ein, um einen Verlust der Bremskraft zu verhindern. Anweisungen finden Sie im Kapitel **Einstellung der Bremsen**.
- Überprüfen Sie vor der ersten Verwendung des Rollz Motion Electric, dass alle Stromversorgungen angeschlossen sind. Stellen Sie sicher, dass alle elektronischen Komponenten, einschließlich des Akkus, nicht beschädigt sind. Beschädigte oder unsachgemäß angeschlossene Teile können gefährliche oder unsichere Situationen verursachen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel **Kabel und Verbindungen (wöchentlich)**.
- Verwenden Sie die Joystick-Steuerung nicht, um große oder steile Hindernisse im Freien zu überwinden. Obwohl die Joystick-Steuerung im Freien verwendet werden kann, sollte sie nur auf Oberflächen eingesetzt werden, die die Sicherheitskriterien in diesem Handbuch erfüllen.
- Wenn Sie im Rollz Motion Electric sitzen und die Joystick-Steuerung verwenden, stellen Sie immer sicher, dass die Griffe in der Rollatorposition sind, mit den Griffen oberhalb des Rahmens, damit Sie im Notfall die Handbremsen erreichen können.

- Sie können das Steuerelement für die Schiebehilfe verwenden, um Ihnen beim Gehen im Freien zu helfen, jedoch nur auf Oberflächen, die die in diesem Handbuch beschriebenen Sicherheitskriterien erfüllen.
- Wenn Sie im Rollstuhl sitzen und den Rollz Motion Electric mit Joystick-Steuerung verwenden, navigieren Sie nur auf Steigungen von maximal 6° / 10,5%.
- Beim Gehen mit dem Rollz Motion Electric gehen Sie nur auf Abhängen bis zu 15° / 26,8%, bergauf auf Steigungen bis zu 7° / 12,3% und gehen auf (seitlich) geneigten Steigungen, die 3,5° / 6,1% nicht überschreiten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Kapazität des Akku-Packs, indem Sie den Bildschirm am Joystick oder der Schiebehilfe ansehen, um festzustellen, ob es aufgeladen werden muss. Das Fahren des elektrischen Rollstuhls mit entladem Akku kann dazu führen, dass Sie liegen bleiben.
- Halten Sie Werkzeuge und andere Metallgegenstände vom Akku-Pack fern. Der Kontakt mit den positiven und negativen Polen kann einen Kurzschluss oder einen Stromschlag verursachen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit den Funktionen des Rollz Motion Electric vertraut.
- Stellen Sie sicher, dass der Rollz Motion Electric ausgeschaltet ist, wenn es nicht verwendet wird.
- Lagern Sie den Rollz Motion Electric in einer sauberen und trockenen Umgebung und vermeiden Sie die Exposition gegenüber hohen oder schnell wechselnden Temperaturen. Wenn er länger als einen Monat nicht verwendet wird, stellen Sie sicher, dass der Akku aufgeladen ist, bevor Sie ihn wieder verwenden.
- Dieses Produkt sollte vor Säuren, Laugen und anderen korrosiven Chemikalien ferngehalten werden.



Warnungen

- Der Rollz Motion Electric ist als Rollstuhl der Klasse A zertifiziert, was bedeutet, dass die Nutzung im Freien während des Sitzens im Rollz Motion Electric mit Joystick-Steuerung auf folgendes beschränkt ist: eine maximale sichere Steigung von 6° / 10,5%, eine maximale Hindernishöhe von 15 mm / 0,6 Zoll und eine maximale Bodenunebenheit von 15 mm / 0,6 Zoll (siehe Kapitel Spezifikationen). Das Überschreiten dieser Grenzen kann zu gefährlichen Situationen führen. Eine sichere Nutzung im Freien kann nur in Bereichen gewährleistet werden, in denen diese Bedingungen respektiert werden.
- Es ist entscheidend, dass der Benutzer die körperliche und geistige Fähigkeit besitzt, alle Operationen in diesem Handbuch selbstständig auszuführen. Wenn nicht, sollte immer jemand zur Unterstützung vorhanden sein.
- Verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht, wenn ein Teil beschädigt, gebrochen, fehlend oder gerissen ist oder wenn auf den Anzeigen ein Fehlercode angezeigt wird. Lösungen für diese Fehlercodes finden Sie im Kapitel **Fehlercodes und Lösungen**.
- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten vor der Benutzung eingerastet sind.
- Halten Sie den Rollz Motion Electric von offenen Flammen und anderen Wärmequellen wie Zigaretten und elektrischen oder Gasheizungen fern.

- Der Benutzer darf während des Transports im Rollz Motion Electricrollstuhl in einem Taxi, Bus, Auto oder anderen Kraftfahrzeugen nicht sitzen bleiben. Er ist nicht für diese Art der Nutzung vorgesehen. Der Rollz Motion Electric verfügt nicht über die erforderlichen Sicherheitsmerkmale und Zertifikate, um als Passagiersitz in einem Fahrzeug verwendet zu werden. Dies kann bei einem Unfall oder einem plötzlichen Halt zu schweren Verletzungen oder Schäden am Produkt führen.
- Schalten Sie immer die Stromversorgung aus, bevor Sie sich setzen oder vom Rollz Motion Electric aufstehen.
- Stellen Sie sicher, dass immer die Handbremsen aktiviert werden (siehe Kapitel **Bremsen betätigen**), bevor die Stromversorgung ausgeschaltet wird.
- Die Breite des Rollstuhls ist größer als die für Rollstühle der Klasse A empfohlene Breite. Der Zugang zu Notausgängen könnte eingeschränkt sein.
- Beim Verwenden der Joystick-Steuerung oder der Schiebehilfe des Rollz Motion Electric beträgt die kontinuierliche Reichweite 29,6 Kilometer / 18,4 Meilen (Modell 2022) und 19,3 Kilometer / 12 Meilen (Modell 2024). Die Reichweite verringert sich, wenn der Rollz Motion Electric auf Steigungen, unebenem Gelände oder zum Überwinden von Bordsteinkanten verwendet wird. Das Benutzergewicht, das Gelände, der Akkustatus und das Fahrverhalten können ebenfalls die Reichweite beeinflussen.
- Der Rollz Motion Electric ist nicht für die Nutzung auf sandigen Oberflächen wie denen am Strand konzipiert oder empfohlen.
- Wir empfehlen, das Zubehör Sicherheitsgurt zu verwenden, während Sie im Rollz Motion Electric sitzen.

AUSPACKEN

Der Rollz Motion Electric wird komplett zur Verwendung geliefert. Sie müssen nur das Steuerelement der Schiebehilfe und die Joystick-Steuerung anbringen (siehe Kapitel **Anbringen des Steuerelements der Schiebehilfe und der Joystick-Steuerung**), den Akku anschließen (siehe Kapitel **Akku wieder anschließen**) und die Griffe auf die richtige Höhe einstellen.

Werkzeuge und Einrichtung

Dieser Abschnitt enthält eine Liste der erforderlichen Werkzeuge und des empfohlenen Installationsorts, um sicherzustellen, dass das Gerät in optimalem Zustand funktioniert.

- **Inbusschlüssel (Größe 5):** Nur zum Einstellen der Fußstützen.
- **Pumpe:** Zum Aufpumpen von Luftreifen (falls zutreffend).
- **Benutzerhandbuch:** Bewahren Sie dieses Handbuch für detaillierte Anweisungen und Problemlösungen auf.

! **VORSICHT**

Stellen Sie den Rollz Motion Electric während der Einrichtung auf eine flache, stabile Oberfläche (z. B. einen Boden oder Tisch). Dies gewährleistet Stabilität und einfachen Zugang zu allen Teilen. Stellen Sie sicher, dass der Einrichtungsbereich frei von Flüssigkeiten, Ölen oder Hindernissen ist, die ein Rutschen oder Rollen verursachen könnten. Bei Problemen oder Fragen während der Einrichtung oder Nutzung wenden Sie sich bitte an Rollz International BV.

Was passt wo?

Identifizieren Sie alle Teile, bevor Sie den Rollz Motion Electric verwenden.

(Abbildung 2, Abbildung 3, Abbildung 4, Abbildung 5, Abbildung 6 & Abbildung 7):

- 1. Griffe
- 2. Rahmen
- 3. Hinterräder mit Scheibenbremsen
- 4. Roter Entriegelungsgriff zum Zusammenklappen des Rollators
- 5. Vorderräder
- 6. Vorderseite des Rollz Motion Electric
- 7. Handbremsen
- 8. Parkbremshebel
- 9. Höhenanzeiger
- 10. Einstellgriffe
- 11. Einstellschrauben zur Einstellung der Bremsen
- 12. Kippschutzvorrichtung
- 13. Sitzkissen
- 14. Freilaufhebel (Modell Rollz Motion Electric²)
- 15. Obere Führungsschienen am Rahmen
- 16. Aussparung hinter dem Sitz
- 17. Rollstuhlpaket mit Reflektoraufklebern
- 18. Fußstützenhalter
- 19. Griff des Rollstuhlpaketes
- 20. Roter Griff zum Verriegeln des Rollstuhlpaketes
- 21. Verriegelungsschrauben
- 22. Rückenlehne
- 23. Armlehnen (x2)
- 24. Einstellbare Fußstützen (x2)
- 25. Steuerelement der Schiebehilfe
- 26. Motorsteuerung
- 27. Hinterradmotoren (x2)
- 28. Li-Ionen-Akkupack
- 29. Joystick-Steuerung

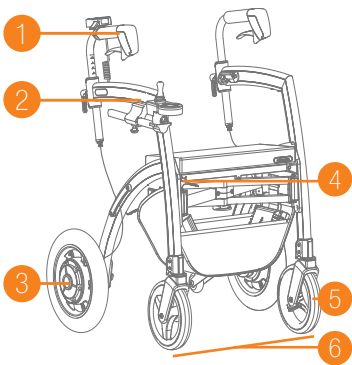


Abbildung 2: Teile des Rollz Motion Electric.

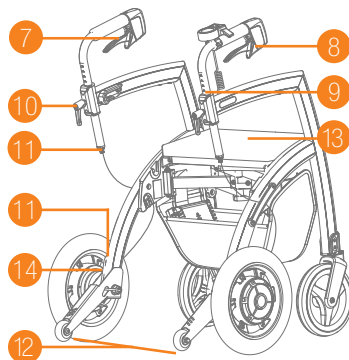


Abbildung 3: Teile des Rollz Motion Electric.

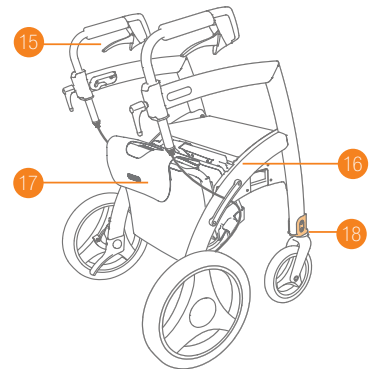


Abbildung 5: Teile des Rollz Motion Electric.

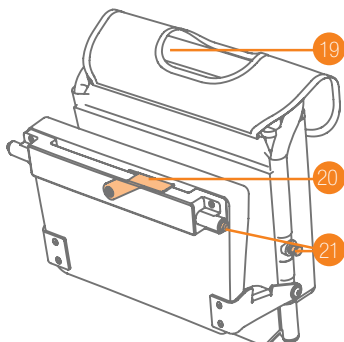


Abbildung 4: Rollstuhlpaket.

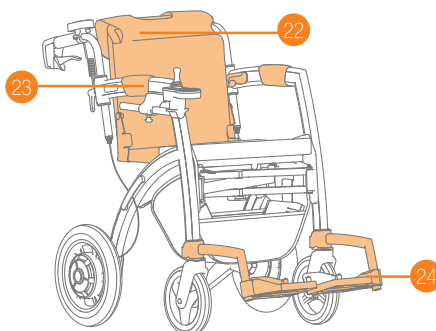


Abbildung 6: Teile des Rollz Motion Electric.

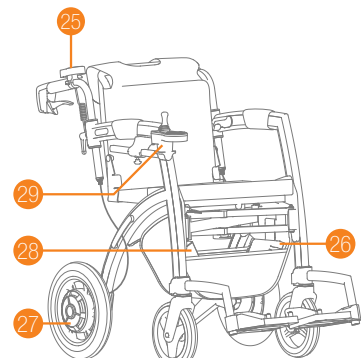


Abbildung 7: Teile des Rollz Motion Electric.

Überprüfen Sie, ob Ihre Lieferung vollständig ist

Der Rollz Motion Electric wird verpackt geliefert. Überprüfen Sie, ob alle unten aufgeführten Teile gemäß **Abbildung 8** und **Abbildung 9** geliefert wurden:

1. Steuerelement der Schiebehilfe
2. Rollstuhlpaket
3. Armlehnen (x2)
4. Sitzkissen
5. Motorsteuerung
6. Einstellbare Fußstützen (x2)
7. Hinterradmotoren (x2)
8. Lithium-Ionen-Akku-Pack
9. Joystick-Steuerung
10. Einstellgriffe
11. Korb
12. 3-in-1 Halter
13. Pumpe für die Luftreifen
14. Verriegelungshaken
15. Ladegerät

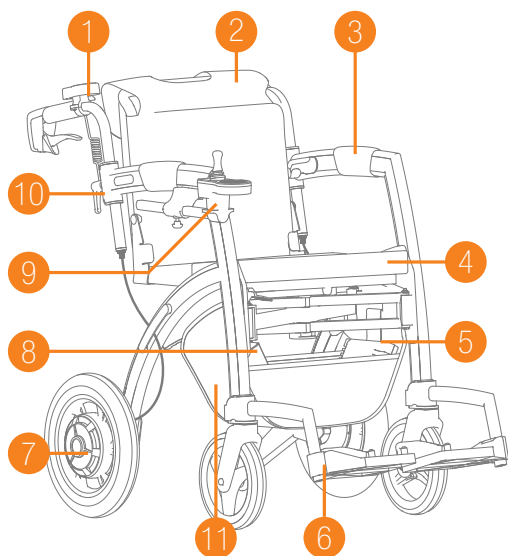


Abbildung 8: Teile des Rollz Motion Electric.

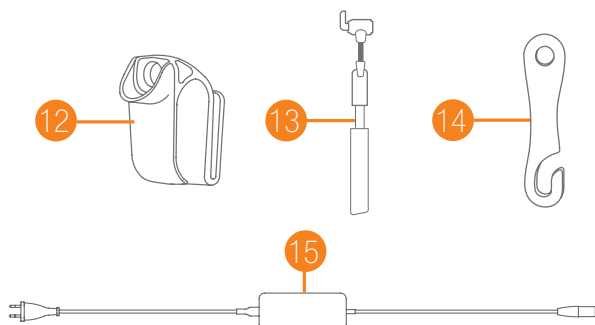


Abbildung 9: Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör.

Anbringen des Steuerelements der Schiebehilfe und der Joystick-Steuerung

Bevor Sie den Rollz Motion Electric verwenden, müssen die beiden Steuerungen angebracht werden. Falsch angebrachte Steuerungen können dazu führen, dass der Rollz Motion Electric unvorhersehbar funktioniert und möglicherweise unsichere Bedingungen schafft. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen, einschließlich des Akku-Kabels im Korb, ordnungsgemäß gesichert sind (siehe Kapitel **Anschließen des Akku-Kabels**).

Anbringen des Steuerelements der Schiebehilfe

Befestigen Sie das Steuerelement der Schiebehilfe (**Abbildung 10**). Sie sollten ein Klicken hören, wenn die richtige Position erreicht ist.

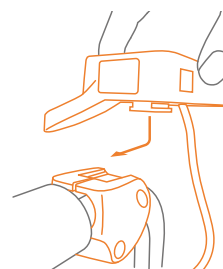


Abbildung 10: Steuerelement der Schiebehilfe anbringen.

Anbringen der Joystick-Steuerung

- a. Bevor Sie die Joystick-Steuerung am Rahmen anbringen, stellen Sie sicher, dass das Kabel getrennt ist. Trennen Sie das Kabel, indem Sie die Metallringe (1) lockern. Führen Sie die Joystick-Steuerung durch das Loch im Halter (2). Stellen Sie sicher, dass das Kabel wie in **Abbildung 11** zwischen dem Rahmen und der Steuerung verläuft.

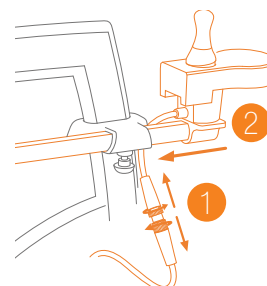


Abbildung 11: Kabel (1&2) anschließen und den Knopf (3) festziehen.

- b. Schließen Sie das Kabel (1)(2) wieder an und befestigen Sie die Steuerung, indem Sie den Knopf im Uhrzeigersinn drehen (3) (**Abbildung 12**).

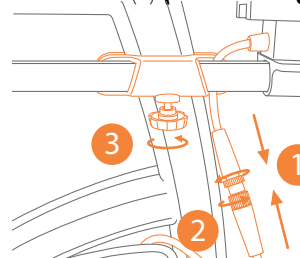


Abbildung 12: Kabel trennen (1) und Joystick-Steuerung in den Halter schieben (2).

Anschließen des Akku-Kabels

Schließen Sie das lose Stromkabel an das Akku-Kabel (**Abbildung 13**) an, das sich im Korb befindet.

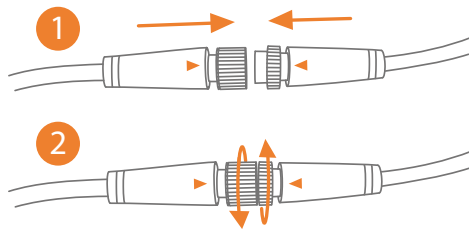


Abbildung 13: Stellen Sie sicher, dass die Stecker richtig ausgerichtet sind und, falls zutreffend, festgezogen sind.

Ausklappen & Zusammenklappen

Im zusammengeklappten Zustand passt der Rollz Motion Electric in die meisten Autos. Das Ausklappen erfolgt wie folgt:

- Ziehen Sie die Seitenteile des Rollz Motion Electric auseinander, bis er fast vollständig ausgeklappt ist (**Abbildung 14**).
- Drücken Sie den Sitz nach unten, bis er einrastet. Wichtig: Der Sitz ist erst gesichert, wenn Sie deutlich das 'Klicken' gehört haben (**Abbildung 15**).
- Befestigen Sie das Kissen flach auf dem Sitz (**Abbildung 16**).

! WARNUNG

Überprüfen Sie doppelt, ob der Sitz eingerastet ist. Heben Sie den Sitz vorsichtig in der Mitte an, um sicherzustellen, dass er richtig eingerastet ist. Nur dann kann der Rollz Motion Electric sicher verwendet werden.

Zusammenklappen erfolgt wie folgt:

- Bevor Sie den Rahmen zusammenklappen, leeren Sie den Korb unter dem Sitz – Kabel, Akku-Pack und Motorsteuerung müssen im Korb unter dem Sitz bleiben.
- Entfernen Sie das Rollstuhlpaket, falls es auf dem Rollator platziert ist. Lesen Sie die **Anleitung zum Entfernen des Rollstuhlpakets**.
- Ziehen Sie das Sitzkissen ab, drehen Sie es um 90 Grad und legen Sie es horizontal an die Seite des roten Hebels (**Abbildung 17**).
- Drücken Sie den roten Entriegelungshebel unter den Sitz (**Abbildung 18**) und heben Sie den Sitz teilweise an (**Abbildung 19**).

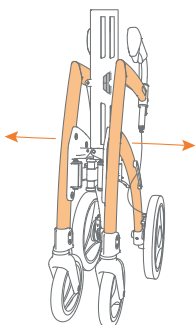


Abbildung 14: Ausklappen durch Ziehen

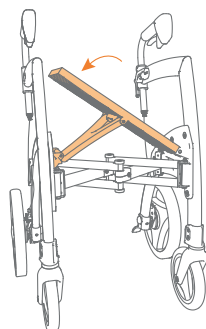


Abbildung 15: Drücken Sie den Sitz nach unten und außen, bis Sie ein 'Klicken' hören.

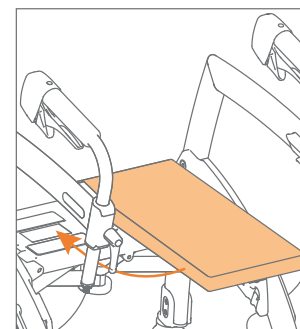


Abbildung 16: Kissen auf dem Sitz platziert.

- Drücken Sie die Seiten des Rahmens zusammen, bis der Rollator vollständig zusammengeklappt ist (**Abbildung 20**).

i HINWEIS

Wenn Sie den Rahmen zusammenklappen, sollte der Korb unter dem Sitz nur die Kabel, das Akku-Pack und die Motorsteuerung enthalten, und das Rollstuhlpaket sollte abgenommen werden.

Einstellung der Höhe für eine korrekte Haltung

Die Einstellung der richtigen Höhe ist entscheidend für die optimale Nutzung des Rollz Motion Electric. Die Höhe kann zwischen der minimalen und maximalen Position eingestellt werden. Auf diese Weise kann der Rollz Motion Electric problemlos an individuelle Bedürfnisse angepasst werden.

- Um die richtige Höhe zu bestimmen, stellen Sie sich zwischen die Handgriffe des Rollz Motion Electric und lassen Sie Ihre Arme locker am Körper hängen. Die Handgriffe sollten sich auf gleicher Höhe wie Ihre Handgelenke befinden (**Abbildung 21**).
- Lockern Sie die Einstellhebel gegen den Uhrzeigersinn (**Abbildung 22**) und (**Abbildung 23**).
- Schieben Sie die Handgriffe auf die richtige Höhe (**Abbildung 24**).
- Überprüfen Sie, ob beide Handgriffe mit dem Höhenindikator auf gleicher Höhe sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Handgriffe in einer geraden Linie über dem Rahmen des Rollz Motion Electric positioniert sind und nach vorne zeigen.
- Drehen Sie die Einstellhebel im Uhrzeigersinn, um sie zu fixieren (**Abbildung 25**) und (**Abbildung 26**).
- Stellen Sie die Einstellhebel senkrecht, sodass sie gerade nach unten zeigen. Ziehen Sie den Einstellhebel vorsichtig nach außen und drehen Sie ihn in die richtige Position (**Abbildung 27**).
- Eine korrekte Höhenanpassung ermöglicht eine aufrechte Gehposition (**Abbildung 28**).

! WARNUNG

Stellen Sie immer beide Handgriffe auf die gleiche Höhe ein, um die Stabilität zu erhalten. Eine falsche Höhe kann zu einem Ungleichgewicht führen, das das Verletzungsrisiko erhöht. Wenn der Rollator nicht auf die richtige Höhe eingestellt ist, kann dies zu Nacken- oder Rückenschmerzen führen.

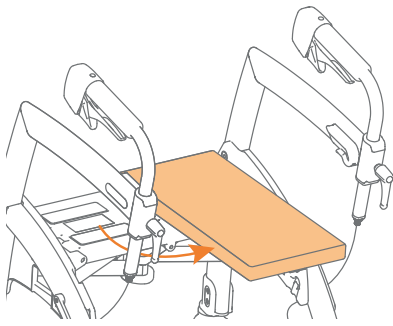


Abbildung 17: Legen Sie das Sitzkissen quer.

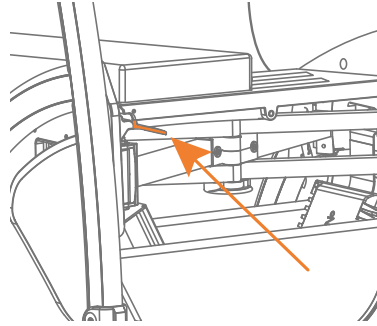


Abbildung 18: Drücken Sie den roten Hebel, während Sie den Sitz anheben.

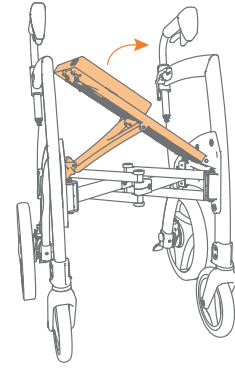


Abbildung 19: Heben Sie den Sitz teilweise an.

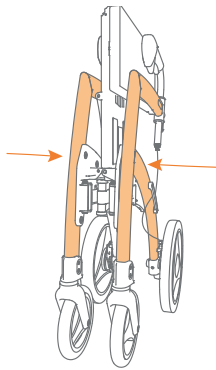


Abbildung 20: Drücken Sie den Rahmen weiter nach innen.

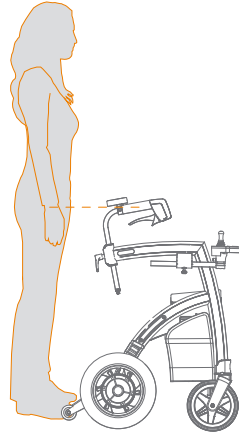


Abbildung 21: Bestimmen Sie die richtige Höhe.

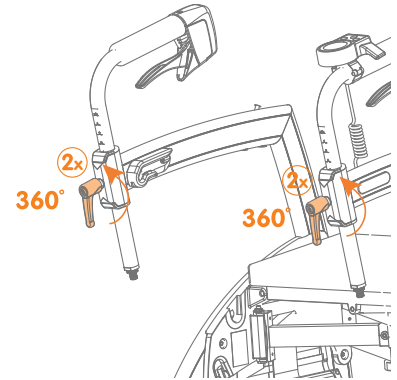


Abbildung 22: Lockern Sie die Einstellhebel.

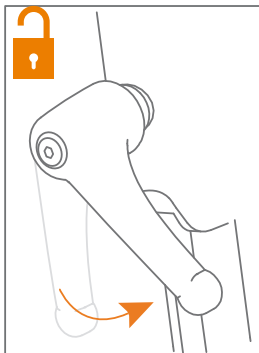


Abbildung 23: Drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn.

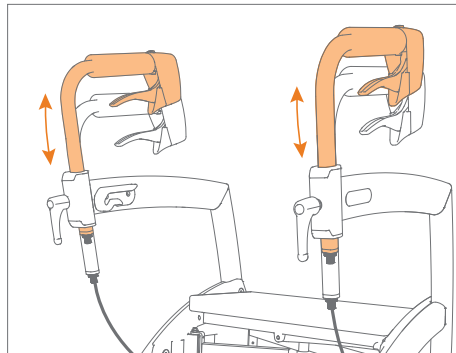


Abbildung 24: Stellen Sie die richtige Höhe ein.

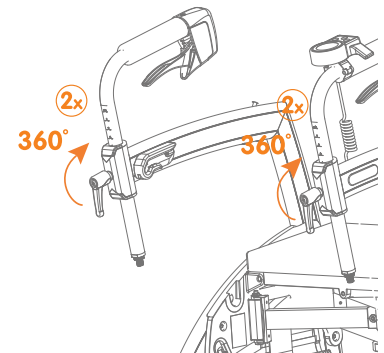


Abbildung 25: Ziehen Sie die Einstellhebel fest.



Abbildung 26: Festziehen.

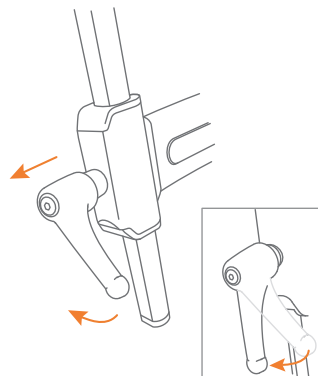


Abbildung 27: Stellen Sie den Einstellhebel in die richtige Position.

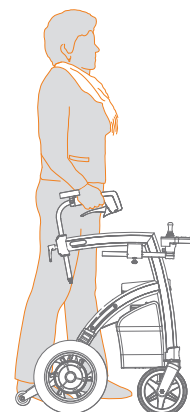


Abbildung 28: Gehen Sie aufrecht, nahe am Rollator.

VOM ROLLATOR ZUM ELEKTRISCHEN ROLLSTUHL

Der Rollz Motion Electric wird mit dem Rollstuhlpaket geliefert. Dieses Paket kann vor der Benutzung an den Rollz Motion Electric angebracht werden. So lässt sich der Rollator in weniger als einer Minute auf der Straße in einen elektrischen Rollstuhl verwandeln. Heben Sie einfach das Rollstuhlpaket an, befestigen Sie die Fußstützen am Rahmen und drehen Sie die Griffe. Dann können Sie im elektrischen Rollstuhl sitzen. Mit dem elektrischen Unterstützungssystem können Sie entweder im Rollstuhl sitzen und sich mit dem Joystick selbst fahren oder jemand anders kann die Schiebehilfe verwenden, um den Rollstuhl zu schieben. Der elektrische Rollstuhl kann ganz einfach wieder in einen Rollator verwandelt werden.

! VORSICHT

Der Rollz Motion Elektrorollstuhl kann ein maximales Gewicht von 100 kg / 220 lbs tragen. Dieser elektrische Rollstuhl ist nur für die Benutzung durch eine einzelne Person vorgesehen. Das Sitzen mehrerer Personen auf dem elektrischen Rollstuhl oder Rollator kann den Rollz Motion Electric beschädigen.

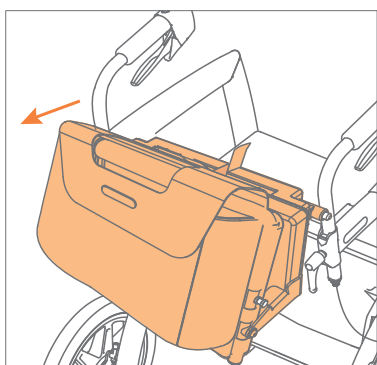


Abbildung 29: Das Rollstuhlpaket mit der Tasche zu Ihnen gerichtet.

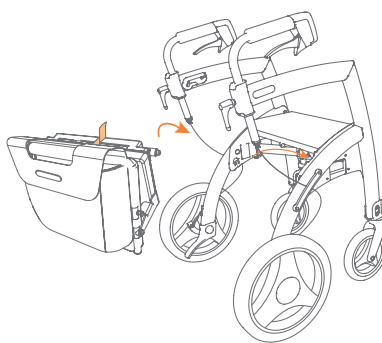


Abbildung 30: Anbringen des Rollstuhlpakets.

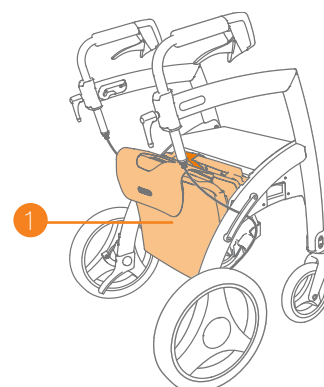


Abbildung 31: Rollstuhlpaket angebracht.

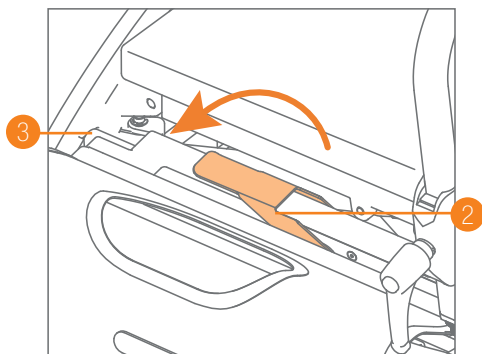


Abbildung 32: Verriegeln des Rollstuhlpakets.

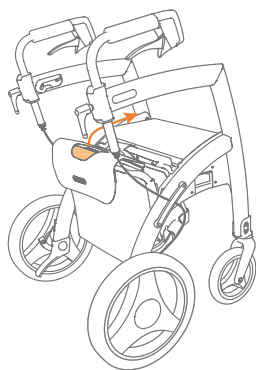


Abbildung 33: Ziehen Sie die Rückenlehne des Rollstuhls nach oben und nach vorne.

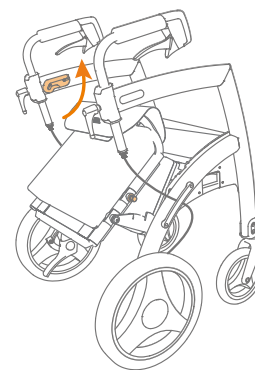


Abbildung 34: Ziehen Sie die Rückenlehne des Rollstuhls weiter nach oben.

Anbringen des Rollz Rollstuhlpakets

- Halten Sie das Rollz Rollstuhlpaket mit der Tasche zu Ihnen gerichtet (**Abbildung 29**).
- Heben Sie den roten Hebel mit der anderen Hand, um die Verriegelungsbolzen einzuziehen (**Abbildung 30**).
- Setzen Sie das Rollz Rollstuhlpaket in die beiden Aussparungen hinter dem Sitz ein (**Abbildung 31**).
- d. Drücken Sie den roten Hebel vorsichtig nach unten, um das Rollstuhlpaket zu verriegeln. Die Verriegelungsbolzen werden sich ausfahren und das Paket sichern (**Abbildung 32**). Jetzt können Sie den Rollz Motion Electric als Rollator verwenden und das Rollstuhlpaket mitnehmen.
- e. Wenn der rote Hebel nicht leicht nach unten geht, entfernen Sie das Rollstuhlpaket aus den Aussparungen und versuchen Sie es erneut. Kontaktieren Sie Ihren Anbieter, wenn das Problem nach mehreren Versuchen weiterhin besteht.

i HINWEIS

Das gewaltsame Herunterdrücken des roten Hebels kann den Rahmen des Rollz Motion Electric beschädigen.

Verwendung des Rollz Rollstuhlpakets

- Befestigen Sie das Rollstuhlpaket am Rollz Motion Electric, bevor Sie losgehen.
- Um den Rollator in einen elektrischen Rollstuhl zu verwandeln, muss das Rollstuhlpaket nach oben gezogen werden. Nehmen Sie den Griff des Rollstuhlpakets und ziehen Sie es leicht nach oben und nach vorne, bis zur Hälfte des Rahmens (**Abbildung 33**).
- Ziehen Sie die Rückenlehne weiter nach oben und dann nach hinten (**Abbildung 34**), sodass die Verriegelungsbolzen in die oberen Führungsleisten des Rahmens klicken (**Abbildung 35**). Wenn die oberen Verriegelungsbolzen nicht reibungslos in die oberen Führungsleisten des Rahmens gleiten, schieben Sie die Rückenlehne des Rollstuhls nach vorne, bis sie halb hoch am Rahmen ist, und versuchen Sie es erneut.

i HINWEIS

Wenn das Rollstuhlpaket nicht reibungslos nach oben gezogen werden kann, wenden Sie keine Gewalt an. Dies kann das Rollstuhlpaket beschädigen. Kontaktieren Sie Ihren Anbieter, wenn das Problem nach mehreren Versuchen weiterhin besteht.

- Lösen Sie die Einstellgriffe gegen den Uhrzeigersinn (**Abbildung 36**) und drehen Sie die Griffe außenherum, bis sie nach hinten zeigen (**Abbildung 37**). Stellen Sie die Höhe für die Person ein, die den elektrischen Rollstuhl schiebt, und drehen Sie die Einstellgriffe im Uhrzeigersinn, um sie zu fixieren (**Abbildung 38**). Siehe **Höhe einstellen für die richtige Haltung**.
- Setzen Sie die Fußstützen an der Vorderseite des Rollz

Motion Electric in die Fußstützenhalter am Rahmen ein. Schieben Sie sie von oben in die Fußstützenhalter (**Abbildung 39**). Wenden Sie keine Gewalt an, wenn die Fußstützen nicht reibungslos über die Fußstützenhalter gleiten. Nehmen Sie sie heraus und versuchen Sie es erneut.

- Der elektrische Rollstuhl ist jetzt einsatzbereit (**Abbildung 40**).

! WARNUNG

Überprüfen Sie vor dem Sitzen immer, ob die Verriegelungsbolzen korrekt in den Führungsleisten gesichert sind. Setzen Sie sich nicht, wenn einer der Verriegelungsbolzen nicht gesichert ist. Versuchen Sie stattdessen, den Sitz erneut zu platzieren.

Einstellung der Fußstützen (nur einmal)

Der Rollz Motion Electric wird mit zwei höhenverstellbaren Fußstützen geliefert. Sie können diese mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel Größe 5 auf die gewünschte Höhe einstellen (**Abbildung 43**).

Die richtige Höhe hängt von der Länge des Unterschenkels und der Sitzhaltung des Benutzers ab. Wenn die Fußstützen zu hoch eingestellt sind, entsteht zu viel Druck auf den Gesäßbereich. Wenn die Fußstützen zu niedrig eingestellt sind, ist der Druck auf die Oberschenkel zu hoch. In der richtigen Position sitzt der Benutzer mit dem Unterschenkel mit einem Winkel von etwa 90 Grad abgewinkelt (**Abbildung 44**). Die Ferse darf am Stoff anliegen (**Abbildung 41**).

i HINWEIS

Denken Sie daran, die Fußstützen vor dem Sitzen oder Aufstehen hochzuklappen, da dies mehr Platz zum Positionieren bietet und das Risiko verringert, dass Sie über die Fußstützen stolpern oder mit den Füßen darin hängen bleiben (**Abbildung 42**).

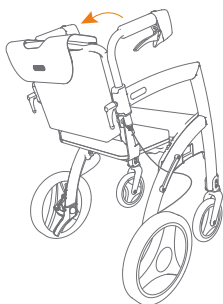


Abbildung 35: Klicken Sie die Rückenlehne des Rollstuhls in die Führungsleisten.

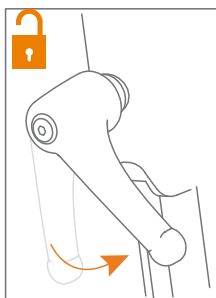


Abbildung 36: Lösen Sie die Einstellgriffe.

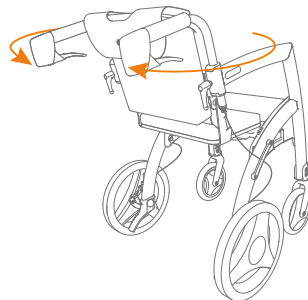


Abbildung 37: Drehen Sie die Griffe.

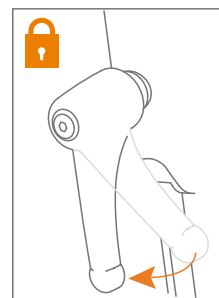


Abbildung 38: Ziehen Sie die Einstellgriffe fest.

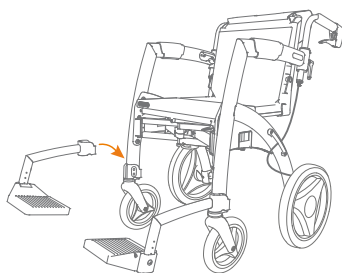


Abbildung 39: Stellen Sie die Fußstützen auf.

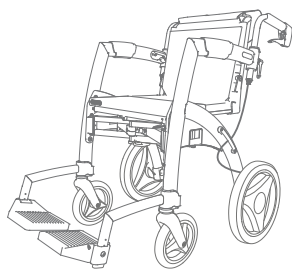


Abbildung 40: Der elektrische Rollstuhl ist einsatzbereit.

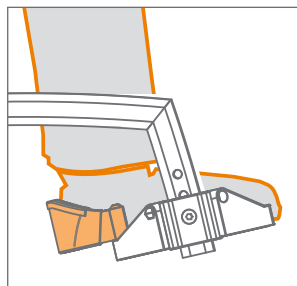


Abbildung 41: Stellen Sie jeden Fuß auf die Fußstütze, wobei der Riemen um die Ferse gesichert ist.

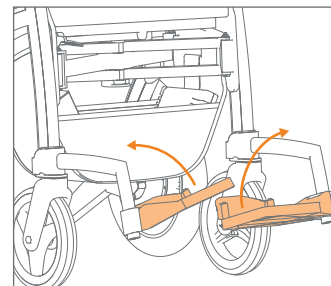


Abbildung 42: Klappen Sie die Fußstützen vor dem Hinsetzen oder Aufstehen hoch.

Einstellung der Rückenlehne (nur einmal)

Die Einstellriemen sind an der Rückenlehne des Rollz Rollstuhlpakets befestigt. Für optimalen Sitzkomfort ist es wichtig, diese Einstellriemen an den Benutzer anzupassen. Dies muss nur bei der ersten Nutzung erfolgen oder wenn der Benutzer größere Gewichtsveränderungen erfahren hat.

- Wandeln Sie den Rollz Motion Electric in einen Elektrorollstuhl um und entfernen Sie die Fußstützen aus der Rollstuhlpaket-Tasche.
- Ziehen Sie die Tasche des Rollstuhlpakets und den Rückenlehnenbezug von unten nach oben (**Abbildung 45**). Die Einstellriemen sind nun deutlich sichtbar (**Abbildung 46**).
- Stellen Sie die Riemen ein, indem Sie den Klettverschluss lösen und ihn wieder in der gewünschten Einstellung befestigen (**Abbildung 47**).

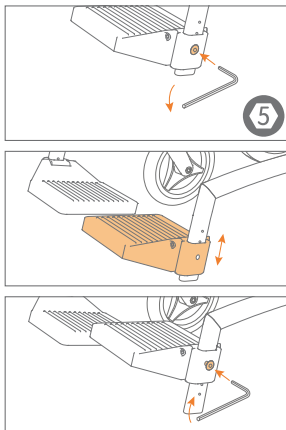


Abbildung 43: Einstellung der Höhe der Fußstützen.

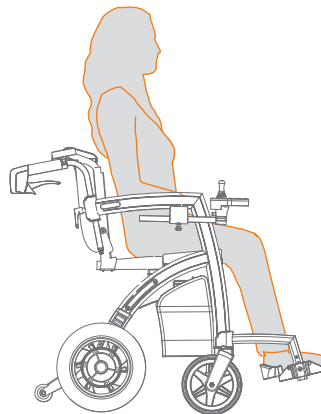


Abbildung 44: Gute Sitzposition im Rollstuhl.

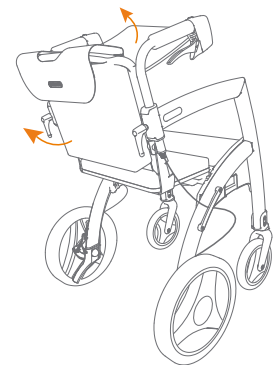


Abbildung 45: Deutlich sichtbare Einstellriemen

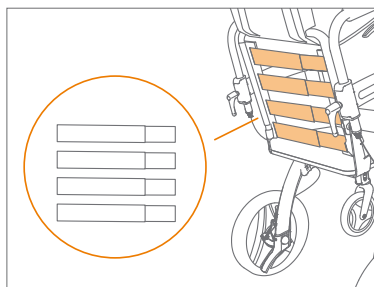


Abbildung 46: Vier verstellbare Riemen.

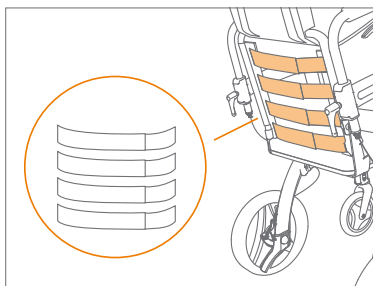


Abbildung 47: Lösen für mehr Sitztiefe.

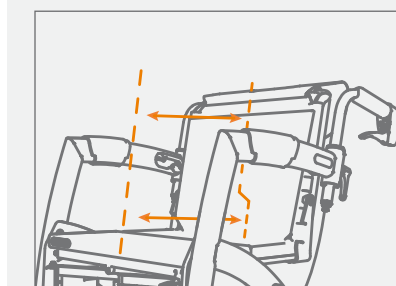
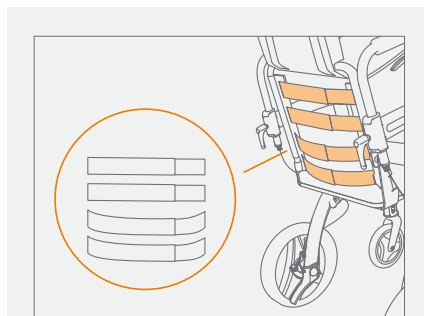


Abbildung 48: Untere beiden Rückenriemen gelockert.

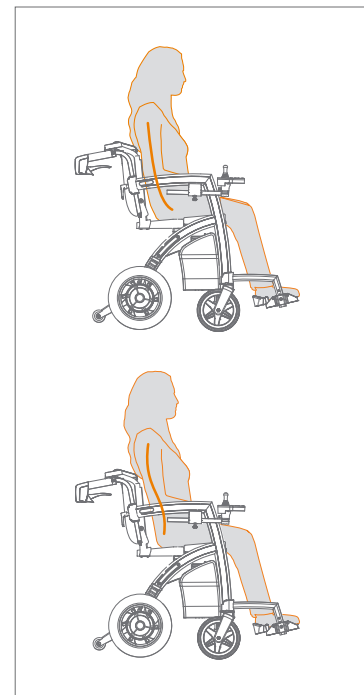


Abbildung 49: Vor (oben) und nach (unten) der Anpassung der Rückenriemen in die richtige Position.

- In den meisten Fällen werden die unteren Riemen lockerer eingestellt als die oberen beiden Riemen (**Abbildung 48**). Befestigen Sie den Klettverschluss so, dass das Becken des Benutzers richtig aufrecht steht und die Rückenlehne den Rücken stützt.
- Legen Sie den Rückenlehnenbezug und die Rollstuhlpaket-Tasche ab.
- Überprüfen Sie, ob der Benutzer in einer bequemen und korrekten Sitzposition ist (**Abbildung 49**).

! VORSICHT

Stellen Sie sicher, dass die Riemen der Rückenlehne richtig eingestellt sind. Wenn die Sitztiefe groß genug ist, sollte das Gewicht des Benutzers so weit wie möglich nach hinten im Sitz positioniert sein. Dies gewährleistet die Sicherheit des Benutzers und erleichtert es dem Schiebenden, den Rollstuhl zu bewegen.

Falten des Rollstuhlpakets

Befolgen Sie diese Schritte, um den Elektrorollstuhl in einen Rollator zu verwandeln:

- a. Entfernen Sie die Fußstützen vom Rahmen. Schieben Sie die Fußstützen nach oben, bis sie aus den Fußstützenhaltern gelöst sind. Legen Sie sie zurück in die Tasche des Rollz Rollstuhlpakets und spiegeln Sie sie zueinander (**Abbildung 50**).
- b. Greifen Sie den Griff des Rollstuhlpakets und schieben Sie die Rückenlehne des Rollstuhls nach vorne, bis sie sich auf halber Höhe des Rahmens befindet. Senken Sie sie dann ab, bis sie hinter dem Sitz zusammengeklappt ist.
- c. Lösen Sie die Einstellgriffe gegen den Uhrzeigersinn und drehen Sie die Griffe nach außen, bis sie gerade nach vorne zeigen. Stellen Sie die richtige Höhe für Sie ein und ziehen Sie die Einstellgriffe im Uhrzeigersinn fest. Siehe **Einstellung der Höhe für die richtige Haltung**.
- d. Das Rollstuhlpaket bleibt in Position, wenn es zusammengeklappt ist, und der Rollator kann zum Gehen verwendet werden.

Entfernen des Rollstuhlpakets

- a. Ziehen Sie den roten Griff ohne Kraftaufwand nach oben. Dies wird das Rollstuhlpaket entriegeln und die Verriegelungsbolzen zurückziehen (**Abbildung 51**).
- b. Halten Sie den Griff des Rollstuhlpakets und heben Sie ihn sanft an.
- c. Drücken Sie dann den roten Griff nach unten, um die Verriegelungsbolzen auszufahren.

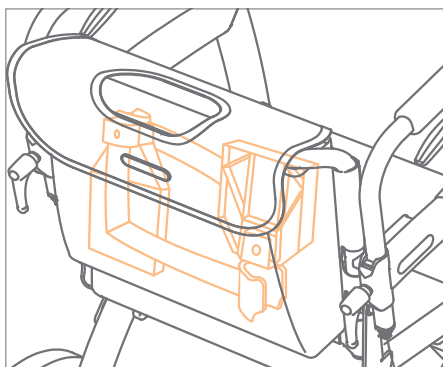


Abbildung 50: Fußstützen gespiegelt verstauen.

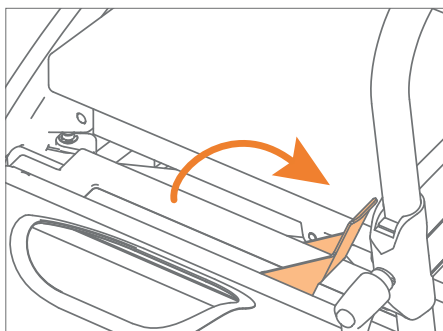


Abbildung 51: Rollstuhlpaket entriegeln.

- d. Das Paket kann nun verstaut werden, z. B. beim Transport des Rollz Motion Electric im Auto. Die Fußstützen bleiben im Paket.

ZUBEHÖR

Die Funktionalität des Rollz Motion Electric kann durch Zubehör wie einen Reiseschutz, Regenschirm, Gurt, Becherhalter und Rückengurt erweitert werden. Verwenden Sie nur Originalzubehör oder von Rollz International BV zugelassenes Zubehör. Neues Zubehör wird regelmäßig veröffentlicht. Besuchen Sie www.rollz.de oder fragen Sie Ihren Händler nach Informationen zu neuem Zubehör.

Befestigung des 3-in-1 Halters

Der 3-in-1 Halter kann ohne Werkzeuge befestigt werden:

- a. Schieben Sie die Armlehnen so weit wie möglich nach hinten, sodass die beiden Halter vor den Armlehnen positioniert werden, wobei die Einkaufshaken nach außen zeigen.
- b. Befestigen Sie die Halter, indem Sie sie auf den Rahmen drücken (**Abbildung 52**).
- c. Der 3-in-1 Halter kann gleichzeitig das Rollstuhlpaket (über dem Sitz), einen Gehstock und eine Einkaufstasche halten.
- d. Befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch, das mit dem 3-in-1 Halter geliefert wird, um zu erfahren, wie das Rollstuhlpaket, der Gehstock und die Taschen in die Halter eingelegt werden.
- e. Der Rollz Motion Electric kann auch ohne den 3-in-1 Halter verwendet werden.

HINWEIS

Legen Sie nicht mehr als 2,5 kg / 5,5 lbs in jede Tasche oder überlasten Sie diese nicht.

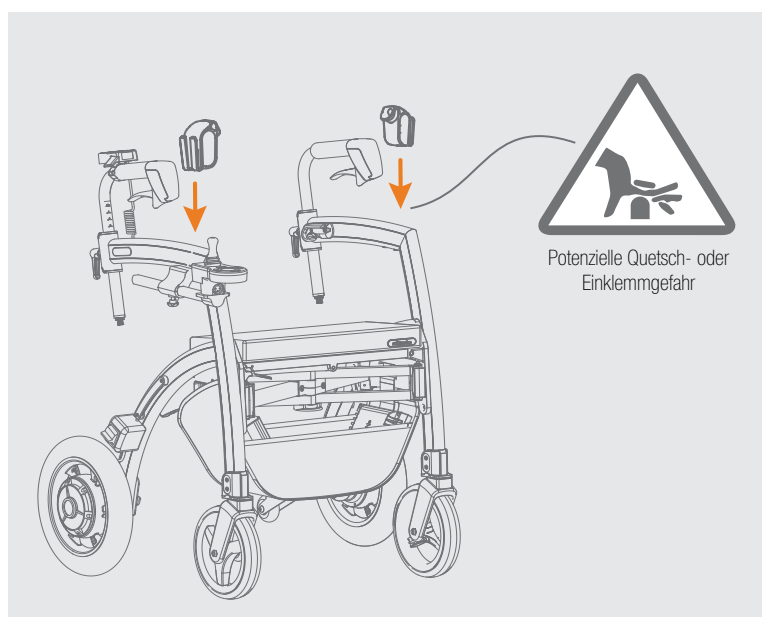


Abbildung 52: Befestigung des 3-in-1 Halters.

BENUTZUNG

Bevor Sie den Rollz Motion Electric in öffentlichen Bereichen verwenden, üben Sie zunächst in einem sicheren Bereich und machen Sie sich mit allen (elektrischen) Funktionen vertraut. Überprüfen Sie die lokalen Gesetze, Sicherheitsrichtlinien, einschließlich der Not-Stopp-Verfahren und allgemeiner Regeln, bevor Sie den Rollz Motion Electric bedienen.

Lernen, wie man den Rollz Motion Electric bedient:

- a. Stellen Sie den Rollz Motion Electric auf eine flache Fläche ohne Zebrastrifen. Räumen Sie den Bereich von Hindernissen oder Gefahren, die ein Risiko für den Benutzer oder die Umgebung darstellen könnten.
- b. Schalten Sie die Joystick-Steuerung ein und stellen Sie sie auf die niedrigste Geschwindigkeit. Beginnen Sie, mit niedrigen Geschwindigkeiten und in gerader Linie zu üben.
- c. Sobald Sie sich beim Fahren in gerader Linie sicher fühlen, üben Sie das Lenken, indem Sie sanfte und weitläufige Wendemanöver durchführen. Navigieren Sie um (virtuelle) Hindernisse, um reale Szenarien zu simulieren.
- d. Wenn das Fahren mit niedriger Geschwindigkeit sicher erscheint, erhöhen Sie schrittweise die Geschwindigkeitseinstellungen und die Schwierigkeit der Hindernisse.
- e. Wiederholen Sie diese Schritte mit dem Steuerelement der Schiebehilfe.



VORSICHT

- Stellen Sie sicher, dass Sie die lokalen Vorschriften einhalten, bevor Sie öffentliche Straßen betreten.
- Bleiben Sie wachsam und beobachten Sie Ihre Umgebung während der Benutzung des Rollstuhls.
- Seien Sie stets auf potenzielle Gefahren wie unebenes Gelände, Fußgänger oder andere bewegte Objekte vorbereitet und passen Sie Geschwindigkeit und Richtung entsprechend an.
- Beginnen Sie, mit der Hilfe zu üben, ohne dass jemand im Rollz Motion Electric sitzt.
- Stellen Sie sicher, dass Sie für andere Verkehrsteilnehmer gut sichtbar sind. Reflektoren, helle Kleidung und/oder Lichter verbessern Ihre Sichtbarkeit.
- Bei schlechten Lichtverhältnissen oder starkem Regen kann die Sicht auf der Straße eingeschränkt sein. Suchen Sie den besten und sichersten Gehweg, da gute Sichtbarkeit entscheidend ist.



KIPPGEFAHR

Überprüfen Sie die Straßenverhältnisse sorgfältig, da der Rollz Motion Electric große oder steile Hindernisse nicht überwinden kann.

Transfers (Ein- oder Aussteigen aus dem Rollstuhl)

Üben Sie das Ein- und Aussteigen aus dem Rollstuhl mit Ihrem Therapeuten (Physiotherapeuten oder Ergotherapeuten), wenn möglich. Verwenden Sie beim Ein- oder Aussteigen aus dem Elektrorollstuhl die Armlehnen als Stützpunkte und nicht den Joystick.

Beachten Sie diese Punkte, um mögliche Schäden zu vermeiden:

- Bringen Sie den Rollz Motion Electric so nah wie möglich an die Transferstelle.
- Stellen Sie sicher, dass der Rollz Motion Electric ausgeschaltet ist, bevor Sie ein- oder aussteigen.
- Verwenden Sie die Fußstützen nicht, um sich beim Ein- oder Aussteigen hochzudrücken.
- Betätigen Sie die Feststellbremse, bevor Sie ein- oder aussteigen.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Füße nicht hinter den Fußstützen oder Rahmenelementen hängen bleiben.

Sitzposition

Um ein Kippen während der Fahrt zu verhindern, ist es wichtig, mehrere Faktoren zu berücksichtigen, die Stabilität und Balance des Rollz Motion Electric beeinflussen. Die folgenden Punkte wirken sich auf den Schwerpunkt aus:

- Höhe und Winkel des Sitzes.
- Die Sitzposition des Benutzers.
- Schräge Oberflächen.
- Größe und Gewicht des Benutzers.
- Nehmen Sie keine eigenen Änderungen am Rollz Motion Electric vor.
- Das Ausstrecken oder Bewegen der Arme, um Objekte vom Rollz Motion Electric zu erreichen, beeinflusst den Kippwinkel.
- Stützen Sie sich beim Umpositionieren nur auf die Armlehnen.
- Nehmen Sie eine neue Position nur ein, wenn der Rollz Motion Electric steht.
- Lehnen Sie sich nicht auf die Fußstützen, wenn Sie sich umpositionieren oder nach Gegenständen greifen.
- Heben Sie keine Gegenstände vom Boden auf, wenn Sie sich dafür über Ihre Knie hinaus beugen müssen.
- Lehnen Sie sich niemals über die Rückenlehne, da dies den Rollz Motion Electric kippen lassen kann.
- Heben Sie den Rollz Motion Electric nicht an, wenn der Benutzer sitzt.

Steigungen

Der Elektrorollstuhl ist für den Einsatz auf festen, ebenen Flächen konzipiert. Es ist schwieriger, die Richtung auf Straßen mit leichtem Gefälle beizubehalten. Für dynamische Bewegungen sollte das Gefälle 6° / 10,5% nicht überschreiten (**Abbildung 53**).

WARNUNG

Die seitliche Neigung darf 6° / 10,5% nicht überschreiten. Wenn der seitliche Winkel größer ist, besteht die Gefahr des Kippens des Elektrorollstuhls.

- Beim Fahren eine Steigung hinauf kann das Schieben schwierig sein. Wenn der Schiebende eine Pause machen möchte, sollte er die Feststellbremse betätigen.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie eine Steigung hinuntergehen. Der Schiebende muss sanft bremsen, um zu verhindern, dass der Rollstuhl zu schnell wird.
- Fahren Sie nicht auf steilen Hängen.
- Die Nutzung des Rollz Motion Electric auf Rolltreppen ist untersagt.

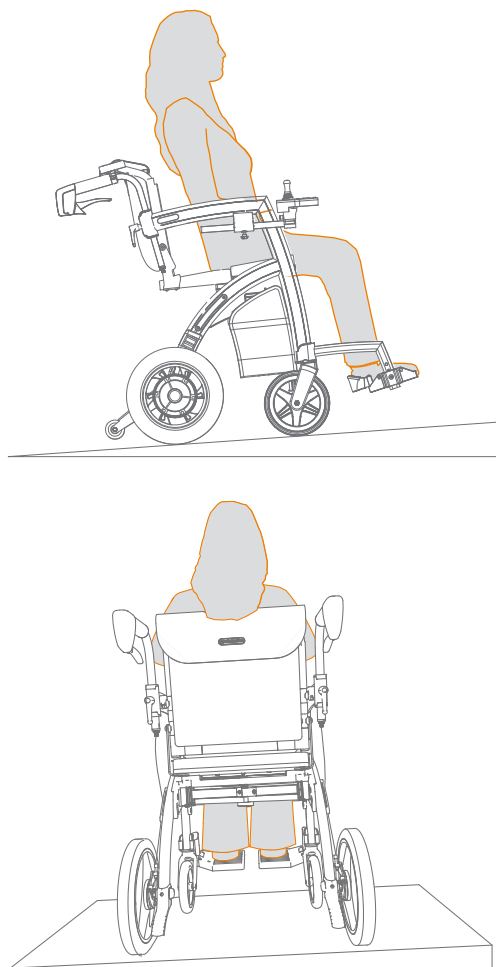


Abbildung 53: Der maximale Neigungswinkel beträgt 6° / 10,5% (oben) und der maximale seitliche Winkel beträgt 6° / 10,5% (unten).

FREILAUFHEBEL

Der Rollz Motion Electric² bietet sowohl elektrische Unterstützung als auch den Freilaufmodus (manuell) für eine flexible Nutzung.

Wenn Sie den Rollz Motion Electric² manuell ohne elektrische Unterstützung verwenden möchten, müssen Sie die automatische Bremse deaktivieren, indem Sie die Freilaufhebel umschalten.

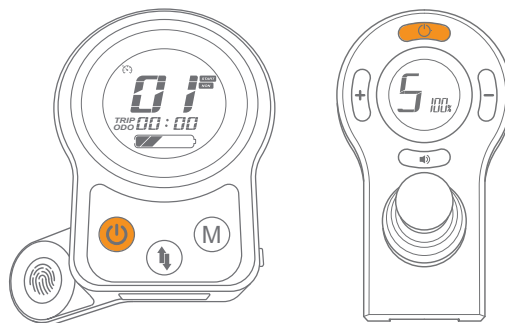


Abbildung 54: Schalten Sie beide Steuerungen durch langes Drücken der Power-Tasten aus.

VORSICHT

Beim Aktivieren des Freilaufmodus muss das elektrische System zuerst ausgeschaltet werden, um zu verhindern, dass die Sicherheitsfunktionen ausgelöst werden (was dazu führen kann, dass die Motoren einrasten und der Schiebeaufwand erhöht wird) sowie damit Fehlercodes auf dem Rollz Motion Electric² angezeigt werden. Drücken Sie die Power-Tasten lange, um beide Steuerungen auszuschalten (**Abbildung 54**).

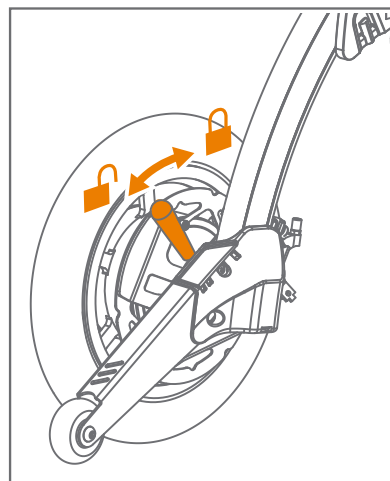


Abbildung 55: Um in den Freilaufmodus zu wechseln.

Folgen Sie dem Setup-Verfahren, um zu verhindern, dass das Sicherheitssystem des Rollz Motion Electric² unbeabsichtigt aktiviert wird.

So stellen Sie den Freilaufmodus ein

1. Schalten Sie beide Steuerungen (Joystick und Schiebehilfe) aus.
2. Bewegen Sie beide Hebel an der Rückseite des Rollators in die Rückwärtsposition (**Abbildung 55**).
3. Der Rollz Motion Electric² kann nun wie ein traditioneller Rollator geschoben werden.

WARNUNG

Schalten Sie den Freilaufmodus nur auf flachen und ebenen Oberflächen ein, oder betätigen Sie die Handbremsen, wenn das Risiko besteht, dass sich der Rollz Motion Electric² aufgrund unebenen Geländes unerwartet bewegt. Um die Feststellbremse anzuwenden, ziehen Sie zuerst die Handbremsen (1) an und gleichzeitig die Feststellbremshebel (2) (**Abbildung 56**).

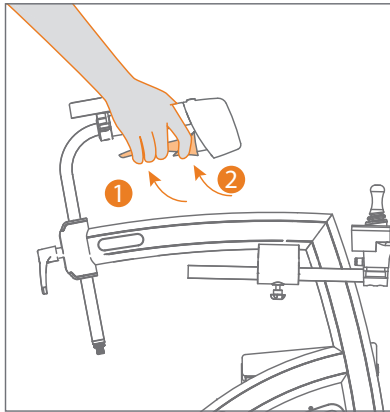


Abbildung 57: Feststellbremsen betätigen.

Wechsel in den Modus für elektrische Unterstützung

1. Bewegen Sie beide Hebel an der Rückseite des Rollators nach vorne (**Abbildung 57**).
2. Schalten Sie den Rollz Motion Electric² ein.
3. Der Rollz Motion Electric² ist jetzt bereit für den unterstützten Betrieb.

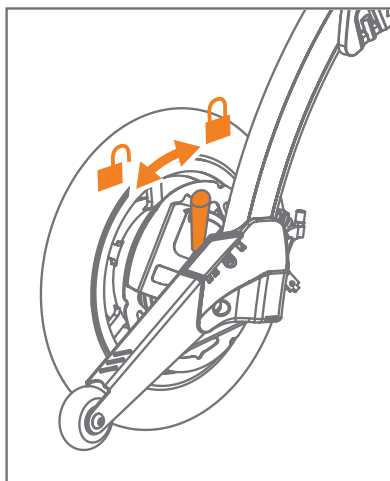


Abbildung 56: Wechsel in den Modus für elektrische Unterstützung.

! WARNUNG

Wenn das elektrische System (Joystick oder Schiebehilfe) eingeschaltet ist, befindet sich der Rollstuhl im Stillstand automatisch auf der automatischen Bremse.

Stromausfall und Störungen

Im Falle eines Stromausfalls oder einer Störung des Rollz Motion Electric² Rollstuhls stehen die folgenden Sicherheitsfunktionen zur Verfügung:

- **Automatisches Bremssystem:** Das automatische Bremssystem wird aktiviert, wenn der Rollz Motion Electric² die Stromversorgung verliert. Dies bringt den Rollstuhl sofort zum Stillstand, um Unfälle zu vermeiden.

Freilaufmodus: Im Falle eines Stromausfalls können Sie den Rollz Motion Electric² manuell bewegen, indem Sie den Freilaufmodus mit den Freilaufhebeln aktivieren, wie in diesem Handbuch beschrieben.

! WARNUNG

Seien Sie sich der Bedingungen bewusst, die die Stabilität und Handhabung Ihres Rollstuhls beeinflussen können. Der Rollz Motion Electric² ist nicht dafür ausgelegt, große oder steile Hindernisse zu überwinden und ist nicht geeignet für den Einsatz auf Rolltreppen, Treppen, unbefestigten, unebenen und/oder rutschigen Oberflächen (wie Sandstränden und verschneiten Straßen).

Achten Sie besonders auf Ihre Umgebung und passen Sie Ihre Geschwindigkeit in überfüllten Bereichen oder in der Nähe von Hindernissen an, um Unfälle zu vermeiden.

! VORSICHT

Der Rollz Motion Electric² zeigt Fehlercodes auf der Steuerung, um Sie auf mögliche Probleme hinzuweisen (siehe **Kapitel Fehlercodes und Lösungen**).

Freilaufmodus-Funktion für den Rollz Motion Electric 2022

Das Modell 2022 enthält keine Freilaufhebel, bietet jedoch automatische Sicherheitsfunktionen.

! GEFAHR BEI ABSCHALTUNG

Wenn die Stromversorgung auf einer Steigung ausgeschaltet wird, funktioniert die automatische Bremse nicht mehr. Wenn der Netzschalter während der Fahrt oder beim Anhalten auf einer Steigung gedrückt wird, treten die folgenden Sicherheitsfunktionen in Kraft:

1. Sprachansage: "Drücken Sie erneut, um auszuschalten".
2. Beim erneuten Drücken des Netzschalters hält der Rollstuhl für 6 Sekunden an.
3. Nach 6 Sekunden beginnt der Rollstuhl langsam für 60 Sekunden zu rollen.
4. Nach 60 Sekunden wechselt der Rollstuhl in den Freilaufmodus.

! GEFAHR BEI STROMAUSFALL

Im Falle eines Stromausfalls auf einer Steigung, sei es durch einen leeren Akku oder eine versehentliche Trennung des Akkus, tritt die folgende Sicherheitsfunktion in Kraft:

Der Rollstuhl rollt langsam für eine unbestimmte Zeit bergab, bis der Rollstuhl wieder eingeschaltet wird.

VERWENDUNG ALS ELEKTRISCHER ROLLSTUHL - mit einer schiebenden Person

Anpassung der Geschwindigkeit

Wer zum ersten Mal im elektrischen Rollstuhl sitzt und geschoben wird, benötigt Zeit, um sich daran zu gewöhnen. Dasselbe gilt für die Person, die den Rollstuhl schiebt. Der Schiebende und die sitzende Person sollten sich vor der Fahrt über das Tempo und die Route abstimmen. Auf diese Weise können sich beide an die Nutzung des Roll Motion Electric Rollstuhls gewöhnen. Gehen Sie zunächst langsam, um die Handhabung des Rollstuhls sicher zu erlernen.

Verwendung des elektrischen Schiebehilfesystems – mit einer schiebenden Person

Während die Person im Rollstuhl sitzt, kann der Schiebende die Steuerung der elektrischen Schiebehilfe- (**Abbildung 58**) des Roll Motion Electric nutzen.

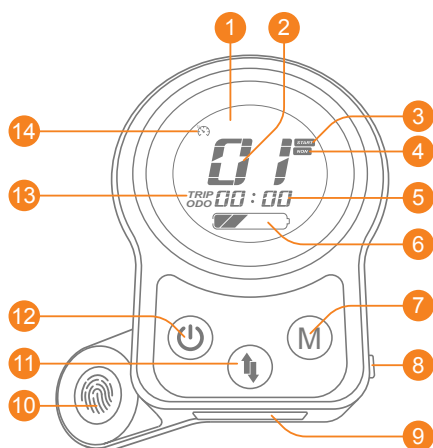


Abbildung 58: Tasten und Komponenten des Steuerelements der Schiebehilfe.

- | | |
|--|---|
| 1. Display der Schiebehilfe-Steuerung | 8. Ladeanschluss (nicht genutzt) |
| 2. Geschwindigkeitsmodus | 9. Handerkennungssensor |
| 3. Startanzeige | 10. Konstantstrom-Unterstützungstaste |
| 4. Keine Anzeige | 11. Rückwärtstaste |
| 5. Fahrdauer / Fahrt Entfernung / Gesamtdistanz / Gerätewinkel | 12. Ein-/Ausschaltknopf |
| 6. Verbleibende Akku-Kapazität | 13. Fahrdauer / Fahrtentfernung / Gesamtdistanz / Gerätewinkelanzeige |
| 7. Geschwindigkeitsmodus-Auswahl | 14. Symbol für Rückwärtsmodus |

Schritte zur Aktivierung und Nutzung der Steuerung:

1. Gerät einschalten

Einschalten: Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste (12) 3 Sekunden lang gedrückt. Das Display (1) wird aktiviert, und das elektrische Unterstützungssystem ist einsatzbereit.

Automatische Erkennung: Nach dem Einschalten erkennt das System automatisch die Schubkraft und bietet bei Bedarf Unterstützung. Es sind keine weiteren Tasten erforderlich, um die Unterstützung zu aktivieren.

2. Anpassung des Unterstützungsniveaus Geschwindigkeitsmodus-Auswahl:

Drücken Sie die Geschwindigkeitsmodus-Auswahlstaste (7), um das Unterstützungsniveau anzupassen. Das Geschwindigkeitsmodus-Symbol (2) auf dem Display wechselt zwischen 01 (3,0 km/h), 02 (4,3 km/h) und 03 (5,5 km/h), wobei jede Stufe unterschiedliche maximale Geschwindigkeiten und Beschleunigungen darstellt.

3. Vorwärts- und Rückwärtsbewegung

Automatische Unterstützung: Das System bietet automatisch Unterstützung bei Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen, basierend auf der Schubkraft.

Konstantstrom-Unterstützung: Um die maximale Geschwindigkeit zu erreichen, halten Sie die Konstantstrom-Unterstützungstaste (10) gedrückt. Dies übersteuert den Schubkraftsensor und ermöglicht volle Beschleunigung.

Richtungsanzeige: Das Rückwärtsmodus-Symbol (14) erscheint, wenn das Gerät auf Rückwärtsbewegung eingestellt ist. Drücken Sie die Rückwärtstaste (11), um die Richtung zu ändern.

4. Handerkennung und Sperrsystem

Aktivierung des Handsensors: Der Handerkennungssensor (9) stellt sicher, dass das System nur aktiviert wird, wenn eine Hand am Griff liegt. Sobald eine Hand erkannt wird, erscheint die Startanzeige (3) auf dem Display, und die Motoren sind bereit, die Schubkraft zu verstärken.

Inaktiver Modus: Wenn keine Hand erkannt wird, erscheint das Nicht-Symbol (4), und die Motoren werden nicht aktiviert.

Automatisches Bremsen und Sperren:

Wenn der Sensor länger als 5 Sekunden keine Hand erkennt, bremst das Gerät automatisch, und das Geschwindigkeitsmodus-Symbol (2) zeigt "LL" an, was eine Bewegungssperre signalisiert. Zum Entsperrn legen Sie eine Hand auf den Griff und drücken eine beliebige Taste (7, 10, 11 oder 12).

5. Anzeigeeinformationen Fahrt- und Entfernungsinformationen:

Das Display liefert Informationen zur Fahrdauer und Entfernung (5 & 13):

- Aktuelle Fahrdauer (in Minuten angezeigt)
- Fahrtentfernung (TRIP-Anzeige leuchtet)
- Gesamtdistanz (ODO-Anzeige leuchtet)
- Neigungswinkel der Steuerung (TRIP- und ODO-Anzeigen leuchten gleichzeitig)

Durch kurzes Drücken der Ein-/Ausschalt-Taste (12) können Sie zwischen diesen Anzeigemodi wechseln.

Akku-Kapazität: Die verbleibende Akkulaufzeit (6) wird unten auf dem Display angezeigt. Jedes Segment repräsentiert 20 % der Gesamtladung. Wenn der Akku schwach ist, laden Sie das Gerät auf, um die Funktionalität aufrechtzuerhalten.

Anti-Sturz: Wenn die Geschwindigkeit des Rollstuhls beim Schieben zu hoch wird, bremst der Rollstuhl automatisch. In diesem Fall zeigt das Display „EE“ an. Um das Problem zu lösen und den Rollstuhl weiterzuschieben, nehmen Sie Ihre Hände vom Handgriff; „EE“ verschwindet, und der Anti-Sturz-Modus wird deaktiviert (siehe **Kapitel Fehlercodes und Lösungen**).

HINWEIS

Bitte beachten Sie, dass die Anti-Sturz-Funktion in neueren Versionen des Rollz Motion Electric2 möglicherweise nicht mehr aktiv ist, da sie entfernt oder deaktiviert sein könnte. Sie könnte jedoch weiterhin in der Firmware älterer Versionen vorhanden sein.

WARNUNG

- Fahren Sie nicht in Löcher oder über unebenes Gelände. Der elektrische Rollstuhl könnte mit der sitzenden Person umkippen.
- Stoßen Sie nicht heftig gegen Kanten oder Erhebungen. Die sitzende Person könnte aus dem Rollstuhl geschleudert werden.
- Achten Sie beim Gehen mit dem elektrischen Rollstuhl genau auf den Weg, um eine sichere Route zu wählen.
- ACHTUNG: Schieben Sie den elektrischen Rollstuhl nicht vorwärts von einer Bordsteinkante oder einer unebenen Oberfläche. Dies kann gefährlich sein, da die Person im Rollstuhl umkippen könnte. Stattdessen drehen Sie den Rollstuhl um und fahren rückwärts von der Kante herunter.

Hochfahren einer Bordsteinkante

Es ist oft einfacher, die abgesenkte Bordsteinkante des Gehwegs (falls verfügbar) zu nutzen.

Für Bordsteinkanten bis zu 15 mm / 0,6 Zoll:

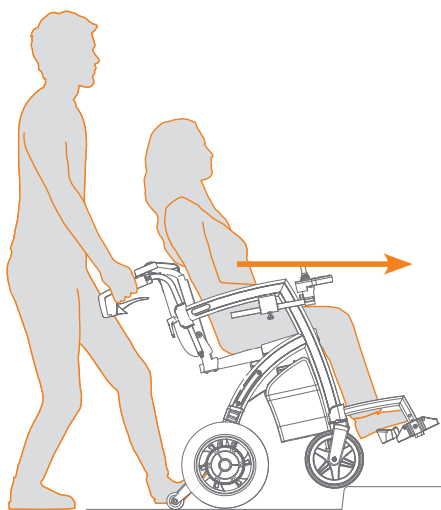


Abbildung 59: Hochfahren einer Bordsteinkante.

- Stellen Sie die Vorderräder des Rollstuhls an die Bordsteinkante.
- Schieben Sie den Rollstuhl langsam vorwärts.
- Wenn die Vorderräder auf der Bordsteinkante sind, schieben Sie den Rollstuhl weiter vorwärts, sodass auch die Hinterräder auf die Bordsteinkante kommen (**Abbildung 59**).

Für Bordsteinkanten, die höher als 15 mm / 0,6 Zoll und niedriger als die maximale Bordsteinhöhe von 50 mm / 2 Zoll sind:

- Drehen Sie den Rollstuhl um, schalten Sie die Schiebehilfe aus und stellen Sie die Räder der Kippschutzvorrichtungen an die Bordsteinkante.
- Ziehen Sie den Rollstuhl langsam rückwärts, sodass die Räder der Kippschutzvorrichtungen auf die Bordsteinkante kommen. Ziehen Sie weiter rückwärts, bis alle Räder die Kante erklommen haben.
- Drehen Sie den Rollstuhl wieder um und aktivieren Sie die Schiebehilfe.

Sicheres Absteigen vom Gehweg

Um von einer Bordsteinkante auf den Gehweg zu gelangen (**Abbildung 60**):

- Schauen Sie genau voraus, um die leichteste Route zu wählen.
- Seien Sie vorsichtig beim Annähern an Bordsteinkanten, Höhenunterschiede oder unebenes Gelände.
- Der Schiebende dreht den Rollstuhl und fährt langsam rückwärts von der Bordsteinkante herunter.
- Die sitzende Person lehnt sich an die Rückenlehne, bis die Bewegung abgeschlossen ist.

WARNUNG

Wenn der Schiebende plötzlich vorwärts mit dem elektrischen Rollstuhl von einer Bordsteinkante oder Kante fährt, die höher als etwa 15 mm / 0,6 Zoll ist, kann die sitzende Person nach vorne geschleudert werden und sogar herausfallen. Dies kann auch passieren, wenn die schiebende Person mit Schwung gegen

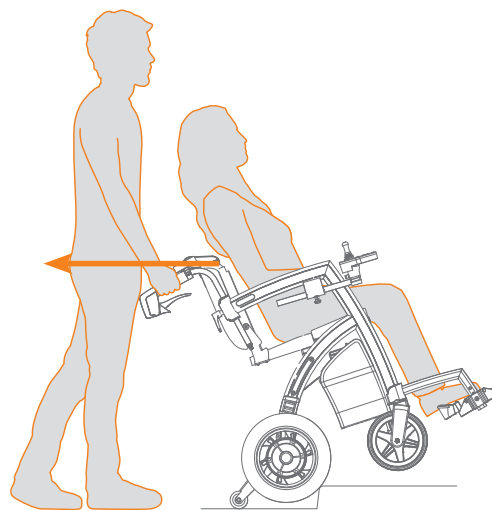


Abbildung 60: Abfahren von einer Bordsteinkante.

eine Kante stößt Vermeiden Sie daher das Fahren gegen oder das Anstoßen an ein Hindernis. Meiden Sie Gräben, Löcher oder Schlaglöcher. Eines der Vorderräder kann plötzlich in ein Loch geraten, wodurch der Rollstuhl unerwartet umkippen könnte. Die übermäßige Belastung eines der Vorderräder könnte zudem die Federung beschädigen. Seien Sie daher vorsichtig und wählen Sie eine sichere Route.

VERWENDUNG DES JOYSTICKS - während des Sitzens im elektrischen Rollstuhl

Während Sie im Rollstuhl sitzen, mit den Griffen in der Rollatorposition oberhalb des Rahmens, sodass Sie im Notfall immer die Handbremsen nutzen können, können Sie das elektrische Unterstützungssystem aktivieren (**Abbildung 61**), indem Sie den Ein-/Ausschalter an der vorderen Steuerung drücken.

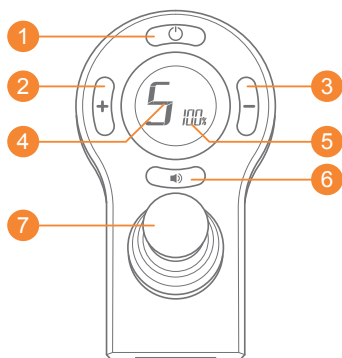


Abbildung 61: Anzeige und Tasten der Joystick-Steuerung.

1. Ein-/Ausschalter
2. Gangschalter (hoch)
3. Gangschalter (runter)
4. Ganganzeige
5. Akkukapazität (100 % ist voll, 0 % ist leer)
6. Hupe
7. Joystick

i HINWEIS

Dies ist beim Rollz Motion Electric² aufgrund der zusätzlichen elektromagnetischen Bremsen, die automatisch für mehr Sicherheit sorgen, nicht mehr erforderlich.

Durch Drücken der Gangschalter | – | und/oder | + | können Sie die verschiedenen Gänge wechseln. Je höher der Gang, desto höher die Geschwindigkeit (1,2 – 6 km/h / 0,8 – 3,7 mph). Die maximale Rückwärtsgeschwindigkeit liegt zwischen 1,0 und 2,2 km/h / 0,6 und 1,4 mph.

Mit dem Joystick können Sie die Richtung ändern. Wenn Sie den Joystick loslassen oder in die Mittelposition bewegen, bremst der Rollz Motion Electric. Sie können den Joystick auch zu sich ziehen, was den Rollstuhl schneller abbremst, jedoch bewegt sich der Rollstuhl dann auch rückwärts.

Wenn Sie den Joystick zum ersten Mal im Sitzen verwenden, stellen Sie den Rollz Motion Electric auf die niedrigste Geschwindigkeit ein. Dies hilft Ihnen, sich mit dem Steuerungssystem vertraut zu machen. Sobald Sie sich sicher fühlen, können Sie die Geschwindigkeit erhöhen.

! WARNUNG

- Verwenden Sie die Joystick-Steuerung nicht, ohne dass das Rollstuhlpaket angebracht ist.
- Vermeiden Sie abrupte Kurvenfahrten mit hoher Geschwindigkeit. Beachten Sie, dass der Wendekreis 75 cm / 29,5 Zoll beträgt.

Hupe

Durch Drücken der | | Taste ertönt ein Signalton. Verwenden Sie diesen, um andere auf Ihr Näherkommen oder Anwesenheit aufmerksam zu machen.

Rückwärtsfahren

Durch Ziehen des Joysticks zu sich fahren Sie rückwärts. Bitte fahren Sie stets vorsichtig. Stellen Sie sicher, dass die Straße so frei wie möglich von Hindernissen ist. Fahren Sie nicht rückwärts auf einem Gefälle.

! WARNUNG

- Fahren Sie nicht in ein Loch oder auf unebenes Gelände.
- Stoßen Sie nicht heftig gegen Kanten oder Erhebungen.
- Achten Sie darauf, eine sichere Route zu wählen.
- ACHTUNG: Fahren Sie nicht von Gehwegen oder Unebenheiten, die höher als 15 mm / 0,6 Zoll sind.

Hochfahren einer Bordsteinkante

Um auf einen Gehweg hinaufzufahren:

- a. Stellen Sie die Vorderräder des Rollstuhls an die Bordsteinkante.
- b. Bewegen Sie den Joystick nach vorne. Sie können Bordsteine bis zu einer Höhe von 15 mm / 0,6 Zoll überfahren.
- c. Wenn die Vorderräder auf der Bordsteinkante sind, drücken Sie den Joystick weiter nach vorne, damit auch die Hinterräder auf die Bordsteinkante gelangen.

Es ist oft einfacher, eine abgesenkte Bordsteinkante (falls vorhanden) zu nutzen.

Sicheres Absteigen vom Gehweg

Um von einem Gehweg herunterzufahren:

- a. Schauen Sie genau voraus, um die einfachste Route zu wählen.
- b. Seien Sie vorsichtig beim Annähern an Bordsteinkanten, Höhenunterschiede oder unebenes Gelände.
- c. Beim Herunterfahren von einer Bordsteinkante fahren Sie den Rollstuhl langsam von der Kante herunter. Die Bordsteinkante muss weniger als 15 mm / 0,6 Zoll hoch sein.
- d. Es ist oft einfacher, eine abgesenkte Bordsteinkante (falls vorhanden) zu nutzen.

DIE ROLLZ APP

Du kannst jetzt noch mehr aus deinem Rollz Motion Electric herausholen, indem du ihn mit der Rollz App verbindest. Dort kannst du die Einstellungen ganz nach deinen Bedürfnissen und Vorlieben personalisieren – für ein noch angenehmeres und individuell abgestimmtes Nutzungserlebnis.

Installiere Sie die Rollz App

Scanne den QR-Code, um die Rollz App herunterzuladen.



Öffnen Sie die App und akzeptieren Sie die angeforderten Berechtigungen.

Die Rollz-App einrichten



1. Schalten Sie den Joystick des Rollz Motion Electric ein.



2. Wählen Sie "Rollz Electric" und tippen Sie auf "Verbinden".



3. Sobald die Verbindung hergestellt ist (einige Sekunden), passen Sie die Einstellungen nach Ihren Wünschen an. Tippen Sie auf "Speichern", um die Änderungen zu übernehmen.



4. Schalten Sie das Rückfahrtsignal ein oder aus, um den Signalton beim Rückwärtsfahren zu aktivieren oder zu deaktivieren.



5. Empfindlichkeit der Vorwärtsgeschwindigkeit: Eine niedrigere Einstellung bedeutet eine langsamere Reaktion und eine längere Zeit bis zum Erreichen der Höchstgeschwindigkeit.



6. Empfindlichkeit der Drehgeschwindigkeit: Eine höhere Einstellung führt zu einer reaktionsschnelleren Steuerung und schnelleren Drehungen.

GEHEN MIT DEM ROLLZ MOTION ELECTRIC - als rollator

Dank des ergonomischen Designs können Sie mit dem Rollz Motion Electric aufrecht, stabil und komfortabel gehen.

- Stellen Sie zunächst sicher, dass die Griffe auf die richtige Höhe eingestellt sind. Siehe oben unter **Höheneinstellung für eine korrekte Haltung**.
- Gehen Sie zwischen den Griffen, während Sie den Rollator nutzen. Auf diese Weise gehen Sie so nah wie möglich am Rollator, was die meiste Unterstützung bietet (**Abbildung 28**). Lehnen Sie sich bei Bedarf auf den Rollz Motion Electric.
- Versuchen Sie, Ihre Arme und Hände so entspannt wie möglich zu halten; dies hilft, übermäßige Verspannungen in Körperteilen zu vermeiden.
- Behalten Sie Ihre Umgebung im Auge. Fokussieren Sie Ihren Blick nicht auf den Boden, sondern nach vorne – das verbessert auch das Gleichgewicht.

VORSICHT

Während Sie mit dem Rollator gehen, schauen Sie immer nach vorne, um eine sichere Route zu bestimmen. Beachten Sie, dass Sie den Rollz Motion Electric nicht als Rollator verwenden sollten, wenn die elektrische Unterstützung eingeschaltet ist.

WARNUNG

Vermeiden Sie es, mit einem oder allen Rädern in ein Loch oder unebenes Gelände zu fahren. Der Rollator könnte diagonal kippen, und Sie könnten stürzen. Der Rollator könnte ebenfalls beschädigt werden.

Pause machen auf dem Rollz Motion Electric

Der Rollz Motion Electric Rollator bietet Unterstützung beim Gehen. Wenn Sie eine Pause einlegen möchten, können Sie sich auch darauf setzen.

- Ziehen Sie immer die Feststellbremse an, bevor Sie versuchen, sich hinzusetzen (siehe **Bremsen bedienen**), da der Rollz Motion Electric sonst wegrollen kann, während Sie versuchen, sich hinzusetzen oder darauf sitzen.

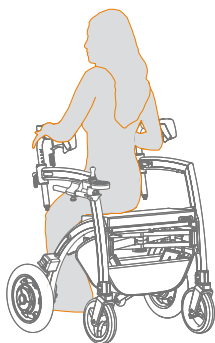


Abbildung 62: Sitzen auf dem Rollatorsitz.

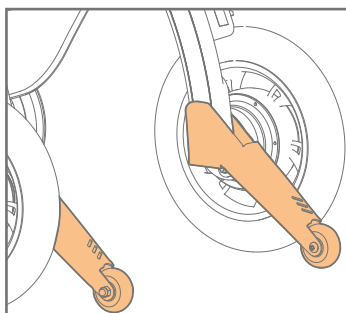


Abbildung 63: Verwendung der Ankipphilfen.

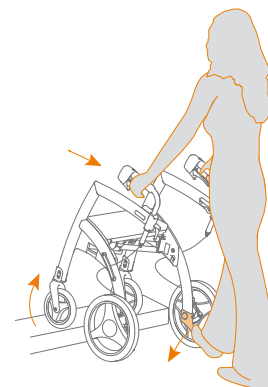


Abbildung 64: Auf den Bordstein oder Gehweg gelangen oder über eine Schwelle fahren.

- Setzen Sie sich von hinten auf den Sitz des Rollators (**Abbildung 62**). Stellen Sie immer sicher, dass sich der Rollz Motion Electric Rollator in der Parkposition befindet.

WARNUNG

Setzen Sie sich und bewegen Sie sich nur mit dem Rollz Motion Electric fort, wenn das Rollstuhlpaket angebracht ist. Ist das Rollstuhlpaket nicht angebracht, ist der Rollator nicht dafür geeignet, sich im Sitzen fortzubewegen. Er ist nicht für diesen Zweck ausgelegt. Es besteht die Gefahr eines Sturzes mit allen damit verbundenen Risiken.

Die Tasche verwenden

- Sie können von der Rückseite des Rollz Motion Electric aus in die Tasche unter dem Sitz greifen.
- Die Tasche kann ein maximales Gewicht von 6 kg / 13 lbs tragen.
- Wenn die Tasche leer ist, abgesehen von den Kabeln, dem Akkupack und dem Motor, kann sie beim Zusammenklappen des Rahmens angebracht bleiben.

HINWEIS

Überladen Sie die Tasche nicht.

Über Schwellen und Bordsteine fahren

Um Bordsteine bis zu einer Höhe von ca. 12 cm / 4,7 Zoll oder Schwellen einfach zu überwinden, verfügt der Rollz Motion Electric über zwei Ankipphilfen.

- Stellen Sie den Rollz Motion Electric Rollator mit den Vorderrädern gegen die Schwelle oder den Bordstein.
- Drücken Sie mit Ihrem linken oder rechten Fuß die linke oder rechte Ankipphilfe (**Abbildung 63**) nach unten, während Sie den Rollz Motion Electric mit Ihren Händen zu sich neigen. Dadurch heben sich die Vorderräder vom Boden ab. Schieben Sie den Rollz Motion Electric nun vorwärts, bis die Vorderräder deutlich auf dem Bordstein oder über der Schwelle sind (**Abbildung 64**).
- Setzen Sie die Vorderräder auf den Gehweg oder Boden ab.
- Schieben Sie den Rollator dann weiter vorwärts, bis auch die Hinterräder vollständig auf dem Gehweg oder über der Schwelle sind.

Bedienung der Bremsen

Der Rollz Motion Electric (2022) verfügt über fortschrittliche Trommelbremsen, während der Rollz Motion Electric² (2024) mit Scheibenbremsen ausgestattet ist; beide funktionieren bei allen Wetterbedingungen zuverlässig. Die Bremsen sind einfach zu bedienen und bieten eine variable Bremskraft. Je stärker Sie die Bremsgriffe drücken, desto stärker bremsen Sie. Die Bremsen können festgestellt werden, wenn Sie den Rollz Motion Electric parken, damit er nicht wegrollt. Testen Sie die Bremskraft regelmäßig, insbesondere vor der ersten Benutzung, um sich mit der Funktionsweise vertraut zu machen.

- a. Beim Gehen die Finger locker um die Schaumstoffhandgriffe legen (**Abbildung 65**). Sie können sie auch um die Bremsgriffe legen, wobei der Daumen auf der Innenseite des Griffs liegt.
- b. Ziehen Sie die Bremsgriffe zum Bremsen (**Abbildung 66**).
- c. Möchten Sie die Feststellbremse nutzen, damit der Rollator nicht wegrollt? Ziehen Sie zunächst die Bremsgriffe und gleichzeitig die Hebel der Feststellbremse. Lassen Sie dann die Bremsen los. Ihr Rollator befindet sich nun in der Parkposition (**Abbildung 67**).
- d. Um den Rollator aus der Parkposition zu lösen, ziehen Sie erneut die Bremsgriffe und lassen Sie sie los (**Abbildung 68**). Der Rollator befindet sich nicht mehr in der Parkposition.

VORSICHT

Wenn Sie gehen und die Bremsgriffe zu stark ziehen, kann der Rollz Motion Electric abrupt anhalten.

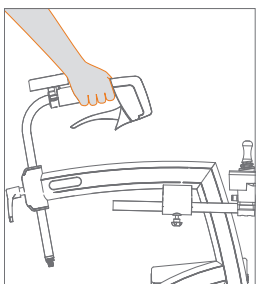


Abbildung 65: Fahren.

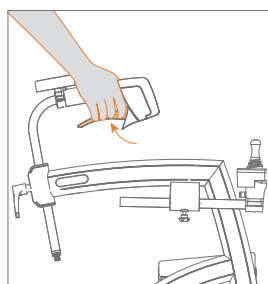


Abbildung 66: Bremsen.

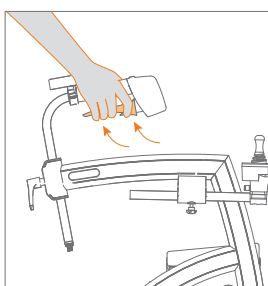


Abbildung 67: Feststellbremse aktivieren.

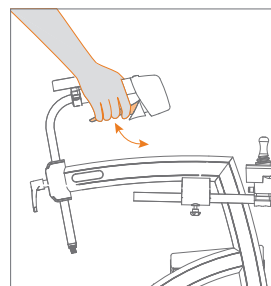


Abbildung 68: Feststellbremse lösen

WARTUNG

Regelmäßige Wartung verlängert die Lebensdauer und erhöht die Sicherheit Ihres Rollz Motion Electric. Lassen Sie Teile, die abgenutzt, beschädigt oder defekt sind, nur von autorisierten Rollz-Händlern ersetzen oder reparieren. Wenden Sie sich für Service und/oder Wartung an Ihren Vertriebspartner. Wir empfehlen eine jährliche Inspektion durch qualifiziertes Personal.

WARNUNG

Verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht, wenn ein Teil abgenutzt, beschädigt oder defekt ist.

Aufladen des Rollz Motion Electric

Der Akku wird über den Ladeanschluss unter der Joystick-Steuerung aufgeladen (**Abbildung 69**). Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Ladegeräts in den Ladeanschluss. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

HINWEIS

Der Rollz Motion Electric wird aufgeladen, wenn die Kontrollleuchte am Ladeadapter rot leuchtet. Der Akku ist vollständig aufgeladen, wenn die Kontrollleuchte grün leuchtet. Das Laden dauert 4–5 Stunden.



— Laden



— Vollständig geladen

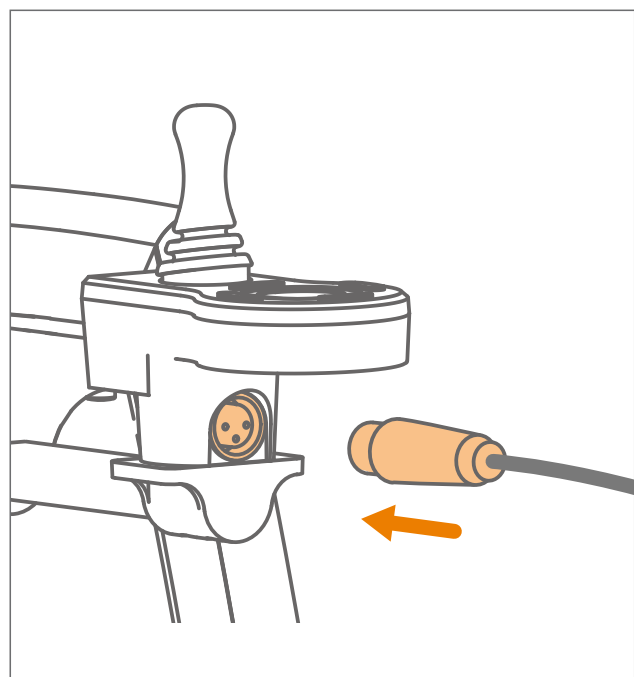


Abbildung 69: Stecken Sie den Stecker in den Ladeanschluss.



Warnhinweise

- Verwenden Sie keine Metallgegenstände oder Werkzeuge, um den Akku mit dem Ladegerät zu verbinden.
- Bewegen Sie den Rollz Motion Electric nicht, während der Akku geladen wird.
- Verwenden Sie keine nicht zugelassenen Teile am Rollz Motion Electric (wie Motor und Ladegerät).
- Knicken oder verdrehen Sie das Ladegerätkabel nicht.
- Rauchen und offenes Feuer in der Nähe eines ladenden Akkus sind verboten.
- Halten Sie das Ladegerät von Kindern und Haustieren fern.
- Informieren Sie Ihren Anbieter so schnell wie möglich, wenn ein Fehler im elektronischen Schaltkreis auftritt.
- Platzieren Sie den Akku und das Ladegerät während des Ladevorgangs an einem offenen Ort. Legen Sie keine Gegenstände auf das Ladegerät, den Akku oder das Kabel. Stellen Sie sie nicht in die Nähe von Wärmequellen während des Ladevorgangs.
- Verwenden Sie den Akku und das Ladegerät nicht bei Temperaturen unter 0°C/32 °F und über 40°C/104 °F.
- Halten Sie Werkzeuge und andere Metallgegenstände vom Akku fern. Der Kontakt mit Metallgegenständen kann zu Stromschlägen und Kurzschlüssen führen.
- Halten Sie den Akku von brennbaren Materialien fern. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenem Feuer und Funken.
- Im Akku befinden sich ätzende Substanzen. Öffnen Sie niemals den Akku.
- Verwenden Sie das Rollz Motion Electric Ladegerät nur, um den Akku des Rollz Motion Electric zu laden. Laden Sie keine anderen Geräte damit auf.

Lagerung des Rollz Motion Electric

Lagern Sie Ihr Rollz Motion Electric immer in einer sauberen, trockenen und staubfreien Umgebung. Lagern Sie Ihren Rollz Motion Electric nicht in einer Umgebung, in der er direkten Kontakt mit Wasser oder sehr hoher Luftfeuchtigkeit haben könnte. Befolgen Sie die folgenden Schritte für eine sichere Lagerung:

- a. Lagern Sie das Gerät drinnen und vermeiden Sie Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit, dem Gefrierpunkt oder schwankenden Temperaturen.
- b. Halten Sie die Lagertemperatur zwischen 0°C / 32 °F und 40°C / 104 °F. Eine angenehme Raumtemperatur zwischen 18°C und 25°C / 64°F bis 77°F wird empfohlen, um die Akkustabilität zu gewährleisten.
- c. Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Verbindungen und empfindlichen Teile vor der Lagerung sauber und trocken sind. Decken Sie das Gerät bei Bedarf ab, um es vor Staub und Schmutz zu schützen.

Die richtige Lagerung des Rollz Motion Electric hilft, die empfindlichen Komponenten, insbesondere den Akku und die elektronischen Systeme, vor Schäden zu schützen. Richtige Lagerungsbedingungen verhindern die Verschlechterung, wie Rost an Metallteilen oder Schäden an Akku und Verkabelung.



VORSICHT

Die Lagerung des Geräts bei extrem niedrigen Temperaturen, wie unter 0°C / 32°F, kann zu Akkus Schäden oder einer verkürzten Akkulebensdauer führen. Eine längere Exposition gegenüber Feuchtigkeit oder direkter Kontakt mit Wasser kann ebenfalls elektronische Komponenten beschädigen und die Funktionalität und Sicherheit des Rollz Motion Electric beeinträchtigen.

Abtrennen des Akkus (Abbildungen 70-72)

Schalten Sie das System aus, betätigen Sie die Parkbremse, lassen Sie keine Person im Rollstuhl sitzen und positionieren Sie den Rollz Motion Electric auf einer ebenen Fläche, bevor Sie den Akku entfernen. Suchen Sie das Akkukabel und trennen Sie es, indem Sie den Metallring am Stecker gegen den Uhrzeigersinn drehen. Sie finden das Akkukabel im Korb unter dem Sitz. Nachdem Sie das Kabel abgetrennt haben, können Sie die Klettbander abwickeln, um den Akku herauszunehmen.

Wiederanschießen des Akkus (Abbildungen 73)

Legen Sie den Akku in die Tasche mit dem Kabel nach unten zeigend. Wickeln Sie die Klettbander darum und ziehen Sie diese fest. Suchen Sie das Akkukabel und verbinden Sie es mit der Batterie, indem Sie den Metallring am Stecker im Uhrzeigersinn drehen. Sie finden das Akkukabel im Korb unter dem Sitz. Nachdem Sie die Kabelverbindung überprüft haben, können Sie das System wieder einschalten und die Funktionen testen

Akkupflege (täglich)

Überprüfen Sie die verbleibende Akkukapazität. Wenn der Akku das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat und ersetzt werden muss, kontaktieren Sie bitte den Lieferanten oder einen autorisierten Rollz-Händler. Die Lebensdauer und Leistung des Akkus hängen von der Temperatur, dem Akkuzustand und dem Benutzergewicht ab. Mit zunehmendem Alter des Akkus kann ein Kapazitätsverlust auftreten (wenn es zu einem signifikanten Verlust der Reichweite kommt oder das Aufladen des Produkts erheblich länger dauert). In diesem Fall empfehlen wir, den Akku zu ersetzen, indem Sie den Händler kontaktieren.



HINWEIS

Überprüfen Sie vor der Verwendung, dass der Akku vollständig aufgeladen ist. Die normale Ladezeit des Akkus beträgt etwa 5 Stunden. Wenn der Akku vollständig entladen ist, kann die Ladezeit bis zu 6 Stunden betragen. Wenn Sie den Akku über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, stellen Sie sicher, dass sie mindestens alle 2 Monate aufgeladen wird. Das Versäumnis, den Akku über längere Zeiträume aufzuladen, kann zu internem Schaden führen.

Kabel und Verbindungen (Wöchentlich)

Überprüfen Sie die elektrischen Teile und Anschlusskabel auf ordnungsgemäße Verbindungen und auf mögliche Schäden. Selbst kleinste Schäden können zu gefährlichen Situationen führen (z. B. Kurzschluss) und müssen sofort behoben werden. Wenn Schäden festgestellt werden, kontaktieren Sie bitte den Lieferanten oder lassen Sie es von einem autorisierten Roll-Händler reparieren. Reparieren Sie es nicht selbst.

Überprüfen Sie, ob die Verbindungen gemäß **Abbildung 74** befestigt wurden. Entfernen oder trennen Sie keine Komponenten, während das elektrische Unterstützungssystem eingeschaltet ist.

Motoren (Monatlich)

Überprüfen Sie die Motoren an den Hinterrädern auf sichtbare Risse oder Verformungen, prüfen Sie, ob sich die Räder frei drehen können und achten Sie auf erhöhte Geräuschentwicklung während der Nutzung. Überprüfen Sie, ob die Schrauben und anderen Befestigungen, die Motoren am Rahmen befestigen, ordnungsgemäß angezogen sind und keine Lockerung aufweisen.

VORSICHT

Verwenden Sie den Roll Motion Electric nicht, wenn eines dieser Probleme festgestellt wurde. Kontaktieren Sie den Lieferanten oder einen autorisierten Roll-Händler.

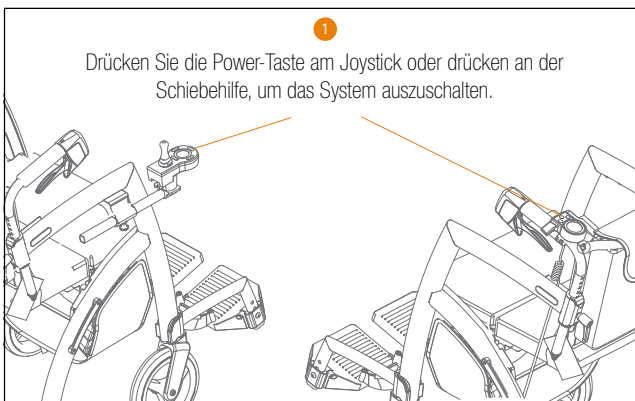


Abbildung 70: Schalten Sie das System aus, bevor Sie den Akku entfernen.

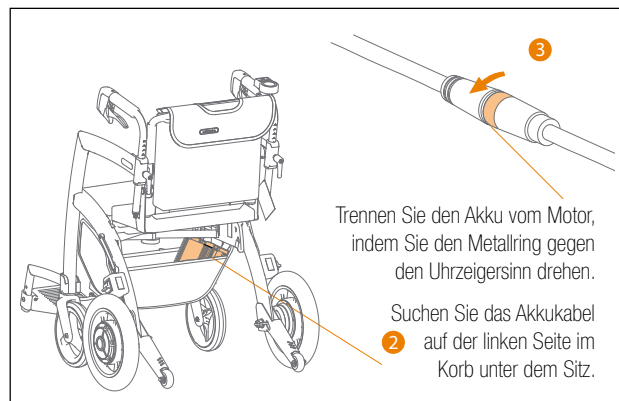


Abbildung 71: Suchen Sie den Akku und trennen Sie ihn.

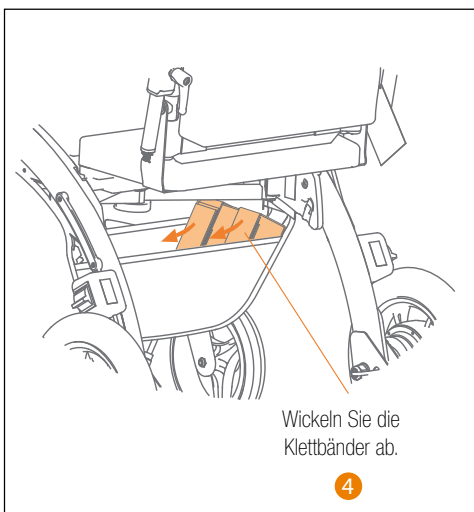


Abbildung 72: Wickeln Sie den Akku aus.

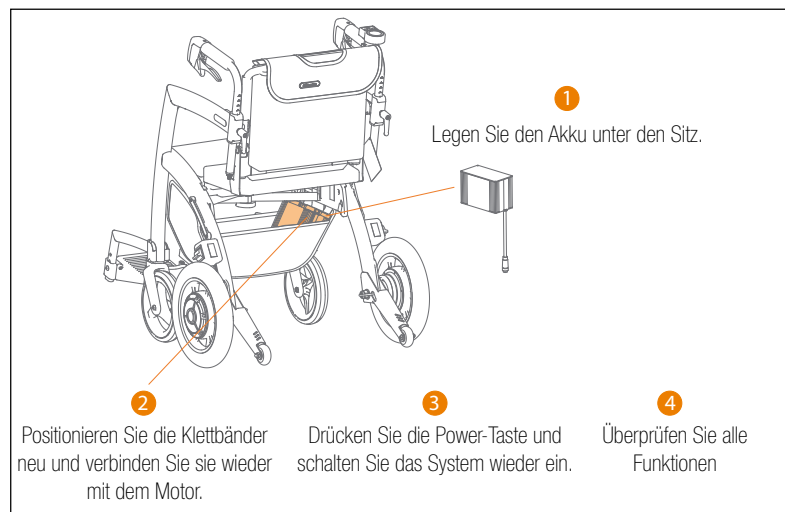


Abbildung 73: Schließen Sie den Akku wieder an.

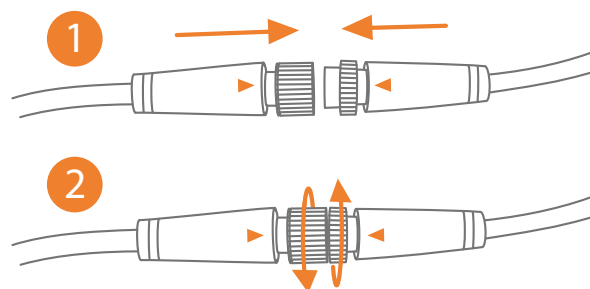


Abbildung 74: Stellen Sie sicher, dass die Stecker richtig ausgerichtet und, falls zutreffend, festgezogen sind.

Reinigung/Desinfektion

Reinigen Sie Ihr Rollz Motion Electric regelmäßig, um es in optimalem Zustand zu halten.

- a. Reinigen Sie den Rahmen und die Handgriffe mit lauwarmem Wasser und einem Tuch. Trocknen Sie Ihr Rollz Motion Electric nach der Reinigung gründlich ab. Bei hartnäckigeren Flecken können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- b. Vermeiden Sie übermäßigen Kontakt mit Wasser an beweglichen Teilen, wie Achsen und Gelenkpunkten.
- c. Die Handgriffe des Rollators, der Griff des Rollstuhlpacks und die Armlehnen dürfen nicht mit einem alkoholbasierten Desinfektionsmittel desinfiziert werden. Dies würde das Material beschädigen. Reinigen Sie diese Teile mit warmem Seifenwasser. Achten Sie darauf, alles zu trocknen, um Korrosion zu vermeiden.
- d. Die Räder können mit lauwarmem Wasser und einer Bürste mit Kunststoffborsten gereinigt werden. Verwenden Sie keine Drahtbürste, da diese den Rollz Motion Electric beschädigen kann.
- e. Bevor der Rollz Motion Electric an einen neuen Benutzer übergeben wird, muss es desinfiziert werden.
- f. Spülen Sie die elektrischen Teile nicht mit Wasser ab oder lassen Sie das Gerät nicht nass. HINWEIS: Wenn der Akku mit Wasser in Kontakt gekommen ist, schalten Sie das Produkt vollständig aus, bevor Sie den Akku entfernen, und verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht, bevor der Akku getrocknet ist. Nachdem der Rollz Motion Electric vollständig getrocknet ist, können Sie den Akku wieder einsetzen.



HINWEIS

Verwenden Sie kein alkoholbasiertes Desinfektionsmittel, da dies das Material der Handgriffe und anderer Komponenten beschädigen kann. Verwenden Sie stattdessen milde Reinigungsmittel; verwenden Sie nur nicht scheuernde, pH-neutrale Reiniger, die für Kunststoff- und Stoffoberflächen geeignet sind.

Steuerelement der Schiebehilfe und Joystick-Steuerung (Alle 3 Monate)

Reinigen Sie Steuerelement und Joystick vorsichtig mit einem mit einem neutralen verdünnten Reiniger angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie niemals scheuernde Materialien oder alkoholische Reinigungsmittel zur Reinigung. Schützen Sie die Steuerungen während des Transports des Rollstuhls vor Beschädigungen. Verhindern Sie immer, dass Flüssigkeiten in die Öffnungen der Steuerungen gelangen.

Empfohlene Reinigungsfrequenz

Um den Rollz Motion Electric in optimalem Zustand zu halten, ist es wichtig, einem regelmäßigen Reinigungsplan zu folgen. Die tägliche Reinigung umfasst das Abwischen des Rahmens und der Handgriffe nach jedem Gebrauch, um die Hygiene zu gewährleisten. Eine wöchentliche Inspektion sollte das Überprüfen auf angesammelten Schmutz oder Ablagerungen in beweglichen Teilen und an den Rädern beinhalten.

Eine monatliche Tiefenreinigung wird empfohlen, um alle Komponenten gründlich zu reinigen, einschließlich des Sitzbezugs und der Räder, was zur Aufrechterhaltung der Leistung beiträgt.

Regelmäßige Reinigung des Rollz Motion Electric dient mehreren wichtigen Zwecken.

- Reduziert Gefahren, indem Schmutz, Staub und Ablagerungen entfernt werden, wodurch Rutschgefahr vermieden und die allgemeine Sicherheit bei der Nutzung des Geräts erhöht wird.
- Verlängert die Lebensdauer; das Sauberhalten der Komponenten von Schmutz verringert den Verschleiß und verlängert so die Lebensdauer des Geräts.
- Gewährleistet Hygiene, indem eine saubere Umgebung für den Benutzer aufrechterhalten wird, insbesondere für Oberflächen, die direkten Kontakt mit der Haut haben.



WARNUNG

Das Vernachlässigen der Reinigung des Rollz Motion Electric kann schwerwiegende Folgen haben. Es kann das Unfallrisiko erhöhen, da Schmutz und Ablagerungen dazu führen können, dass das Gerät nicht richtig funktioniert, was zu Stürzen oder Kontrollverlust führen kann. Die Leistung kann beeinträchtigt werden, da Ablagerungen auf Rädern und Bremssystemen die Funktionalität beeinträchtigen, was das Manövrieren oder Stoppen des Geräts erschwert. Hygieneprobleme können durch mangelnde Reinigung entstehen, was zu Bakterien- oder Schimmelwachstum führen kann, das Gesundheitsrisiken für den Benutzer birgt.

Folgen der Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel

Die Verwendung ungeeigneter Reinigungsmittel oder Methoden kann zu verschiedenen Problemen führen. Es kann Materialbeschädigung auftreten, da aggressive Chemikalien das Material abbauen oder verfärben können, was sowohl die ästhetische als auch die strukturelle Integrität des Geräts verringert. Es besteht auch das Risiko einer Funktionsbeeinträchtigung; Rückstände von falschen Reinigungsmitteln können die Funktion von beweglichen Teilen und elektronischen Systemen beeinträchtigen und möglicherweise zu Fehlfunktionen führen. Schließlich gibt es Gesundheitsrisiken; Reste von Reinigungsmitteln können Hautreizungen oder allergische Reaktionen bei einigen Benutzern verursachen.

Entsorgungsanweisungen für Reinigungsmittel

Die ordnungsgemäße Entsorgung von Reinigungsmitteln ist entscheidend. Entsorgen Sie Reinigungsmittel immer ordnungsgemäß, indem Sie die lokalen Vorschriften für die Entsorgung befolgen; viele Reinigungsprodukte dürfen nicht in den Abfluss gegossen werden und müssen in dafür vorgesehenen Sondermüllanlagen entsorgt werden. Wenn das Reinigungsmittel in einem recycelbaren Behälter kommt, stellen Sie sicher, dass dieser ausgespült und im entsprechenden Recyclingbehälter entsorgt wird. Kombinieren Sie niemals verschiedene Reinigungsmittel, da dies schädliche Dämpfe oder Reaktionen hervorrufen kann. Befolgen Sie immer die Entsorgungsanweisungen des Herstellers für jedes Produkt.

Waschen des Sitzbezugs

Der Sitzkissenbezug ist waschbar. Achten Sie darauf, das innere Kissen vor dem Waschen zu entfernen.

- a. Heben Sie das Kissen an, um die Klettverschlüsse zu lösen, mit denen es am Sitz befestigt ist (**Abbildung 75**).
- b. Öffnen Sie den Reißverschluss und entfernen Sie das innere Kissen.
- c. Der Bezug ist maschinenwaschbar bei einer maximalen Temperatur von 30 °C / 86 °F.
- d. Lassen Sie den Bezug an der Luft trocknen; verwenden Sie keinen Trockner.
- e. Legen Sie das innere Kissen zurück in den Bezug und schließen Sie den Reißverschluss.
- f. Befestigen Sie das Kissen wieder am Sitz.

HINWEIS

Verwenden Sie niemals Bleichmittel, eine chemische Reinigung oder ein Bügeleisen für den Bezug.

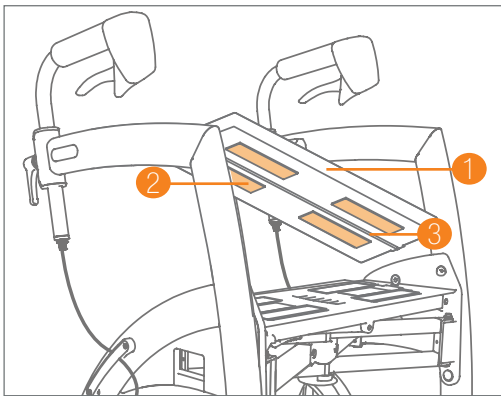


Abbildung 75: Entfernen des Sitzkissens vom Rollator.

Was ist wo?

1. Sitzkissen
2. Klettverschluss
3. Reißverschluss

Bremsleistung (Täglich)

Überprüfen Sie täglich die Bremsleistung. Wenn die Bremsen betätigt sind, sollten die Räder des Rollz Motion Electric vollständig zum Stillstand kommen. Wenn die Räder beim Betätigen der Bremsen nicht anhalten: Schalten Sie das System sofort aus, überprüfen Sie auf sichtbare Schäden und versuchen Sie, die Bremsen wie unten beschrieben anzupassen. Wenn die Bremsen beschädigt erscheinen oder die Bremsleistung nach der Einstellung weiterhin unzureichend ist, wenden Sie sich an den Anbieter. Versuchen Sie nicht, die Bremsen selbst zu reparieren.

Bremsen einstellen

Bei regelmäßigem Gebrauch können die Bremsen des Rollz Motion Electric abgenutzt werden, sodass eine gelegentliche Neuanpassung erforderlich sein kann. Eine ordnungsgemäße Bremseneinstellung sorgt für optimale Leistung und Sicherheit.

Überprüfen Sie regelmäßig die Bremsen, idealerweise vor jedem Gebrauch. Wenn die Parkbremse betätigt wird, sollten die Räder stehen bleiben, und wenn die Handbremsen gelöst werden, sollte sich der Rollz Motion Electric ohne Widerstand frei bewegen.

Wenn die Bremsen nicht richtig funktionieren, können sie an zwei Stellen des Bremskabels eingestellt werden (**Abbildung 76**).

- a. Obere Einstellung (befindet sich direkt unter dem Höheneinstellgriff): Diese wird verwendet, um die Bremse fein abzustimmen, wodurch die Bremskraft leicht angezogen werden kann.
- b. Untere Einstellung (in der Nähe der Hinterräder): Diese Einstellung dient einer stärkeren Veränderung der Bremsleistung.

Stellen Sie sicher, dass sowohl die linke als auch die rechte Bremse ordnungsgemäß eingestellt sind.

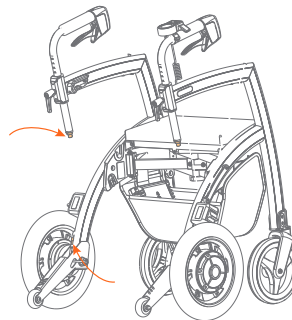


Abbildung 76: Bremseneinstellung über die Einstellschrauben oben und unten am Bremskabel.

Bremseneinstellungen oben am Bremskabel

Sie können die Bremsen mit der oberen Bremseneinstellung anziehen.

- a. Stellen Sie sicher, dass der Rollz Motion Electric nicht in der Parkbremse-Position ist, während Sie die Bremsen einstellen.
- b. Lösen Sie zunächst den Sperrring (ziehen Sie das Kabel nach unten, um es zu erleichtern). Dadurch haben Sie Platz, um die Schraube darunter einzustellen (**Abbildung 77**).
- c. Nach der Anpassung ziehen Sie den Sperrring wieder fest und prüfen, ob die Bremse die gewünschte Bremskraft liefert.
- d. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite und stellen Sie sicher, dass beide Bremsen den gleichen Widerstand bieten.

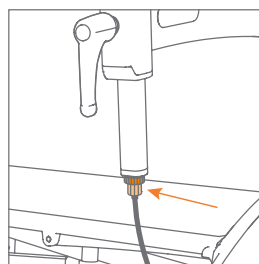


Abbildung 77: Bremseneinstellung über die Einstellschraube, direkt unter dem Sperrring.

Bremseneinstellungen unten am Bremskabel

Wenn Sie die Bremsen weiter anziehen müssen, als es die obere Einstellung erlaubt, können Sie die Einstellung am unteren Ende des Bremskabels verwenden.

- Stellen Sie sicher, dass der Rollz Motion Electric nicht in der Parkbremse-Position ist, während Sie die Bremsen einstellen.
- Bleiben Sie beim Einstellen der Bremsen an der Rückseite des Rollz Motion Electric. Lösen Sie den Sperring (1) am unteren Ende des Bremskabels (ziehen Sie das Kabel nach oben, um es zu erleichtern). Drehen Sie die Einstellschraube (2) darüber, um das Bremskabel zu verkürzen oder zu verlängern **Abbildung 78**. Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um die Bremskraft zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern.
- Sobald die Bremse die gewünschte Kraft hat, ziehen Sie den Sperring wieder fest.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite.
- Überprüfen Sie, ob die Bremskraft gleichmäßig auf beiden Seiten verteilt ist.

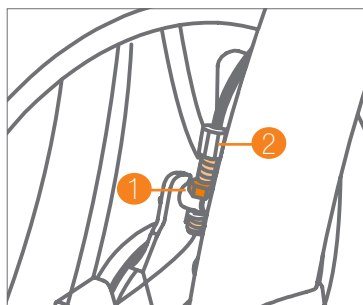
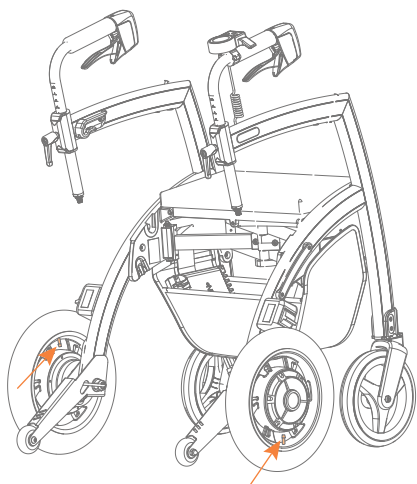


Abbildung 79: Bremseneinstellung über den Sicherungsring (dunkelorange) und die Einstellschraube.

WARNUNG

Wenn die Bremsen nach der Einstellung nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich sofort an Ihren Anbieter und verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht.



Aufpumpen der Luftreifen (ca. alle Monate)

Der Rollz Motion Electric hat luftgefüllte Hinterräder. Diese Luftreifen müssen regelmäßig mit zusätzlicher Luft versorgt werden, um eine optimale Nutzung zu gewährleisten (**Abbildung 79**). Die Schläuche sind mit Schrader-Ventilen ausgestattet, auch bekannt als Autoventile. Nehmen Sie immer die beiliegende Pumpe mit, um sie bei Bedarf zu verwenden. Sie passt in die Tasche des Rollstuhlpakets.

Etwa zwei Pumpvorgänge pro Reifen sind in der Regel ausreichend, um den empfohlenen Druck zu erreichen. Die Hinterreifen müssen einen maximalen Druck von 2,5 bar (\approx 2,5 Atmosphären oder 36,3 PSI / oder 250 kPa) haben.

WARNUNG

Pumpen Sie die Reifen nicht über den empfohlenen Druck auf, da sie bei hohem Druck explodieren könnten.

HINWEIS

Überprüfen Sie häufig, ob die Reifen auf den empfohlenen Druck aufgepumpt sind. Wenn die Reifen zu weich sind, wird es schwieriger, den Rollz Motion Electric zu schieben.

Platte Reifen

Schalten Sie das System sofort aus und verwenden Sie den Rollz Motion Electric nicht, wenn ein Reifen platt, durchstochen oder beschädigt ist. Kontaktieren Sie den Anbieter oder autorisierte Rollz-Händler, um den Reifen zu ersetzen.

Teile ersetzen

Verschleißteile wie Schaumstoffgriffe, Reifen, Räder, Bremskabel und das Sitzkissen unterliegen dem Verschleiß. Bitte wenden Sie sich an Ihren Anbieter, um Teile bei Bedarf zu ersetzen.

HINWEIS

Verwenden Sie nur Originalteile oder von Rollz International BV genehmigte Teile.

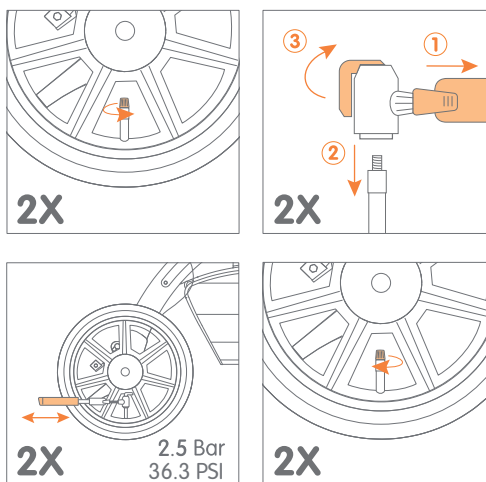


Abbildung 78: : Aufpumpen der Luftreifen.

Wiederverwendung

- Der Rollz Motion Electric ist für die Wiederverwendung geeignet.
- Stellen Sie sicher, dass alle technischen Unterlagen an den neuen Benutzer weitergegeben werden, um eine sichere Wiederverwendung zu gewährleisten. Die neueste Version des Handbuchs finden Sie auf www.rollz.de.
- Wenn Sie Ihren Rollz Motion Electric ausleihen, stellen Sie sicher, dass der Benutzer das Handbuch vor der Verwendung gründlich liest.
- Bevor Sie den Rollz Motion Electric an einen neuen Benutzer übergeben, sollte er gereinigt, desinfiziert und vom Händler auf Schäden überprüft werden, um sicherzustellen, dass er sicher verwendet werden kann.

Kalibrierung des Steuerelements der Schiebehilfe

Wenn Sie nach dem Einschalten des Steuerelements der Schiebehilfe eine Sprachansage "Geräte-Fehler" hören und/oder den Fehlercode E024 sehen, oder wenn Sie beim Fahren keinen Unterstützung erfahren oder der Rollstuhl plötzlich bremst oder sich auf andere Weise seltsam verhält, könnte ein falsch ausgerichteter Winkel die Ursache sein.

Um den Winkel zu überprüfen, drücken Sie dreimal kurz auf die Power-Taste, um den Anzeigemodus zu wechseln. In diesem Modus wird der in Echtzeit gemessene Winkel angezeigt. Der gemessene Winkel auf der Kalibrierfläche sollte zwischen $-1^\circ / -1,75\%$ und $1^\circ / 1,75\%$ liegen (**Abbildung 80**). Wenn der Winkel mehr davon abweicht, muss das Steuerelement der Schiebehilfekalibriert werden.

Die Kalibrierung des des Steuerelements der Schiebehilfemuss genau durchgeführt werden, da eine fehlerhafte Kalibrierung die Fahrverhalten erheblich beeinträchtigen kann. Pumpen Sie die Reifen vor der Kalibrierung auf.

Bitte folgen Sie diesen Schritten sorgfältig:

1. Stellen Sie den Rollz Motion Electric auf eine ebene Fläche, das bedeutet, dass der Oberflächenwinkel $0^\circ/0\%$ betragen muss.
2. Drehen Sie den Griff mit dem Steuerelement der Schiebehilfe in die Rollstuhlposition. Der Handgriff sollte nach hinten zeigen.
3. Überprüfen Sie, ob der Montageschclip für das Steuerelement ordnungsgemäß am Handgriffrohr montiert ist. Es sollte nur minimaler Bewegungsspielraum vorhanden sein.
4. Überprüfen Sie, ob das Steuerelement in die richtige Richtung montiert ist (der Fingerabdruck-Booster-Knopf sollte sich auf der Daumenseite befinden).
5. Stellen Sie sicher, dass das Steuerelement sicher in der Halterung montiert ist.
6. Schalten Sie das System aus und warten Sie 5 Sekunden.
7. Drücken Sie den Power-Button im Zangengriff, um das System wieder einzuschalten, und halten Sie den Power-Button gedrückt, bis Sie die Sprachansage hören: "Willkommen Captain" oder "Kalibrieren" (bei späteren Versionen). Lockern Sie dann sofort den Zangengriff, um

Bewegungen während des Kalibrierungsprozesses zu vermeiden.

8. Verwenden Sie den Zangengriff, um die Power-Taste zu drücken, da das Drücken der Power-Taste bereits den Winkel des Steuerelements verändern kann.
9. Bewegen oder berühren Sie den Rollz Motion Electric während des Kalibrierungsprozesses nicht.
10. Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, hören Sie zwei Tropfengeräusche, und die Anzeige hört auf zu blinken.
11. Schalten Sie das System aus und wieder ein.
12. Drücken Sie die Power-Taste dreimal kurz, um den Anzeigemodus zu wechseln und den in Echtzeit gemessenen Winkel zu überprüfen. Wenn der gemessene Winkel auf der Kalibrierfläche nicht zwischen $-1^\circ / -1,75\%$ und $1^\circ / 1,75\%$ liegt (**Abbildung 80**), wiederholen Sie bitte den Kalibrierungsprozess.

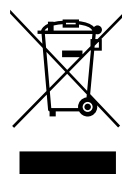


Abbildung 80: Tasten und Komponenten des Steuerelements der Schiebehilfe.

HINWEIS

Wenn das Steuerelement der Schiebehilfe ersetzt wurde und zum ersten Mal eingeschaltet wird, muss es zuerst kalibriert werden.

ENTSORGUNG UND RECYCLINGINFORMATIONEN



Ihr Rollz Motion Electric und seine elektrischen Komponenten dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen gemäß der Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie sie gemäß den lokalen Umweltgesetzen und -richtlinien.

ENDE DER NUTZUNGSLÄNGE

- Verbrauchte Akkus gelten als gefährlicher Abfall und müssen als Elektronikabfall entsorgt werden.
- Entsorgen Sie alle anderen Teile des Hilfsmittels gemäß Ihren lokalen Vorschriften.
- Der Rollz Motion Electric hat eine voraussichtliche Lebensdauer von fünf Jahren. Falsche Nutzung oder unzureichende Wartung können diese voraussichtliche Lebensdauer erheblich verringern.
- Die voraussichtliche Lebensdauer des Rollz Motion Electric beträgt fünf Jahre.

Recycling von Verpackungsmaterialien

Alle Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Die Kartons können als Papier recycelt werden. Die Schutzschaumblöcke bestehen aus Kunststoff. Diese und die Plastiktüten können mit Kunststoff recycelt werden.

TIPP

Das Aufbewahren des Kartons kann helfen, den Rollz Motion Electric bei Bedarf per Post zu versenden.

WARNUNG

Halten Sie das Plastikverpackungsmaterial von Kindern fern, da Erstickungsgefahr besteht.

TRANSPORT

Es ist Pflicht, den Rollz Motion Electric während des Transports auszuschalten, und es wird dringend empfohlen, die Parkbremse anzuziehen.

Achten Sie darauf, dass Ihr Rollz Motion Electric im vorgesehenen Stauraum, wie zum Beispiel im Kofferraum, transportiert wird. Stellen Sie sicher, dass der Rollz Motion Electric während des Transports sicher ruht und sich nicht frei bewegen kann. Dies verhindert Schäden an Ihnen oder Ihrem Rollz Motion Electric. Achten Sie auch darauf, den Joystick und das Steuerelement getrennt zu transportieren und abzutrennen.

Heben Sie den Rollz Motion Electric nur am Rahmen an.

WARNUNG

Während des Transports in einem rollstuhlgerechten Taxi, Bus, Zug oder anderen Fahrzeugen darf der Benutzer nicht im Rollz Motion Electric sitzen bleiben. Der elektrische Rollstuhl ist nicht für diese Nutzung vorgesehen. Der Rollz Motion Electric darf nicht mit dem Flugzeug transportiert werden, es sei denn, der Akku wurde entfernt.

Fliegen mit dem Rollz Motion Electric

Dieser Leitfaden basiert auf den Informationen, die zum Zeitpunkt seiner Erstellung verfügbar waren. Es ist möglich, dass die Informationen in diesem Dokument geändert werden. Der Rollz Motion Electric kann leicht von dem in diesem Leitfaden beschriebenen abweichen, und die Flugvorschriften können sich im Laufe der Zeit ändern.

Rollz International BV übernimmt keine Verantwortung für technische Fehler oder Unvollkommenheiten in diesem Leitfaden.

Fluggastrechte für elektrische Hilfsmittel

Das Reisen mit dem Rollz Motion Electric ist möglich, aber aufgrund des Akkus des Rollz Motion Electric müssen Sie einige Sicherheitsvorkehrungen beachten. Ein Akku gilt als Gefahrgut, was bedeutet, dass er mit Vorsicht behandelt werden muss. Dieser Leitfaden beschreibt einen Schritt-für-Schritt-Prozess für das Reisen mit dem Rollz Motion Electric per Flugzeug.

HINWEIS

Es ist wichtig zu erwähnen, dass innerhalb der Europäischen Union Fluggesellschaften, Reiseveranstalter und Flughäfen gesetzlich verpflichtet sind, Menschen mit eingeschränkter Mobilität bei der normalen Nutzung des Luftverkehrssystems zu unterstützen, sofern dies sicher durchgeführt werden kann.

Der Akkupack

Der Hauptgrund für die strengeren Flugverfahren ist das Akkusystem. Der Rollz Motion Electric verwendet Lithium-Ionen-Akkus mit einer Kapazität von 288 Wattstunden (**Abbildung 81**). Der im Rollz Motion Electric verwendete Akku ist nach UN38.3 zertifiziert, was bedeutet, dass sie sicher im Passagierflugzeug transportiert werden kann.

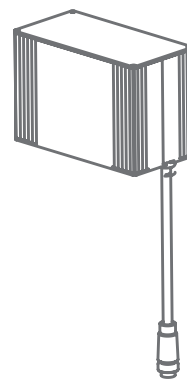


Abbildung 81: Rollz Motion Electric Akku.

WARNUNG

Entfernen Sie vor dem Fliegen immer den Akku aus dem Rollz Motion Electric (siehe Kapitel **Batterie abkoppeln**). Der Transport des Rollstuhls mit angebrachtem Akku ist aufgrund der Sicherheitsvorschriften der Fluggesellschaften verboten. Stellen Sie sicher, dass der Akku gemäß den Richtlinien der Fluggesellschaft ordnungsgemäß gelagert wird, um jedes Risiko während des Fluges zu vermeiden.

Registrierung des Rollz Motion Electric - bei der Fluggesellschaft/Reiseagentur

Um mit einem elektrischen Hilfsmittel zu fliegen, müssen Sie immer zuerst das Unternehmen kontaktieren, bei dem Sie die Reise gebucht haben. Dies betrifft die Fluggesellschaft, den Reiseveranstalter oder das Reisebüro. Gemeinsam gehen Sie den Registrierungsprozess durch, und sie werden die notwendigen Schritte unternehmen, um die Flughafenbehörden über Ihre Anfrage zu informieren.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass Sie die richtigen Informationen über den Rollz Motion Electric und das Zertifikat für den sicheren Transport bereithalten (siehe Tabelle als Referenz).

Es ist zwingend erforderlich, die Reise mit Ihrem Rollz Motion Electric mindestens 48 Stunden vor dem Flug zu registrieren. Wenn Sie dies versäumen und die Registrierung nach der 48-Stunden-Frist melden, besteht nur geringe Chance, dass der Rollz Motion Electric im Flugzeug akzeptiert wird.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM REISEN MIT DEM ROLLZ MOTION ELECTRIC

Erforderliche Daten	Rollz Motion Electric Spezifikationen
Hersteller	Rollz International BV
Modellversion	Rollz Motion Electric (Modell 2022 und 2024)
Code für besondere Serviceanfragen	WCLB
Enthält eine Batterie	Ja
Batterietyp	Lithium-Ion
Batterie für Trennung ausgelegt	Ja
Gesamtgewicht der Mobilitätshilfe (ohne Akku und Zubehör)	23.8 kg / 52.4 lbs (2022) / 25.9 kg / 57 lbs (2024)
Akkugewicht	2.3 kg / 5 lbs
Faltbar	Ja
Abnehmbare oder verstellbare Teile	Ja; Fußstützen, Joystick, Steuerelement der Schiebehilfe, Sitz, Akku & mögliche gekaufte Zubehörteile.
UN38.3 Zertifikat - Lithium-Metall- und Lithium-Ionen-Akku	 <p>Scannen Sie den QR-Code, um das vollständige UN38.3-Zertifikat für den sicheren Transport anzuzeigen.</p>

ACHTUNG

Bitte beachten Sie, dass nur eine begrenzte Anzahl an (elektrischen) Hilfsmitteln pro Flug mitgenommen werden kann. Je früher Sie sich registrieren, desto größer sind die Chancen, dass Ihr Rollz Motion Electric mitgenommen werden kann.

Die spezifischen Verfahren variieren je nach Fluggesellschaft. Um vollständig auf Ihre Reise vorbereitet zu sein, sollten Sie immer die Website der Fluggesellschaft konsultieren. Wenn Sie den Rollz Motion Electric telefonisch registrieren, fragen Sie stets, was bei der Ankunft am Flughafen von Ihnen erwartet wird.

Vorbereitungen vor der Abreise zum Flughafen

Bevor Sie zum Flughafen aufbrechen, ist es wichtig, dass Sie einige Produkte und Dokumente bereithalten. Falls Sie zum ersten Mal mit dem Rollz Motion Electric reisen, müssen Sie möglicherweise einige Teile im Voraus kaufen. Planen Sie hierfür ausreichend Zeit ein. Die erforderlichen Produkte und Dokumente umfassen:

- Informationen oder Dokumente, die Sie bei der Registrierung Ihres Geräts erhalten haben. Dies variiert je nach Fluggesellschaft.
- Rollz Motion Electric Bedienungsanleitung (online oder physisch).
- Rollz Motion Electric Reiseanleitung (online oder physisch).
- UN 38.3 Zertifikat (online oder physisch).

Je nach Fluggesellschaft müssen Sie möglicherweise die folgenden Zubehörteile mitbringen (prüfen Sie dies im Voraus):

- Reiseschutzabdeckung oder eine andere Schutzhülle.
- Steckverbinderkappen oder nichtleitendes Klebeband.
- Reisetasche zur Aufbewahrung von losen Teilen.
- Sicherheitstasche für Lithium-Ionen-Akkus.

Flughafenverfahren

Möglicherweise müssen Sie früher als üblich am Flughafen eintreffen, da spezielle Verfahren erforderlich sind. Dies gibt dem Personal am Check-in-Schalter ausreichend Zeit, Ihnen bei der Abwicklung zu helfen. Überprüfen Sie die Website Ihrer Fluggesellschaft oder kontaktieren Sie das Unternehmen, bei dem Sie die Reise gebucht haben. Nach Ihrer Ankunft am Flughafen müssen Sie den Rollz Motion Electric am Check-in-Schalter der Fluggesellschaft abgeben.

HINWEIS

Je nach Flug können Sie gebeten werden, den Rollz Motion Electric entweder einzuchecken oder mit an Bord des Flugzeugs zu nehmen. Sie könnten aufgefordert werden, den Rollz Motion Electric selbst für die Reise vorzubereiten oder dem Flughafenpersonal bei der Vorbereitung zu helfen.

Einchecken des Rollz Motion Electric

Checken Sie den Rollz Motion Electric am Check-in-Schalter der Fluggesellschaft ein. Sie können dann die speziellen Hilfsmittel-Einrichtungen des Flughafens nutzen.

TIPP

Organisieren Sie Ihren Flughafentransport im Voraus über das Servicecenter. Dort werden die Optionen mit Ihnen besprochen. Sind Sie speziell auf den Rollz Motion Electric angewiesen, um zum Gate zu gelangen? Dies ist bei einigen Fluggesellschaften möglich. Bitte kontaktieren Sie den Flughafen für weitere Informationen.

ACHTUNG

Bitte beachten Sie, dass Sie in den meisten Fällen aufgefordert werden, die Tasche mit losen Teilen und dem Akku selbst mit zum Gate zu nehmen. Sollte Ihr Rollz Motion Electric in einem speziellen Fall in der Kabine transportiert werden, könnten Sie auch dafür verantwortlich sein, ihn bis zum Gate zu bringen. Beachten Sie daher, dass Sie möglicherweise mehr Handgepäck mitnehmen müssen. Die Regeln können je nach Flug variieren.

FEHLERCODES UND LÖSUNGEN

Ein Fehlercode kann angezeigt werden, wenn ein Fehler auftritt. Dies wird durch die Anzeige von „EE“ auf dem LCD-Bildschirm signalisiert. Unter „EE“ wird der spezifische Fehlercode angezeigt. Suchen Sie den Fehlercode unten, um die empfohlene Lösung zu lesen.

LISTE DER FEHLERCODES		
Fehlercode	Ursache der Störung	Lösung
E0002	Linker Motorfehler oder Freilaufschalter umgelegt	Überprüfen Sie, ob der/die Freilaufschalter umgelegt ist/sind oder ob das/die Kabel und der/die Stecker des linken/rechten Motors beschädigt sind. Falls beschädigt, wenden Sie sich an den Händler, um die defekten Teile zu ersetzen. Wenn die Steckdosen oder Kabel nicht beschädigt sind, überprüfen Sie, ob das/die Motorkabel korrekt eingesteckt ist/sind. Falls dies korrekt ist, wenden Sie sich an den Händler, um diesen Fehlercode weiter zu untersuchen.
E0003	Linker und rechter Motorfehler oder beide Freilaufschalter umgelegt	
E0004	Rechter Motorfehler oder Freilaufschalter umgelegt	
E0008	Linker Motor Stromerkennungsfehler	Motorfehler. Wenden Sie sich an den Hersteller, um die defekten Teile zu ersetzen.
E0010	Rechter Motor Stromerkennungsfehler	
E0020	Akkuersorgungserkennung ist fehlerhaft	Akkufehler. Wenden Sie sich an den Hersteller, um die defekten Teile zu ersetzen.
E0040	15V Spannungsfehler	Motorcontrollerfehler. Wenden Sie sich an den Hersteller, um die defekten Teile zu ersetzen.
E0800	Kommunikationsfehler für die vordere Steuerung	Überprüfen Sie, ob die Kabel und Verbindungen korrekt angeschlossen sind. Siehe Kabel und Verbindungen (Wöchentlich) . Falls korrekt angeschlossen, wenden Sie sich an den Hersteller, um die defekten Teile zu ersetzen.
E-021	Kommunikationsfehler für die hintere Steuerung	
E-023	Abnormaler Haltungssensor	Wenden Sie sich an den Hersteller, um das Steuerelement der Schiebehilfe zu ersetzen.
E-024	Fahrzeughaltung Kalibrierung	Siehe Kalibrieren des Steuerelements der Schiebehilfe .
E-025	Griffdetektionssensorfehler	Wenden Sie sich an den Hersteller, um die defekten Teile zu ersetzen.
E-026	Griffdetektionssensorfehler	Wenden Sie sich an den Hersteller, um die defekten Teile zu ersetzen.
E-027	Das Touchscreen ist fehlerhaft	Wenden Sie sich an den Hersteller, um die defekten Teile zu ersetzen.

SPEZIFIKATIONEN

Produktspezifikationen (Abbildung 82) - (Abbildung 83)

Materialinformationen

Rahmen: geschweißtes Aluminium mit Beschichtung.

Griffe: Polyurethan (PU)-Schaum.

Sitzbezug und Rollstuhlpaketbezug: 100% polyester.

Innenkissen Sitz und Rollstuhlpaket Sitz: Füllung aus Polyurethan (PU)-Schaum.

Joystick und Steuerungsknöpfe: synthetischer Gummi.

Vorderräder des Rollz Motion Electric: PU-Gummireifen.

Hinterräder des Rollz Motion Electric: Aluminiumfelgen mit Luftreifen. Der Reifen besteht aus synthetischem Gummi, der Schlauch aus synthetischem Gummi mit einem sogenannten Autoventil.

Armlehnen: ein elastischer Faserstoff aus Neopren und synthetischem Gummi (Styrol-Butadien-Kautschuk), gefüllt mit EVA-Schaumgummi.

Fußstützen: Aluminiumrahmen mit Kunststoff-Fußstützen.

Akkugehäuse: Aluminiumlegierung.

Kippschutzvorrichtung: Stahl.

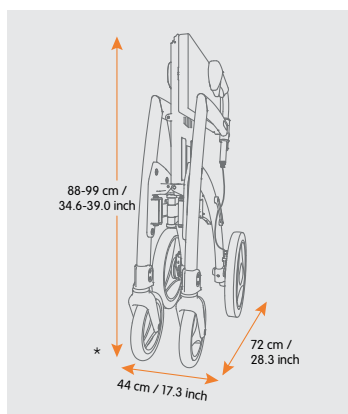


Abbildung 82: So kompakt ist der zusammengeklappte Rollz Motion Electric (2022). *46 cm / 18,1 Zoll für der Rollz Motion Electric² (2024) Modell.

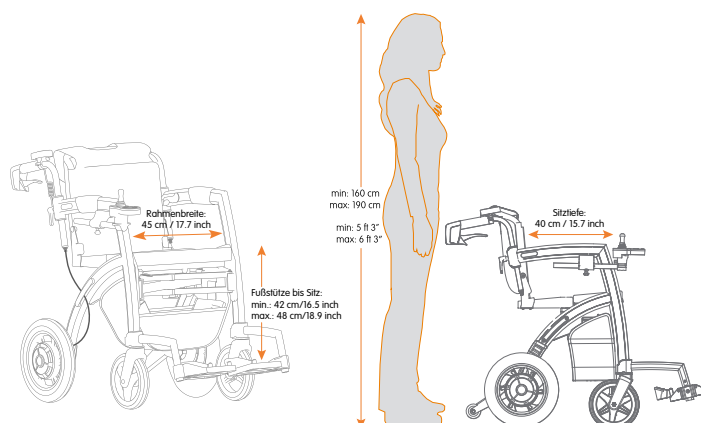


Abbildung 83: Ergonomische Abmessungen des Rollz Motion Electric als elektrischer Rollstuhl.

PRODUKTMASSE

Modell	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Klasse	A	A
Das Gewicht des Rollators beträgt	20.4 kg / 45 lb (ohne Akku) oder 22.7 kg / 50 lb (mit Akku)	22.5 kg / 49 lb 10 oz (ohne Akku) oder 24.8 kg / 54 lb 11 oz (mit Akku)
Das Gewicht des Rollstuhlpakets beträgt	3.4 kg / 7 lb 8 oz	3.4 kg / 7 lb 8 oz
Das Gewicht des elektrischen Rollstuhls beträgt	23.8 kg / 52 lb 7 oz (ohne Akku) oder 26.1 kg / 57 lb 8 oz (mit Akku)	25.9 kg / 57 lb 2 oz (ohne Akku) oder 28.2 kg / 62 lb 3 oz (mit Akku)
Der Rollator ist im aufgeklappten Zustand mit Joystick und Schiebehilfe	88 - 99 x 72 x 73 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 28 3/4 inch	88 - 99 x 72 x 75 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 29 1/2 inch
Der elektrische Rollstuhl ist aufgeklappt mit Griffen über dem Rahmen	91 - 99 x 100 x 73 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 28 3/4 inch	91 - 99 x 100 x 75 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 29 1/2 inch
Die Maße des zusammengeklappten Rollators betragen	90 x 72 x 44 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 17 1/3 inch	90 x 72 x 46 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 18 1/8 inch
Die Maße des elektrischen Rollstuhls im aufgeklappten Zustand	91 - 96 x 115 x 73 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 28 3/4 inch	91 - 96 x 115 x 75 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 29 1/2 inch
Mit einer Breite	31.75 cm / 12 1/2 inch (Luftreifen)	31.75 cm / 12 1/2 inch (Luftreifen)
Der Durchmesser	5.08 cm / 2 inch	5.08 cm / 2 inch
Der Vorderräder	20.32 cm / 8 inch (Luftreifen)	20.32 cm / 8 inch (Luftreifen)
Mit einer Breite	2.54 cm / 1 inch	2.54 cm / 1 inch
Die Wenderadius	110 cm / 43 1/3 inch	110 cm / 43 1/3 inch
Die Reichweite	15 km / 9.3 mi	15 km / 9.3 mi
Die Höchstgeschwindigkeit	6 km/h / 3.7 mph	6 km/h / 3.7 mph
Der Bremsweg	<100cm / <3 ft 3 inch	<100cm / <3 ft 3 inch
Die Lautstärke	<65 dB	<65 dB

ERGONOMISCHE ABMESSUNGEN

	Rollz Motion Electric (2022 & 2024 Modell)
Maximales Benutzergewicht	100 kg / 220 lbs
Die minimale und maximale Körpergröße des Benutzers oder der schiebenden Person	Ca 1.60 m bis 1.90 m / 5 ft 3 inch bis 6 ft 3 inch
Der Sitz des Rollators misst	53 x 20 x 48 cm / 20 7/8 x 7 7/8 x 18 7/8 inch
Der Sitz des elektrischen Rollstuhls	53 x 40 x 48 cm / 20 7/8 x 15 3/4 x 18 7/8 inch
Die Höhe der Griffe des Rollators	88-99 cm / 34 2/3 - 39 inch
Die Höhe der Griffe des elektrischen Rollstuhls	84-96 cm / 33 - 37 3/4 inch
Der Abstand zwischen den Griffen	45 cm / 17 3/4 inch

TECHNISCHE DETAILS

	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Motor	DC24V250W2	DC24V120W
Die Motorleistung	2 x 250 W	2 x 120 W
Akku-Typ	Li-ion	Li-ion
Akku-Kapazität	12,5 Ah	12,5 Ah
Akku-Nennspannung	24 V	24 V
Ladegerät und maximaler Ausgangsstrom	AC100-240 V 50-60 Hz und 2 A Ausgang	AC100-240 V 50-60 Hz und 2 A Ausgang
Maximaler Ausgangsstrom der Steuerung	40 A, Betriebsstrom 2-3 A	40 A, Betriebsstrom 2-3 A

ROLLZ MOTION ELECTRIC (2022) - OFFENLEGUNGSINFORMATIONEN (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Gesamtlänge mit Fußstütze	1150 mm / 45 1/4 inch	1150 mm / 45 1/4 inch	Sitzflächenwinkel	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Gesamtbreite	730 mm / 28 3/4 inch	730 mm / 28 3/4 inch	Effektive Sitztiefe	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Gefaltete Länge	720 mm / 28 1/3 inch	720 mm / 28 1/3 inch	Effektive Sitzbreite	480 mm / 18 7/8 inch	480 mm / 18 7/8 inch
Gefaltete Breite	440 mm / 17 1/3 inch	440 mm / 17 1/3 inch	Sitzhöhe vorne	530 mm / 20 7/8 inch	530 mm / 20 7/8 inch
Gefaltete Höhe	901 mm / 35 1/2 inch	901 mm / 35 1/2 inch	Rückenlehnenwinkel	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Gesamtgewicht	26 kg / 57 lb 5 oz	26 kg / 57 lb 5 oz	Rückenlehnenhöhe	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Gewicht des schwersten Teils	20 kg / 44 lb 1 oz	20 kg / 44 lb 1 oz	Abstand Fußstütze-Sitzfläche	--	480 mm / 18 7/8 inch
Statische Stabilität bergab	--	17° / 30.6%	Beinwinkel zur Sitzfläche	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Statische Stabilität bergauf	--	17° / 30.6%	Armlehnenabstand zur Sitzfläche	230 mm / 9 inch	230 mm / 9 inch
Statische Stabilität seitlich	--	22° / 40.4%	Position der Armlehnenstruktur vorne	340 mm / 13 1/3 inch	340 mm / 13 1/3 inch
Reichweite	29.6 km / 18.4 mi	29.6 km / 18.4 mi	Handlauraddurchmesser	--	--
Dynamische Stabilität bergauf	--	6° / 10.5%	Horizontale Achsposition	60 mm / 2 1/3 inch	60 mm / 2 1/3 inch
Hindernisüberwindung	--	15 mm / 2/3 inch	Minimaler Wendekreis	750 mm / 29 1/2 inch	750 mm / 29 1/2 inch
Maximale Geschwindigkeit vorwärts	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Minimaler Bremsweg bei Höchstgeschwindigkeit	--	<1000 mm / <3 ft 3 inch

ROLLZ MOTION ELECTRIC² (2024) - OFFENLEGUNGSINFORMATIONEN (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Gesamtlänge mit Beinstütze	1150 mm / 45 1/4 inch	1150 mm / 45 1/4 inch	Sitzflächenwinkel	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Gesamtbreite	754 mm / 29 2/4 inch	754 mm / 29 2/4 inch	Effektive Sitztiefe	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Gefaltete Länge	720 mm / 28 1/3 inch	720 mm / 28 1/3 inch	Effektive Sitzbreite	480 mm / 18 7/8 inch	480 mm / 18 7/8 inch
Gefaltete Breite	464 mm / 18 1/4 inch	464 mm / 18 1/4 inch	Sitzhöhe vorne	530 mm / 20 7/8 inch	530 mm / 20 7/8 inch
Gefaltete Höhe	901 mm / 35 1/2 inch	901 mm / 35 1/2 inch	Rückenlehnenwinkel	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Gesamtgewicht	28 kg / 61 lb 12 oz	28 kg / 61 lb 12 oz	Rückenlehnenhöhe	400 mm / 15 3/4 inch	400 mm / 15 3/4 inch
Gewicht des schwersten Teils	22 kg / 48 lb 8 oz	22 kg / 48 lb 8 oz	Abstand Fußstütze-Sitzfläche	--	480 mm / 18 7/8 inch
Statische Stabilität bergab	--	17° / 30.6%	Beinwinkel zur Sitzfläche	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Statische Stabilität bergauf	--	17° / 30.6%	Armlehnenabstand zur Sitzfläche	230 mm / 9 inch	230 mm / 9 inch
Statische Stabilität seitlich	--	22° / 40.4%	Position der Armlehnenstruktur vorne	340 mm / 13 1/3 inch	340 mm / 13 1/3 inch
Reichweite	19.3 km / 12 mi	19.3 km / 12 mi	Handlauraddurchmesser	--	--
Dynamische Stabilität bergauf	--	6° / 10.5%	Horizontale Achsposition	60 mm / 2 1/3 inch	60 mm / 2 1/3 inch
Hindernisüberwindung	--	15 mm / 2/3 inch	Minimaler Wendekreis	750 mm / 29 1/2 inch	750 mm / 29 1/2 inch
Maximale Geschwindigkeit vorwärts	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Minimaler Bremsweg bei Höchstgeschwindigkeit	--	<1000 mm / <3 ft 3 inch

Die Reichweite verringert sich, wenn der Rollstuhl häufig auf Hängen, unebenem Gelände oder zum Überwinden von Bordsteinkanten verwendet wird. Der Bremsweg auf Hängen kann erheblich größer sein als auf ebener Fläche. Die maximale Breite von 730 mm / 28 3/4 inch (Modell 2022) und 754 mm / 29 2/3 inch (Modell 2024) übersteigen die in A.1.1 der EN 12184:2014 empfohlene maximale Breite von 700 mm / 27 1/2 inch. Der Zugang zu Fluchtwegen kann eingeschränkt sein.

Die Rollz Motion Electric und Rollz Motion Electric² (beide Klasse A, Nutzergewicht Gruppe II) entsprechen den folgenden

Standards:

- Anforderungen und Testmethoden für statische, Aufprall- und Ermüdungsfestigkeit (ISO 7176-8).
- Anforderungen und Testmethoden für elektrische Steuer- und Antriebssysteme (ISO 7176-14).
- Klimatests gemäß ISO 7176-9.
- Anforderungen an die Entzündungsbeständigkeit gemäß ISO 7176-16.

Die Masse des Testdummys während der ISO 7176-Tests: 100 kg / 220 lbs (entsprechend dem maximalen Benutzergewicht von 100 kg / 220 lbs).

EMC-ERKLÄRUNG

Der Rollz Motion Electric ist für den Einsatz in einer häuslichen Umgebung und in Gesundheitseinrichtungen vorgesehen.

VORSICHT

Die Verwendung dieses Geräts in der Nähe von oder gestapelt mit anderem Gerät sollte vermieden werden, da dies zu einer Fehlfunktion führen könnte. Falls eine solche Verwendung notwendig ist, sollten dieses Gerät und das andere Gerät beobachtet werden, um sicherzustellen, dass sie normal funktionieren.

WARNUNG

Die Verwendung von Zubehör, Wandlern und Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts spezifiziert oder bereitgestellt wurden, könnte zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder verringerten elektromagnetischen Immunitäten dieses Geräts führen und eine Fehlfunktion verursachen.

VORSICHT

Tragbare Hochfrequenz-Kommunikationsgeräte (einschließlich Zubehör wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm / 12 Zoll zu einem beliebigen Teil des ME-Geräts verwendet werden, einschließlich der vom Hersteller spezifizierten Kabel. Andernfalls könnte eine Leistungsminderung des Geräts auftreten.

ERKLÄRUNG DER ELEKTROMAGNETISCHEN EMISSIONEN

Emissionstest	Konformitätsniveau
CISPR 11 RF-Emissionen	100 kg / 220 lbs
CISPR 11 RF-Emissionen	Ca 1.60 m bis 1.90 m / 5.25 ft bis 6.25 ft
IEC 61000-3-2 Harmonische Emissionen	53 x 20 x 48 cm / 20.9 x 7.9 x 18.9 inch
IEC 61000-3-3 Spannungsschwankungen/-flackern, Konformitätsniveau	53 x 40 x 48 cm / 20.9 x 15.7 x 18.9 inch

ERKLÄRUNG DER ELEKTROMAGNETISCHEN IMMUNITÄT

Immunitätstest	IEC 60601 Testniveau	Konformitätsniveau
IEC 61000-4-2 Elektrostatikentladung (ESD)	Luft: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Kontakt: ± 8 kV	Luft: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Kontakt: ± 8 kV
IEC 61000-4-3 Strahlungs-HF	10 V/m, 80 MHz bis 2700 MHz 20 V/m, 26 MHz bis 2700 MHz	10 V/m (für Batterieladegerät) 20 V/m (für Rollstuhl)
IEC 61000-4-4 Schnelle elektrische Transienten/Burst	Netzspannungsversorgung: ± 2 kV Signal-Ein-/Ausgangsleitungen: ± 1 kV	Netzspannungsversorgung: ± 2 kV Signal-Ein-/Ausgangsleitungen: ± 1 kV
IEC 61000-4-5 Stoßspannung	Leitung zu Leitung: ± 0.5 kV, ± 1 kV Leitung zu Erde: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Leitung zu Leitung: ± 0.5 kV, ± 1 kV Leitung zu Erde: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV
IEC 61000-4-6 Gekoppelte HF	3 V 150 kHz to 80 MHz 6 V in ISM-Bändern zwischen 150kHz und 80MHz	3 V 150 kHz to 80 MHz 6 V in ISM-Bändern zwischen 150kHz und 80MHz
IEC 61000-4-8 Magnetfeld der Netzfrequenz (50/60 Hz)	30 A/m	30 A/m
IEC 61000-4-11 Spannungseinbrüche, kurze Unterbrechungen und Spannungsvariationen	<5% UT*; 0.5 Zyklus bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° und 315° <5% UT; 1 Zyklus bei 0° 70% UT; 25/30 Zyklus bei 0° <5% UT; 250/300 Zyklus bei 0°	<5% UT; 0.5 Zyklus bei 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° und 315° <5% UT; 1 Zyklus bei 0° 70% UT; 25/30 Zyklus bei 0° <5% UT; 250/300 Zyklus bei 0°
*HINWEIS: UT ist die Netzspannung vor Anwendung des Testniveaus.		

ERKLÄRUNG DER IMMUNITÄT GEGENÜBER FELDERN VON HF-DRAHTLOSKOMMUNIKATIONSGERÄTEN

Immunitätstest	IEC60601 testniveau			Konformitätsniveau
	Testfrequenzen	Modulationen	Immunitätsniveau	
IEC 61000-4-3 Strahlungs-HF	385 MHz	Pulsm: 18 Hz	27 V/m	27 V/m
	450 MHz	FM ± 5 Hz Abweichung: 1 kHz sine	28 V/m	28 V/m
	710 MHz, 745 MHz, 780 MHz	Pulsm: 217Hz	9 V/m	9 V/m
	810 MHz, 870 MHz, 930 MHz	Pulsm: 18Hz	28 V/m	28 V/m
	1720 MHz, 1845 MHz, 1970 MHz	Pulsm: 217Hz	28 V/m	28 V/m
	2450 MHz	Pulsm: 217Hz	28 V/m	28 V/m
	5240 MHz, 5500 MHz, 5785 MHz	Pulsm: 217Hz	9 V/m	9 V/m

GARANTIE

Falls innerhalb von zwei Jahren nach dem Kauf Ihres Rollz Motion Electric ein Problem auftritt, wenden Sie sich umgehend an Ihren Lieferanten. Dieser wird in Absprache mit Rollz International so schnell wie möglich nach einer Lösung suchen. Es gelten die nachstehenden Garantiebedingungen.

Reparaturen sind auch nach Ablauf der Garantiezeit möglich, wobei die entstandenen Kosten erstattet werden müssen. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich direkt an Ihren Händler.

Garantiebedingungen

Rollz® International BV, mit Sitz in Delft, Niederlande (nachstehend „Rollz“), garantiert als Hersteller, dass der Rollz Motion Electric und der Rollz Motion Electric² (nachstehend „Produkt“) unter den folgenden Bestimmungen hergestellt wurden:

1. Die allgemeine Garantiezeit für den Erstbesitzer (nachstehend „Kunde“) beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.
2. Rollz bietet eine Garantie von fünf Jahren ab Kaufdatum auf Material- und Konstruktionsfehler des Rahmens bei normalem Gebrauch und Wartung.
3. Der Akku unterliegt einer Garantiezeit von 18 Monaten.
4. Das Steuerelement der Schiebehilfe, ausgenommen der Akku, hat eine Garantiezeit von 24 Monaten.
5. Die Garantie umfasst nur Reparaturen, nicht den Austausch oder die Rückgabe eines Produkts.
6. Im Reparaturfall ist der Kunde für den Transport des Produkts zum und vom Geschäft, in dem es gekauft wurde (der „Lieferant“), verantwortlich. Der Lieferant wird die Reparatur in Absprache mit Rollz veranlassen.
7. Die Garantie kann nur geltend gemacht werden, wenn der Kunde dem Lieferanten eine Kopie des Kaufbelegs mit Kaufdatum sowie eine genaue Beschreibung der Beschwerde und des defekten Produkts vorlegt.
8. Falls erforderlich, übernimmt Rollz die Transportkosten und das Risiko für den Transport des Produkts vom Lieferanten zu Rollz und zurück, jedoch nur, wenn die Reparatur durch die Garantie abgedeckt ist.
9. Die Garantiezeit wird niemals verlängert, auch nicht im Reparaturfall.
10. Die Garantie ist nicht übertragbar und kann daher nur vom Erstbesitzer in Anspruch genommen werden.
11. Die Garantie beeinträchtigt nicht die Rechte des Kunden nach dem Gesetz.
12. Stellen Sie sicher, dass der Rollz Motion Electric über das Produktetikett und die Aufkleber verfügt, um einen sicheren Betrieb und die Einhaltung der Vorschriften zu gewährleisten (**Abbildung 84, Abbildung 85, Abbildung 86**).

Dieses Etikett enthält wesentliche Informationen über die Verwendung des Geräts, Sicherheitshinweise und technische Spezifikationen.

Die Garantie gilt nicht in den folgenden Fällen:

- a. Wenn der Kunde ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Rollz oder dem Lieferanten Änderungen oder Reparaturen vorgenommen oder in Auftrag gegeben hat.
- b. Wenn Defekte durch Vernachlässigung oder einen Unfall und/oder durch unsachgemäßen Gebrauch oder Wartung entstanden sind, die nicht im Handbuch angegeben sind.
- c. Wenn die Seriennummer beschädigt oder entfernt wurde.
- d. Wenn der Schaden am Produkt das Ergebnis normaler Abnutzung ist.

! WARNUNG

Entfernen, verdecken oder blockieren Sie keine Etiketten oder Aufkleber am Gerät und an dem Akku, da diese wichtige Informationen enthalten, die Benutzer und Wartungspersonal für den sicheren Betrieb des Geräts benötigen (**Abbildung 84** und **Abbildung 85**). Das Verändern oder Verdecken von Etiketten kann zu einer Fehlbedienung, einem erhöhten Fehlriskiko oder dem Erlöschen von Garantie- und Regulierungsstandards führen.

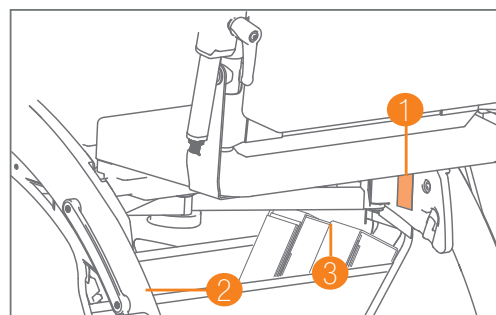


Abbildung 84: Standort der Etiketten und Aufkleber am Rollz Motion Electric

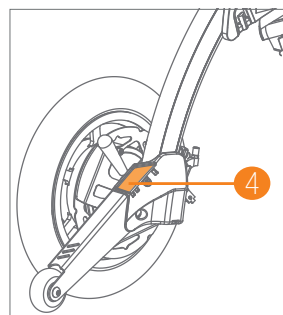


Abbildung 86: Aufkleber für den Freilauf an den Kippschutzvorrichtungen.

1. WTORS-Beschränkungsaufkleber
2. Maximalgewicht-Aufkleber

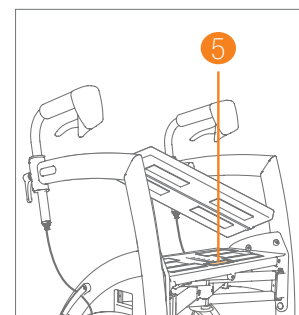


Abbildung 85: Entfernen Sie das Polster, um das Produktetikett auf dem Sitz zu sehen.

3. Etiketten des Akkuherstellers
4. Freilauf-Aufkleber
5. Produktetikett

Registrieren Sie Ihren Rollz Motion Electric

Registrieren Sie Ihr Produkt bei Rollz International, indem Sie das Online-Formular auf www.rollz.com ausfüllen. Geben Sie unbedingt die Seriennummer Ihres Rollz Motion Electric ein. Diese Nummer befindet sich auf dem Aufkleber am Sitz (**Abbildung 86**). Bei der Registrierung können Sie sich auch für einen E-Mail-Newsletter anmelden, um über Rollz-Produktneigkeiten informiert zu bleiben.

Melden von Vorfällen

Wenn Sie auf bedeutende Vorfälle im Zusammenhang mit dem Gerät stoßen, benachrichtigen Sie bitte umgehend Rollz, indem Sie eine E-Mail an info@rollz.com senden.

Kundensupport und Beschwerdeverfahren

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Gerät haben, reichen Sie bitte eine Beschwerde ein, indem Sie eine E-Mail an info@rollz.com senden. Bitte fügen Sie bei der Einreichung einer Beschwerde folgende wesentliche Angaben bei: den Gerätenamen (Rollz Motion Electric Modell 2022/2024), das Datum Ihrer Beschwerde, eine eindeutige Geräteerkennung (UDI) oder Produktnummer, Ihre Kontaktdaten (Name, Adresse und Telefonnummer) sowie eine Beschreibung des Problems.

Jede Beschwerde wird sorgfältig geprüft und bewertet, um festzustellen, ob eine weitere Untersuchung oder Berichterstattung erforderlich ist. Sollte das Problem die Sicherheit oder Wirksamkeit des Geräts beeinträchtigen, wird unser Team die Angelegenheit für eine sofortige Untersuchung eskalieren. Sie werden über den Fortschritt der Beschwerdebearbeitung informiert, um Transparenz und schnelles Handeln sicherzustellen.

KONTAKT

Rollz International ist stets bestrebt, seine Produkte weiter zu verbessern, und daher sind wir an Ihrer Meinung interessiert. Dies kann die Nutzung des Produkts, die Handbücher oder andere Aspekte betreffen.

Bitte senden Sie Ihre Tipps oder Erfahrungen an: info@rollz.com. Oder kontaktieren Sie uns bei anderen Fragen oder Anmerkungen.

Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M
2629HH Delft
Niederlande

+31 (0)20 362 20 10
info@rollz.com
www.rollz.com

Rollz Mobility UK Ltd (UKRP)

Ely, Cambridgeshire
CB7 9HE
Vereinigtes Königreich

+44 (0)333 207 2080
www.rollzmobility.co.uk

MANUEL D'UTILISATEUR

**Le rollator et fauteuil roulant électrique en un
seul appareil**

**rollz motion electric (2022)
rollz motion electric² (2024)**

FR

Français

Ceci est le manuel d'utilisateur original pour le Rollz Motion Electric et le Rollz Motion Electric². Il est basé sur les informations disponibles au moment de la publication. Veuillez noter que les informations contenues dans ce document peuvent changer au fil du temps. Le produit que vous avez acheté peut légèrement différer de celui décrit dans ce manuel.

Vous pouvez télécharger la version la plus récente de ce manuel sur www.rollz.fr, où nous mettons régulièrement à jour les informations pour vous tenir informé.

Rollz® International BV ne peut être tenu responsable des erreurs techniques ou des inexactitudes dans ce manuel.

Conformité CE

Le produit répond aux exigences du règlement (UE) 2017/745 sur les dispositifs médicaux (MDR). Selon les règles de classification énoncées à l'Annexe IX de ce règlement, le produit est classé comme classe I. La déclaration de conformité a été effectuée sous la seule responsabilité de Rollz® International BV, sur la base de l'Annexe VII de ce règlement.

Conformité UKCA

Le produit répond aux exigences de la réglementation britannique sur les dispositifs médicaux (UK Medical Devices Regulations 2002). Sur la base des règles de classification définies dans l'annexe IX de la directive 93/42/CEE, telle que référencée dans le UK MDR 2002, le produit est classé dans

la classe I. La déclaration de conformité a été faite sous la seule responsabilité de Rollz® International BV sur la base de l'annexe VII de la directive 93/42/CEE, telle que référencée dans le UK MDR 2002.

Normes internationales

Le Rollz Motion Electric est certifié comme rollator conformément à la norme EN 11199-2:2005. Le Rollz Motion Electric est également certifié comme fauteuil roulant selon la norme ISO 7176. Le Rollz Motion Electric est certifié comme fauteuil roulant électrique de classe A selon la norme EN 12184:2014, dans le cadre de la réglementation du marché européen. Cette classification s'applique uniquement dans l'Espace économique européen (EEE) et peut ne pas s'appliquer en dehors de cette région.

Modèles

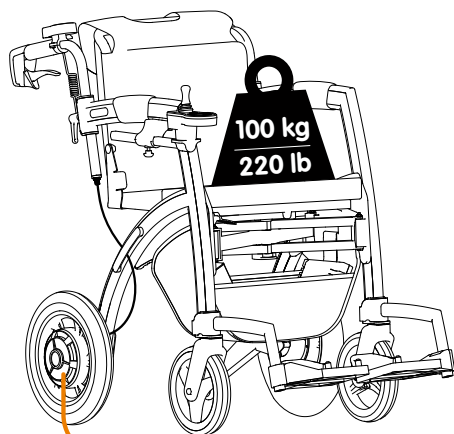
Ce manuel fournit des informations pour les modèles Rollz Motion Electric (2022) et Rollz Motion Electric² (2024). Vous pouvez identifier le modèle en vérifiant le nom sur l'autocollant du produit, situé sous le coussin du siège (voir la **Figure 1** pour une comparaison des modèles).

Dans certains cas, le Rollz Motion Electric que vous avez acheté peut différer des images montrées dans ce manuel. Cependant, toutes les instructions s'appliquent aux deux modèles, sauf indication contraire. Les informations spécifiques au modèle, les spécifications ou les avertissements feront référence explicitement aux modèles applicables.

Avant d'utiliser le produit, assurez-vous de connaître le modèle dont vous disposez et lisez les informations pertinentes dans ce manuel.

rollz motion electric

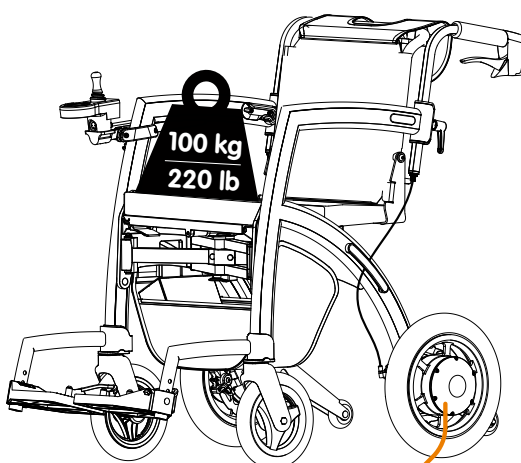
Max 100 kg / 220 lb
Largeur: 74 cm / 29.1"



Trois nervures sur
la surface du moteur

rollz motion electric²

Max 100 kg / 220 lb
Largeur: 76 cm / 29.9"



Surface du moteur plate

Figure 1: Rollz Motion Electric et Rollz Motion Electric² - largeur et charge maximale.

CONTENU

Avant de commencer 121

Informations importantes	121
Qui peut bénéficier de ce produit	121
Qui ne doit pas utiliser le Rollz Motion Electric	121
Circonstances inappropriées	122
Interférences électromagnétiques	122
Instructions de sécurité	122
Avertissements	123

Déballage 123

Outils et configuration	123
Où va quoi ?	124
Vérifiez si votre livraison est complète	125
Fixation du support de poussée et du contrôleur de joystick	125
Fixation du support de poussée	125
Fixation du contrôleur de joystick	125
Connexion du câble de batterie	126
Dépliage et pliage	126
Réglage de la hauteur pour une posture correcte	126

Du rollator au fauteuil roulant électrique 128

Fixation du kit fauteuil roulant Rollz	128
Utilisation du kit fauteuil roulant Rollz	129
Réglage des repose-pieds (une seule fois)	129
Réglage du dossier (une seule fois)	130
Pliage du kit fauteuil roulant	131
Retrait du kit fauteuil roulant	131

Accessoires 131

Fixation du support 3-en-1	131
----------------------------	-----

Utilisation 132

Transferts (entrer ou sortir du fauteuil roulant)	132
Position assise	132
Pentes	132

Leviers de roue libre 133

Pour passer en mode roue libre	133
Pour passer en mode assistance électrique	134
Coupure de courant et pannes	134

Utilisation en tant que fauteuil roulant électrique - avec une personne qui pousse 135

Adapter votre rythme	135
Utilisation du système de support électrique	135
Allumer l'appareil	135
Réglage du niveau de support	135
Mouvement avant et arrière	135
Détection des mains et système de verrouillage	135
Informations sur l'affichage	135
Antichute	136
Monter un trottoir	136
Descendre du trottoir en toute sécurité	136

Utilisation du joystick - tout en étant assis dans le fauteuil roulant électrique 137

Klaxon	137
Marche arrière	137

Monter un trottoir	137
Descendre du trottoir en toute sécurité	137

L'application Rollz 138

Installer et configurer l'application Rollz	138
---	-----

Marcher avec le Rollz Motion Electric - comme rollator 139

Repos sur le Rollz Motion Electric	139
Utilisation du sac	139
Franchir les seuils et trottoirs	139
Utilisation des freins	140

Entretien 140

Charger le Rollz Motion Electric	140
Avertissements	141
Ranger le Rollz Motion Electric	141
Déconnexion de la batterie	141
Reconnexion de la batterie	141
Entretien de la batterie	141
Câbles et connexions	142
Moteurs	142
Nettoyage/désinfection	143
Contrôleur de support de poussée et contrôleur de joystick	143
Lavage du couvre-siège	144
Performance des freins	144
Réglage des freins	144
Réglages des freins en haut du câble de frein	144
Réglages des freins en bas du câble de frein	145
Gonflage des pneus pneumatiques	145
Pneus crevés	145
Remplacement des pièces	145
Réutilisation	146
Calibrer le contrôleur de support de poussée	146

Informations sur l'élimination et le recyclage 146

Recyclage des matériaux d'emballage	147
-------------------------------------	-----

Transport 147

Voyager en avion avec le Rollz Motion Electric	147
--	-----

Codes d'erreur et solutions 149

Liste des codes d'erreur	149
--------------------------	-----

Spécifications 149

Spécifications du produit	149
Informations sur le matériel	149
Mesures du produit	150
Dimensions ergonomiques	150
Détails techniques	150
Informations de divulgation (ISO)	151

Déclaration EMC 152

Garantie 153

Dispositions de la garantie	153
Enregistrez votre Rollz Motion Electric	154
Rapporter les incidents	154

Contact 154

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Symbole	Titre du symbole	Description
	Avertissement	Avertit des dangers potentiels qui pourraient entraîner des blessures immédiates ou des dommages si les instructions de sécurité ne sont pas suivies. Les utilisateurs doivent lire attentivement les avertissements et instructions associés.
	Attention	Indique un risque moins sévère pouvant entraîner des blessures mineures ou modérées si des précautions appropriées ne sont pas prises.
	Information	Indique que le texte suivant fournit des informations supplémentaires ou des clarifications sur un sujet.
	Consulter les instructions d'utilisation	Indique que l'utilisateur doit consulter les instructions d'utilisation.
	Pas de flammes nues	Indique que les flammes nues ou toute source de feu, telles que des allumettes ou des cigarettes allumées, sont strictement interdites à proximité du produit afin d'éviter les risques d'incendie.
	Risque de pincement ou d'écrasement	Avertit des risques potentiels de pincement ou d'écrasement. Les utilisateurs doivent être prudents lors de la manipulation de pièces comme le support 3-en-1 pour éviter les blessures.
	Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)	Indique que l'article ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Il doit être déposé dans une installation de recyclage spécialisée pour les déchets électroniques ou dangereux. Cela s'applique aux équipements électroniques et électriques, ainsi qu'aux batteries, conformément à la Directive DEEE de l'Union Européenne et à des réglementations similaires dans le monde entier.
	Marquage CE	Ce marquage de certification indique que le produit respecte les normes de santé, de sécurité, de protection de l'environnement et les exigences relatives au marquage CE nécessaires pour la vente dans l'Espace économique européen (EEE).
	Garder au sec	Indique que l'emballage doit être protégé contre l'humidité ou l'exposition à l'eau.
	Limite de température	Indique la limite de température à laquelle l'appareil peut être exposé en toute sécurité, y compris pendant l'utilisation, la charge et le stockage.
	Fabricant	Indique le fabricant.
	Date de production	Indique la date de production.
	Dispositif médical	Indique que l'article est un dispositif médical (selon la législation de l'UE).
	Numéro d'article commercial mondial (GTIN)	Indique le numéro à 14 chiffres utilisé pour identifier les articles commerciaux à différents niveaux d'emballage. Le code Numéro d'Article Européen (EAN) est un format spécifique au sein du système GTIN pour le marché européen.
	Numéro de catalogue, numéro de référence	Indique le numéro de catalogue du fabricant afin que le dispositif médical puisse être identifié par son numéro de référence.
	Numéro de série	Indique un code d'identification unique attribué à un produit ou à un article individuel, généralement à des fins de suivi, d'inventaire et de contrôle de la qualité.
	Identification unique du dispositif (UDI)	Indique que le dispositif médical est étiqueté avec une Identification Unique du Dispositif (UDI) en tant qu'identifiant unique pour la sécurité, la traçabilité et la conformité réglementaire.
	Empilage	Indique la direction dans laquelle les articles peuvent être empilés ou superposés dans un scénario de stockage ou d'expédition.
	Hauteur maximale d'empilage	Indique la manière correcte et le nombre maximal d'articles qui peuvent être empilés ou superposés dans un scénario de stockage ou d'expédition.
	Système d'attache de fauteuil roulant et système de retenue pour occupant (WTORS)	Indique si un véhicule ou un équipement de transport est équipé des systèmes nécessaires pour sécuriser à la fois le fauteuil roulant et son occupant pendant le transport.

AVANT DE COMMENCER

Félicitations pour votre nouveau Rollz Motion Electric! Rollz International BV a créé ce manuel pour vous garantir une utilisation de votre combinaison rollator et fauteuil roulant électrique de manière la plus sûre et pratique possible. Si vous avez des questions ou des doutes concernant les avertissements ou les instructions de ce manuel, veuillez contacter votre fournisseur pour toute clarification.

Nous espérons que vous apprécierez l'utilisation de votre Rollz Motion Electric.

Informations importantes

- Veuillez lire d'abord le manuel fourni avec ce produit et vous assurer que vous êtes familiarisé avec toutes les instructions de sécurité.
- Ce manuel est rédigé pour le Rollz Motion Electric (modèle 2022) et le Rollz Motion Electric² (modèle 2024).
- Ne mettez pas en danger votre sécurité ou celle des autres en utilisant incorrectement le produit.
- Ce manuel couvre le système de support électrique, qui comprend le support électrique contrôlé par joystick et le support de poussée, qui contrôlent tous deux les moteurs des roues.
- Les couleurs des pièces du Rollz Motion Electric peuvent légèrement se faner lorsqu'elles sont exposées au soleil.
- Ne pas exposer le produit à des températures inférieures à 0°C / 32°F ou supérieures à 40°C / 104°F, car cela pourrait endommager certains composants et affecter leurs performances.
- Le Rollz Motion Electric contient des composants électroniques. Par conséquent, évitez d'humidifier le rollator. Ne l'utilisez pas sous la pluie battante à l'extérieur.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni pour charger le Rollz Motion Electric.
- Utilisez uniquement des accessoires Rollz d'origine. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut être dangereuse et annulera la garantie.
- Utilisez uniquement les pièces approuvées Rollz International BV pour les réparations ou remplacements effectués par un revendeur agréé. L'utilisation d'autres pièces peut être dangereuse et annulera la garantie.
- Les dommages dus à un surchargement du produit ou à un pliage et dépliage incorrects annulent non seulement la garantie, mais créent également des situations dangereuses. Vous trouverez les conditions de garantie dans ce manuel.
- Les numéros de série et d'article de votre Rollz Motion Electric sont indiqués sur l'autocollant du produit situé sous le coussin du siège.
- Tout incident grave lié à l'appareil doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente dans votre pays/état.
- Il est important d'enregistrer votre produit auprès de Rollz International BV sur www.rollz.fr.

- Veuillez suivre les règles et règlements en vigueur dans votre pays concernant l'utilisation des fauteuils roulants électriques.
- Il est possible de voyager en avion avec le Rollz Motion Electric, mais en raison de la batterie, certaines précautions de sécurité doivent être prises en compte. Une batterie est considérée comme des marchandises dangereuses, ce qui signifie qu'elle doit être manipulée avec soin. Déconnectez la batterie avant de voyager en avion (voir le chapitre **Voyager en avion avec le Rollz Motion Electric**).

Qui peut bénéficier de ce produit

Le Rollz Motion Electric est adapté aux personnes pesant jusqu'à 100 kg / 220 lbs., et mesurant entre 160 et 190 cm / 5 ft 3" à 6 ft 3" de hauteur (voir les **Spécifications du produit**).

soutien à la marche pour les personnes à mobilité réduite, principalement pour une utilisation en intérieur (contrôlé par joystick et par un accompagnateur avec un support de poussée), et, avec certaines limitations mentionnées dans ce manuel, pour une utilisation en extérieur également (contrôlé par un accompagnateur et par joystick). Le Rollz Motion Electric est adapté à la marche, à la conduite et à la poussée sur des surfaces dures et planes. En position rollator, l'utilisateur peut se reposer sur le siège. Le kit fauteuil roulant offre la possibilité de transformer facilement le rollator en fauteuil roulant électrique. L'utilisateur peut s'asseoir dans le fauteuil roulant électrique et utiliser le système de support électrique, soit en étant poussé (avec le support de poussée activé), soit en conduisant de manière autonome (avec le contrôleur de joystick).

Qui ne doit pas utiliser le Rollz Motion Electric (contre-indications)

Le Rollz Motion Electric n'est pas adapté aux personnes:

- Ayant des troubles de la perception qui rendent difficile la vision des obstacles à l'avance.
- Ayant des troubles d'équilibre graves empêchant l'utilisation sûre d'un rollator.
- Ayant des symptômes de désorientation ou de vertiges lors de la marche ou de la position assise.
- Incapables de se tenir derrière un rollator pendant au moins cinq minutes.
- Ayant des difficultés de positionnement qui empêchent de s'asseoir confortablement sur le siège ou dans le fauteuil roulant électrique.
- Ayant une fonction manuelle altérée qui limite le contrôle de l'appareil.
- Pesant plus de 100 kg / 220 lbs.
- Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser le Rollz Motion Electric.



AVERTISSEMENT

L'utilisation du Rollz Motion Electric par des personnes ayant les contre-indications mentionnées peut entraîner des blessures graves. Des conditions telles que des troubles graves de l'équilibre ou de la perception, une fonction manuelle altérée, ou des vertiges peuvent provoquer des chutes, des collisions ou une perte de contrôle, posant des risques tant pour l'utilisateur que pour les autres. De plus, dépasser la limite de poids (100 kg / 220 lbs) peut entraîner une défaillance de l'appareil, augmentant ainsi le risque de blessures. Seuls les utilisateurs adaptés doivent utiliser l'appareil pour garantir la sécurité.

Circonstances inappropriées

- Le Rollz Motion Electric n'est pas adapté pour monter des escaliers ou naviguer sur des terrains accidentés tels que des gravats, de l'herbe, du sable, de la boue ou des sols forestiers.
- Ne pas utiliser le Rollz Motion Electric sur un escalator en étant assis.
- Ne pas utiliser ou garer le Rollz Motion Electric sous la pluie, la neige ou dans d'autres conditions humides.
- Ne pas utiliser le Rollz Motion Electric sous la douche.
- Ne pas utiliser le Rollz Motion Electric sur des routes traitées au sel.
- Ne pas utiliser votre Rollz Motion Electric trop près des plans d'eau (par exemple, fossé, étang, rivière, lac ou mer).
- Ne pas utiliser le Rollz Motion Electric sur des surfaces couvertes de neige, de glace, d'eau ou d'huile.
- Si vous vous trouvez sur une surface humide ou glissante, avancez avec prudence. Si l'une des roues motrices perd de l'adhérence, arrêtez immédiatement le Rollz Motion Electric pour éviter la perte de contrôle.
- La température de surface du produit peut augmenter ou diminuer lorsqu'il est exposé à des sources externes de chaleur (par exemple, la lumière du soleil) ou de froid.
- Toutes les pièces du Rollz Motion Electric ne sont pas totalement étanches. Un environnement très humide peut provoquer de la rouille et de la corrosion sur ou à l'intérieur du Rollz Motion Electric. Si vous êtes dans un environnement excessivement humide, vous devez immédiatement couvrir le Rollz Motion Electric pour éviter des dommages.



AVERTISSEMENT

Il existe des risques inhérents lorsque le Rollz Motion Electric est utilisé en dehors de ses paramètres prévus. Une utilisation incorrecte sur un terrain inapproprié (par exemple, des pentes abruptes ou des surfaces rugueuses) ou un non-respect des consignes d'utilisation peut entraîner une perte d'équilibre, une instabilité accrue et un basculement potentiel, posant un risque important de blessure pour l'utilisateur. Pour minimiser les risques, les utilisateurs doivent respecter les consignes d'utilisation recommandées et n'utiliser l'appareil que dans des environnements compatibles avec les limitations de conception du dispositif.

Les utilisateurs doivent prendre des précautions supplémentaires dans des environnements encombrés ou remplis d'obstacles en ajustant les réglages de vitesse pour améliorer la sécurité et éviter les collisions.

Interférences électromagnétiques

Les interférences avec des sources électroniques peuvent provoquer des situations où le Rollz Motion Electric ne réagit pas comme d'habitude. Des sources électriques telles que les mâts de diffusion, les stations de radio, les stations de télévision et les téléphones mobiles peuvent créer un champ magnétique susceptible de provoquer des dommages permanents au système électrique et/ou aux capacités de freinage.

L'utilisateur doit respecter les consignes suivantes:

- Ne pas utiliser de dispositifs de communication sans fil pendant l'utilisation du système de support électrique.
- Éviter la proximité des sources radio.
- Éteindre immédiatement le Rollz Motion Electric si vous observez des mouvements incontrôlés.



AVERTISSEMENT

Le Rollz Motion Electric pourrait interférer avec d'autres appareils dans la zone émettant des champs électromagnétiques (systèmes d'alarme, portes automatiques, etc.).



Instructions de sécurité

	Lisez et suivez les instructions de ce manuel.
	Ce produit contient des matériaux inflammables. Évitez tout contact avec des flammes nues ou des étincelles. Empêchez la batterie de rentrer en contact avec des matériaux inflammables.

- Le Rollz Motion Electric est conçu pour soutenir et transporter une seule personne à la fois.
- Toujours utiliser les poignées dans la position correcte. Lisez le chapitre **Ajuster la hauteur pour une posture correcte** pour plus de détails.
- Vérifiez et/ou ajustez régulièrement les freins pour éviter la perte de puissance de freinage. Les instructions se trouvent dans le chapitre **Ajuster les freins**.
- Avant d'utiliser le Rollz Motion Electric pour la première fois, vérifiez que toutes les alimentations électriques sont connectées. Assurez-vous que tous les composants électriques, y compris la batterie, ne sont pas endommagés. Les pièces endommagées ou mal connectées peuvent causer des situations dangereuses ou non sécurisées. Pour plus d'informations, référez-vous au chapitre **Câbles et connexions (Hebdomadaire)**.
- Ne pas utiliser le support électrique contrôlé par joystick pour surmonter de gros ou abrupts obstacles extérieurs. Bien que le support électrique contrôlé par joystick puisse être utilisé à l'extérieur, il ne doit être utilisé que sur des surfaces qui répondent aux critères de sécurité décrits dans ce manuel.
- Lorsque vous êtes assis dans le Rollz Motion Electric

et utilisez le support électrique contrôlé par joystick, assurez-vous toujours que les poignées sont en position rollator, avec les poignées au-dessus du cadre, afin que vous puissiez atteindre les freins en cas d'urgence.

- Vous pouvez utiliser le contrôleur de support poussé pour vous aider lors de la marche à l'extérieur, mais uniquement sur des surfaces qui respectent les critères de sécurité décrits dans ce manuel.
- Lorsque vous êtes assis dans le fauteuil roulant et que vous utilisez le Rollz Motion Electric avec le support électrique contrôlé par joystick, ne naviguez que sur des pentes maximales de 6° / 10,5 %.
- Lorsque vous marchez avec le Rollz Motion Electric, marchez uniquement en descente sur des pentes allant jusqu'à 15° / 26,8 %, en montée sur des pentes allant jusqu'à 7° / 12,3 % et sur des pentes en biais (latérales) ne dépassant pas 3,5° / 6,1 %.
- Vérifiez régulièrement la capacité de la batterie en consultant l'écran du joystick ou du support poussé pour voir si elle doit être rechargée. Utiliser le fauteuil roulant électrique avec des batteries déchargées peut entraîner une panne.
- Gardez les outils et autres objets métalliques éloignés de la batterie. Le contact avec les pôles positif et négatif peut provoquer un court-circuit ou un choc.
- Familiarisez-vous avec les fonctions du Rollz Motion Electric avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que le Rollz Motion Electric est éteint lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Rangez le Rollz Motion Electric dans un environnement propre et sec et évitez l'exposition à des températures élevées ou changeant rapidement. S'il n'est pas utilisé pendant plus d'un mois, assurez-vous que la batterie est chargée avant de l'utiliser à nouveau.
- Ce produit doit être tenu éloigné des acides, des alcalis et d'autres produits chimiques corrosifs.



Avertissements

- Le Rollz Motion Electric est certifié comme fauteuil roulant de classe A, ce qui signifie que l'utilisation extérieure en étant assis dans le Rollz Motion Electric avec le support électrique contrôlé par joystick est limitée à : une pente maximale de 6° / 10,5 %, une hauteur maximale d'obstacle de 15 mm / 0,6 pouces, et une irrégularité du sol maximale de 15 mm / 0,6 pouces (voir chapitre **Specifications**). Dépasser ces limites peut entraîner des situations dangereuses. Une utilisation sûre à l'extérieur ne peut être garantie que dans des zones où ces conditions sont respectées.
- Il est essentiel que l'utilisateur ait la capacité physique et mentale de réaliser de manière autonome toutes les opérations de ce manuel. Sinon, il doit toujours être assisté par quelqu'un.
- Ne pas utiliser le Rollz Motion Electric si une pièce est endommagée, cassée, manquante ou fissurée, ou si l'affichage montre un code d'erreur. Pour les solutions à ces codes d'erreur, voir le chapitre **Codes d'erreur**

et solutions.

- Assurez-vous que tous les composants sont verrouillés en place avant d'utiliser l'appareil.
- Gardez le Rollz Motion Electric éloigné des flammes nues et d'autres sources de chaleur, telles que les cigarettes et les chauffages électriques ou à gaz.
- L'utilisateur ne peut pas rester assis dans le fauteuil roulant Rollz Motion Electric pendant le transport dans un taxi, un bus, une voiture ou d'autres véhicules motorisés. Il n'est pas conçu pour ce type d'utilisation. Le Rollz Motion Electric n'a pas les fonctionnalités de sécurité et les certifications nécessaires pour être utilisé comme siège passager dans un véhicule. Cela peut entraîner des blessures graves ou des dommages au produit en cas d'accident ou d'arrêt brusque.
- Toujours éteindre l'alimentation avant de s'asseoir ou de se lever du Rollz Motion Electric.
- Toujours appliquer les freins à main (voir chapitre **Fonctionnement des freins**) avant d'éteindre l'alimentation.
- La largeur du fauteuil roulant est plus grande que ce qui est recommandé pour les fauteuils roulants de classe A. L'accès aux issues de secours peut être limité.
- Lors de l'utilisation du support électrique contrôlé par joystick ou du support poussé du Rollz Motion Electric, l'autonomie continue est de 29,6 kilomètres / 18,4 miles (modèle 2022) et de 19,3 kilomètres / 12 miles (modèle 2024). L'autonomie diminuera lorsque le Rollz Motion Electric est utilisé sur des pentes, des terrains accidentés ou lorsqu'il est utilisé pour monter des bordures. Le poids de l'utilisateur, le terrain, l'état de la batterie et le comportement de conduite peuvent également affecter l'autonomie.
- Le Rollz Motion Electric n'est pas conçu ni recommandé pour une utilisation sur des surfaces sablonneuses, comme celles que l'on trouve à la plage.
- Nous vous conseillons d'utiliser l'accessoire ceinture de sécurité lorsque vous êtes assis dans le Rollz Motion Electric.

DÉBALLAGE

Le Rollz Motion Electric est livré complet pour une utilisation immédiate. Vous devez seulement attacher le support poussé et le contrôleur de joystick (voir **Attacher le support poussé et le contrôleur de joystick**), connecter la batterie (voir chapitre **Reconnexion de la batterie**) et ajuster les poignées à la hauteur correcte.

Outils et installation

Cette section fournit une liste des outils nécessaires et de l'emplacement d'installation recommandé pour confirmer que l'appareil est en état de fonctionnement optimal.

- **Clé Allen (taille 5):** Pour l'ajustement des repose-pieds uniquement.
- **Pompe:** Pour gonfler les pneus pneumatiques (si

applicable).

- **Manuel d'utilisateur:** Gardez ce manuel à portée de main pour des instructions détaillées et la résolution de problèmes.

! **ATTENTION**

Placez le Rollz Motion Electric sur une surface plane et stable (par exemple, un sol ou un banc) lors de l'installation. Cela assure la stabilité et un accès facile à toutes les pièces. Assurez-vous que l'aire d'installation est exempte de liquides, d'huiles ou d'obstacles pouvant provoquer des glissades ou des roulis. En cas de problème ou de question lors de l'installation ou de l'utilisation, veuillez contacter Rollz International BV.

Qu'est-ce qui va où ?

Identifiez toutes les pièces avant d'utiliser le Rollz Motion Electric.

(Figure 2, Figure 3, Figure 4, Figure 5, Figure 6 & Figure 7):

1. Poignées
2. Cadre
3. Roues arrière avec freins à disque
4. Poignée rouge de déverrouillage pour replier le rollator
5. Roues avant
6. Partie avant du Rollz Motion Electric

7. Freins à main
8. Leviers de frein de stationnement
9. Indicateur de hauteur
10. Poignées de réglage
11. Vis de réglage pour ajuster les freins
12. Aides anti-basculement
13. Coussin de siège
14. Freewheel levers (modèle Rollz Motion Electric²)
15. Rails guides supérieurs sur le cadre
16. Encoche derrière le siège
17. Pack fauteuil roulant avec autocollants réfléchissants
18. Supports de repose-pieds
19. Poignée du pack fauteuil roulant
20. Poignée rouge pour verrouiller le pack fauteuil roulant
21. Boulons de verrouillage
22. Dossier
23. Accoudoirs (x2)
24. Repose-pieds réglables (x2)
25. Contrôleur de support poussé
26. Contrôleur de moteur
27. Assemblage du moteur des roues arrière (x2)
28. Pack batterie Li-ion
29. Contrôleur de joystick

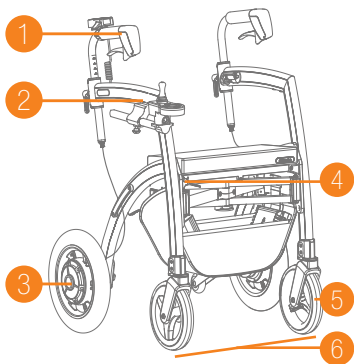


Figure 2: Pièces du Rollz Motion Electric.

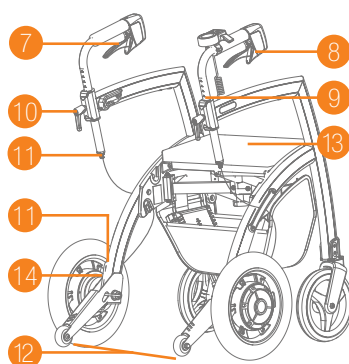


Figure 3: Pièces du Rollz Motion Electric.

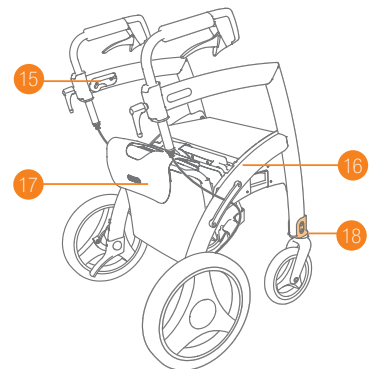


Figure 5: Pièces du Rollz Motion Electric.

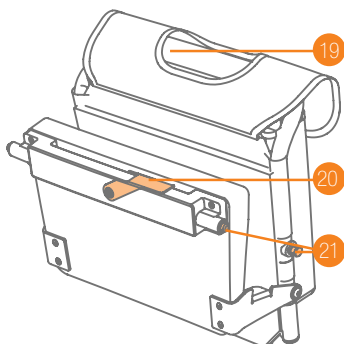


Figure 4: Pack fauteuil roulant.

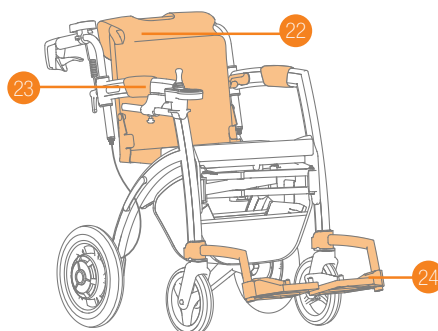


Figure 6: Pièces du Rollz Motion Electric.

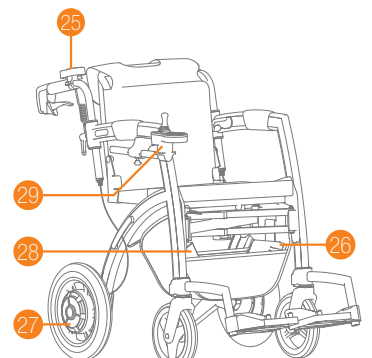


Figure 7: Pièces du Rollz Motion Electric.

Vérifiez si votre livraison est complète

Le Rollz Motion Electric est livré emballé. Vérifiez si toutes les pièces listées ci-dessous ont été fournies, conformément aux **Figure 8** et **Figure 9**:

1. Contrôleur de support poussé
2. Pack fauteuil roulant
3. Accoudoirs (x2)
4. Coussin de siège
5. Contrôleur de moteur
6. Repose-pieds réglables (x2)
7. Assemblage du moteur des roues arrière (x2)
8. Pack batterie lithium-ion
9. Contrôleur de joystick
10. Poignées de réglage
11. Panier sous le siège
12. Support 3-en-1
13. Pompe pour les pneus pneumatiques
14. Crochet de verrouillage
15. Chargeur

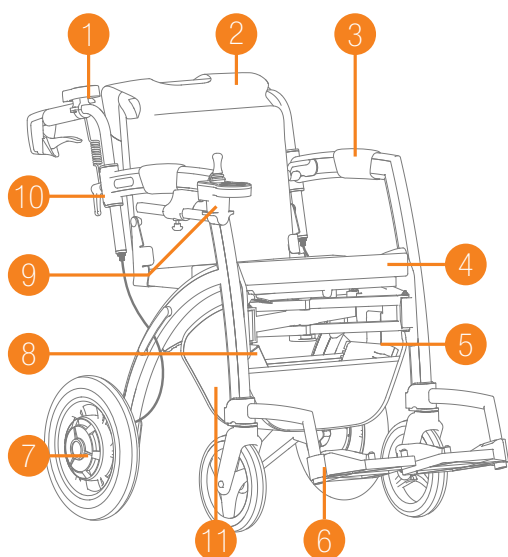


Figure 8: Pièces du Rollz Motion Electric.

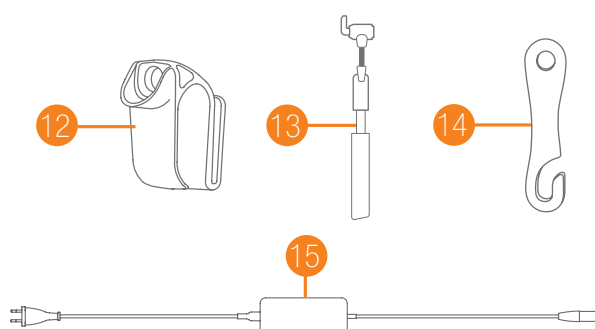


Figure 9: Accessoires inclus.

Fixation du contrôleur de support poussé et du contrôleur de joystick

Avant d'utiliser le Rollz Motion Electric, les deux contrôleurs doivent être fixés. Des contrôleurs mal fixés peuvent provoquer un fonctionnement imprévisible du Rollz Motion Electric, créant ainsi des conditions dangereuses. Assurez-vous que toutes les connexions, y compris le câble de la batterie à l'intérieur du panier sous le siège, sont correctement sécurisées (voir chapitre **Connexion du câble de la batterie**).

Fixation du contrôleur de support poussé

Fixez le contrôleur de support poussé (**Figure 10**). Vous devriez entendre un clic lorsque la position correcte est atteinte.

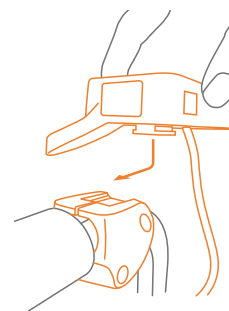


Figure 10: Fixation du contrôleur de support poussé.

Fixation du contrôleur de joystick

- a. Avant de fixer le contrôleur de joystick au cadre, assurez-vous que le câble est déconnecté. Déconnectez le câble en desserrant les anneaux métalliques (1). Faites glisser le contrôleur de joystick à travers le trou du support (2). Assurez-vous que le câble passe entre le cadre et le contrôleur, comme indiqué dans la **Figure 11**.

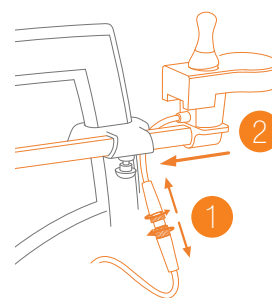


Figure 12: Déconnecter le câble (1) et glisser le contrôleur de joystick dans le support (2).

- b. Reconnectez le câble (1)(2), puis serrez le contrôleur en tournant le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre (3) (**Figure 11**).

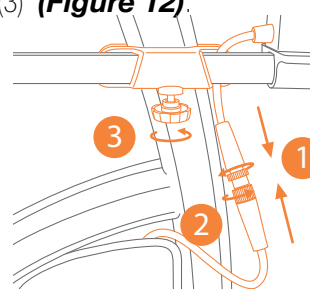


Figure 11: Connectez (1 & 2) et serrez (3) le bouton.

Connexion du câble de la batterie

Connectez le câble d'alimentation détaché au câble de la batterie (**Figure 13**) situé à l'intérieur du panier sous le siège.

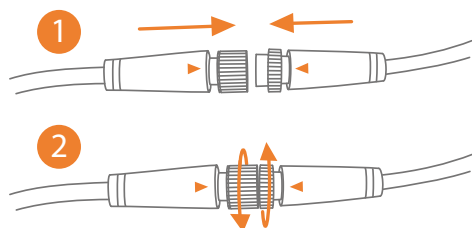


Figure 13: Assurez-vous que les connecteurs sont correctement alignés et serrés, si applicable.

Dépliage et pliage

Lorsqu'il est replié, le Rollz Motion Electric tient dans la plupart des voitures. Le dépliage se fait comme suit:

- Tirez les côtés du cadre du Rollz Motion Electric jusqu'à ce qu'il soit presque complètement déplié (**Figure 14**).
- Poussez le siège vers le bas jusqu'à ce qu'il se fixe en place. Important : le siège n'est pas sécurisé tant que vous n'avez pas entendu clairement un "clic" (**Figure 15**).
- Fixez le coussin à plat sur le siège (**Figure 16**).

! AVERTISSEMENT

Vérifiez une nouvelle fois si le siège est bien verrouillé. Soulevez délicatement le siège au centre pour vous assurer qu'il est correctement verrouillé en place. Ce n'est qu'à ce moment-là que le Rollz Motion Electric pourra être utilisé en toute sécurité.

Le pliage se fait comme suit:

- Avant de plier le cadre, videz le panier sous le siège – les câbles, le pack batterie et le contrôleur moteur doivent rester dans le panier sous le siège.
- Retirez le pack fauteuil roulant s'il est placé sur le rollator. Lisez la section **Retrait du pack fauteuil roulant** pour les instructions.
- Tirez le coussin du siège, tournez-le à 90 degrés et placez-le horizontalement sur le côté du manche rouge (**Figure 17**).
- Poussez la poignée de libération rouge sous le siège (**Figure 18**) et soulevez partiellement le siège

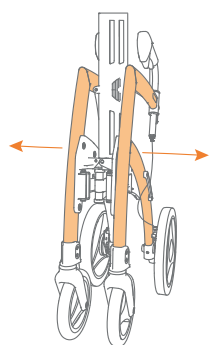


Figure 14: Déplier en tirant le cadre vers l'extérieur.

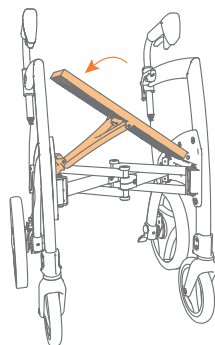


Figure 15: Poussez le siège vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".

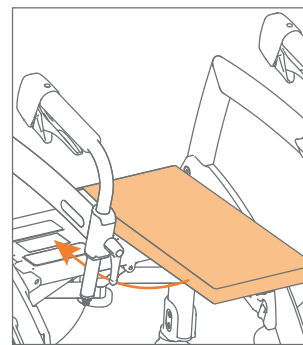


Figure 16: Coussin placé sur le siège.

(**Figure 19**).

- Poussez les côtés du cadre l'un vers l'autre jusqu'à ce que le rollator soit complètement replié (**Figure 20**).

i REMARQUE

Lors du pliage du cadre, le panier sous le siège ne doit contenir que les câbles, le pack batterie et le contrôleur moteur, et le pack fauteuil roulant doit être détaché.

Réglage de la hauteur pour une posture correcte

Définir la bonne hauteur est crucial pour une utilisation optimale du Rollz Motion Electric. La hauteur peut être ajustée entre les positions minimale et maximale. Ainsi, le Rollz Motion Electric peut facilement être adapté aux besoins individuels.

- Pour déterminer la hauteur correcte, tenez-vous entre les poignées du Rollz Motion Electric, les bras pendants près du corps. Les poignées doivent être à la même hauteur que vos poignets (**Figure 21**).
- Desserrez les poignées de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (**Figure 22**) et (**Figure 23**).
- Faites glisser les poignées à la hauteur correcte (**Figure 24**).
- Vérifiez si les deux poignées sont à la même hauteur en utilisant l'indicateur de hauteur.
- Assurez-vous que les poignées sont positionnées en ligne droite au-dessus du cadre du Rollz Motion Electric, pointant vers l'avant.
- Tournez les poignées de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour les resserrer (**Figure 25**) et (**Figure 26**).
- Placez les poignées de réglage verticalement afin qu'elles pointent droit vers le bas. Tirez doucement la poignée de réglage vers l'extérieur et tournez-la pour la mettre dans la position correcte (**Figure 27**).
- Un réglage correct de la hauteur permet une position de marche droite (**Figure 28**).

! AVERTISSEMENT

Réglez toujours les deux poignées à la même hauteur pour maintenir la stabilité. Lorsque la hauteur est mal réglée, cela peut provoquer un déséquilibre augmentant le risque de blessure. Lorsque le rollator n'est pas ajusté à la hauteur correcte, cela peut entraîner des douleurs au cou ou au dos.

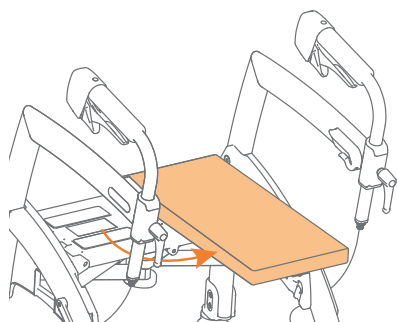


Figure 17: Placez le coussin du siège en travers.

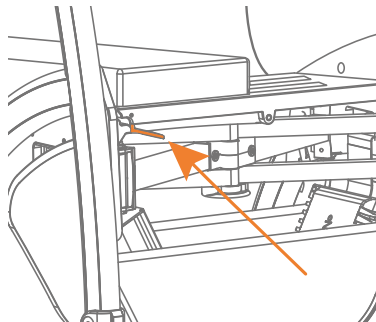


Figure 18: Poussez la poignée rouge tout en soulevant le siège.

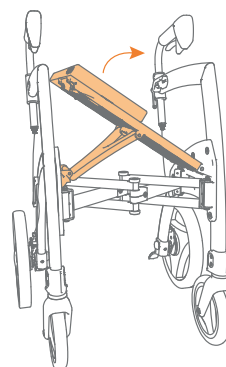


Figure 19: Soulevez partiellement le siège.

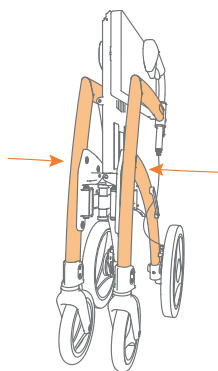


Figure 20: Poussez le cadre avant vers l'intérieur.

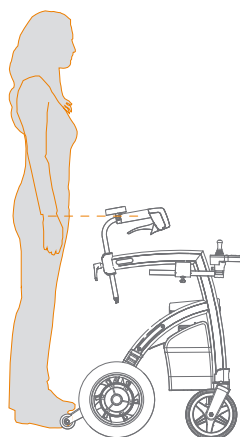


Figure 21: Déterminez la hauteur correcte.

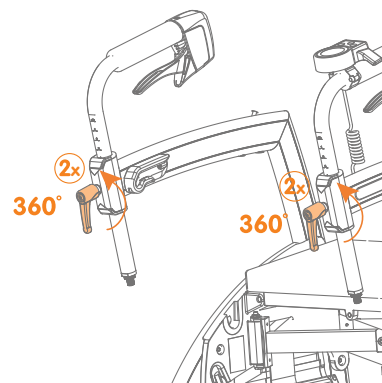


Figure 22: Desserrez les poignées de réglage.

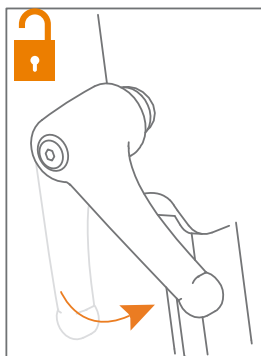


Figure 23: Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

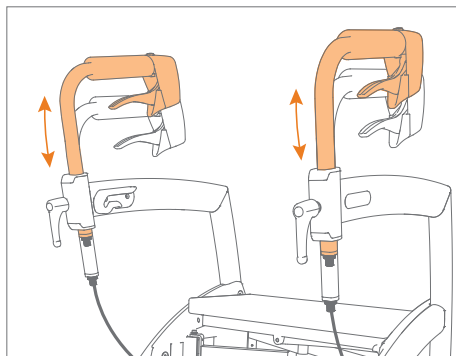


Figure 24: Réglez la hauteur correcte.

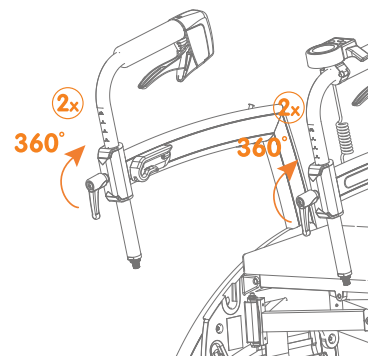


Figure 25: Serrez les poignées de réglage.



Figure 26: Serrez.

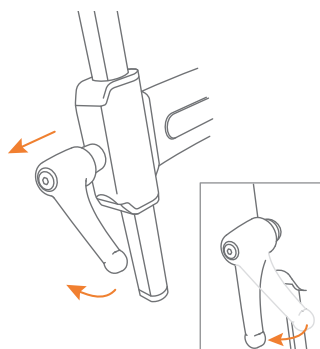


Figure 27: Placez la poignée de réglage dans la bonne position.

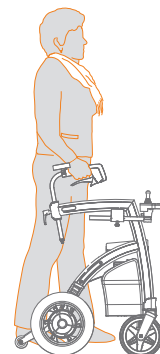


Figure 28: Marchez droit près du rollator.

DU ROLLATOR AU FAUTEUIL ROULANT ÉLECTRIQUE

Le Rollz Motion Electric est livré avec le paquet de fauteuil roulant inclus. Ce paquet peut être attaché au Rollz Motion Electric avant utilisation. Cela permet de transformer le rollator en fauteuil roulant électrique en moins d'une minute. Il suffit de soulever le paquet de fauteuil roulant, de placer les repose-pieds sur le cadre et de tourner les poignées. Vous pouvez ensuite vous asseoir dans le fauteuil roulant électrique. Avec le système de support électrique, vous pouvez soit vous asseoir dans le fauteuil et vous déplacer en utilisant le joystick, soit permettre à quelqu'un d'utiliser la manette de support pour pousser le fauteuil roulant. Le fauteuil roulant électrique peut facilement être transformé à nouveau en rollator.

! ATTENTION

Le fauteuil roulant électrique Rollz Motion Electric peut supporter un poids maximum de 100 kg / 220 lbs. Ce fauteuil roulant électrique est conçu pour une utilisation par une seule personne. Installer plusieurs personnes sur le fauteuil roulant électrique ou le rollator peut endommager le Rollz Motion Electric.

Fixation du paquet de fauteuil roulant Rollz

- Tenez le paquet de fauteuil roulant Rollz avec le sac face à vous (**Figure 29**).
- Soulevez la poignée rouge avec votre autre main pour rétracter les boulons de verrouillage (**Figure 30**).
- Placez le paquet de fauteuil roulant Rollz dans les deux encoches derrière le siège (**Figure 31**).
- Poussez doucement la poignée rouge vers le bas pour verrouiller le paquet de fauteuil roulant. Les boulons de verrouillage vont s'étendre pour fixer le paquet en place (**Figure 32**). Vous pouvez maintenant utiliser le Rollz Motion Electric comme un rollator, en portant le paquet de fauteuil roulant avec vous.
- Si la poignée rouge ne descend pas facilement, retirez le paquet de fauteuil roulant des encoches et réessayez. Contactez votre fournisseur si le problème persiste après plusieurs tentatives.

i NOTE

Forcer la poignée rouge peut endommager le cadre du Rollz Motion Electric.

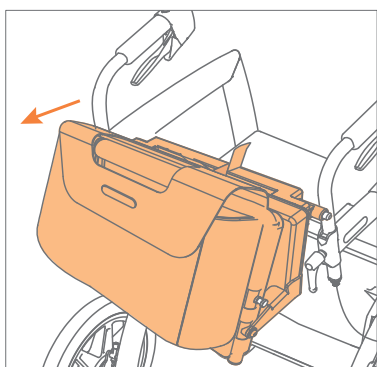


Figure 29: Le paquet de fauteuil roulant avec le sac face à vous.

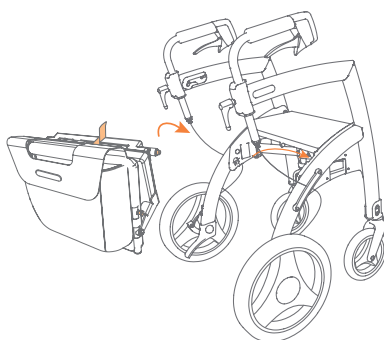


Figure 30: Fixation du paquet de fauteuil roulant.

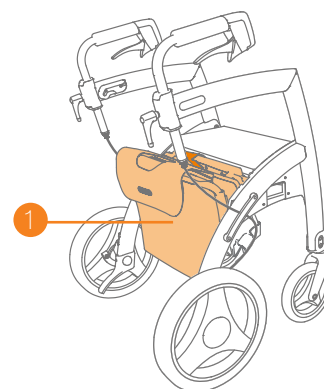


Figure 31: Paquet de fauteuil roulant fixé.

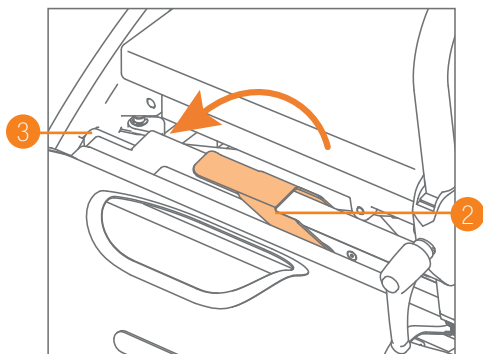


Figure 32: Verrouillage du paquet de fauteuil roulant.

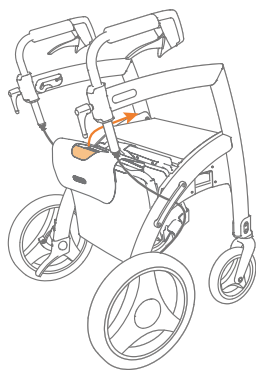


Figure 33: Soulevez le dossier du fauteuil roulant vers le haut et l'avant.

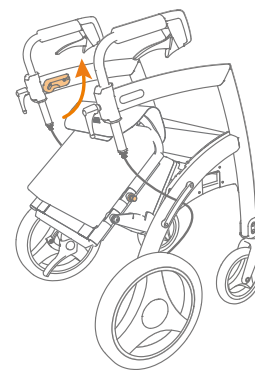


Figure 34: Soulevez davantage le dossier du fauteuil roulant.

Utilisation du paquet de fauteuil roulant Rollz

- a. Fixez le paquet de fauteuil roulant au Rollz Motion Electric avant de sortir.
- b. Pour convertir le rollator en fauteuil roulant électrique, le paquet de fauteuil roulant doit être tiré vers le haut. Prenez la poignée du paquet de fauteuil roulant et tirez légèrement vers le haut et vers l'avant jusqu'à la moitié du cadre (**Figure 33**).
- c. Tirez davantage le dossier du fauteuil roulant vers le haut, puis vers l'arrière (**Figure 34**) afin que les boulons de verrouillage s'enclenchent dans les rails guides supérieurs du cadre (**Figure 35**). Si les broches de verrouillage supérieures ne glissent pas correctement dans les rails guides supérieurs du cadre, poussez le dossier du fauteuil roulant vers l'avant jusqu'à la moitié du cadre et réessayez.

i NOTE

Si le paquet de fauteuil roulant ne remonte pas en douceur, ne forcez pas. Cela pourrait endommager le paquet de fauteuil roulant. Contactez votre fournisseur si le problème persiste après plusieurs tentatives.

- d. Desserrez les poignées de réglage dans le sens antihoraire (**Figure 36**) et faites pivoter les poignées par l'extérieur, jusqu'à ce qu'elles pointent vers l'arrière (**Figure 37**). Réglez la hauteur pour la personne qui pousse le fauteuil roulant électrique et tournez les poignées de réglage dans le sens horaire pour les serrer (**Figure 38**). Voir **Réglage de la hauteur pour une posture correcte**.
- e. Placez les repose-pieds à l'avant du Rollz Motion Electric, dans les supports de repose-pieds sur le cadre.

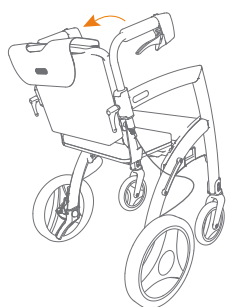


Figure 35: Enclenchement du dossier du fauteuil roulant dans les rails guides.



Figure 36: Desserrez les poignées de réglage.

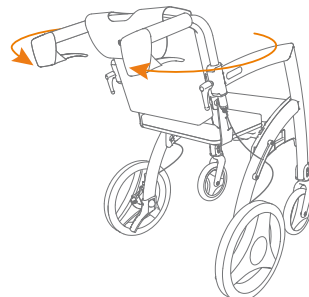


Figure 37: Tourner les poignées.

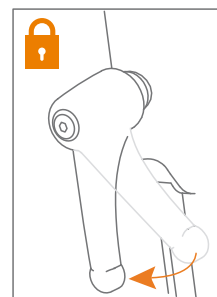


Figure 38: Serrage des poignées de réglage.

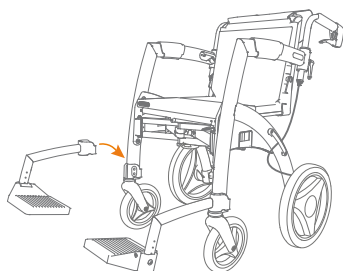


Figure 39: Placer les repose-pieds.

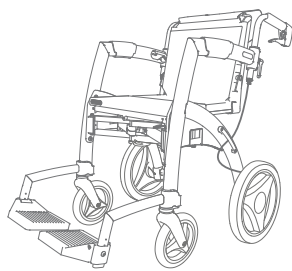


Figure 40: Le fauteuil roulant électrique est prêt à l'emploi.

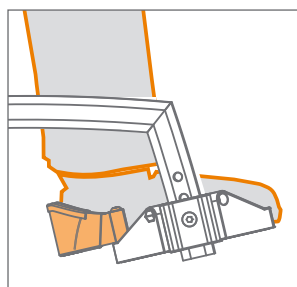


Figure 41: Placez chaque pied sur le repose-pied avec la sangle fixée autour du talon.

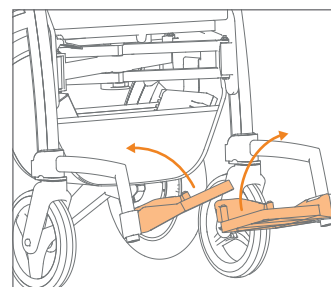


Figure 42: Repliez les repose-pieds avant de vous asseoir ou de vous lever.

Faites-les glisser depuis le haut des supports de repose-pieds (**Figure 39**). Ne forcez pas si les repose-pieds ne glissent pas facilement dans les supports de repose-pieds. Retirez-les et réessayez.

- f. Le fauteuil roulant électrique est maintenant prêt à l'emploi (**Figure 40**).

! ATTENTION

Avant de vous asseoir, vérifiez toujours que les boulons de verrouillage sont correctement fixés dans les rails guides. Ne vous asseyez pas si l'un des boulons de verrouillage n'est pas sécurisé. Essayez plutôt de replacer le siège.

Réglage des repose-pieds (une seule fois)

Le Rollz Motion Electric est livré avec deux repose-pieds réglables en hauteur. Vous pouvez les ajuster à la hauteur souhaitée à l'aide de la clé Allen de taille 5 fournie (**Figure 43**).

La hauteur correcte dépend de la longueur de la jambe inférieure et de la manière dont l'utilisateur est assis. Si les repose-pieds sont réglés trop haut, il y aura trop de pression sur les fesses. Si les repose-pieds sont réglés trop bas, la pression sur les cuisses supérieures est trop importante. Dans une position correcte, l'utilisateur est assis avec les jambes inférieures formant un angle d'environ 90 degrés (**Figure 44**). Le talon peut reposer contre le tissu (**Figure 41**).

i NOTE

N'oubliez pas de replier les repose-pieds avant de vous asseoir ou de vous lever, car cela vous offre plus d'espace pour vous positionner et réduit le risque de trébucher ou de vous emmêler les pieds dans les repose-pieds (**Figure 42**).

Réglage du dossier (une seule fois)

Des sangles de réglage sont attachées au dossier du paquet de fauteuil roulant Rollz. Pour un confort de siège optimal, il est important d'ajuster ces sangles de réglage pour s'adapter à l'utilisateur. Cela n'est nécessaire que lors de la première utilisation ou si l'utilisateur a subi un changement important de poids.

- a. Transformez le Rollz Motion Electric en fauteuil roulant électrique et retirez les repose-pieds du sac du paquet de fauteuil roulant.
- b. Soulevez le sac du paquet de fauteuil roulant et la housse du dossier depuis le bas (**Figure 45**). Les sangles de réglage sont maintenant clairement visibles (**Figure 46**).
- c. Ajustez les sangles en détachant le Velcro et en les fixant à la position souhaitée (**Figure 47**).

- d. Dans la plupart des cas, les sangles inférieures seront ajustées plus lâches que les deux sangles supérieures (**Figure 48**). Fixez le Velcro de manière à ce que le bassin de l'utilisateur soit correctement redressé et que le dossier soutienne le dos.
- e. Remettez la housse du dossier et le sac du paquet de fauteuil roulant.
- f. Vérifiez que l'utilisateur est confortablement installé dans une position assise correcte (**Figure 49**).

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que les sangles du dossier sont correctement ajustées. Si la profondeur du siège est suffisamment grande, le poids de l'utilisateur doit être positionné aussi loin en arrière dans le siège que possible. Cela garantit la sécurité de l'utilisateur et facilite également le déplacement du fauteuil roulant pour la personne qui pousse.

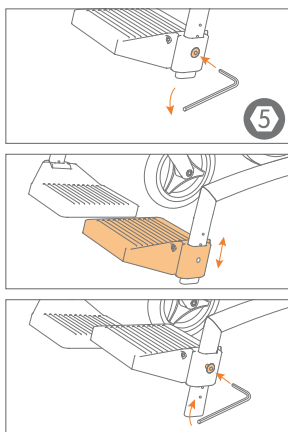


Figure 43: Réglage de la hauteur des repose-pieds.

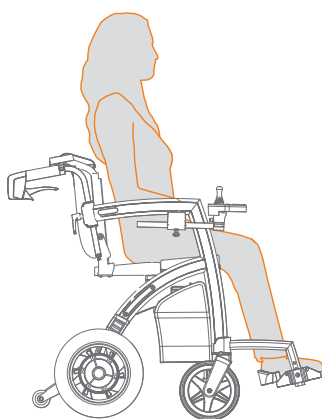


Figure 44: Bonne position assise dans le fauteuil roulant.

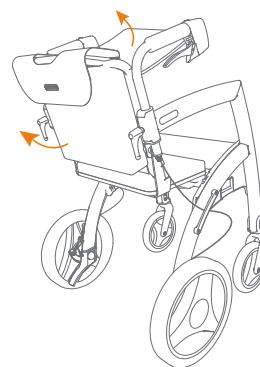


Figure 45: Sangles de réglage visibles.

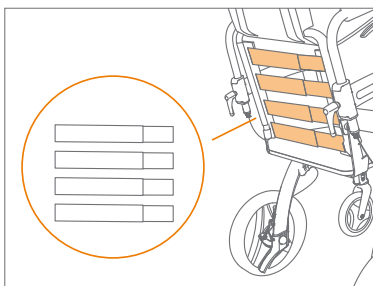


Figure 46: Quatre sangles ajustables.

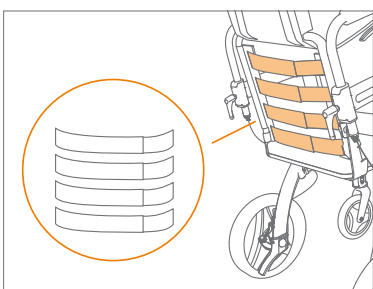
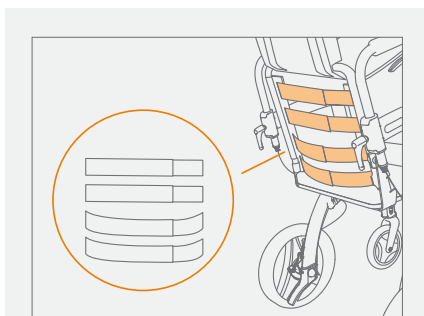


Figure 47: Desserrer pour plus de profondeur de siège.

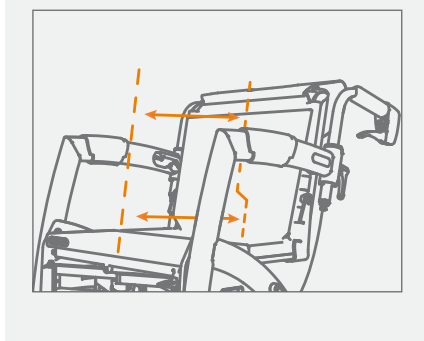


Figure 48: Deux sangles du bas desserrées.

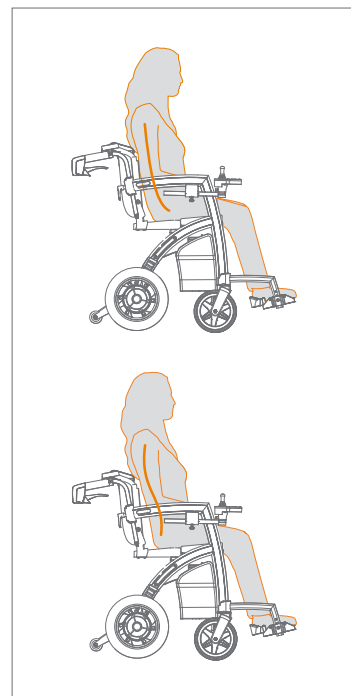


Figure 49: Avant (en haut) et après (en bas) réglage des sangles du dossier à la position correcte.

Repliage du paquet de fauteuil roulant

Suivez ces étapes pour transformer le fauteuil roulant électrique en rollator:

- Retirez les repose-pieds du cadre. Faites glisser les repose-pieds vers le haut jusqu'à ce qu'ils soient libérés des supports de repose-pieds. Remettez-les dans le sac du paquet de fauteuil roulant Rollz, en les plaçant de manière miroir l'un par rapport à l'autre (**Figure 50**).
- Saisissez la poignée du paquet de fauteuil roulant et poussez le dossier du fauteuil roulant vers l'avant jusqu'à mi-hauteur du cadre. Abaissez-le ensuite jusqu'à ce qu'il se replie derrière le siège.
- Desserrez les poignées de réglage dans le sens antihoraire et tournez les poignées vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elles pointent droit devant. Réglez la hauteur correcte pour vous et serrez les poignées de réglage dans le sens horaire. Voir **Réglage de la hauteur pour une posture correcte**.
- Le paquet de fauteuil roulant reste en place lorsqu'il est replié et le rollator peut être utilisé pour marcher.

Retrait du paquet de fauteuil roulant

- Soulevez la poignée rouge sans forcer. Cela déverrouillera le paquet de fauteuil roulant et rétractera les boulons de verrouillage (**Figure 51**).
- Tenez la poignée du paquet de fauteuil roulant et soulevez-le doucement.
- Ensuite, appuyez sur la poignée rouge pour étendre les boulons de verrouillage.
- Le paquet peut maintenant être stocké, comme lors du transport du Rollz Motion Electric dans une voiture. Les repose-pieds restent à l'intérieur du paquet.

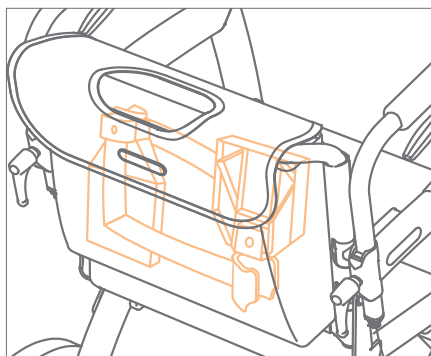


Figure 50: Rangement des repose-pieds en miroir.

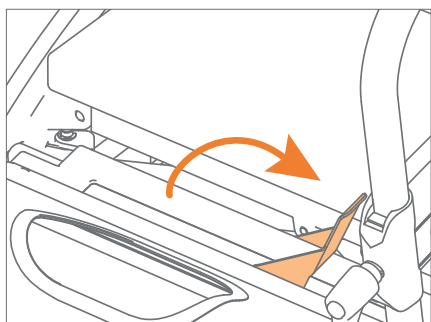


Figure 51: Déverrouillage du paquet de fauteuil roulant.

ACCESSOIRES

La fonctionnalité du Rollz Motion Electric peut être étendue en utilisant des accessoires tels qu'une housse de voyage, un parapluie, une ceinture, un porte-gobelet et un support dorsal. Utilisez uniquement des accessoires originaux ou approuvés par Rollz International BV. De nouveaux accessoires sont régulièrement publiés. Visitez www.rollz.fr ou demandez à votre fournisseur des informations sur les nouveaux accessoires.

Fixation du support 3-en-1

Le support 3-en-1 peut être fixé sans outils:

- Faites glisser les accoudoirs aussi loin en arrière que possible, en veillant à ce que les deux supports soient placés devant les accoudoirs, avec les crochets de shopping tournés vers l'extérieur.
- Fixez les supports en appuyant dessus sur le cadre (**Figure 52**).
- Le support 3-en-1 peut contenir simultanément le paquet de fauteuil roulant (au-dessus du siège), une canne et un sac de courses.
- Suivez les instructions du manuel qui accompagne le support 3-en-1 pour savoir comment placer le paquet de fauteuil roulant, la canne et les sacs dans les supports.
- Le Rollz Motion Electric peut également être utilisé sans le support 3-en-1.

NOTE

Ne placez pas plus de 2,5 kg / 5,5 lbs dans chaque sac et ne le surchargez pas.

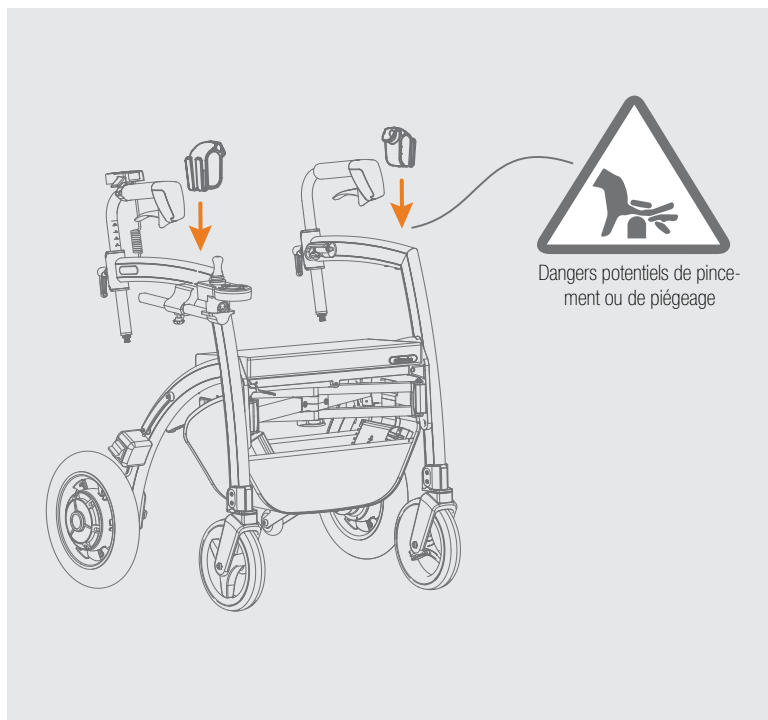


Figure 52: Fixation du support 3-en-1.

UTILISATION

Avant d'utiliser votre Rollz Motion Electric dans des espaces publics, entraînez-vous d'abord dans une zone sécurisée et familiarisez-vous avec toutes les fonctions (électriques). Consultez les lois locales, les directives de sécurité, y compris les procédures d'arrêt d'urgence et les règles générales avant d'utiliser le Rollz Motion Electric.

Apprendre à utiliser le Rollz Motion Electric:

- a. Placez le Rollz Motion Electric sur une surface plane sans passages piétons. Débarrassez la zone de tout obstacle ou danger pouvant représenter un risque pour l'utilisateur ou les environs.
- b. Allumez le contrôleur du joystick et réglez-le sur la vitesse la plus basse. Commencez à vous entraîner avec des mouvements à basse vitesse et en ligne droite.
- c. Une fois que vous êtes à l'aise pour conduire en ligne droite, commencez à vous entraîner aux virages en effectuant des manœuvres douces et à grand rayon. Naviguez autour des (virtuels) obstacles pour simuler des scénarios réels.
- d. Lorsque la conduite à faible vitesse semble sécurisée, augmentez progressivement les réglages de vitesse et la difficulté des obstacles.
- e. Répétez ces étapes pour le contrôleur de soutien à la poussée.

ATTENTION

- Assurez-vous de respecter les réglementations locales avant d'accéder aux routes publiques.
- Restez vigilant et observez votre environnement pendant l'utilisation du fauteuil roulant.
- Soyez toujours prêt à faire face à des dangers potentiels tels que des terrains irréguliers, des piétons ou d'autres objets en mouvement, et ajustez la vitesse et la direction en conséquence.
- Commencez à vous entraîner avec le contrôleur de soutien à la poussée sans personne assise dans le Rollz Motion Electric.
- Assurez-vous que vous êtes facilement visible pour les autres usagers de la route. Les réflecteurs, les vêtements lumineux et/ou les lumières aideront à améliorer votre visibilité.
- Par faibles conditions de luminosité ou en cas de fortes pluies, la visibilité sur la route peut être limitée. Recherchez le meilleur et le plus sûr itinéraire de marche, car une bonne visibilité est essentielle.

RISQUE DE BASCULEMENT

Vérifiez soigneusement l'état de la route, car le Rollz Motion Electric ne peut pas naviguer sur des obstacles importants ou abrupts.

Transferts (entrer ou sortir du fauteuil roulant)

Entraînez-vous à entrer et sortir du fauteuil roulant avec votre praticien (physiothérapeute ou ergothérapeute) si possible. Lors de l'entrée et de la sortie du fauteuil roulant électrique, utilisez les accoudoirs comme points de support et non le joystick. Suivez ces points pour éviter d'éventuels dommages:

- Amenez le Rollz Motion Electric aussi près que possible de l'endroit de transfert.
- Assurez-vous que le Rollz Motion Electric est éteint avant d'entrer ou de sortir.
- Ne pas utiliser les repose-pieds pour se lever lors de l'entrée ou de la sortie.
- Appliquez le frein de stationnement avant de tenter d'entrer ou de sortir.
- Faites attention à ne pas coincer vos pieds derrière les repose-pieds ou les composants du cadre.

Position assise

Pour éviter de basculer en conduisant, il est important de prendre en compte plusieurs facteurs pouvant affecter la stabilité et l'équilibre du Rollz Motion Electric. Les points suivants influencent la projection du centre de gravité:

- Hauteur et angle du siège.
- Position assise de l'utilisateur.
- Surfaces inclinées.
- Hauteur et poids de l'utilisateur.
- Ne faites aucun réglage sur le Rollz Motion Electric vous-même.
- L'extension ou le mouvement de vos bras pour atteindre des objets depuis le Rollz Motion Electric affectera le point de basculement.
- Lorsque vous vous repositionnez, soutenez-vous uniquement en utilisant les accoudoirs.
- Ne vous repositionnez que lorsque le Rollz Motion Electric est à l'arrêt.
- Ne vous penchez pas sur les repose-pieds lors du repositionnement ou lorsque vous atteignez des objets.
- Ne ramassez pas d'objets par terre si cela vous oblige à vous pencher au-delà de vos genoux.
- Ne vous penchez jamais au-dessus du dossier car cela pourrait faire basculer le Rollz Motion Electric.
- Ne soulevez pas le Rollz Motion Electric lorsque l'occupant est assis.

Pentes

Le fauteuil roulant électrique est conçu pour être utilisé sur des surfaces dures et planes. Il est plus difficile de maintenir la direction sur des routes légèrement inclinées. Pour un mouvement dynamique, la pente ne doit pas dépasser 6° / 10,5% (**Figure 53**).

ATTENTION

- La pente latérale ne doit pas dépasser 6° / 10,5%. Si l'angle latéral est plus grand, il y a un risque de basculement avec le fauteuil roulant électrique.

- Lors de la montée d'une pente, la poussée peut être difficile. Si la personne qui pousse veut faire une pause, elle doit appliquer le frein de stationnement.
- Soyez très prudent lors de la descente d'une pente. La personne qui pousse doit freiner doucement pour éviter que le Rollz Motion Electric ne prenne trop de vitesse.
- Ne conduisez pas sur des pentes abruptes.
- L'utilisation du Rollz Motion Electric sur des escalators est interdite.

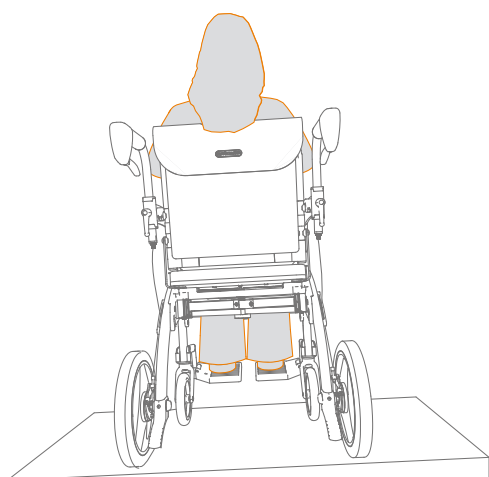
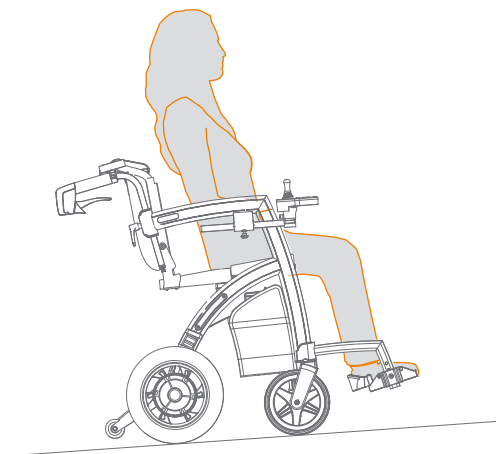


Figure 53: L'angle de pente maximal est de 6° / 10,5% (en haut) et l'angle latéral maximal est de 6° / 10,5% (en bas).

LEVIERS DE ROUES LIBRES

Le Rollz Motion Electric² offre à la fois une assistance électrique et des modes de roue libre (manuel) pour une utilisation flexible.

Si vous souhaitez utiliser le Rollz Motion Electric² manuellement sans l'assistance électrique, vous devez désengager le frein automatique en actionnant les leviers de roue libre.

! ATTENTION

Lors de l'activation du mode roue libre, le système électrique doit d'abord être éteint pour éviter de déclencher les fonctions de sécurité (ce qui peut provoquer l'enclenchement des

moteurs et entraîner une forte résistance à la poussée), ainsi que l'affichage de codes d'erreur sur le Rollz Motion Electric². Appuyez longuement sur les boutons d'alimentation pour éteindre les deux contrôleurs (**Figure 54**).

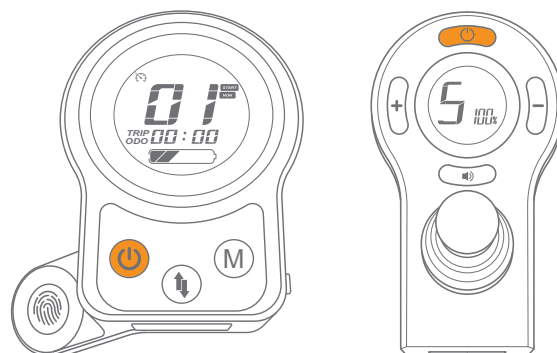


Figure 54: Éteindre les deux contrôleurs en appuyant longuement sur les boutons d'alimentation.

Suivez la procédure de configuration pour éviter que le système de sécurité du Rollz Motion Electric² ne s'active de manière inattendue.

Pour activer le mode roue libre

1. Éteignez les deux contrôleurs (joystick et support à la poussée).
2. Déplacez les deux leviers à l'arrière du rollator en position arrière (**Figure 55**).
3. Le Rollz Motion Electric² peut désormais être poussé comme un rollator traditionnel.

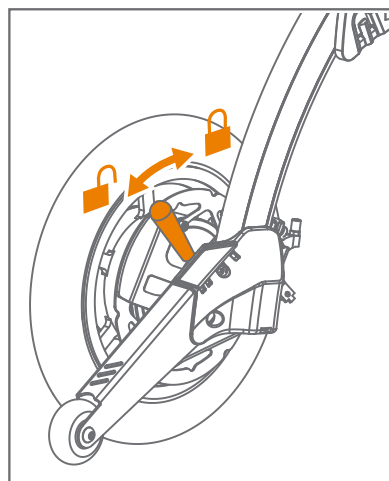


Figure 55: Pour activer le mode roue libre.

! AVERTISSEMENT

N'activez le mode roue libre que sur des surfaces plates et égales, ou appliquez les freins à main si le Rollz Motion Electric² risque de se déplacer de manière imprévisible en raison d'un terrain irrégulier. Pour appliquer le frein de stationnement, compressez d'abord les freins à main (1) et compressez simultanément les leviers du frein de stationnement (2) (**Figure 56**).

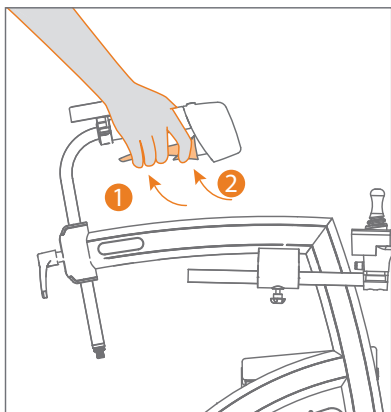


Figure 57: Appliquez les freins de stationnement.

Pour passer en mode d'assistance électrique

1. Déplacez les deux leviers à l'arrière du rollator vers l'avant (**Figure 57**).
2. Allumez le Rollz Motion Electric².
3. Le Rollz Motion Electric² est maintenant prêt à être utilisé avec l'assistance électrique.

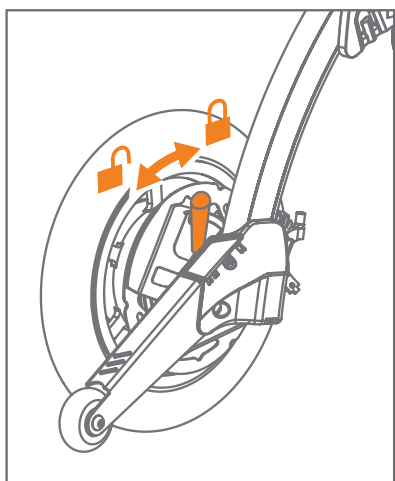


Figure 56: Pour passer en mode d'assistance électrique.

! AVERTISSEMENT

Lorsque le système électrique (joystick ou support à la poussée) est allumé, le fauteuil roulant est automatiquement en freinage automatique à l'arrêt.

Panne de courant et défaillances

En cas de panne de courant ou de défaillance du Rollz Motion Electric², les fonctionnalités de sécurité suivantes sont en place:

- **Système de freinage automatique:** Le système de freinage automatique est activé si le Rollz Motion Electric² perd de l'alimentation. Cela arrête immédiatement le fauteuil roulant pour éviter les accidents.

- **Mode roue libre:** En cas de panne de courant, vous pouvez déplacer manuellement le Rollz Motion Electric² en activant le mode roue libre avec les leviers de roue libre comme indiqué dans ce guide.

! AVERTISSEMENT

Soyez conscient des conditions qui peuvent affecter la stabilité et la maniabilité de votre fauteuil roulant. Le Rollz Motion Electric² n'est pas conçu pour franchir de grands ou de forts obstacles et n'est pas adapté à une utilisation sur des escalators, des escaliers, des surfaces non pavées, irrégulières et/ou glissantes (comme les plages de sable et les routes enneigées).

Faites attention et ajustez votre vitesse dans les zones bondées ou près des obstacles pour éviter les accidents.

! ATTENTION

Le Rollz Motion Electric² affiche des codes d'erreur sur les contrôleurs pour vous informer de problèmes possibles (voir le chapitre **Codes d'erreur et solutions**).

Fonction de roue libre pour le Rollz Motion Electric 2022

Le modèle 2022 ne comprend pas de leviers de roue libre, mais offre des fonctionnalités de sécurité automatiques.

! RISQUE D'ARRÊT DE L'ALIMENTATION

Lorsque l'alimentation est coupée sur une pente, le frein automatique cessera de fonctionner. Lorsque le bouton d'alimentation est pressé pendant que vous conduisez ou que vous faites une pause sur une pente, les fonctionnalités de sécurité suivantes seront activées:

1. Message vocal: "Appuyez à nouveau pour éteindre"
2. En appuyant à nouveau sur le bouton d'alimentation, le fauteuil roulant tiendra pendant 6 secondes
3. Après 6 secondes, le fauteuil roulant commencera à rouler lentement pendant 60 secondes
4. Après 60 secondes, le fauteuil roulant passera en mode roue libre

! RISQUE DE PANNES DE COURANT

En cas de panne de courant sur une pente, soit en raison d'une batterie plate, soit à cause de la déconnexion accidentelle de la batterie, la fonctionnalité de sécurité suivante sera activée:

Le fauteuil roulant descendra lentement pendant une période indéfinie jusqu'à ce qu'il soit réactivé et allumé à nouveau.

UTILISATION COMME FAUTEUIL ROULANT ÉLECTRIQUE - avec une personne qui pousse

Adapter votre rythme

Quiconque utilise le fauteuil roulant électrique et est poussé pour la première fois aura besoin de temps pour s'y habituer. Il en va de même pour la personne qui pousse le fauteuil roulant. La personne qui pousse et celle qui est assise dans le fauteuil roulant électrique doivent communiquer sur le rythme et le trajet avant de commencer à se déplacer. Ainsi, les deux s'habitueront à l'utilisation du fauteuil roulant Rollz Motion Electric. Commencez lentement au début, en prenant le temps d'apprendre à utiliser le fauteuil roulant en toute confiance.

Utilisation du système de soutien à la poussée électrique - avec une personne qui pousse

Pendant qu'une personne est assise dans le fauteuil, la personne qui pousse peut utiliser le contrôleur de soutien à la poussée électrique (**Figure 58**) sur le Rollz Motion Electric. Suivez ces étapes pour activer et utiliser le contrôleur.

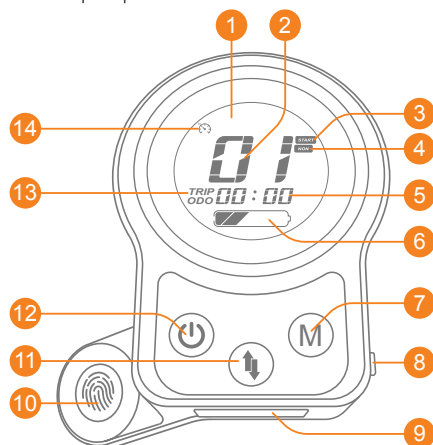


Figure 58: Boutons et composants du contrôleur de soutien à la poussée.

- | | |
|--|---|
| 1. Écran du contrôleur de soutien à la poussée | 9. Capteur de détection de main |
| 2. Mode de vitesse | 10. Bouton d'assistance à la puissance constante |
| 3. Indicateur de démarrage | 11. Bouton marche/arrêt |
| 4. Indicateur "non" | 12. Durée du trajet / trajet |
| 5. Durée du trajet / trajet | 13. Distance / distance totale / indicateur de sélection de l'angle du dispositif |
| 6. Autonomie restante de la batterie | 14. Icône d'indicateur de mode inverse |
| 7. Sélection dup mode de vitesse | |
| 8. Port de charge (non utilisé) | |

1. Allumer l'appareil

Mise sous tension: Appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt (12) pendant 3 secondes. L'écran (1) s'activera et le système de soutien électrique sera prêt à l'emploi.

Détection automatique: Une fois allumé, le système détecte automatiquement la force de la poussée et fournit le soutien nécessaire. Aucun autre bouton n'est requis pour activer le soutien.

2. Ajuster le niveau de soutien

Sélection du mode de vitesse: Pour ajuster le niveau de soutien, appuyez sur le bouton de sélection du mode de vitesse (7). L'indicateur de mode de vitesse (2) sur l'écran passera entre O1 (3,0 km/h / 1,9 mph), O2 (4,3 km/h / 2,7 mph) et O3 (5,5 km/h / 3,4 mph), chacun représentant différents niveaux de vitesse maximale et d'accélération.

3. Mouvement avant et arrière

Soutien automatique: Le système fournit automatiquement un soutien dans les mouvements avant et arrière en fonction de la force de la poussée.

Assistance à la puissance constante: Pour accélérer à la vitesse maximale, appuyez et maintenez le bouton d'assistance à la puissance constante (10). Cela remplace le capteur de force de poussée, offrant une accélération complète.

Indicateur de direction: L'indicateur de mode inverse (14) apparaîtra si le dispositif est réglé pour se déplacer en arrière. Pour changer de direction, appuyez sur le bouton inverse (11).

4. Détection de la main et système de verrouillage

Activation du capteur de main: Le capteur de détection de main (9) garantit que le système ne s'active que lorsqu'une main est sur la poignée. Lorsqu'une main est détectée, l'indicateur de "démarrage" (3) apparaîtra sur l'écran, signalant que les moteurs sont prêts à renforcer la force de la poussée.

Mode inactif: Si aucune main n'est détectée, l'indicateur "non" (4) s'affichera et les moteurs ne s'activeront pas.

Freinage et verrouillage automatiques: Si le capteur détecte qu'aucune main n'est présente pendant plus de 5 secondes, le dispositif freinera automatiquement et l'écran du mode de vitesse (2) affichera "LL", indiquant que le mouvement est verrouillé. Pour déverrouiller, placez une main sur la poignée et appuyez sur n'importe quel bouton (7, 10, 11 ou 12).

5. Informations affichées

Informations sur le trajet et la distance:

L'écran fournit des détails sur la durée du trajet et la distance (5 & 13):

- Durée du trajet actuel (affichée en minutes)
- Distance du trajet (l'indicateur TRIP s'allume)
- Distance totale (l'indicateur ODO s'allume)

- Angle du contrôleur de poussée (les indicateurs TRIP et ODO s'allument). Une courte pression sur le bouton Marche/Arrêt (12) fait défiler ces modes d'affichage.

Capacité de la batterie: L'autonomie restante de la batterie (6) est affichée en bas de l'écran. Chaque segment représente 20 % de la charge totale. Lorsque la batterie est faible, chargez l'appareil pour maintenir son fonctionnement.

Antichute: Si la vitesse du fauteuil roulant devient trop rapide lors de la poussée, le fauteuil roulant freine automatiquement. Dans ce cas, l'écran d'affichage indique « EE ». Pour résoudre ce problème et continuer à pousser le fauteuil roulant, relâchez vos mains de la poignée ; « EE » disparaît et le mode antichute se relâche (voir le chapitre **Codes d'erreur et Solutions**).

i NOTE

Veillez noter que la fonctionnalité antichute peut ne plus être active dans les versions récentes du Rollz Motion Electric2, car elle a pu être supprimée ou désactivée. Cependant, elle pourrait toujours être présente dans le micrologiciel des versions plus anciennes.

! AVERTISSEMENT

- Ne conduisez pas dans des trous ou sur un terrain accidenté. Le fauteuil roulant électrique pourrait se renverser avec la personne assise dedans.
- Ne rentrez pas en collision avec des rebords ou des élévations. La personne assise dans le fauteuil roulant électrique pourrait être projetée hors du fauteuil.
- Lors de la marche avec le fauteuil roulant électrique, regardez attentivement devant vous pour déterminer un itinéraire sûr.
- ATTENTION: ne poussez pas le fauteuil roulant électrique hors d'un trottoir ou d'une surface inégale en avant. Cela peut être dangereux, car la personne dans le fauteuil roulant électrique pourrait basculer. Au lieu de cela, tournez le fauteuil roulant électrique et descendez lentement à reculons du trottoir.

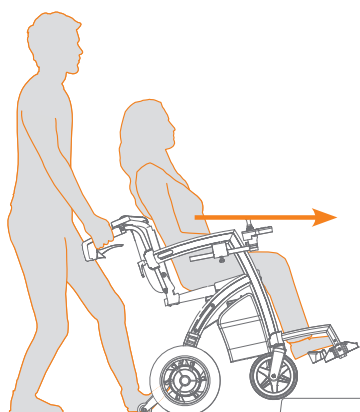


Figure 59: Monter un trottoir.

Monter un trottoir

Il est souvent plus facile d'utiliser le trottoir abaissé (si disponible).

Pour les trottoirs jusqu'à 15 mm / 0,6 pouce:

- Placez les roues avant du fauteuil roulant contre le trottoir.
- Poussez lentement le fauteuil roulant en avant.
- Lorsque les roues avant sont sur le trottoir, continuez à pousser le fauteuil roulant en avant, de sorte que les roues arrière montent également sur le trottoir (**Figure 59**).

Pour les trottoirs supérieurs à 15 mm / 0,6 pouce et inférieurs à la hauteur maximale du trottoir de 50 mm / 2 pouces :

- Tournez le fauteuil roulant, éteignez le soutien à la poussée, et placez les roues des aides antichute contre le trottoir.
- Tirez lentement le fauteuil roulant en arrière afin que les roues des aides antichute montent sur le trottoir. Reculez jusqu'à ce que toutes les roues aient monté le trottoir.
- Tournez le fauteuil roulant et activez le soutien à la poussée.

Descendre du trottoir en toute sécurité

Pour descendre un trottoir depuis le pavé (**Figure 60**):

- Regardez attentivement devant vous pour choisir l'itinéraire le plus lisse possible.
- Soyez prudent lorsque vous approchez des trottoirs, des différences de hauteur ou du terrain irrégulier.
- Le pousseur tourne le fauteuil roulant et descend lentement à reculons du trottoir.
- La personne assise se penche contre le dossier jusqu'à ce que le mouvement soit terminé.

! AVERTISSEMENT

Si le pousseur se déplace soudainement en avant avec le fauteuil roulant électrique depuis un trottoir ou un rebord plus élevé que 15 mm / 0,6 pouce, la personne dans le fauteuil roulant électrique peut être projetée en avant et même tomber. Cela peut également se produire si le pousseur heurte une crête.À

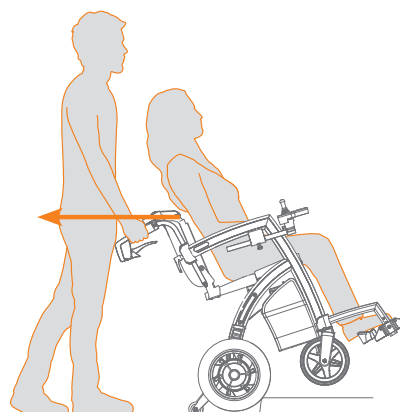


Figure 60: Descendre un trottoir.

vitesse constante. Par conséquent, évitez de conduire ou de heurter un obstacle. Évitez les fossés, les trous ou les nids-de-poule. L'une des roues avant peut se retrouver brusquement dans un trou, ce qui peut entraîner un basculement inattendu du fauteuil roulant. L'excès de force sur l'une des roues avant peut également endommager la suspension. Soyez donc prudent et choisissez un itinéraire sûr.

UTILISATION DU JOYSTICK - en étant assis dans le fauteuil roulant électrique

Tout en étant assis dans le fauteuil, avec les poignées en position rollator au-dessus du cadre, de manière à pouvoir toujours utiliser les freins à main en cas d'urgence, vous pouvez activer le système de soutien électrique (**Figure 61**) en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt sur le contrôle avant.

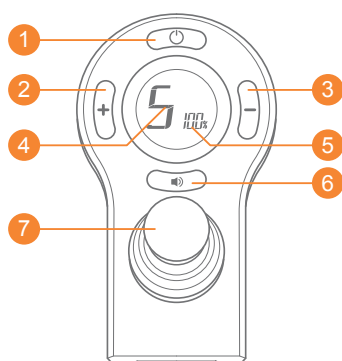


Figure 61: Affichage et boutons du contrôleur du joystick.

1. Bouton Marche/Arrêt
2. Bouton de vitesse (augmentation)
3. Bouton de vitesse (diminution)
4. Indicateur de vitesse
5. Capacité de la batterie (100 % est plein, 0 % est vide)
6. Klaxon
7. Joystick

NOTE

Cela n'est plus nécessaire pour le Rollz Motion Electric² en raison de l'ajout des freins électromagnétiques, qui s'engagent automatiquement pour plus de sécurité.

En appuyant sur les boutons de vitesse | - | et/ou | + | vous pouvez changer de vitesse. Plus la vitesse est élevée, plus la vitesse est rapide (1,2 – 6 km/h / 0,8 - 3,7 mph). La plage de vitesse en marche arrière va de 1,0 à 2,2 km/h / 0,6 à 1,4 mph.


En utilisant le joystick, vous pouvez changer de direction. En relâchant le joystick ou en le plaçant en position centrale, le Rollz Motion Electric freinera. Vous pouvez également tirer le joystick vers vous, ce qui freinera le fauteuil roulant plus rapidement, mais cela déplacera également le fauteuil roulant en arrière.

Lorsque vous utilisez le joystick en étant assis dans le fauteuil pour la première fois, réglez le Rollz Motion Electric à la vitesse la plus basse. Cela vous aidera à vous familiariser avec le système de contrôle. Lorsque vous vous sentez suffisamment à l'aise, vous pouvez choisir d'augmenter la vitesse maximale.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas le contrôleur du joystick sans avoir attaché le paquet du fauteuil roulant.
- Faites attention à ne pas prendre des virages brusques à grande vitesse. Sachez que le cercle de braquage est de 75 cm / 29,5 pouces.

Klaxon

En appuyant sur le bouton  un klaxon retentira. Utilisez-le pour prévenir les autres de votre approche ou de votre présence.

Reculer

En tirant le joystick vers vous, vous allez en marche arrière. Veuillez toujours conduire avec précaution. Assurez-vous que la route est aussi dégagée d'obstacles que possible. Ne reculez pas d'une pente.

AVERTISSEMENT

- Ne conduisez pas dans un trou ou sur un terrain inégal.
- Ne rentrez pas en collision avec des rebords ou des élévations.
- Regardez attentivement pour déterminer un itinéraire sûr.
- ATTENTION: ne conduisez pas hors du pavé ou sur une irrégularité supérieure à 15 mm / 0,6 pouce.

Monter un trottoir

Pour monter un trottoir sur un pavé:

- a. Placez les roues avant du fauteuil roulant contre le trottoir.
- b. Déplacez le joystick vers l'avant. Vous pouvez conduire sur des trottoirs jusqu'à 15 mm / 0,6 pouce de hauteur.
- c. Lorsque les roues avant sont sur le trottoir, continuez à pousser le joystick vers l'avant, afin que les roues arrière montent également sur le trottoir.

Il est souvent plus facile d'utiliser un trottoir abaissé (si disponible).

Descendre du pavé en toute sécurité

Pour descendre un trottoir depuis le pavé:

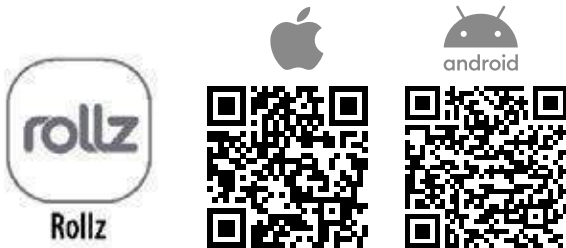
- a. Regardez attentivement devant vous pour choisir l'itinéraire le plus lisse possible.
- b. Soyez prudent lorsque vous approchez des trottoirs, des différences de hauteur ou du terrain irrégulier.
- c. Lorsque vous descendez un trottoir, conduisez lentement le fauteuil roulant hors du trottoir. Le trottoir doit être inférieur à 15 mm / 0,6 pouce.
- d. Il est souvent plus facile d'utiliser un trottoir abaissé (si disponible).

L'APP ROLLZ

Vous pouvez désormais profiter encore plus de votre Rollz Motion Electric en le connectant à l'application Rollz, où vous pouvez personnaliser les réglages en fonction de vos besoins et préférences pour une expérience plus fluide et plus personnalisée.

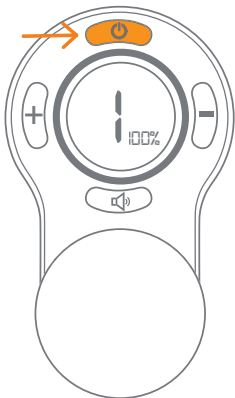
Installer l'application Rollz

Scannez le code QR pour télécharger l'application Rollz.



Ouvrez l'application et acceptez les autorisations demandées.

Configurer l'application Rollz



1. Allumez le joystick de la Rollz Motion Electric.



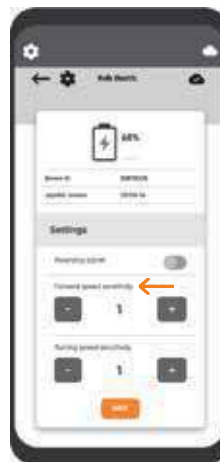
2. Sélectionnez « Rollz Electric » et appuyez sur « Connecter ».



3. Une fois la connexion établie (quelques secondes), réglez les paramètres selon vos préférences. Tapez sur « Enregistrer » pour appliquer les changements.



4. Activez ou désactivez le signal de recul pour activer ou désactiver le bip sonore lorsque vous conduisez en marche arrière.



5. Sensibilité à la vitesse d'avancement : un réglage inférieur signifie une réponse plus lente et un temps plus long pour atteindre la vitesse maximale.



6. Sensibilité à la vitesse de virage : un réglage plus élevé permet un contrôle plus réactif et des virages plus rapides.

MARCHER AVEC LE ROLLZ MOTION ELECTRIC - en tant que rollator

Grâce à son design ergonomique, vous pouvez marcher droit, de manière stable et confortable avec le Rollz Motion Electric.

- Assurez-vous d'abord que les poignées sont réglées à la hauteur correcte. Consultez la section **Ci-dessus sur le réglage de la hauteur pour une posture correcte**.
- Tenez-vous entre les poignées en marchant. Ainsi, vous marcherez aussi près que possible du rollator, ce qui offre le plus de soutien (**Figure 28**). Vous pouvez vous appuyer sur le Rollz Motion Electric si nécessaire.
- Essayez de garder vos bras et mains aussi détendus que possible; cela aidera à prévenir une trop grande tension sur les parties du corps.
- Gardez un œil sur votre environnement. Ne vous concentrez pas sur le sol, mais regardez devant vous, ce qui améliore également l'équilibre.

! ATTENTION

Lorsque vous marchez avec le rollator, continuez à regarder devant vous pour déterminer un itinéraire sûr. Veuillez noter que vous ne devez pas utiliser le Rollz Motion Electric en tant que rollator avec le soutien électrique activé.

! AVERTISSEMENT

Évitez de conduire une ou toutes les roues dans un trou ou sur un terrain irrégulier. Le rollator pourrait basculer en diagonale et vous pourriez tomber. Le rollator pourrait également être endommagé.

Se reposer sur le Rollz Motion Electric

Le Rollz Motion Electric rollator offre un soutien lors de la marche. Si vous souhaitez faire une pause, vous pouvez également vous asseoir dessus.

- Appliquez toujours le frein de stationnement avant de tenter de vous asseoir (voir **l'usage des freins**), sinon le Rollz Motion Electric pourrait rouler pendant que vous tentez de vous asseoir ou pendant que vous y êtes assis.
- Asseyez-vous sur le siège du rollator depuis l'arrière (**Figure 62**). Assurez-vous toujours que le Rollz Motion Electric est en position de stationnement.

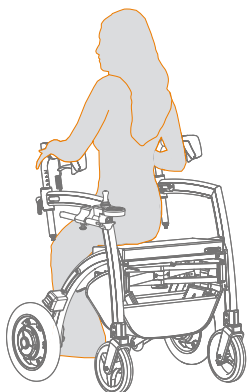


Figure 62: S'asseoir sur le siège du rollator.

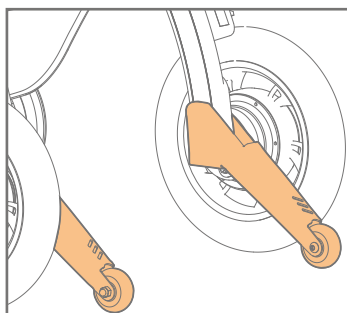


Figure 63: Utilisation des aides anti-basculement.

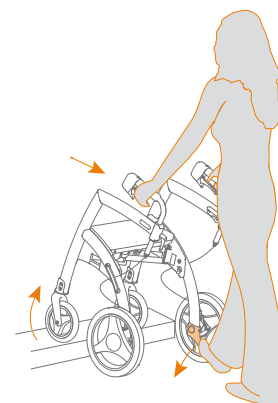


Figure 64: Monter sur le trottoir ou passer un seuil.

! AVERTISSEMENT

Ne vous asseyez et ne déplacez-vous pas sur le Rollz Motion Electric que lorsque le pack fauteuil roulant est attaché. Si le pack fauteuil roulant n'est pas attaché, le rollator n'est pas adapté pour vous déplacer en étant assis. Il n'est pas conçu à cette fin. Vous pourriez tomber avec tous les risques associés.

Utilisation du sac

- Vous pouvez atteindre le sac sous le siège depuis l'arrière du Rollz Motion Electric.
- Le sac peut contenir un poids maximum de 6 kg / 13 lbs.
- Lorsque le sac est vide, à l'exception des câbles, du pack de batteries et du contrôleur de moteur, il peut rester attaché lors du pliage du cadre.

i NOTE

Ne surchargez pas le sac.

Passer les seuils et les trottoirs

Pour monter facilement sur des trottoirs jusqu'à une hauteur d'environ 12 cm / 4,7 pouces, ou passer des seuils, le Rollz Motion Electric dispose de deux aides anti-basculement.

- Placez le Rollz Motion Electric rollator avec les roues avant contre le seuil ou le trottoir.
- Poussez les aides anti-basculement gauche ou droite (**Figure 63**) vers le bas avec votre pied gauche ou droit, tout en inclinant le Rollz Motion Electric vers vous avec vos mains. Ainsi, les roues avant se soulèvent du sol. Poussez maintenant le Rollz Motion Electric vers l'avant jusqu'à ce que les roues avant soient clairement sur le trottoir ou au-dessus du seuil (**Figure 64**).
- Placez les roues avant sur le trottoir ou le sol.
- Ensuite, poussez le rollator plus loin jusqu'à ce que les roues arrière soient également complètement sur le trottoir ou au-dessus du seuil.

Utilisation des freins

Le Rollz Motion Electric (2022) est équipé de freins à tambour avancés, tandis que le Rollz Motion Electric² (2024) dispose de freins à disque ; les deux fonctionnent efficacement dans toutes les conditions climatiques. Les freins sont faciles à utiliser et permettent un freinage variable. Plus vous serrez les poignées de frein, plus le freinage est puissant. Les freins peuvent être verrouillés lorsque vous gardez le Rollz Motion Electric pour éviter qu'il ne roule. Testez régulièrement la puissance de freinage, surtout avant la première utilisation, pour vous familiariser avec leur fonctionnement.

- a. En marchant, gardez les doigts légèrement autour des poignées en mousse (**Figure 65**). Vous pouvez également les garder autour des poignées de frein, avec votre pouce à l'intérieur de la poignée.
- b. Serrez les poignées de frein pour freiner (**Figure 66**).
- c. Voulez-vous utiliser le frein de stationnement pour empêcher le rollator de rouler ? Serrez d'abord les poignées de frein et, simultanément, serrez les leviers du frein de stationnement. Ensuite, relâchez les freins. Votre rollator est maintenant en position de stationnement (**Figure 67**).
- d. Pour sortir le rollator de la position de stationnement, serrez à nouveau les poignées de frein et relâchez-les (**Figure 68**). Le rollator n'est plus en position de stationnement.

! ATTENTION

Lorsque vous marchez et que vous serrez les poignées de frein trop fort, le Rollz Motion Electric peut s'arrêter trop brusquement.

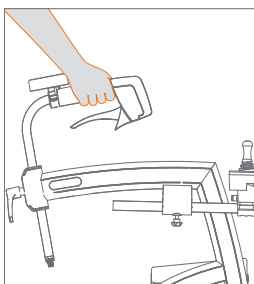


Figure 65: Conduite.

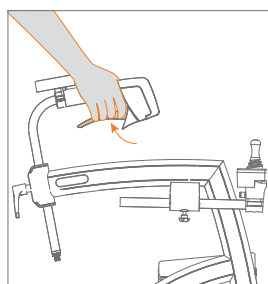


Figure 66: Freinage.

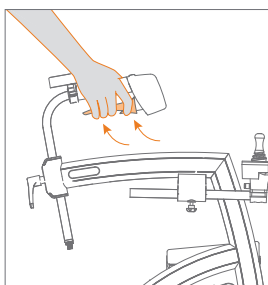


Figure 67: Appliquer le frein de stationnement.

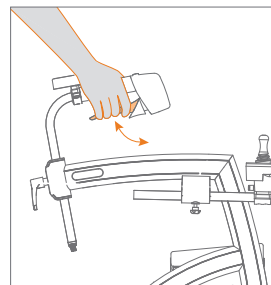


Figure 68: Relâcher le frein de stationnement.

ENTRETIEN

Un entretien régulier prolonge la durée de vie et augmente la sécurité de votre Rollz Motion Electric. Seuls les revendeurs autorisés de Rollz doivent remplacer ou réparer les pièces usées, endommagées ou cassées. Contactez votre distributeur pour un service et/ou un entretien. Nous conseillons un entretien annuel par un personnel qualifié.

! AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le Rollz Motion Electric si une pièce est usée, endommagée ou cassée.

Chargement du Rollz Motion Electric

La batterie se charge via le port de charge sous le contrôleur du joystick (**Figure 69**). Branchez le connecteur du chargeur fourni dans le port de charge. Branchez ensuite le chargeur dans une prise murale.

i NOTE

Le Rollz Motion Electric est en train de charger lorsque le voyant du chargeur devient rouge. La batterie est complètement chargée lorsque le voyant devient vert. Le chargement prendra entre 4 et 5 heures.

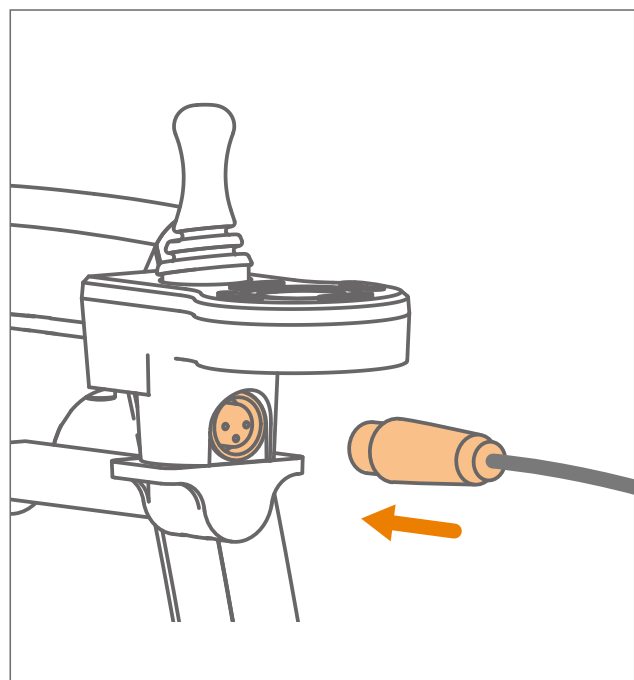
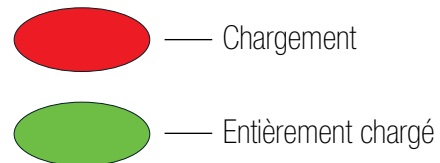


Figure 69: Branchez le connecteur dans le port de charge.

Avertissements

- Ne pas utiliser d'objets ou d'outils métalliques pour connecter la batterie au chargeur.
- Ne pas déplacer le Rollz Motion Electric lorsqu'il est en charge.
- Ne pas utiliser de pièces non approuvées sur le Rollz Motion Electric (comme le moteur et le chargeur).
- Ne pas pincer ni tordre le cordon du chargeur.
- Fumer ou avoir des flammes à proximité d'une batterie en charge est interdit.
- Garder le chargeur éloigné des enfants et des animaux.
- En cas de défaut dans le circuit électronique, informez votre fournisseur dès que possible.
- Placez la batterie et le chargeur dans un espace ouvert pendant la charge. Ne placez aucun objet sur le chargeur, la batterie ou le cordon. Ne pas placer près de sources de chaleur pendant la charge.
- Ne pas utiliser la batterie et le chargeur à des températures inférieures à 0°C / 32°F et supérieures à 40°C / 104°F.
- Garder les outils et autres objets métalliques éloignés de la batterie. Le contact avec des objets métalliques peut provoquer un choc et un court-circuit.
- Garder la batterie éloignée des matériaux inflammables. Éviter l'exposition aux flammes nues et aux étincelles.
- Il y a des substances corrosives dans la batterie. Ne jamais ouvrir la batterie.
- Utilisez uniquement le chargeur Rollz Motion Electric pour charger la batterie du Rollz Motion Electric. Ne chargez pas d'autres appareils avec celui-ci.

Stockage du Rollz Motion Electric

Rangez toujours votre Rollz Motion Electric dans un environnement propre, sec et sans poussière. Ne stockez pas votre Rollz Motion Electric dans un environnement où il pourrait entrer en contact direct avec de l'eau ou une très forte humidité. Suivez les étapes ci-dessous pour un stockage sécurisé :

- a.** Stockez l'appareil à l'intérieur, en évitant les zones avec une forte humidité, des températures proches du point de congélation ou des températures fluctuantes.
- b.** Maintenez la température de stockage entre 0°C / 32°F et 40°C / 104°F. Une température intérieure confortable entre 18°C et 25°C / 64°F à 77°F est conseillée pour garantir la stabilité de la batterie.
- c.** Assurez-vous que toutes les connexions électriques et les pièces sensibles sont propres et sèches avant le stockage. Couvrez l'appareil si nécessaire pour le protéger de la poussière et des débris.

Un stockage approprié du Rollz Motion Electric permet de protéger les composants sensibles, en particulier la batterie et les systèmes électroniques, contre les dommages. Des conditions de stockage correctes empêchent la détérioration, comme la rouille sur les pièces métalliques ou les dommages à la batterie et aux câblages.

ATTENTION

Le stockage de l'appareil dans des températures extrêmement froides, comme en dessous de 0°C / 32°F, peut endommager la batterie ou réduire sa durée de vie. Une exposition prolongée à l'humidité ou un contact direct avec l'eau peut également endommager les composants électroniques et compromettre le bon fonctionnement et la sécurité du Rollz Motion Electric.

Déconnexion de la batterie (Figures 70-72)

Éteignez le système, appliquez le frein de stationnement, assurez-vous qu'aucune personne n'est assise dans le fauteuil roulant et placez le Rollz Motion Electric sur une surface plane avant de retirer la batterie.

Trouvez le câble de la batterie et déconnectez-le en tournant l'anneau métallique sur le connecteur dans le sens antihoraire. Vous trouverez le câble de la batterie dans le panier sous le siège. Après avoir déconnecté le câble, vous pouvez dérouler les bandes Velcro pour sortir la batterie.

Reconnecter la batterie (Figure 73)

Placez la batterie dans le sac avec le câble orienté vers le bas. Enroulez les bandes Velcro autour et serrez-les fermement. Trouvez le câble de la batterie et connectez-le à la batterie en tournant l'anneau métallique sur le connecteur dans le sens horaire. Vous trouverez le câble de la batterie dans le panier sous le siège. Après avoir vérifié la connexion du câble, vous pouvez rallumer le système et tester les fonctionnalités.

Entretien de la batterie (quotidien)

Vérifiez la capacité restante de la batterie. Si la batterie arrive en fin de vie et doit être remplacée, contactez votre fournisseur ou un revendeur Rollz autorisé.

La durée de vie et les performances de la batterie dépendent de la température, de l'état de la batterie et du poids de l'utilisateur. Au fur et à mesure que la batterie vieillit, une perte de capacité peut se produire (si la portée diminue considérablement ou si le temps de charge devient beaucoup plus long). Dans ce cas, nous recommandons de remplacer la batterie en contactant le revendeur.

NOTE

Avant utilisation, vérifiez que la batterie est complètement chargée. Le temps de charge normal de la batterie est d'environ 5 heures. Lorsque la batterie est complètement vide, le temps de charge peut atteindre 6 heures.

Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée, assurez-vous qu'elle soit chargée au moins tous les 2 mois. Le non-chargement de la batterie pendant une période prolongée peut provoquer des dommages internes.

Câbles et connexions (Hebdomadaire)

Vérifiez les pièces électriques et les fils de connexion pour vous assurer qu'ils sont correctement connectés et qu'ils ne présentent aucun dommage. Même le moindre dommage peut entraîner des situations dangereuses (par exemple, un court-circuit) et doit être réparé immédiatement. En cas de dommage, contactez le fournisseur ou faites réparer l'appareil par un revendeur autorisé Rollz. Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même.

Vérifiez si les connexions ont été effectuées conformément à la **Figure 74**. Ne retirez ni ne déconnectez les composants lorsque le système d'assistance électrique est allumé.

Moteurs (Tous les mois)

Inspectez les moteurs des roues arrière pour détecter des fissures ou des déformations visibles, vérifiez si les roues peuvent tourner librement et écoutez si un bruit excessif se fait entendre lors de l'utilisation.

Vérifiez que les écrous et autres fixations qui attachent les moteurs au châssis sont correctement serrés et sans jeu.

! ATTENTION

Ne pas utiliser le Rollz Motion Electric si l'un de ces problèmes est constaté. Contactez le fournisseur ou un distributeur Rollz autorisé.

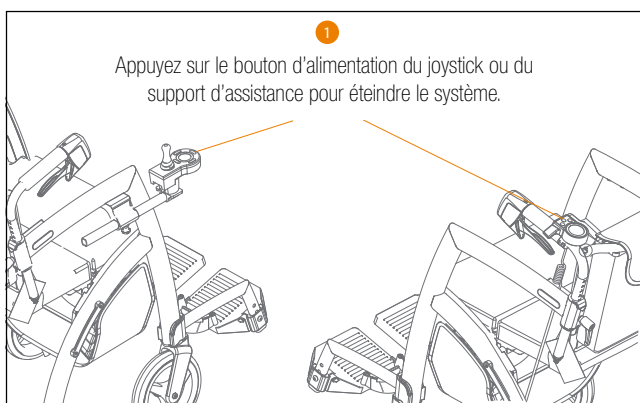


Figure 70: Éteignez le système avant de retirer la batterie.

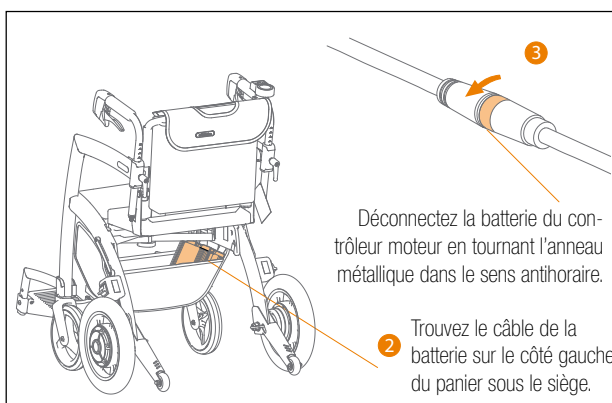


Figure 71: Localisez et déconnectez la batterie.

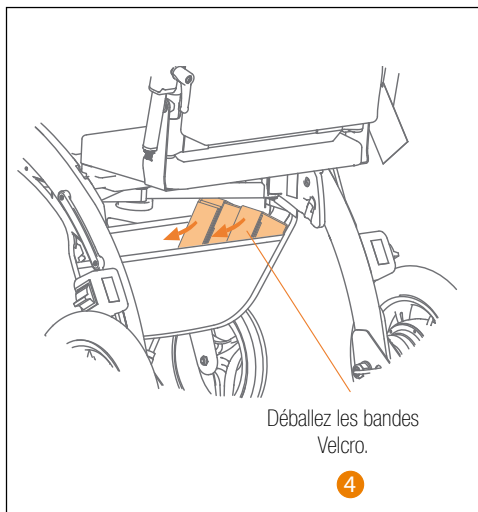


Figure 72: Déballez la batterie.

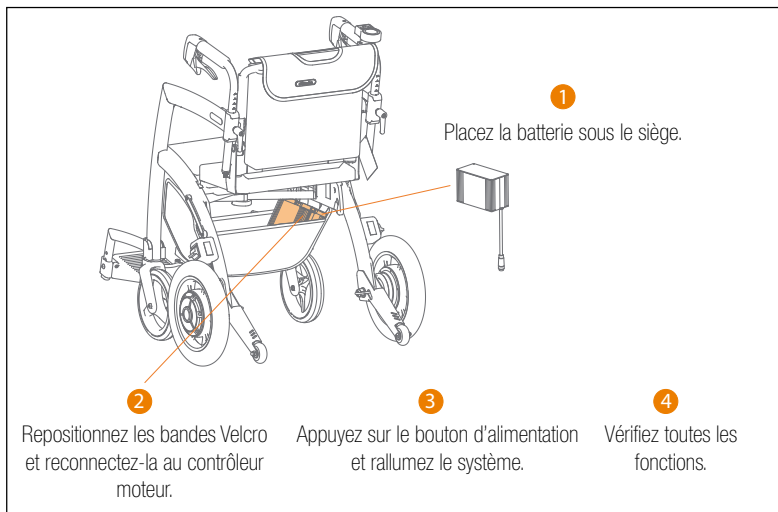


Figure 73: Reconnectez la batterie.

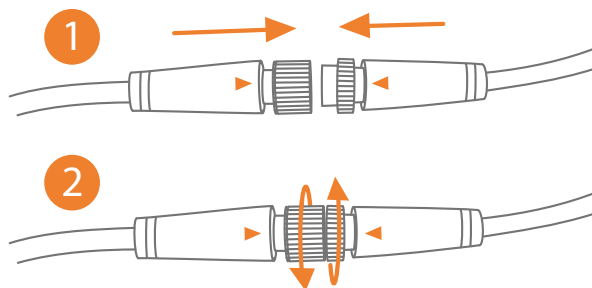


Figure 74: Assurez-vous que les connecteurs sont correctement alignés et serrés si applicable.

Nettoyage/désinfection

Nettoyez fréquemment votre Rollz Motion Electric pour le maintenir dans un état optimal.

- a. Nettoyez le cadre et les poignées avec de l'eau tiède et un chiffon. Séchez soigneusement votre Rollz Motion Electric après le nettoyage. Pour les taches plus résistantes, vous pouvez utiliser un détergent doux.
- b. Évitez tout contact excessif avec l'eau sur les pièces mobiles, telles que les axes et les points de charnière.
- c. Les poignées du rollator, la poignée du fauteuil roulant et les accoudoirs ne doivent pas être désinfectés avec un désinfectant à base d'alcool. Cela endommagerait le matériau. Nettoyez ces pièces avec de l'eau savonneuse tiède. Assurez-vous de bien sécher le tout pour éviter la corrosion.
- d. Les roues peuvent être nettoyées avec de l'eau tiède et une brosse à poils plastiques. N'utilisez pas de brosse métallique car cela pourrait endommager votre Rollz Motion Electric.
- e. Avant de transmettre le Rollz Motion Electric à un nouvel utilisateur, il doit être désinfecté.
- f. Ne rincez pas les pièces électriques avec de l'eau et ne laissez pas l'appareil tremper dans l'eau. NOTE : Lorsque la batterie a été en contact avec de l'eau, éteignez complètement le produit avant de retirer la batterie, et ne l'utilisez pas avant d'avoir séché la batterie. Après que le Rollz Motion Electric soit complètement sec, vous pouvez remplacer la batterie.



NOTE

N'utilisez pas de désinfectant à base d'alcool car il peut endommager le matériau des poignées et d'autres composants. Privilégiez les détergents doux ; utilisez uniquement des nettoyants non abrasifs, neutres en pH et sûrs pour les surfaces en plastique et en tissu.

Contrôleur de support et joystick (Tous les 3 mois)

Nettoyez le contrôleur et le joystick avec un chiffon légèrement humidifié avec un nettoyant neutre dilué. N'utilisez jamais de matériaux abrasifs ni de détergents alcoolisés pour le nettoyage. Protégez les contrôleurs des dommages lors du transport du fauteuil roulant. Empêchez toujours l'entrée de liquides dans les ouvertures des contrôleurs.

Fréquence de nettoyage recommandée

Pour maintenir le Rollz Motion Electric en état optimal, il est essentiel de suivre un programme de nettoyage régulier. Le nettoyage quotidien consiste à essuyer le cadre et les poignées après chaque utilisation pour garantir l'hygiène. L'inspection hebdomadaire doit inclure la vérification de l'accumulation de saleté ou de débris dans les pièces mobiles et autour des roues. Un nettoyage en profondeur mensuel est recommandé pour nettoyer tous les composants, y compris la housse du siège et les roues, ce qui aide à maintenir la performance.

Le nettoyage régulier du Rollz Motion Electric remplit plusieurs objectifs importants.

- Réduit les risques en éliminant la saleté, la poussière et les débris, empêchant ainsi les glissades et améliorant la sécurité globale lors de l'utilisation de l'appareil.
- Prolonge la durée de vie ; maintenir les composants exempts de saleté réduit l'usure, ce qui prolonge la vie de l'appareil.
- Assure l'hygiène en maintenant un environnement sanitaire pour les utilisateurs, notamment pour les surfaces en contact direct avec la peau.



AVERTISSEMENT

Négliger le nettoyage du Rollz Motion Electric peut avoir de graves répercussions. Cela peut augmenter le risque d'accidents, car la saleté et les débris peuvent empêcher l'appareil de fonctionner correctement, entraînant ainsi des chutes ou une perte de contrôle. Il peut y avoir une diminution de la performance, car l'accumulation sur les roues et les systèmes de freinage peut nuire à leur fonctionnement, rendant l'appareil plus difficile à manœuvrer ou à arrêter. Des problèmes d'hygiène peuvent survenir en raison du manque de nettoyage, entraînant la croissance de bactéries ou de moisissures qui présentent des risques pour la santé des utilisateurs.

Conséquences de l'utilisation de solutions de nettoyage inadéquates

L'utilisation de solutions ou de méthodes de nettoyage inappropriées peut entraîner divers problèmes. Des dommages matériels peuvent survenir, car les produits chimiques agressifs peuvent dégrader ou décolorer les matériaux, réduisant ainsi l'intégrité esthétique et structurelle de l'appareil. Il y a également un risque d'altération du fonctionnement ; les résidus de produits de nettoyage inappropriés peuvent interférer avec le fonctionnement des pièces mobiles et des systèmes électroniques, entraînant potentiellement des dysfonctionnements. Enfin, il y a des risques pour la santé ; les produits chimiques résiduels peuvent provoquer des irritations de la peau ou des réactions allergiques chez certains utilisateurs.

Instructions de mise au rebut des agents de nettoyage

L'élimination appropriée des agents de nettoyage est essentielle. Éliminez toujours les agents de nettoyage correctement en suivant les réglementations locales pour l'élimination ; de nombreux produits de nettoyage ne doivent pas être versés dans l'évier et doivent être apportés dans des installations de déchets dangereux désignées.

Si l'agent de nettoyage se trouve dans un contenant recyclable, assurez-vous qu'il est bien rincé et placé dans le bac de recyclage approprié. Ne combinez jamais différents agents de nettoyage, car cela peut produire des vapeurs ou des réactions dangereuses. Suivez toujours les instructions de mise au rebut du fabricant pour chaque produit.

Lavage de la housse du siège

La housse du coussin de siège est lavable. Assurez-vous de retirer le coussin intérieur avant de laver.

- a. Soulevez le coussin pour détacher les bandes Velcro qui le maintiennent au siège (**Figure 75**).
- b. Dézippez la housse et retirez le coussin intérieur.
- c. La housse est lavable en machine à une température maximale de 30°C / 86°F.
- d. Laissez sécher la housse à l'air libre; ne pas utiliser de sèche-linge.
- e. Remplacez le coussin intérieur dans la housse et fermez-la avec la fermeture éclair.
- f. Refixez le coussin au siège.

i NOTE

Ne jamais utiliser de blanchiment, de nettoyage à sec, ou de repassage pour la housse.

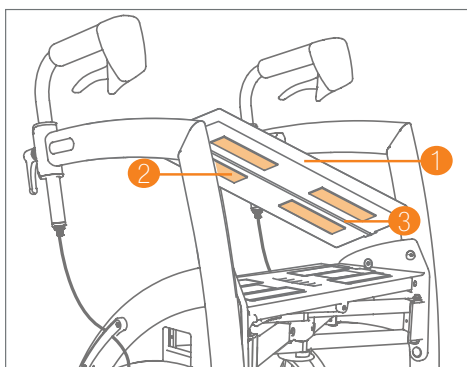


Figure 75: Retrait du coussin du siège du rollator.

Qu'est-ce que c'est ?

1. Coussin de siège
2. Velcro
3. Fermeture éclair

Performance du frein (Quotidiennement)

Vérifiez la performance des freins quotidiennement. Lorsque les freins sont engagés, les roues du Rollz Motion Electric doivent s'arrêter complètement. Si les roues ne s'arrêtent pas lors de l'utilisation des freins : éteignez immédiatement le système, inspectez tout dommage visible et tentez d'ajuster les freins comme expliqué ci-dessous. Si les freins semblent endommagés ou si la performance des freins reste insuffisante après ajustement, contactez le fournisseur. Ne tentez pas de réparer les freins vous-même.

Réglage des freins

Avec une utilisation régulière, les freins du Rollz Motion Electric peuvent s'user et nécessiter un réajustement occasionnel. Un réglage correct des freins assure des performances et une sécurité optimale. Inspectez régulièrement les freins, idéalement avant chaque utilisation. Lorsque le frein de parking est appliqué, les roues doivent rester immobiles, et lorsque les freins à main sont relâchés, le Rollz Motion Electric doit se déplacer librement sans résistance.

Si les freins ne fonctionnent pas correctement, ils peuvent être ajustés à deux endroits sur le câble de frein (**Figure 76**).

- a. Réglage supérieur (situé juste en dessous de la poignée de réglage de hauteur) : Il permet d'affiner le réglage des freins, permettant un léger serrage de la performance de freinage.
- b. Réglage inférieur (près des roues arrière) : Ce réglage est destiné à un ajustement plus important de la performance des freins.

Assurez-vous que les freins gauche et droit sont correctement réglés.

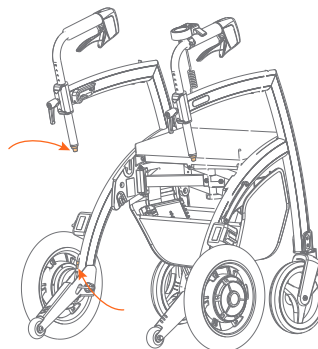


Figure 76: Réglage des freins via les vis de réglage en haut et en bas du câble de frein.

Réglage des freins en haut du câble de frein

Vous pouvez serrer les freins en utilisant le réglage des freins situé en haut.

- a. Assurez-vous que le Rollz Motion Electric n'est pas en position de frein de parking pendant le réglage des freins.
- b. Desserrez d'abord l'anneau de verrouillage (poussez le câble vers le bas pour faciliter l'accès). Cela vous permettra de régler la vis située en dessous (**Figure 77**).
- c. Après avoir effectué les réglages, resserrez à nouveau l'anneau de verrouillage et vérifiez si le frein fournit la force de freinage souhaitée.
- d. Répétez ce processus de l'autre côté et assurez-vous que les deux freins offrent une résistance équivalente.

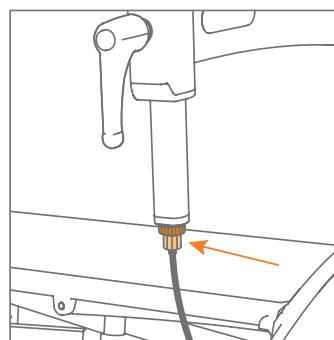


Figure 77: Réglage des freins via la vis de réglage, juste en dessous de l'anneau de verrouillage.

Réglage des freins en bas du câble de frein

Si vous avez besoin de serrer davantage les freins au-delà de ce que permet le réglage supérieur, vous pouvez utiliser le réglage en bas du câble de frein.

- Assurez-vous que le Rollz Motion Electric n'est pas en position de frein de parking pendant le réglage des freins.
- Restez à l'arrière du Rollz Motion Electric lors du réglage des freins. Desserrez l'anneau de verrouillage (1) au bas du câble de frein (tirez le câble vers le haut pour faciliter l'accès). Tournez la vis de réglage (2) au-dessus pour raccourcir ou allonger le câble de frein **Figure 78**. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la puissance de freinage, et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer.
- Une fois que le frein a la force souhaitée, resserrez l'anneau de verrouillage.
- Répétez cela de l'autre côté.
- Vérifiez que la force de freinage est uniformément répartie des deux côtés.

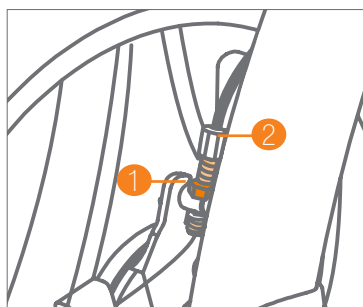
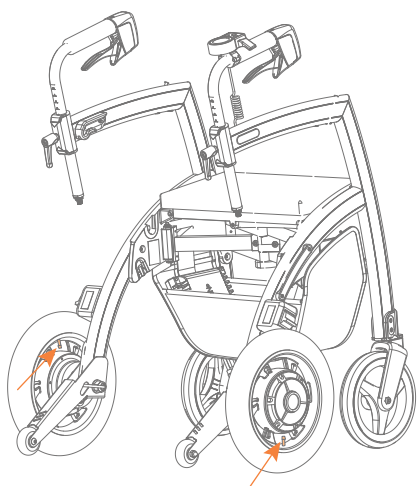


Figure 78: Réglage des freins via l'anneau de verrouillage (orange foncé) et la vis de réglage.



AVERTISSEMENT

Si les freins ne fonctionnent pas correctement après les avoir réglés, contactez immédiatement votre fournisseur et n'utilisez pas le Rollz Motion Electric.



Gonflage des pneus pneumatiques (environ tous les mois)

Le Rollz Motion Electric est équipé de roues arrière pneumatiques. Ces pneus pneumatiques doivent être régulièrement gonflés pour un usage optimal (**Figure 79**). Les chambres à air sont équipées de valves Schrader, également appelées valves de voiture. Apportez toujours la pompe fournie avec vous sur la route pour l'utiliser si nécessaire. Elle tient dans le sac du package de la chaise roulante.

En général, environ deux pompes par pneu suffisent pour atteindre la pression recommandée. Les pneus arrière doivent avoir une pression maximale de 2,5 bar (\approx 2,5 atmosphères ou 36,3 PSI / ou 250 kPa).



AVERTISSEMENT

Ne pas gonfler les pneus au-dessus de la pression recommandée, car ils pourraient éclater sous haute pression.



NOTE

Vérifiez fréquemment si les pneus sont gonflés à la pression recommandée. Si les pneus sont trop mous, le Rollz Motion Electric sera plus difficile à pousser.

Pneus crevés

Éteignez immédiatement le système et n'utilisez pas le Rollz Motion Electric si un pneu est crevé, perforé ou cassé. Contactez le fournisseur ou les concessionnaires Rollz autorisés pour remplacer le pneu.

Remplacement des pièces

Les pièces usables, comme les poignées en mousse, les pneus, les roues, les câbles de frein et le coussin de siège, sont sujettes à l'usure. Veuillez contacter votre fournisseur pour le remplacement des pièces si nécessaire.



NOTE

Utilisez uniquement des pièces d'origine ou approuvées par Rollz International BV.

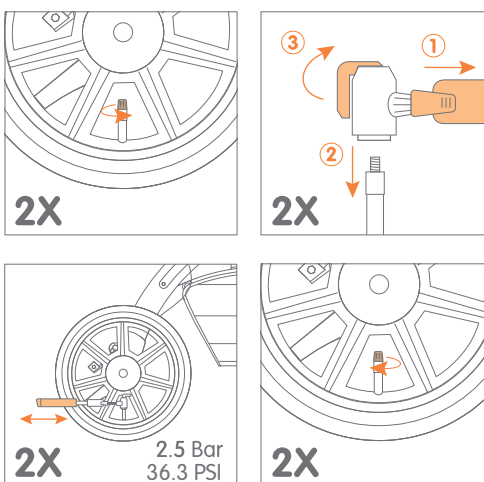


Figure 79: Gonflage des pneus pneumatiques.

Réutilisation

- Le Rollz Motion Electric est adapté à la réutilisation.
- Pour une réutilisation sûre, assurez-vous que toute la documentation technique soit transmise au nouvel utilisateur. La dernière version du manuel est disponible sur www.rollz.fr.
- Lors de la mise à disposition de votre Rollz Motion Electric, assurez-vous que l'utilisateur lise soigneusement le manuel avant utilisation.
- Avant de transmettre le Rollz Motion Electric à un nouvel utilisateur, il doit être nettoyé, désinfecté et inspecté par le revendeur pour tout dommage afin de garantir qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

Calibration du contrôleur de support de poussée

Si vous entendez un message vocal "Erreur de dispositif" après avoir allumé le contrôleur de support de poussée, et/ou si vous voyez le code d'erreur EO24, ou si vous rencontrez un manque de support de poussée lors de la conduite, ou si le fauteuil roulant freine de manière inattendue ou se comporte de manière étrange, un angle mal aligné pourrait être la cause.

Pour vérifier l'angle, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation trois fois pour changer le mode d'affichage. En mode affichage, l'angle mesuré en temps réel est affiché. L'angle mesuré sur la surface de calibration doit être compris entre $-1^\circ / -1,75\%$ et $1^\circ / 1,75\%$ (**Figure 80**). Si l'angle dévie de plus que cela, le contrôleur de support de poussée doit être calibré.

La calibration du contrôleur de support de poussée doit être effectuée avec précision car une calibration incorrecte peut affecter gravement les caractéristiques de conduite. Gonflez les pneus avant la calibration.

Veillez suivre ces étapes attentivement:

1. Placez le Rollz Motion Electric sur une surface plane, ce qui signifie que l'angle de la surface doit être de $0^\circ / 0\%$.
2. Faites tourner la poignée avec le contrôleur de support de poussée en position fauteuil roulant. La poignée doit être dirigée vers l'arrière.
3. Vérifiez si le clip de fixation du contrôleur de support de poussée est correctement monté sur le tube de la poignée. Il ne doit y avoir que peu de mouvement.
4. Vérifiez si le contrôleur de support de poussée est monté dans la bonne direction (le bouton de boost pour empreinte digitale doit être du côté du pouce).
5. Assurez-vous que le contrôleur est solidement monté dans la prise du support.
6. Éteignez le système et attendez 5 secondes.
7. Utilisez la prise en pince pour appuyer sur le bouton d'alimentation et rallumer le système, en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à entendre le message vocal : "Bienvenue capitaine" ou "Calibration" (dans les versions plus récentes). Ensuite, relâchez immédiatement la prise en pince pour éviter tout mouvement pendant le processus de calibration.

8. Utilisez la prise en pince pour appuyer sur le bouton d'alimentation, car appuyer directement sur le bouton d'alimentation peut déjà altérer l'angle du contrôleur.
9. Ne bougez pas et ne touchez pas le Rollz Motion Electric pendant le processus de calibration.
10. terminée, vous entendrez deux sons de gouttes et l'affichage cessera de clignoter.
11. Éteignez le système et rallumez-le.
12. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation trois fois pour changer le mode d'affichage et vérifier l'angle mesuré en temps réel. Si l'angle mesuré sur la surface de calibration n'est pas compris entre $-1^\circ / -1,75\%$ et $1^\circ / 1,75\%$ (**Figure 80**), veuillez répéter le processus de calibration.



Figure 80: Boutons et composants du contrôleur de support de poussée.

i NOTE

Si le contrôleur de support de poussée a été remplacé et allumé pour la première fois, il doit d'abord être calibré.

INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION ET LE RECYCLAGE



Votre Rollz Motion Electric et ses composants électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers dans le cadre de la directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Veuillez les éliminer conformément aux lois et directives environnementales locales.

! FIN DE VIE

- Les batteries usées sont considérées comme dangereuses et doivent être éliminées en tant que déchets électroniques.
- Veuillez éliminer toutes les autres pièces du produit d'assistance conformément à vos réglementations locales.

- Le Rollz Motion Electric a une durée de vie estimée de cinq ans. Une mauvaise utilisation ou un entretien inadéquat peut réduire considérablement cette durée de vie estimée.
- La durée de vie estimée du Rollz Motion Electric est de cinq ans.

Recyclage des matériaux d'emballage

Tout le matériau d'emballage peut être recyclé. Les boîtes en carton peuvent être recyclées en papier. Les blocs de mousse de protection sont en plastique. Ceux-ci et les sacs en plastique peuvent être recyclés avec le plastique.

i CONSEIL

Conserver la boîte facilitera l'envoi du Rollz Motion Electric par la poste si nécessaire.

! AVERTISSEMENT

Gardez les matériaux d'emballage en plastique hors de portée des enfants en raison du risque d'asphyxie.

TRANSPORT

Il est obligatoire d'éteindre votre Rollz Motion Electric pendant le transport et il est fortement recommandé d'appliquer le frein de stationnement.

Pendant le transport, assurez-vous que votre Rollz Motion Electric soit placé dans l'espace de stockage désigné, comme le coffre. Assurez-vous que le Rollz Motion Electric soit bien maintenu pendant le transport et qu'il ne puisse pas bouger librement. Cela évite tout dommage pour vous ou votre Rollz Motion Electric. Assurez-vous également de déconnecter et de transporter séparément le joystick et le contrôleur de poussée.

Soulevez uniquement le Rollz Motion Electric par son cadre.

! AVERTISSEMENT

Lors du transport dans un taxi, un bus, un train ou tout autre véhicule accessible en fauteuil roulant, l'utilisateur ne peut pas rester assis dans le Rollz Motion Electric. Le fauteuil roulant électrique n'est pas destiné à cet usage. Le Rollz Motion Electric ne peut pas être transporté par avion, à moins que la batterie ne soit retirée.

Voyager avec le Rollz Motion Electric

Ce guide est basé sur les informations disponibles au moment de sa création. Il est possible que les informations de ce document soient modifiées. Le Rollz Motion Electric peut être légèrement différent de celui décrit dans ce guide et les réglementations de vol peuvent changer au fil du temps.

Rollz International BV ne peut être tenu responsable des erreurs techniques ou des imperfections dans ce guide.

Réglementations de vol pour les aides électriques

Voyager avec le Rollz Motion Electric est possible, mais en raison de la batterie du Rollz Motion Electric, vous devez prendre certaines précautions de sécurité en compte. Une batterie est considérée comme des marchandises dangereuses, ce qui signifie qu'elle doit être manipulée avec soin. Ce guide décrit un processus étape par étape pour voyager avec le Rollz Motion Electric par avion.

i NOTE

Il est important de mentionner qu'au sein de l'Union européenne, les compagnies aériennes, les tour-opérateurs et les aéroports sont tenus par la loi d'assister les personnes à mobilité réduite pour leur permettre d'utiliser normalement les systèmes de voyage aérien, à condition que cela puisse se faire en toute sécurité.

Le pack batterie

La principale raison des procédures de vol plus strictes est le système de batterie. Le Rollz Motion Electric utilise des batteries lithium-ion d'une capacité de 288 wattheures (**Figure 81**). La batterie utilisée dans le Rollz Motion Electric est certifiée UN38.3, ce qui signifie qu'elle est sûre pour le transport dans les avions de passagers.

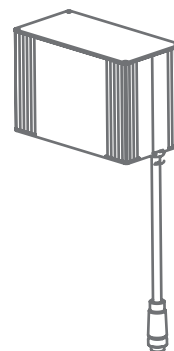


Figure 81: Batterie du Rollz Motion Electric

! AVERTISSEMENT

Avant de voler, retirez toujours la batterie du Rollz Motion Electric (voir le chapitre **Déconnexion de la batterie**). Il est interdit de transporter le fauteuil roulant avec la batterie encore attachée en raison des réglementations de sécurité des compagnies aériennes. Assurez-vous que la batterie est correctement stockée conformément aux directives de la compagnie aérienne pour éviter tout risque pendant le vol.

Enregistrer le Rollz Motion Electric - auprès de la compagnie aérienne/ de l'agence de voyage


Pour voyager avec une aide électrique, vous devez toujours d'abord contacter la compagnie par laquelle vous avez réservé le voyage. Cela concerne la compagnie aérienne, l'opérateur touristique ou l'agence de voyage. Ensemble, vous passerez en revue le processus d'enregistrement et ils prendront les mesures nécessaires pour informer les autorités aéroportuaires de votre demande.

i NOTE

Assurez-vous de disposer des bonnes informations sur le Rollz Motion Electric et du certificat pour un transport sécurisé (voir tableau à titre de référence).

Il est obligatoire d'enregistrer votre voyage avec votre Rollz Motion Electric au moins 48 heures avant le vol. Si vous ne le faites pas et que vous le signalez après le délai de 48 heures, il y a peu de chances que le Rollz Motion Electric soit accepté sur le vol.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LES VOYAGES AVEC LE ROLLZ MOTION ELECTRIC

Données requises	Rollz Motion Electric Spécifications
Fabricant	Rollz International BV
Version du modèle	Rollz Motion Electric (modèle 2022 et 2024)
Code de demande de service spécial	WCLB
Contient une batterie	Oui
Batterie conçue pour être déconnectée	Lithium-Ion
Batterie conçue pour être déconnectée	Oui
Poids total de l'aide à la mobilité (hors batterie et accessoires)	23.8 kg / 52.4 lbs (2022) / 25.9 kg / 57 lbs (2024)
Poids de la batterie	2.3 kg / 5 lbs
Pliable	Oui
Parties amovibles ou ajustables	Oui ; repose-pieds, joystick, contrôleur de support de poussée, siège, batterie et accessoires achetés éventuels.
Certificat UN38.3 - Batteries lithium métal et lithium-ion	 Scannez le code QR pour consulter le certificat UN38.3 complet pour un transport sécurisé prêt.

ATTENTION

Veillez noter qu'un nombre limité d'aides (électriques) peuvent être prises à bord de chaque vol. Plus tôt vous vous inscrivez, plus vous avez de chances d'obtenir une place pour votre Rollz Motion Electric.

Les procédures spécifiques diffèrent selon les compagnies aériennes. Pour être entièrement préparé pour votre voyage, consultez toujours leur site web. Lorsque vous enregistrez le Rollz Motion Electric par téléphone, demandez toujours ce qu'on attend de vous à votre arrivée à l'aéroport.

Préparations avant de partir pour l'aéroport

Avant de partir pour l'aéroport, il est important de préparer plusieurs produits et documents. Si vous voyagez avec le Rollz Motion Electric pour la première fois, vous devrez peut-être acheter certaines pièces à l'avance, alors assurez-vous de prévoir suffisamment de temps pour cela. Les produits et documents nécessaires comprennent:

- Informations ou documents reçus lors de l'enregistrement de votre appareil. Cela diffère selon la compagnie aérienne.
- Manuel Rollz Motion Electric (en ligne ou physique).
- Guide de voyage Rollz Motion Electric (en ligne ou physique).
- Certificat UN 38.3 (en ligne ou physique).

Selon la compagnie aérienne, vous devrez peut-être apporter les accessoires suivants (vérifiez à l'avance):

- Housse de voyage ou toute autre housse de protection.
- Bouchons de connecteur ou ruban non conducteur.
- Sac de voyage pour ranger les pièces détachées.
- Sac de sécurité pour la batterie lithium-ion.

Procédure à l'aéroport

Vous devrez peut-être arriver à l'aéroport plus tôt que d'habitude en raison de la procédure spéciale. Cela permettra au personnel du comptoir d'enregistrement de disposer de suffisamment de temps pour vous assister dans le processus. Consultez le site web de votre compagnie aérienne ou contactez la société avec laquelle vous avez réservé votre voyage. À votre arrivée à l'aéroport, vous devrez remettre le Rollz Motion Electric au comptoir d'enregistrement de la compagnie aérienne.

NOTE

Selon le vol, il se peut qu'on vous demande soit d'enregistrer le Rollz Motion Electric, soit de l'emmener avec vous jusqu'à l'avion. Il se peut qu'on vous demande de préparer vous-même votre Rollz Motion Electric pour le voyage, ou d'assister le personnel de l'aéroport pour le préparer au voyage.

Enregistrement du Rollz Motion Electric

Enregistrez le Rollz Motion Electric au comptoir d'enregistrement de la compagnie aérienne. Vous pourrez ensuite utiliser les installations spéciales de l'aéroport pour les aides.

CONSEIL

Organisez votre transport à l'aéroport à l'avance via le centre de contact. Ils discuteront des options avec vous. Dépendriez-vous spécifiquement du Rollz Motion Electric pour vous rendre à la porte d'embarquement ? C'est possible avec certaines compagnies aériennes, alors contactez l'aéroport pour connaître les possibilités.

ATTENTION

Il est important de noter que dans la plupart des cas, on vous demandera d'apporter vous-même le sac contenant les pièces détachées et la batterie jusqu'à la porte d'embarquement. Si dans un cas spécifique, votre Rollz Motion Electric est transporté en cabine, vous pourriez également être responsable de son transport jusqu'à la porte d'embarquement. Gardez donc à l'esprit que vous devrez peut-être emporter plus de bagages à main. Les règles peuvent varier selon le vol.

CODES D'ERREUR ET SOLUTIONS

Un code d'erreur peut apparaître lorsqu'une erreur se produit. Cela est indiqué par l'affichage de « EE » sur l'écran LCD. Sous « EE », le code d'erreur spécifique sera affiché. Trouvez le code d'erreur ci-dessous pour lire la solution recommandée.

LISTE DES CODES D'ERREUR		
Code d'erreur	Cause de la défaillance	Solution
E0002	Défaillance du moteur gauche ou interrupteur de roue libre basculé	Vérifiez si l'interrupteur de roue libre est basculé, ou si le câble et le connecteur du moteur gauche/droit sont endommagés. En cas de dommage, contactez le revendeur pour remplacer les pièces cassées. Si la prise ou le câble n'est pas endommagé, vérifiez si le câble du moteur est correctement inséré. Si c'est le cas, contactez le revendeur pour examiner ce code d'erreur plus en détail.
E0003	Défaillance du moteur gauche et droit ou les deux interrupteurs de roue libre basculés	
E0004	Défaillance du moteur droit ou interrupteur de roue libre basculé	
E0008	Erreur de détection du courant du moteur gauche	
E0010	Erreur de détection du courant du moteur droit	Défaillance du moteur. Contactez le fabricant pour remplacer les pièces cassées.
E0020	La détection de la puissance de la batterie est incorrecte	Défaillance de la batterie. Contactez le fabricant pour remplacer les pièces cassées.
E0040	Défaillance de la tension 15V	Défaillance du contrôleur de moteur. Contactez le fabricant pour remplacer les pièces cassées.
E0800	Panne de communication du contrôle avant	Vérifiez si les câbles et les connexions sont correctement connectés, voir Câbles et connexions (Hebdomadaire) . Si la connexion est correcte, contactez le fabricant pour remplacer les pièces cassées.
E-021	Panne de communication du contrôle arrière	
E-023	Sensor d'attitude anormal	Contactez le fabricant pour remplacer le contrôleur de support de poussée.
E-024	Calibration de l'attitude du véhicule	Voir Calibrer le contrôleur de support de poussée .
E-025	Erreur du capteur de détection de prise	Contactez le fabricant pour remplacer les pièces cassées.
E-026	Erreur du capteur de détection de prise	Contactez le fabricant pour remplacer les pièces cassées.
E-027	Le panneau tactile est anormal	Contactez le fabricant pour remplacer les pièces cassées.

SPÉCIFICATIONS

Spécifications du produit (Figure 82) - (Figure 83)

Informations sur le matériel

Cadre: aluminium soudé avec revêtement.

Poignées: mousse de polyuréthane (PU).

Housse de coussin de siège et housse du paquet de fauteuil roulant: 100% polyester.

Coussin intérieur du siège et du paquet de fauteuil roulant: rembourrage en mousse de polyuréthane (PU).

Joystick et boutons du contrôleur: caoutchouc synthétique.

Roues avant du Rollz Motion Electric: pneus en caoutchouc PU.

Roues arrière du Rollz Motion Electric: jantes en aluminium avec pneus pneumatiques. Le pneu est en caoutchouc synthétique, le tube interne est en caoutchouc synthétique avec une valve de type voiture.

Accoudoirs: tissu fibre élastique de néoprène et caoutchouc synthétique (Styrol Butadiène Caoutchouc) rempli de mousse EVA.

Repose-pieds: cadre en aluminium avec repose-pieds en plastique.

Boîtier de batterie: alliage d'aluminium.

Dispositif anti-basculement: acier.

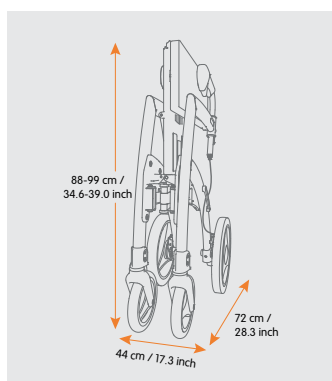


Figure 82: Voici à quel point le Rollz Motion Electric (2022) est compact une fois plié. *46 cm / 18,1 pouces pour le modèle Rollz Motion Electric² (2024).

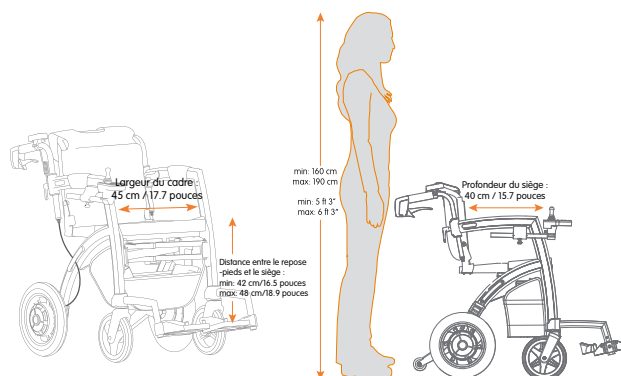


Figure 83: Dimensions ergonomiques du Rollz Motion Electric en tant que fauteuil roulant électrique.

MESURES DU PRODUIT

Modèle	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Classe	A	A
Poids du rollator	20.4 kg / 45 lb (sans batterie) or 22.7 kg / 50 lb (avec batterie)	22.5 kg / 49 lb 10 oz (sans batterie) or 24.8 kg / 54 lb 11 oz (avec batterie)
Poids du paquet de fauteuil roulant	3.4 kg / 7 lb 8 oz	3.4 kg / 7 lb 8 oz
Poids du fauteuil roulant électrique	23.8 kg / 52 lb 7 oz (sans batterie) or 26.1 kg / 57 lb 8 oz (avec batterie)	25.9 kg / 57 lb 2 oz (sans batterie) or 28.2 kg / 62 lb 3 oz (avec batterie)
Rollator déplié avec joystick et support de poussée attaché (H x P x L)	88 - 99 x 72 x 73 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 28 3/4 pouces	88 - 99 x 72 x 75 cm / 34 5/8 - 39 x 28 1/3 x 29 1/2 pouces
Fauteuil roulant électrique déplié, avec poignées au-dessus du cadre (H x P x L)	91 - 99 x 100 x 73 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 28 3/4 pouces	91 - 99 x 100 x 75 cm / 35 7/8 - 39 x 39 3/8 x 29 1/2 pouces
Mesures du rollator plié (H x P x L)	90 x 72 x 44 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 17 1/3 pouces	90 x 72 x 46 cm / 35 3/8 x 28 1/3 x 18 1/8 pouces
Fauteuil roulant électrique déplié (H x P x L)	91 - 96 x 115 x 73 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 28 3/4 pouces	91 - 96 x 115 x 75 cm / 35 7/8 - 37 3/4 x 45 1/4 x 29 1/2 pouces
Diamètre des roues arrière	31.75 cm / 12 1/2 inch (pneu à air)	31.75 cm / 12 1/2 inch (pneu à air)
Largeur des roues arrière	5.08 cm / 2 pouces	5.08 cm / 2 pouces
Diamètre des roues avant	20.32 cm / 8 pouces (pneu à air)	20.32 cm / 8 pouces (pneu à air)
Largeur des roues avant	2.54 cm / 1 pouces	2.54 cm / 1 pouces
Largeur de retournement	110 cm / 43 1/3 pouces	110 cm / 43 1/3 pouces
Autonomie	15 km / 9.3 mi	15 km / 9.3 mi
Vitesse maximale	6 km/h / 3.7 mph	6 km/h / 3.7 mph
Distance de freinage	<100cm / <3 ft 3 pouces	<100cm / <3 ft 3 pouces
Niveau sonore	<65 dB	<65 dB

DIMENSIONS ERGONOMIQUES

	Rollz Motion Electric (modèles 2022 & 2024)
Poids maximal de l'utilisateur	100 kg / 220 lbs
Hauteur minimale et maximale de l'utilisateur et du pousseur	Ca 1.60 m à 1.90 m / 5 ft 3 inch à 6 ft 3 pouces
Siège du rollator (H x P x L)	53 x 20 x 48 cm / 20 7/8 x 7 7/8 x 18 7/8 pouces
Siège du fauteuil roulant électrique (H x P x L)	53 x 40 x 48 cm / 20 7/8 x 15 3/4 x 18 7/8 pouces
Hauteur des poignées du rollator	88-99 cm / 34 2/3 - 39 pouces
Hauteur des poignées du fauteuil roulant électrique	84-96 cm / 33 - 37 3/4 pouces
Distance entre les poignées	45 cm / 17 3/4 pouces

DÉTAILS TECHNIQUES

	Rollz Motion Electric (2022)	Rollz Motion Electric ² (2024)
Moteur	DC24V250W2	DC24V120W
Puissance du moteur	2 x 250 W	2 x 120 W
Type de batterie	Li-ion	Li-ion
Capacité de la batterie	12,5 Ah	12,5 Ah
Tension nominale de la batterie	24 V	24 V
Chargeur et courant de sortie maximal	AC100-240 V 50-60 Hz et 2 A de sortie	AC100-240 V 50-60 Hz et 2 A de sortie
Courant de sortie maximal du contrôleur	40 A, courant de fonctionnement 2-3 A	40 A, courant de fonctionnement 2-3 A

ROLLZ MOTION ELECTRIC (2022) - INFORMATIONS DE DIVULGATION (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Longueur totale avec repose-pieds	1150 mm / 45 1/4 pouces	1150 mm / 45 1/4 pouces	Angle du plan de siège.	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Largeur totale	730 mm / 28 3/4 pouces	730 mm / 28 3/4 pouces	Profondeur d'assise effective	400 mm / 15 3/4 pouces	400 mm / 15 3/4 pouces
Longueur repliée	720 mm / 28 1/3 pouces	720 mm / 28 1/3 pouces	Largeur d'assise efficace	480 mm / 18 7/8 pouces	480 mm / 18 7/8 pouces
Largeur repliée	440 mm / 17 1/3 pouces	440 mm / 17 1/3 pouces	Hauteur de l'assise du siège avant	530 mm / 20 7/8 pouces	530 mm / 20 7/8 pouces
Hauteur repliée	901 mm / 35 1/2 pouces	901 mm / 35 1/2 pouces	Angle du dossier	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Poids total	26 kg / 57 lb 5 oz	26 kg / 57 lb 5 oz	Hauteur du dossier	400 mm / 15 3/4 pouces	400 mm / 15 3/4 pouces
Poids de la partie la plus lourde	20 kg / 44 lb 1 oz	20 kg / 44 lb 1 oz	Distance entre le repose-pieds et le siège	--	480 mm / 18 7/8 pouces
Stabilité statique en descente	--	17° / 30.6%	Angle entre le pied et la surface du siège	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Stabilité statique en montée	--	17° / 30.6%	Distance de l'accoudoir au siège	230 mm / 9 pouces	230 mm / 9 pouces
Stabilité statique latérale	--	22° / 40.4%	Emplacement avant de la structure de l'accoudoir	340 mm / 13 1/3 pouces	340 mm / 13 1/3 pouces
Plage d'autonomie	29.6 km / 18.4 mi	29.6 km / 18.4 mi	Diamètre Handrim	--	--
Stabilité dynamique en montée	--	6° / 10.5%	Position horizontale de l'axe	60 mm / 2 1/3 pouces	60 mm / 2 1/3 pouces
Escalade d'obstacles	--	15 mm / 2/3 pouces	Rayon de braquage minimal	750 mm / 29 1/2 pouces	750 mm / 29 1/2 pouces
Vitesse maximale en avant	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Distance de freinage minimale à partir de la vitesse maximale	--	<1000 mm / <3 ft 3 pouces

ROLLZ MOTION ELECTRIC² (2024) - INFORMATIONS DE DIVULGATION (ISO)

	Min.	Max.		Min.	Max.
Longueur totale avec repose-pieds	1150 mm / 45 1/4 pouces	1150 mm / 45 1/4 pouces	Angle du plan de siège	6° / 10.5%	6° / 10.5%
Largeur totale	754 mm / 29 2/4 pouces	754 mm / 29 2/4 pouces	Profondeur d'assise effective	400 mm / 15 3/4 pouces	400 mm / 15 3/4 pouces
Longueur repliée	720 mm / 28 1/3 pouces	720 mm / 28 1/3 pouces	Largeur d'assise efficace	480 mm / 18 7/8 pouces	480 mm / 18 7/8 pouces
Largeur repliée	464 mm / 18 1/4 pouces	464 mm / 18 1/4 pouces	Hauteur de l'assise du siège avant	530 mm / 20 7/8 pouces	530 mm / 20 7/8 pouces
Hauteur repliée	901 mm / 35 1/2 pouces	901 mm / 35 1/2 pouces	Angle du dossier	12° / 21.3%	12° / 21.3%
Poids total	28 kg / 61 lb 12 oz	28 kg / 61 lb 12 oz	Hauteur du dossier	400 mm / 15 3/4 pouces	400 mm / 15 3/4 pouces
Poids de la partie la plus lourde	22 kg / 48 lb 8 oz	22 kg / 48 lb 8 oz	Distance entre le repose-pied et le siège	--	480 mm / 18 7/8 pouces
Stabilité statique en descente	--	17° / 30.6%	Angle entre le pied et la surface du siège	103° / -433.2%	103° / -433.2%
Stabilité statique en montée	--	17° / 30.6%	Distance de l'accoudoir au siège	230 mm / 9 pouces	230 mm / 9 pouces
Stabilité statique latérale	--	22° / 40.4%	Emplacement avant de la structure de l'accoudoir	340 mm / 13 1/3 pouces	340 mm / 13 1/3 pouces
Plage d'autonomie	19.3 km / 12 mi	19.3 km / 12 mi	Diamètre Handrim	--	--
Stabilité dynamique en montée	--	6° / 10.5%	Position horizontale de l'essieu	60 mm / 2 1/3 pouces	60 mm / 2 1/3 pouces
Escalade d'obstacles	--	15 mm / 2/3 inch	Rayon de braquage minimal	750 mm / 29 1/2 pouces	750 mm / 29 1/2 pouces
Vitesse maximale en avant	--	5.62 km/h / 3.5m/h	Distance de freinage minimale à la vitesse maximale	--	<1000 mm / <3 ft 3 pouces

La portée sera réduite si le fauteuil roulant est fréquemment utilisé sur des pentes, des terrains accidentés ou pour gravir des bordures. La distance d'arrêt en pente peut être considérablement plus grande que sur une surface plane. Les largeurs maximales de 730 mm / 28 3/4 pouces (modèle 2022) et 754 mm / 29 2/3 pouces (modèle 2024) sont plus grandes que la largeur maximale recommandée dans a.1.1 de la norme EN 12184:2014 de 700 mm / 27 1/2 pouces. L'accès aux issues de secours peut être limité.

Le Rollz Motion Electric et le Rollz Motion Electric² (tous deux de classe A, groupe de masse des occupants II) sont conformes aux normes suivantes :

- Exigences et méthodes de test pour les résistances statiques, aux chocs et à la fatigue (ISO 7176-8).
- Systèmes d'alimentation et de contrôle pour fauteuils roulants électriques - exigences et méthodes de test (ISO 7176-14).
- Tests climatiques conformément à la norme ISO 7176-9.
- Exigences de résistance à l'ignition conformément à la norme ISO 7176-16.

La masse du mannequin de test lors des essais ISO 7176 : 100 kg / 220 lb (correspondant au poids maximal de l'utilisateur de 100 kg / 220 lb).

DÉCLARATION EMC

Le Rollz Motion Electric est destiné à être utilisé dans un environnement domestique et de soins de santé.

ATTENTION

L'utilisation de cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée, car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect. Si une telle utilisation est nécessaire, cet équipement et l'autre équipement doivent être observés pour vérifier qu'ils fonctionnent normalement.

AVERTISSEMENT

L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de cet équipement et entraîner un fonctionnement incorrect.

ATTENTION

Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm / 12 pouces de toute partie de l'équipement ME, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Sinon, une dégradation des performances de cet équipement pourrait se produire.

DÉCLARATION D'ÉMISSION ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Test d'émission	Niveau de conformité
Émissions RF CISPR 11	100 kg / 220 lbs
Émissions RF CISPR 11	Ca 1.60 m à 1.90 m / 5.25 ft à 6.25 ft
Émissions harmoniques IEC 61000-3-2	53 x 20 x 48 cm / 20.9 x 7.9 x 18.9 pouces
Émissions de fluctuations de tension / scintillement IEC 61000-3-3	53 x 40 x 48 cm / 20.9 x 15.7 x 18.9 pouces

DÉCLARATION D'IMMUNITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Test d'immunité	Niveau de test IEC 60601	Niveau de conformité
Décharge électrostatique IEC 61000-4-2 (ESD)	Air: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Contact: ± 8 kV	Air: ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV Contact: ± 8 kV
RF irradié IEC 61000-4-3	10 V/m, 80 MHz à 2700 MHz 20 V/m, 26 MHz à 2700 MHz	10 V/m (pour chargeur de batterie) 20 V/m (pour fauteuil roulant)
Transitoire électrique rapide / éclat IEC 61000-4-4	Lignes d'entrée d'alimentation: ± 2 kV Lignes d'entrée/sortie de signa: ± 1 kV	Lignes d'entrée d'alimentation: ± 2 kV Lignes d'entrée/sortie de signal ± 1 kV
Surtension IEC 61000-4-5	Ligne(s) à ligne(s): ± 0.5 kV, ± 1 kV Ligne(s) à terre: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV	Ligne(s) à ligne(s): ± 0.5 kV, ± 1 kV Ligne(s) à terre: ± 0.5 kV, ± 1 kV, ± 2 kV
RF conduit IEC 61000-4-6	3 V 150 kHz à 80 MHz 6 V dans les bandes ISM entre 150 kHz et 80 MHz	3 V 150 kHz à 80 MHz 6 V dans les bandes ISM entre 150 kHz et 80 MHz
Champ magnétique à fréquence de puissance IEC 61000-4-8 (50/60 Hz)	30 A/m	30 A/m
Dips de tension, interruptions courtes et variations de tension sur les lignes d'entrée d'alimentation IEC 61000-4-11	<5% UT*; 0.5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° <5% UT; 1 cycle à 0° 70% UT; 25/30 cycles à 0° <5% UT; 250/300 cycles à 0°	<5% UT; 0.5 cycle à 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° <5% UT; 1 cycle à 0° 70% UT; 25/30 cycles à 0° <5% UT; 250/300 cycles à 0°
*NOTE : UT est la tension secteur avant l'application du niveau de test		

DÉCLARATION D'IMMUNITÉ AUX CHAMPS DE PROXIMITÉ DES ÉQUIPEMENTS DE COMMUNICATION RF SANS FIL

Test d'immunité	Niveau de test IEC60601			Compliance level
	Niveau de conformité	Fréquence de test	Modulation	
RF irradié IEC 61000-4-3	385 MHz		Modulation par impulsions: 18 Hz	27 V/m
	450 MHz		FM ± 5 Hz deviation: 1 kHz sine	28 V/m
	710 MHz, 745 MHz, 780 MHz		Modulation par impulsions: 217Hz	9 V/m
	810 MHz, 870 MHz, 930 MHz		Modulation par impulsions: 18Hz	28 V/m
	1720 MHz, 1845 MHz, 1970 MHz		Modulation par impulsions: 217Hz	28 V/m
	2450 MHz		Modulation par impulsions: 217Hz	28 V/m
	5240 MHz, 5500 MHz, 5785 MHz		Modulation par impulsions: 217Hz	9 V/m

GARANTIE

Si un problème survient avec votre Rollz Motion Electric dans les deux ans suivant l'achat, contactez immédiatement votre fournisseur. Il cherchera une solution dans les plus brefs délais en consultation avec Rollz International. Les dispositions de garantie ci-dessous s'appliquent.

Les réparations sont également possibles après la période de garantie, moyennant le remboursement des frais engagés. Veuillez contacter directement votre revendeur pour cela.

Dispositions de garantie

Rollz® International BV, établi à Delft aux Pays-Bas (ci-après « Rollz »), en sa qualité de fabricant, garantit que le Rollz Motion Electric et le Rollz Motion Electric² (ci-après « produit ») sont produits conformément aux dispositions suivantes:

1. La période générale de garantie pour le premier propriétaire (ci-après « client ») est de 24 mois à partir de la date d'achat.
2. Rollz offre une garantie de cinq ans à partir de la date d'achat contre les défauts matériels et de fabrication du cadre lors d'une utilisation et d'un entretien normal.
3. La batterie est couverte par une période de garantie de 18 mois.
4. Le système de support électrique, à l'exclusion de la batterie, a une période de garantie de 24 mois.
5. La garantie couvre uniquement la réparation, pas le remplacement ou le retour du produit.
6. En cas de réparation, le client est responsable du transport du produit vers et depuis le magasin où il a été acheté (le « fournisseur »). Le fournisseur organisera la réparation en consultation avec Rollz.
7. La garantie ne peut être invoquée que si le client fournit au fournisseur une copie du reçu d'achat indiquant la date d'achat, accompagnée d'une description claire de la réclamation et du produit défectueux.
8. Si nécessaire, Rollz prendra en charge le transport du produit du fournisseur à Rollz et vice versa, à ses frais et risques, mais uniquement si la réparation est couverte par la garantie.
9. La période de garantie n'est jamais prolongée, même en cas de réparations.
10. La garantie n'est pas transférable et ne peut donc être invoquée que par le premier propriétaire.
11. La garantie n'affecte pas les droits que le client possède en vertu de la loi.
12. Veillez à ce que le Rollz Motion Electric affiche l'étiquette du produit et les autocollants pour un fonctionnement sûr et la conformité aux normes réglementaires (**Figure 84, Figure 85, Figure 86**).

Cette étiquette fournit des informations essentielles sur l'utilisation de l'appareil, les instructions de sécurité et les spécifications techniques.

La garantie ne s'applique pas dans les situations suivantes:

- a. Si le client a effectué ou commandé des modifications ou réparations sans l'autorisation écrite préalable de Rollz ou du fournisseur ;
- b. Lorsque des défauts ont été causés par négligence ou un accident et/ou par une utilisation ou un entretien autre que ce qui est indiqué dans le manuel ;
- c. Si le numéro de série est endommagé ou supprimé ;
- d. Si les dommages au produit résultent d'une usure normale.

ATTENTION

Ne retirez, ne couvrez, ni n'obstruez aucune étiquette ou autocollant sur l'appareil et la batterie, car ces éléments contiennent des informations vitales que les utilisateurs et le personnel de maintenance utilisent pour faire fonctionner l'appareil en toute sécurité (**Figure 84** and **Figure 85**). Modifier ou masquer des étiquettes peut entraîner une mauvaise utilisation, un risque accru de dysfonctionnement, ou l'annulation des garanties et des normes réglementaires.

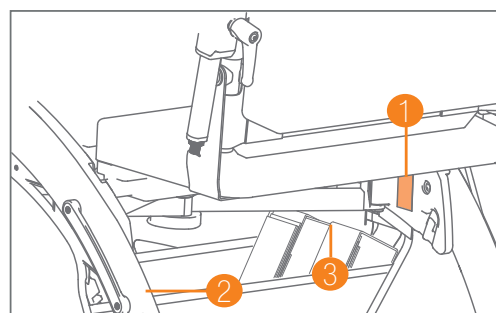


Figure 84: Emplacement des étiquettes et autocollants sur Rollz Motion Electric.

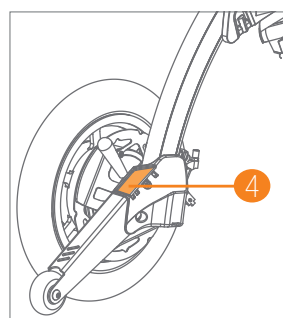


Figure 86: Autocollants de roue libre sur les aides anti-basculement.

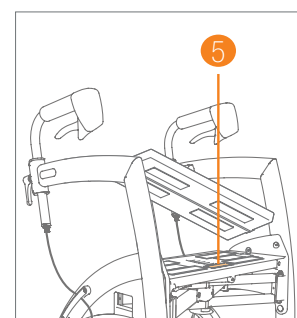


Figure 85: Retirez le coussin pour voir l'étiquette du produit sur le siège.

1. Autocollant de restriction WTORS
2. Autocollant de poids maximal

3. Autocollants du fabricant de la batterie
4. Autocollant de roue libre
5. Étiquette du produit

Enregistrez votre Rollz Motion Electric

Enregistrez votre produit auprès de Rollz International en remplissant le formulaire en ligne sur www.rollz.fr. Assurez-vous d'entrer le numéro de série de votre Rollz Motion Electric. Ce numéro se trouve sur l'autocollant situé sur le siège (**Figure 86**). Lors de l'enregistrement, vous pouvez également vous inscrire à une newsletter par e-mail pour rester informé des actualités produits de Rollz.

Signalement des incidents

Si vous rencontrez des incidents significatifs impliquant l'appareil, veuillez en informer rapidement Rollz en envoyant un e-mail à info@rollz.com.

Assistance clientèle et procédure de réclamation

Si vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, veuillez soumettre une réclamation en envoyant un e-mail à info@rollz.com. Lors de la soumission d'une réclamation, veuillez inclure les informations essentielles disponibles sur votre appareil ou son emballage, telles que le nom de l'appareil (modèle Rollz Motion Electric 2022/2024), la date de votre réclamation, tout identifiant unique de l'appareil (UDI) ou code produit, vos coordonnées (nom, adresse et numéro de téléphone), ainsi qu'une description du problème.

Chaque réclamation est soigneusement examinée et évaluée pour déterminer si elle nécessite une enquête ou un signalement supplémentaire. Si le problème affecte la sécurité ou l'efficacité de l'appareil, notre équipe l'escaladera pour une investigation immédiate. Vous recevrez des mises à jour concernant le processus de résolution de la réclamation, assurant transparence et action rapide.

CONTACT

Rollz International est toujours soucieux d'améliorer ses produits, c'est pourquoi nous sommes intéressés par votre avis. Cela peut concerner l'utilisation du produit, les manuels ou tout autre aspect.

Veuillez envoyer vos conseils ou expériences à : info@rollz.fr.
Ou contactez-nous pour toute autre question ou commentaire que vous pourriez avoir.

Rollz® International BV

Rotterdamseweg 402M
2629HH Delft
Les Pays-Bas

+31 (0)20 362 20 10
info@rollz.com
www.rollz.com

Rollz Mobility UK Ltd (UKRP)

Ely, Cambridgeshire
CB7 9HE
Royaume-Uni

+44 (0)333 207 2080
www.rollzmobility.co.uk

rollz®



rollzint



RollzInternational



rollzint



RollzInternational